

Moltes gràcies per triar aquest vehicle.

Per poder utilitzar i mantenir correctament el vostre vehicle, preneu-vos el temps necessari per llegir atentament aquest manual.

Després de llegir-lo, deixeu el manual al vehicle per a futures consultes. Deixeu aquest manual al vehicle en el moment de la revenda, ja que el nou propietari també haurà de llegir la informació que conté.

Quan s'imprimeixen, tota la informació i les especificacions de manual estan actualitzades.

Recordeu que l'estació de servei autoritzada coneix millor el vostre vehicle, i que aquesta estació disposa de tècnics entrenats a fàbrica i de peces OEM per garantir la vostra seguretat. No utilitzeu peces o accessoris no originals per modificar el vostre vehicle. La modificació pot afectar la funcionalitat, seguretat i durabilitat del vehicle.

En funció de l'especificació de l'equip i les característiques del vostre vehicle, algunes descripcions i il·lustracions podrien diferir de les del vehicle.

Les dades, les descripcions i les il·lustracions que figuren en aquest manual no es poden utilitzar com a base per a una reclamació a l'assegurança.

Ens reservem el dret de fer canvis en qualsevol moment sense previ avís en el disseny i les especificacions.

Tots els drets reservats. Aquest document no pot ser reproduït o copiat, totalment o parcialment, sense permís per escrit.

[Gaudiu de la conducció!](#)

Versió núm.: T1EJPHEVLHDOM25ESEU01

Issued January 2025



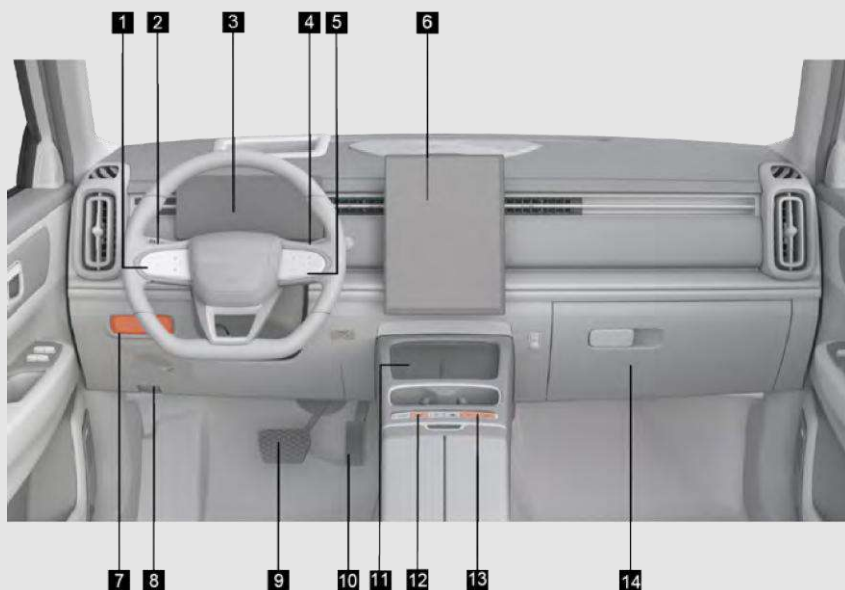
1	Capó.....	pàg. 139
2	Llum de posició.....	pàg. 50
	Llum de senyal de gir davanter	pàg. 52
	Llum de circulació diürna.....	pàg. 53
3	Escombreta d'eixugaparabrises frontal	pàg. 49
4	Mirall retrovisor exterior.....	pàg. 44
5	Llum de senyal de gir lateral.....	pàg. 52
6	Tapa del dipòsit de combustible	pàg. 144
7	Llum d'encreuament.....	pàg. 50
8	Llum de carretera.....	pàg. 50
9	Llum antiboira davantera	pàg. 52
10	Pneumàtic	pàg. 294

Nota: Es refereix al vehicle real.



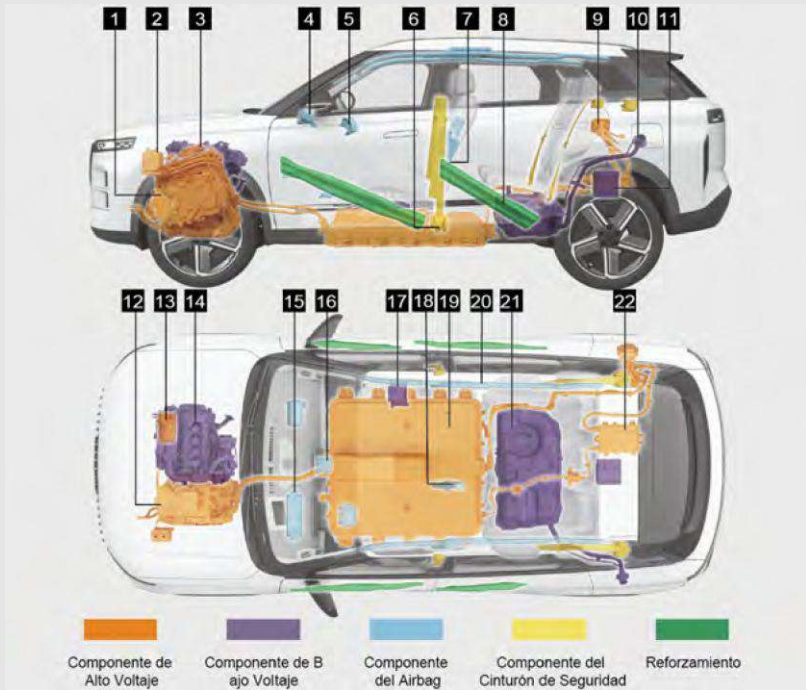
1	Porta posterior elèctrica	pàg. 140
2	Llum de fre de muntatge alt	pàg. 53
3	Llum de posició posterior	pàg. 50
4	Llum de senyal de gir posterior	pàg. 52
	Llum de fre	pàg. 53
	Llum de marxa enrere	pàg. 53
5	Trau del remolc posterior	pàg. 277
6	Llum de matrícula	pàg. 53
7	Llum antiboira posterior.....	pàg. 53

Nota: Es refereix al vehicle real.



1 Botó de creuer.....	pàg. 175
2 Interruptor de combinació de l'eixugaparabrises	pàg. 46
3 Quadre d'instruments.....	pàg. 29
4 Interruptor de palanca de velocitats de columna.....	pàg. 151
5 Botó d'àudio	pàg. 114
6 Sistema d'àudio	pàg. 108
7 Interruptor de combinació de fars.....	pàg. 50
8 Palanca d'alliberament de capó	pàg. 139
9 Pedal de fre	
10 Pedal de l'accelerador	
11 Càrrega sense fils	pàg. 130
12 Mode de conducció	pàg. 235
13 Botó d'EV.....	pàg. 234
Botó d'HEV.....	pàg. 234
14 Guanterera	pàg. 133

Nota: Els interiors són diferents segons els requisits del mercat. Es refereix al vehicle real.



- | | | |
|---|---|---|
| 1 Transmissió híbrida | 2 Escalfador d'alta pressió | 3 Unitat de distribució d'energia d'alt voltatge |
| 4 Coixí de seguretat del passatger davanter | 5 Coixí de seguretat del conductor | 6 Pretensor del cinturó de seguretat (si està equipat) |
| 7 Coixí de seguretat lateral (si està equipat) | 8 Placa de protecció | 9 Alimentació CA / Port de càrrega CC |
| 10 Ompliment de Combustible | 11 Bateria (12 V) | 12 Controlador del motor elèctric davanter |
| 13 Compresor elèctric | 14 Motor | 15 Coixí de seguretat del genoll del conductor (si està equipat) |
| 16 Mòdul del coixí de seguretat | 17 Unitat de control del vehicle | 18 Coixí de seguretat central (si està instal·lat) |

- | | | |
|---|---|---|
| 19 Bateria d'alimentació | 20 Coixí de seguretat de cortina lateral (si està equipat) | 21 Dipòsit de combustible d'alta pressió |
| 22 Conjunt del carregador a bord | | |

1. INTRODUCCIÓ

1-1. Com llegir aquest manual

Com llegir aquest manual....	3
Taula de contingut.....	3
Índex d'imatge	3
Índex.....	3

1-2. Símbols al manual

Símbols al manual.....	4
------------------------	---

1-3. Inspecció del nou vehicle

Certificat de registre del propietari.....	5
Targeta de lliurament	6

1-4. Targeta de servei d'assessorament “cara a cara”

Targeta de servei d'assessorament “cara a cara”	8
---	---

1-5. Inspecció del nou vehicle

Inspecció del nou vehicle ..	12
Certificat d'inspecció de lliurament.....	12

1-6. Rodatge del vehicle nou

Rodatge del vehicle nou....	13
-----------------------------	----

1-7. Com estalviar combustible i allargar la vida útil del vehicle

Com estalviar combustible i allargar la vida útil del vehicle	14
---	----

1-8. Precaucions abans de conduir el vehicle

Verificació de seguretat	15
Abans d'encendre el motor	15
Després d'encendre el motor	16
Durant la conducció.....	17
Operacions d'estacionament	17
Estacionament en pendents	17
Revisió del sistema d'escapament.....	19

1-9. Precaucions de conducció camps a través

Conducció camps a través	19
--------------------------	----

1-10. Precaucions per a conducció sota la pluja

Quan conduïu sobre superfícies de carreteres relliscoses.....	20
Conduir sobre aigua	21

1-11. Precaucions per conduir a l'hivern

Consells per conduir a l'hivern	22
Conducció en camí cobert de gel o neu.....	23
Cadenes de pneumàtics....	23

1-12. Avís de ciberseguretat

Avís d'actualització o fi del servei de suport de ciberseguretat.....	25
---	----

Avís de ciberseguretat per a desballestament o revenda	2
5	

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

2-1. Quadre d' instruments	
Vista de quadre d'instruments	29
Maneig dels botons de control del mesurador	30
2-2. Indicador d'operació/mal funcionament	
Indicador d'operació/ Mal funcionament	31
2-3. Volant	
Clàxon	41
Calefacció del volant (si està equipat)	42
Ajust del volant	42
2-4. Mirall retrovisor	
Mirall retrovisor interior manual	43
Mirall retrovisor interior automàtic	43
Mirall retrovisor exterior	44
2-5. Sistema d' eixugaparabrises	
Operació de l' eixugaparabrises davanter	46
Funció de calefacció del broquet de l'eixugaparabrises (si està equipat)	48
Substitució de l' escombreta de l' eixugaparabrises	49

2-6. Sistema d'il·luminació	
Il·luminació exterior	50
Il·luminació interior	54
Ajustament d'alçada dels fars	55
Funció de segueix-me a casa	55
Funció de localització de vehicle intel·ligent	56
Funció de far intel·ligent (IHC) (si està equipat)	56
Instruccions per a l'entelament del llum	57
2-7. Seients	
Reposacaps	58
Seients davanters	59
Seient del darrere	63
Funció de calefacció de seient	64
Funció de ventilació de seient (si està equipat)	65
Funció de memòria del seient (si està equipat)	65
Funció d'entrada/sortida portàtil del seient (si està equipat)	66
2-8. Cinturó de seguretat	
Cinturó de seguretat	67
Pretensor del cinturó de seguretat (si està equipat)	72
2-9. Sistema de retenció infantil	
Sistema de retenció infantil	73
Sistemes de retenció infantil recomanats	76
Subjecció superior	76

Instal·lació del sistema de retenció infantil	78
Activació i desactivació del coixí de seguretat del passatger davanter (si està equipat).....	81
Recordatori per a nens presents al seient posterior	82

3. FUNCIO INTERIOR

3-1. Informació de clau

Informació de clau	87
Substitució de la bateria de la clau	88
Abast efectiu.....	90
Entrada sense clau (si està equipat).....	91
Seguretat del vehicle.....	93
Sistema Antirotatori	95
Localització de vehicle de clau intel·ligent (si està equipat).....	96
Arrencada remota per clau intel·ligent (si està equipat)	96

3-2. Portes

Desbloqueig/bloqueig de portes	97
Interruptor de mecànica de porta	98
Bloqueig de protecció per a nens a la porta posterior elèctrica	100

3-3. Finestres

Finestres elèctriques	101
Funció de control remot de finestra	102
Funció de protecció contra l'encallament de finestra (si està equipat)	103

3-4. Sostre corredís elèctric

Sostre corredís elèctric (si està equipat)	105
Funció de control remot del sostre corredís (si està equipat)	107
Funció de protecció contra l'encallament del sostre corredís (si està equipat).....	107

3-5. Sistema d'àudio

Vista d'àudio	108
Centre vehicular	109
Botons d'àudio.....	114
Funció de reconeixement de veu (si està equipat).....	115
Enllaç telefònic	115

3-6. Sistema d'aire condicionat

Aire condicionat automàtic.....	118
Ajustament de mode	123
Ajustament de l'aire condicionat	124
Control del flux d'aire de sortida d'aire	124
Ventilació automàtica de cabina i neteja automàtica de cabina (si està equipat).....	125
Sistema de control de qualitat d'aire (si està equipat)	126
Operació de refredament d'aire condicionat	126

Funcionament de calefacció d'aire condicionat.....	128	Obertura d'emergència de porta posterior.....	144
Funció de refredament de la caixa de reposabraços de la consola auxiliar.....	129	3-16. Tapa del dipòsit de combustible	
3-7. Sistema de fragàncies		Tapa del dipòsit de combustible.....	144
Sistema de fragàncies (si està equipat).....	129		
3-8. Càrrega sense fils		4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE	
Càrrega sense fils (si està equipat).....	130	4-1. Abans de conduir el vehicle	
3-9. Nanses d'assistència i ganxos per a roba		Inspecció i preparació abans de conduir	148
Nanses d'assistència.....	131	Encesa del vehicle.....	148
Ganxos per a abrics.....	132	Apagat del vehicle	150
3-10. Ganxos		4-2. Transmissió	
Ganxos	132	Transmissió automàtica... Interrupctor de palanca de velocitats de columna	151 152
3-11. Espai d'emmagatzematge		4-3. Sistema de direcció	
Espai d'emmagatzematge	133	Sistema de direcció assistida elèctrica (EPS)	153
3-12. Presa de corrent		4-4. Sistema de frens	
Presa de corrent	137	Sistema de fre d'estacionament elèctric (EPB)	154
Port USB.....	138	AUTO HOLD	157
3-13. Viseres, miralls de cortesia i clips per a bitllets		Fre.	160
Viseres, miralls de cortesia i clips per a bitllets.....	138	4-5. Coixins de seguretat	
3-14. Capó		Coixinets de seguretat SRS	161
Obrir o tancar el capó	139		
3-15. Porta posterior			
Porta posterior elèctrica...	140		

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

5-1. Sistema d'assistència de límit de velocitat (SLA)	
Sistema d'assistència de límit de velocitat (SLA) (si està equipat)....	174
5-2. Sistema de creuer	
Sistema de control de creuer (si està instal·lat).....	175
Sistema de control de creuer adaptatiu (ACC) (Si està instal·lat).....	177
Límit de velocitat Actiu (ASL) (si està equipat)....	185
Sistema intel·ligent de control de la velocitat (ISC) (si està equipat)	186
5-3. Sistema de control de descens de pendents (HDC)	
Sistema de control de descens de pendents (HDC) (si està equipat)...	187
5-4. Sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW)	
Sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW) (si està instal·lat).....	188
5-5. Sistema de prevenció de canvi de carril (LDP)	
Sistema de prevenció de canvi de carril (LDP) (si està instal·lat).....	190
5-6. Sistema de manteniment de carril d'emergència (ELK)	
Sistema de manteniment de carril d'emergència (ELK) (Si està equipat)	192
5-7. Sistema de detecció d'angle mort (BSD)	
Sistema de detecció d'angle mort (BSD) (si està equipat).....	194
Sistema d'advertiment de tràfic creuat posterior (RCTA) (si està instal·lat)	196
Sistema de frenada de trànsit creuat posterior (RCTB) (si està equipat)	196
Sistema d'advertiment d'obertura de porta (DOW)	197
Sistema d'advertiment de col·lisió posterior (RCW) (si està instal·lat)	198
5-8. Sistema de frenada automàtica d'emergència (AEB) i sistema d'advertiment de col·lisió frontal (FCW)	
Sistema de frenada automàtica d'emergència (AEB)/sistema d'advertiment de col·lisió	

Taula de continguts

Frontal (FCW) (si està equipat)	199	Sistema de radar d'estacionament.....	214
5-9. Sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA)/sistema d'assistència de creuer integrat (ICA)		5-15. Sistema de frenada multicol·lisió (MCB)	
Sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA)/sistema d'assistència de creuer integrat (ICA) (si està equipat).....	202	Sistema de fre multicol·lisió (MCB) (si està instal·lat) ..	217
5-10. Sistema d'evasió intel·ligent		5-16. Sistema de visualització frontal (HUD)	
Sistema d'evasió intel·ligent (si està equipat).....	204	Sistema de visualització frontal (HUD) (si està equipat)	218
5-11. Sistema d'informació de sortida		5-17. Enregistradora de Conducció (DVR)	
Sistema d'informació de sortida (si està instal·lat).....	205	Enregistradora de conducció (DVR) (si està equipada) .	219
5-12. Sistema de monitoratge de pressió dels pneumàtics (TPMS)		5-18. Sistema de control de força de frenada	
Sistema de monitoratge de pressió de pneumàtics (TPMS) (si està equipat).....	205	Sistema de programa electrònic d'estabilitat (ESP)	223
5-13. Sistema de monitoratge del conductor		Sistema de frens antibloqueig (ABS)	224
Sistema de monitoratge del conductor (DMS) (si està instal·lat).....	208	Funció ampliada	226
5-14. Sistema d'assistència d'estacionament		5-19. Sistema de vehicle elèctric híbrid endollable (PHEV)	
Sistema de monitoratge de vista panoràmica (si està instal·lat).....	210	Bateria d'alimentació.....	228
		Nova energia	231
		Flux d'energia	232
		Intensitat de recuperació d'energia	232
		Mode de funcionament	234
		Dispositiu de càrrega	239

Mètode de càrrega	242	Triangle d'advertiment	260
Bloqueig electrònic de la presa de càrrega de CA .	246	Eines de recanvi (si estan equipades).....	261
Desbloqueig d'emergència del bloqueig electrònic (només per a càrrega de CA)	248	6-3. Tractament d'emergència de vehicles	
Precaucions de càrrega .	248	Si punxeu un pneumàtic (líquid de reparació de pneumàtics).....	262
Advertiment de seguretat per a la càrrega	250	Si punxeu una roda mentre conduïu (canvi de pneumàtics) (si està instal·lat).....	266
Dispositiu de descàrrega extern	251	Si la temperatura del refrigerant del motor és alta	272
Mètode de descàrrega externa	251	Si la bateria està descarregada	273
Precaucions de descàrrega	254	Si el vostre vehicle no engega normalment	276
Advertiment de seguretat per a la descàrrega	254	6-4. Remolcatge	
5-20. Privadesa de dades		Remolcatge del vehicle ...	277
Advertiment de somnolència i atenció del conductor (DDAW)	255	Instal·lació de l'argolla de remolc.....	278
Sistema avançat d'assistència al conductor (ADAS)	256	Remolcatge d'emergència	279
Trucada d'emergència (eCall)	256	6-5. Fusible	
		Caixa de fusibles	281
		Revisió de fusibles	282
		Substitució de fusible	282

6. EN CAS DE EMERGÈNCIA

6-1. Funció de trucada d'emergència	
ECALL (si està instal·lada).....	258
6-2. Coneixements	
Bàsics d'emergència de vehicles	
Llum de perill	259
Tira reflectora	260

7. MANTENIMENT

7-1. Reparació i manteniment	
Reparació i manteniment.....	286
L'estació de servei autoritzada està a les vostres ordres.....	286

Lectura de la informació del codi d'identificació del vehicle	287
Verificació de seguretat	287

7-2. Manteniment normal

Manteniment normal	288
Reviseu el nivell d'oli	289
Comprovació del nivell del líquid de transmissió	291
Revisió del nivell del líquid de fre	291
Revisió del nivell de refrigerant	292
Revisió del radiador i del condensador	293
Comprovació de la corretja de transmissió	294
Revisió dels pneumàtics ..	294
Rotació de pneumàtics ..	296
Revisió de la bateria	296
Revisió del filtre de l'aire condicionat	297
Revisió del líquid de rentat del parabrisa	297
Revisió de l'escombreta de l'eixugaparabrises	298

7-3. Manteniment regular

Informació del primer manteniment	299
Programa de manteniment	301
Dades tècniques	310

8. ESPECIFICACIÓ

8-1. Ubicació d'etiqueta

Número d'Identificació del Vehicle (VIN)	314
Etiqueta de producte del vehicle	315
Número de motor	315
Finestra de microones	315

8-2. Especificacions del vehicle

Dimensions del vehicle ..	316
Tipus de vehicle	317
Pes del vehicle	317
Rendiment del vehicle	318
Motor elèctric d'accionament	318
Rendiment del motor	319
Sistema de combustible ..	319
Sistema de suspensió	320
Bateria d'alimentació	320
Bateria	320
Alineació de les rodes	321
Rodes i pneumàtics	321
Especificació de bombeta ..	322
Components del vehicle que no estan inclosos a la mida del vehicle	323
Els vostres drets	325
Contacteu amb nosaltres ..	325

ÍNDEX ALFABÈTIC

1-1. Com llegir aquest manual	1-8. Precaucions abans de la conducció del vehicle
Com llegir aquest manual 3	Verificació de seguretat..... 15
Taula de contingut..... 3	Abans d'encendre el motor.. 15
Índex d'imatge 3	Després d'encendre el motor16
Índex..... 3	Durant la conducció..... 17
1-2. Símbols al manual	Operacions d'estacionament17
Símbols al manual 4	Estacionament en pendents 17
1-3. Inspecció del nou vehicle	Revisió del sistema d'escapament..... 19
Certificat de registre del propietari.....5	1-9. Precaucions de conducció camps a través
Targeta de lliurament..... 6	Conducció camps a través. . 19
1-4. Targeta de servei d'assessorament "cara a cara"	1-10. Precaucions per a la conducció sota la pluja
Targeta de servei d'assessorament "cara a cara" 8	Quan conduïu sobre superfícies de carreteres relliscoses..... 20
1-5. Inspecció del nou vehicle	Conduir sobre aigua 21
Inspecció del nou vehicle ... 12	1-11. Precaucions per conduir a l'hivern
Certificat d'inspecció de lliurament..... 12	Consells per conduir a l'hivern 22
1-6. Rodatge del vehicle nou	Conducció en camí cobert de gel o neu..... 23
Rodatge del vehicle nou 13	Cadenes de pneumàtics..... 23
1-7. Com estalviar combustible i estendre la vida útil del vehicle	1-12. Avís de ciberseguretat
Com estalviar combustible i estendre la vida útil del vehicle..... 14	Avís d'actualització o finalització del servei de suport de ciberseguretat25

Avís de ciberseguretat per a desballestament o revenda.....	25
---	----

1-1. Com llegir aquest manual

Com llegir aquest manual

Hi ha tres mètodes per trobar la informació que necessiteu en aquest manual. A continuació es presenta la breu introducció de cadascun.

Taula de continguts

L'Índex principal us indicarà quin capítol del Manual del Propietari conté la informació que necessiteu i en quina pàgina la trobareu.

Índex d'imatge

L'Índex d'imatge és una eina útil per trobar la informació requerida, especialment quan el nom d'un component no us resulta familiar.

Índex

Aquest és el mètode més ràpid per trobar la informació que necessiteu. L'índex conté una llista completa de tota la terminologia important del vehicle.

1. INTRODUCCIÓ

1-2. Símbols al manual

Símbols al manual

Els símbols següents s'utilitzen en aquest manual per cridar la vostra atenció sobre informació especialment important. Per minimitzar els riscos tant com sigui possible, abans de conduir, llegiu acuradament les instruccions dels símbols i assegureu-vos de seguir-les.

ADVERTIMENT

Assenyalava una situació potencialment perillosa, que si no es prevé, podria provocar danys al vostre vehicle, lesions personals o, fins i tot, la mort.

ATENCIÓ

Assenyalava una situació potencialment perillosa, que, si no es preveu, podria tenir com a resultat algun tipus de dany al vostre vehicle i equip, i reduir la vida útil del vehicle.

PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

Indica que els residus s'han de manipular o eliminar d'acord amb la normativa mediambiental local per evitar qualsevol mena de contaminació.

LECTURA

Indica que cal llegir el capítol corresponent en aquest manual abans de realitzar qualsevol operació.

Els ADVERTIMENTS i les PRECAUCIONS en aquest manual, relacionades amb la seguretat personal i del vehicle, són especialment importants. Assegureu-vos que tots els ocupants del vehicle segueixin acuradament aquestes instruccions per gaudir de la vostra experiència de conducció i per mantenir el vostre vehicle en òptimes condicions.

1-3. Inspecció del nou vehicle

Abans de la vostra compra, una estació de servei autoritzada ha revisat el vostre vehicle d'acord amb la normativa. El distribuïdor deixarà constància de la data de lliurament i estamparà el seu segell oficial al Certificat de Registre del Propietari. Abans de signar el Certificat de Registre del Propietari, el distribuïdor autoritzat us proporcionarà instruccions sobre el rendiment general del vehicle i alguns coneixements bàsics sobre les característiques i el funcionament regular, d'acord amb la Targeta de lliurament del vehicle.

Certificat de Registre del Propietari

Codi de model	
Número d'Identificació del Vehicle (VIN)	
Número de motor o número de transmissió	
Número de registre del vehicle	
Segell del distribuïdor:	
Signatura del distribuïdor:	
Data de lliurament	
Usuari	
Adreça	
Correu electrònic	
Telèfon	
Heu proporcionat i explicat els següents ítems: • VEHICLE • MANUAL DEL PROPIETARI • INSPECCIÓ PRÈVIA AL LLIURAMENT	
Signatura del client:	
Signatura del distribuïdor:	

1. INTRODUCCIÓ

Targeta de lliurament

Categoria	Núm.	Article	Si approveu inspecció i explicació clarament	
Rendiment del vehicle	1	Motor	Sí ☐	No ☐
	2	Oli del motor, líquid de fre, oli de la direcció assistida (si està equipada), refrigerant i líquid de rentada del parabrisa	Sí ☐	No ☐
	3	Codi VIN, número de motor i placa de nom, etc.	Sí ☐	No ☐
	4	Conjunt complet de claus del vehicle	Sí ☐	No ☐
	5	Totes les llums del vehicle	Sí ☐	No ☐
	6	Parabrisa i superfícies pintades	Sí ☐	No ☐
	7	Comptaquilòmetres, tacòmetre i pantalla LCD del quadre d'instruments	Sí ☐	No ☐
	8	Pneumàtics, pneumàtic de recanvi, eines de recanvi i manual del propietari	Sí ☐	No ☐
	9	Seients, cinturons de seguretat, interruptors i sortides d'A/C, guanterera i para-sols	Sí ☐	No ☐
	10	Finestres, miralls retrovisors, eixugaparabrises, rentaparabrises, bateria, sistema de radar de marxa enrere, clàxons, sostre corredís (si està equipat), sistema d'àudio i antena	Sí ☐	No ☐

Categoria	Núm.	Article	Si aprobeu inspecció i explicació clarament	
Coneixement bàsic sobre funcionament	1*	Benzina sense plom amb un nombre d'octà de 91 o més	Sí ☐	No ☐
		Benzina sense plom amb un nombre d'octà de 92 o més	Sí ☐	No ☐
		Benzina sense plom amb un nombre d'octà de 95 o més	Sí ☐	No ☐
		E22-E100	Sí ☐	No ☐
	2	Operació normal durant el període de rodatge	Sí ☐	No ☐
	3	Operació de totes les llums del vehicle	Sí ☐	No ☐
	4	Comprensió dels llums d'avertiment i els llums indicadors	Sí ☐	No ☐
	5	Temps/quilometratge correcte del programa de manteniment	Sí ☐	No ☐
	6	Manteniment del vehicle a l'hivern/estiu	Sí ☐	No ☐
	7	Comprensió completa del sistema de refredament i ús normal del refrigerant	Sí ☐	No ☐
	8	Funcionament correcte de l'aire condicionat	Sí ☐	No ☐
	9	Precaucions durant l'arrencada del vehicle	Sí ☐	No ☐
	10	Funcionament correcte del sistema d'àudio	Sí ☐	No ☐
	11	Ús correcte del sostre corredís (si està equipat)	Sí ☐	No ☐
Signatura de l'empleat de vendes: Data:				
Signatura del client: Data:				

*: utilitzeu el combustible recomanat pels distribuïdors autoritzats.

1. INTRODUCCIÓ

1-4. Targeta de servei d'assessorament "cara a cara"

Targeta de servei d'assessorament "cara a cara"

L'estació de servei autoritzada us proporcionarà un assessor de servei dedicat en comprar el vostre vehicle. Si teniu alguna pregunta en relació al vostre vehicle, consulteu-ho al vostre concessionari.

Primer full (per a l'usuari)

Nom del client:	Data de compra:
Departament de vendes i serveis:	Model:
Número d'Identificació del Vehicle (VIN):	
L'usuari ha de confirmar el següent:	
1. Lliurament i inspecció del vehicle (marqueu "√" per a "sí" i "x" per a altres condicions):	
☐	Heu introduït a l'usuari en el funcionament bàsic del vehicle i realitzat la inspecció de lliurament.
☐	Heu explicat les polítiques de garantia a l'usuari.
☐	Heu explicat les precaucions de conducció a l'usuari.
☐	Heu explicat a l'usuari la importància del manteniment periòdic i l'interval de temps/quilometratge recomanat per al manteniment periòdic.
☐	Heu explicat a l'usuari la importància de fer el manteniment periòdic o les reparacions del vehicle en una estació de servei autoritzada.
☐	S'ha lliurat el manual del propietari als clients i se'ls ha recordat que l'han de llegir.
☐	Heu informat l'usuari sobre la funció de la línia directa de servei i com utilitzar-la.
2. Introducció del mode de servei d'assessorament "cara a cara" (marqueu una "√" per a "sí" i una "x" per a altres condicions):	
☐	Si teniu alguna pregunta o dubte, pregunteu al vostre assessor de servei.
☐	L'assessor de servei és l'única persona autoritzada pel servei tècnic per respondre les preguntes de l'usuari.
☐	S'ha assignat a un assessor de servei dedicat a cada usuari per al servei de "persona a persona".
☐	Si l'usuari no està completament satisfet amb l'assessor de servei, pot seleccionar un altre assessor.
L'usuari ha de confirmar el següent:	

3. Introducció de treball principal sobre assessor de servei (marqueu “√” per a “sí” i “x” per a altres condicions):

- | | |
|--------------------------|---|
| ☐ | Recepció de servei durant el servei i manteniment. |
| ☐ | Recordatoris de manteniment regular. |
| ☐ | Responen a la consulta de servei/manteniment. |
| ☐ | Acceptació de reserva de servei/manteniment. |
| ☐ | Recordatoris/acceptació d'inspecció anual. |
| ☐ | Revisions periòdiques i recordatoris de servei, així com felicitacions nadalenques. |
| ☐ | Altres dubtes de l'usuari. |

4. Establiment de relacions d'assessorament "cara a cara":

Targeta de visita de l'assessor de servei

Signatura del client/data:

Signatura de l'assessor de servei/data:

1. INTRODUCCIÓ

Segon full (per al departament de vendes i serveis)

Nom del client:	Data de compra:
Departament de vendes i serveis:	Model:
Número d'Identificació del Vehicle (VIN):	
L'usuari ha de confirmar el següent:	
1. Lliurament i inspecció del vehicle (marqueu "✓" per a "sí" i "x" per a altres condicions):	
☐	Heu introduït a l'usuari en el funcionament bàsic del vehicle i realitzat la inspecció de lliurament.
☐	Heu explicat les polítiques de garantia a l'usuari.
☐	Heu explicat les precaucions de conducció a l'usuari.
☐	Heu explicat a l'usuari la importància del manteniment periòdic i l'interval de temps/quilometratge recomanat per al manteniment periòdic.
☐	Heu explicat a l'usuari la importància de fer el manteniment periòdic o les reparacions del vehicle en una estació de servei autoritzada.
☐	S'ha lliurat el manual del propietari als clients i se'ls ha recordat que l'han de llegir.
☐	Heu informat l'usuari sobre la funció de la línia directa de servei i com utilitzar-la.
2. Introducció del mode de servei d'assessorament "cara a cara" (marqueu una "✓" per a "sí" i una "x" per a altres condicions):	
☐	Si teniu alguna pregunta o dubte, pregunteu al vostre assessor de servei.
☐	L'assessor de servei és l'única persona autoritzada pel servei tècnic per respondre les preguntes de l'usuari.
☐	S'ha assignat a un assessor de servei dedicat a cada usuari per al servei "cara a cara".
☐	Si l'usuari no està completament satisfet amb l'assessor de servei, podeu sol·licitar un altre assessor.
L'usuari ha de confirmar el següent:	
3. Introducció de treball principal sobre assessor de servei (marqueu "✓" per a "sí" i "x" per a altres condicions):	
☐	Recepció de servei durant el servei i manteniment.
☐	Recordatoris de manteniment regular.
☐	Responen a la consulta de servei/manteniment.

☐	Cita de servei/manteniment.
☐	Recordatoris d'inspecció anual.
☐	Revisions periòdiques i recordatoris de servei, així com felicitacions nadalenques.
☐	Altres dubtes de l'usuari.
4. Establiment de relacions d'assessorament "cara a cara":	
Targeta de visita de l'assessor de servei	
Signatura del client/data:	
Signatura de l'assessor de servei/data:	

1. INTRODUCCIÓ

1-5. Inspecció del nou vehicle

Inspecció del nou vehicle

Abans de lliurar-vos el vehicle, el departament de vendes i serveis del concessionari l'ha inspeccionat d'acord amb les normes. El departament de vendes i serveis d'auto ha de completar la data de lliurament al certificat d'inspecció i posar el segell oficial de la unitat del distribuïdor.

El concessionari us familiaritzarà amb el vostre vehicle i el verificarà a través de la "Targeta de lliurament" que signaran les dues parts.

Certificat d'inspecció de lliurament

Per donar fe de tot això, aquest vehicle ha passat la inspecció de lliurament segons la normativa i la qualitat compleix amb les especificacions tècniques.

Model de vehicle	
Número d'Identificació del Vehicle (VIN)	
Número de motor o número de transmissió	
Número de registre del vehicle	
Segell oficial del Departament de vendes i serveis:	
Signatura de l'administrador:	
Data de lliurament	
Usuari	
Adreça	
Correu electrònic	
Telèfon	
Heu proporcionat i explicat els següents ítems:	
• VEHICLE • MANUAL DEL PROPIETARI • INSPECCIÓ PRÈVIA AL LLIURAMENT	
Signatura del client:	
Signatura de l'administrador:	

1-6. Rodatge del vehicle nou

Rodatge del vehicle nou

La resistència a la fricció entre les parts mòbils d'un vehicle nou és molt superior en l'ús inicial del vehicle que més endavant. Per tant, l'ús inicial pot tenir un impacte més gran en la vida útil del vehicle, la fiabilitat operativa i l'economia. Aconsellem que l'ús d'un vehicle nou segueixi estrictament les pautes següents i que el període de rodatge sigui, de mitjana, els primers 3.000 km recorreguts.

■ Regulacions de conducció del període de rodatge de nou vehicle dins dels primers 1.000 km:

- Eviteu conduir a màxima velocitat
- La velocitat de conducció no hauria de superar els 100 km/h
- Eviteu conduir a màxima velocitat a cada marxa.

Dins dels primers 1.000-1.500 km:

- La velocitat de conducció es pot augmentar gradualment a la velocitat màxima
- La velocitat del motor es pot augmentar gradualment a la velocitat màxima permesa.

■ Recomanacions de conducció després del període de rodatge

- En conduir un vehicle, la velocitat màxima que el motor permet funcionar en poc temps és de 6.000 rpm. Quan canvieu manualment, canvieu a la marxa alta propera mentre el punter del tacòmetre arriba a la zona de l'indicador vermell.
- El règim del motor no ha de ser massa baix durant la conducció, de manera que caldrà canviar a la marxa adequada. No feu funcionar el motor a la màxima velocitat en punt mort o altres marxos si el motor està fred.

■ Recomanacions per a la prova de funcionament dels pneumàtics i les rodes:

Els pneumàtics nous requereixen poc de temps per a la prova de funcionament. Al principi, no donaran la millor adhesió. Per tant, els pneumàtics nous també necessiten un rodatge i el vehicle s'ha de conduir lentament i amb una cura especial durant els primers 100 km de conducció.

■ Recomanacions del rodatge del sistema de frenada:

El nou folre de fre també necessita rodatge. Perquè els frens no poden proporcionar la fricció de fre ideal durant els primers 200 km. Si l'eficiència de frenada és lleument pitjor en aquesta etapa, augmenta la força de la depressió al pedal apropiadament. Aquesta condició també s'aplica a cada substitució del folre del fre.

1. INTRODUCCIÓ



PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

Eviteu utilitzar el motor a una velocitat alta de forma innecessària. Canviar a una marxa alta a temps és útil per estalviar combustible i reduir el soroll de funcionament i la contaminació del medi ambient.

1-7. Com estalviar combustible i allargar la vida útil del vehicle

Com estalviar combustible i allargar la vida útil del vehicle

L'estalvi de combustible està altament determinat per les condicions del vehicle i l'hàbit en la conducció. No utilitzeu el vehicle en excés, cosa que també ajuda a prolongar la vida útil del vehicle.

Els següents són alguns consells específics per estalviar combustible:

1. Assegureu-vos que els pneumàtics tinguin una pressió d'inflament adequada. Una pressió incorrecta provocarà que es desgasti el pneumàtic i es desaprofiti combustible.
2. El vehicle no s'hauria de carregar amb pes innecessari. Les càrregues pesades augmenten la càrrega del motor, cosa que pot derivar en un major consum de combustible.
3. Eviteu l'escalfament al ralentí per un període prolongat. El vehicle es pot conduir una vegada el motor funciona sense problemes. El temps d'escalfament en climes freds serà més llarg que a altres estacions.
4. Accelereu de manera lenta i suau; eviteu arrencar de forma sobtada.
5. Eviteu el ralentí del motor per molt temps. Si heu d'estacionar el vehicle i esperar per un període de temps llarg, hauríeu d'apagar el motor i tornar-lo a encendre posteriorment.
6. Eviteu un excés de velocitat del motor fora de marxa. Seleccioneu les marxes adequades segons les condicions del camí durant la conducció.
7. Eviteu accelerar i desaccelerar de manera contínua. La conducció intermitent desaprofitarà el combustible.
8. Eviteu aturar-vos i frenar sense necessitat. Hauríeu de mantenir una velocitat estable. Obeïu les instruccions del semàfor mentre conduïu i minimitzeu el nombre de parades, o aprofiteu al màxim la carretera sense semàfors per conduir el vehicle. Manteniu una distància de conducció adequada amb altres vehicles per evitar frenades brusques, això també reduirà el desgast dels frens.
9. Eviteu en la mesura del possible les zones amb molt de trànsit o embussos.
10. No sostingueu el peu sobre els pedals d'embragatge o de fre durant molt de temps. Això provocarà un desgast prematur, sobreescalfament i un alt consum de combustible.

11. Mantingueu una velocitat de vehicle correcta a l'autopista. Com més gran sigui la velocitat del vehicle, més gran serà el consum de combustible. Disminuir la velocitat del vehicle estalviarà combustible.
12. Manteniu una alineació adequada de les rodes frontals. Eviteu col·lisions amb les vorades de la carretera i reduïu la velocitat del vehicle quan conduïu per superfícies de camins en mal estat. Una alineació de les rodes frontals incorrecta no només desgastarà el pneumàtic més ràpidament, sinó que també augmentarà la càrrega del motor.
13. Eviteu que el xassís del vehicle entri en contacte amb fang, etc.
14. Manteniu el vehicle en òptimes condicions de funcionament. Un filtre d'aire brut, una joc de vàlvula incorrecte, bugies brutes, oli i greix brut, frens mal ajustats, entre d'altres, podrien reduir el rendiment i malgastar combustible. Un manteniment regular allargarà la vida del vehicle i reduirà els costos de conducció. El vehicle necessita rebre més manteniment si conduïu en condicions adverses amb més freqüència.

PRECAUCIÓ

No apagueu mai el motor quan conduïu cap avall. El sistema de direcció assistida i el sistema de frens no funcionaran normalment quan el motor no estigui funcionant.

1-8. Precaucions abans de conduir el vehicle

Verificació de seguretat

És millor fer una comprovació de seguretat abans de conduir un vehicle. Uns quants minuts de revisió us poden ajudar a conduir de manera segura i agradable.

ADVERTIMENT

Si feu aquesta revisió en un taller tancat, assegureu-vos que hi hagi suficient ventilació.

Abans d'encendre el Motor

Fora del vehicle

1. Pneumàtics (inclòs el pneumàtic de recanvi): reviseu la pressió dels pneumàtics amb un mesurador de pressió dels pneumàtics i reviseu-los acuradament per detectar talls, danys o un desgast excessiu.
2. Perns de les rodes: assegureu-vos que no faltin perns ni estiguin solts.
3. Fuites de líquids: després que el vehicle hagi estat estacionat per un temps, reviseu-lo per sota per detectar fuites de combustible, oli, refrigerant o altres líquids (és normal que hi hagi aigua que goteja de l'aire condicionat després del seu ús)

1. INTRODUCCIÓ

4. Llums: assegureu-vos que els fars davanters, els llums de conducció diürna, els llums de fre, els llums antiboira, els llums de senyal de gir i altres llums funcionin correctament.
5. Reixetes d'entrada: traieu la neu, les fulles i altres obstruccions de les reixetes d'entrada davant del parabrisa.

■ Interior del vehicle

1. Eines de recanvi: assegureu-vos que tingueu eines de recanvi, com ara un gat, una clau per als cargols de les rodes i pneumàtics de recanvi.
2. Cinturons de seguretat: verifiqueu si les sivelles es poden cordar de manera segura. Verifiqueu que els cinturons no estiguin gastats o esfilagarsats.
3. Quadre d'instruments i controls: assegureu-vos especialment que els llums indicadors de mal funcionament, els indicadors lluminosos i els controls funcionen correctament.
4. Frens: verifiqueu que el pedal tingui prou espai lliure.

■ Compartiment del motor i motor

1. Fusible de recanvi: verifiqueu que els fusibles de recanvi estiguin disponibles. Tots els fusibles amb amperatge nominal designats a la tapa de la caixa de fusibles s'han de proporcionar.
2. Nivell de refrigerant: assegureu-vos que el nivell de refrigerant sigui adequat.
3. Bateria i cables: reviseu si hi ha terminals corroïts o solts, o la carcassa esquerdada. Reviseu que els cables i les connexions estiguin en bon estat.
4. Cablejat: reviseu que els cables no estiguin danyats, solts o trencats.
5. Línies de combustibles: reviseu que les connexions no tinguin fuites ni estiguin soltes.

■ Capó

Verifiqueu que el capó estigui completament bloquejat abans de conduir. En cas contrari, el capó pot inclinar-se cap amunt i bloquejar la vista frontal quan el vehicle es trobi en moviment, cosa que podria ocasionar un accident.

■ Després d'encendre el motor

1. Sistemes d'escapament: escolteu si hi ha fuites. Repareu qualsevol fuga immediatament si aquest és el cas.
2. Nivell d'oli del motor: atureu el vehicle sobre terreny ferm, apagueu el motor i 5 minuts després reviseu el nivell de l'oli del motor amb una vareta.

En conduir

1. Indicadors i mesuradors: assegureu-vos que els manòmetres i els mesuradors funcionin correctament.
2. Frens: en un lloc segur, reviseu que el vehicle no es mogui cap a un costat quan s'apliquen els frens.
3. Altres condicions irregulars: Reviseu que no hi hagi parts soltes ni fuites. Escolteu si hi ha sorolls estranys.

Operacions d'estacionament

L'estacionament adequat és una part important de la conducció segura. El vehicle ha d'estar aparcat a un lloc amb calçada ampla, bona vista i sense impacte en el trànsit. Els passos de l'operació d'estacionament són els següents:

1. Trepitgeu el pedal del fre fins que el vehicle estigui completament parat.
2. Confirmeu que l'estacionament electrònic estigui habilitat.
3. Moveu la palanca de canvis a la posició "P".
4. Gireu l'interruptor d'ENGINE START STOP al mode OFF.

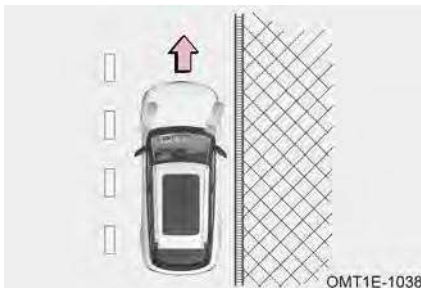
⚠ PRECAUCIÓ

Quan sortiu del vehicle, assegureu-vos de bloquejar-lo i endur-vos la clau.

Estacionament en pendents

L'estacionament del vehicle en un pendent és possible principalment gràcies a la força del fre d'estacionament. No accionar el fre d'estacionament o qualsevol mal funcionament dels frens pot provocar el lliscament del vehicle per un pendent i lesions personals o danys al vehicle. Quan estacioneu en un pendent, és millor girar les rodes cap a un costat del vehicle, per evitar que el vehicle es mogui accidentalment.

■ Estacionament en pujada amb vorada



Si hi ha una vorada a la vora de la carretera, gireu el volant cap a la dreta per assegurar-vos que la part davantera de la roda davantera dreta és a prop o contra la vorada, per evitar que el vehicle llisqui cap endavant pel pendent, i, després, poseu el fre de mà.

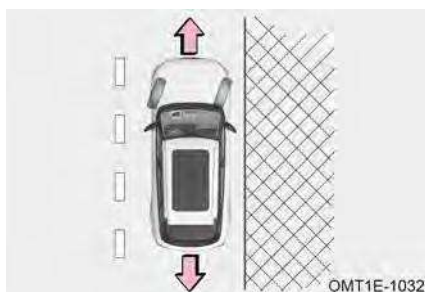
1. INTRODUCCIÓ

■ Estacionament en pujada amb vorada



Si hi ha una vorada a la vora de la carretera, gireu el volant cap a l'esquerra per assegurar-vos que la part posterior de la roda davantera dreta és a prop o contra la vorada, per evitar que el vehicle llisqui cap enrere pel pendent, i, després, poseu el fre de mà.

■ Estacionament en pujada o baixada (sense vorada)



Si no hi ha una vorada a la vora de la carretera, gireu el volant amb força cap a la dreta per evitar que el vehicle es dirigeixi al centre de la carretera o llisqui pel pendent. Gireu el volant cap al costat de la carretera, de manera que el vehicle estigui orientat cap al centre de la carretera quan es mogui, i després poseu el fre d'estacionament.

■ Transport de passatgers

Abans de conduir, assegureu-vos que tots els passatgers s'asseuen als seients amb els cinturons de seguretat cordats adequadament. No permeteu que els passatgers siguin als llocs on no hi ha seients ni cinturons de seguretat, ja que és probable que pateixin lesions greus durant una col·lisió.

■ Bloqueig del vehicle

- Quan deixeu el vehicle sense vigilància, emporteu-vos la clau intel·ligent i tanqueu totes les portes, fins i tot si aparqueu el vehicle al garatge o a la carretera fora de casa.
- Estacioneu el vehicle en llocs lluminosos i espaiosos tant com sigui possible, i no deixeu exposats articles valuosos.

■ Gas d'escapament

- Eviteu inhalar el gas d'escapament del motor. Aquest gas conté monòxid de carboni (CO), que és un gas nociu, incolor i inodor. Pot provocar pèrdua del coneixement o, fins i tot, la mort després de la inhalació.
- Verifiqueu que el sistema d'escapament no tingui fuites ni connexions soltes. El sistema d'escapament s'ha de revisar de manera regular. Si noteu un canvi en el so del sistema d'escapament, feu revisar el sistema immediatament.

- No feu funcionar el motor en un garatge o en un recinte tancat, tret que esteu entrant o sortint amb el vehicle. Els gasos d'escapament no podran sortir fàcilment, cosa que provocar ferides greus.
- No us quedeu un temps prolongat en un vehicle estacionat amb el motor en marxa. Si és inevitable, el vehicle s'ha d'estacionar en una àrea espaiosa i s'ha d'ajustar el sistema de calefacció i refredament per introduir per força l'aire exterior al vehicle.
- Manteniu la porta posterior tancada mentre conduïu. La porta posterior oberta o mig segellada podria fer entrar el gas d'escapament al vehicle.
- Perquè funcioni correctament el sistema de ventilació del vehicle, manteniu les reixetes d'entrada davant del parabrisa sense neu, fulles o altres obstruccions.
- Si fa olor de gasos d'escapament al vehicle, obriu les finestres per permetre que entri l'aire fresc, i verifiqueu l'estat del vehicle.

Revisió del sistema d' escapament

S'hauria de revisar el sistema d'escapament en les situacions següents:

1. Quan hi ha olor de gas d'escapament.
2. Quan noteu que el sistema d'escapament emet un soroll diferent.
3. Quan el sistema d'escapament està malmès a causa de la col·lisió del vehicle.
4. Quan s'aixequi el vehicle per a inspecció i reparació.

1-9. Precaucions de conducció camp a través

Conducció camp a través

Sempre observeu les següents precaucions per minimitzar el risc de lesions personals greus o danys al vostre vehicle:

- Aneu amb compte quan conduïu fora de la carretera. No conduïu en àrees perilloses.
- Col·loqueu les dues mans a l'anell exterior del volant quan conduïu fora de la carretera.
- Sempre reviseu l'eficàcia dels vostres frens immediatament després de conduir en camins coberts de sorra, fang, aigües poc profundes o neu.
- El conductor i tots els passatgers han de cordar-se el cinturó de seguretat sempre que el vehicle estigui en moviment.

1. INTRODUCCIÓ

ADVERTIMENT

- Després de conduir en superfícies de carretera cobertes d'herba alta, fang, grava, sorra, rius, etc., verifiqueu si hi ha herba, arbustos, paper, draps, pedres, sorra, etc. adherits o atrapats a la part inferior de la carrosseria. Traieu els materials anteriors des de la part inferior. Si conduïu un vehicle amb aquestes coses atrapades o adherides a la part inferior, es podria produir una avaria o un incendi.
- En conduir camp a través o per terrenys accidentats, es prohibeix conduir a alta velocitat, saltar, girar bruscament i colpejar objectes, etc. Aquestes activitats poden provocar la pèrdua de control o la bolcada del vehicle, causant la mort o lesions personals greus. També us arrisqueu a provocar danys costosos a la suspensió i el xassís del vostre vehicle.

1-10. Precaucions per a la conducció sota la pluja

Quan conduïu sobre superfícies de carreteres rellescós

Quan plougui, conduïu amb cura, perquè la visibilitat es reduirà, les finestres poden entelar-se i el camí estarà rellescós.

- No conduïu a alta velocitat quan circuleu per una autopista amb pluja, perquè hi pot haver una capa d'aigua entre els pneumàtics i la superfície de la carretera, impedit que el sistema de direcció i els frens funcionin correctament.

PRECAUCIÓ

- Frenar, accelerar o girar sobtadament en superfícies rellescós pot provocar que les rodes rellesquin i es redueixi la vostra habilitat per controlar el vehicle, cosa que podria resultar en un accident.
- Els canvis bruscos de velocitat del motor, com una frenada sobtada, poden fer que el vehicle derrapi i provoqui un accident.
- Després de conduir a través d'un toll, trepitgeu lleument el pedal de fre per verificar que els frens funcionin de manera correcta. Els folres de fre mullats poden impedir que els frens funcionin de manera adequada. Si el folre de fre d'una banda està humit i no funciona correctament, el control de la direcció es podria veure afectat, cosa que podria provocar un accident.

Conducció sobre aigua



OMT1E-1033

El vehicle podria patir danys greus en conduir per una carretera que s'ha inundat després d'una pluja intensa. Si és inevitable conduir sobre aigua, reviseu la profunditat de l'aigua i conduïu lentament i amb cura.

1. Quan conduïu sobre aigua, assegureu-vos que el motor funcioni de manera adequada i que el sistema de direcció i de frens funcionin amb normalitat. En conduir suaument a través de l'aigua, heu de canviar a una marxa baixa i evitar trepitjar de manera sobtada el pedal de l'accelerador per evitar que l'aigua esquitxi el motor.
2. Trepitgeu i manteniu pressionat el pedal de l'accelerador en conduir; assegureu-vos que el vehicle tingui una potència adequada i estable. Hauríeu de conduir sense aturar-vos a mig camí, canviar de marxa o girar bruscament.
3. Si el vehicle s'atura en aigua, no el reinicieu mai immediatament per evitar més danys al motor. El vehicle hauria de remolcar-se a un lloc segur on l'aigua sigui poc profunda per esbrinar-ne la causa.

 PRECAUCIÓ

- No conduïu mai sobre aigua que sigui més profunda que la llanta de la roda.
- L'entrada d'aigua al motor pot fer que es bloquegi o provocar un dany intern greu.
- L'aigua pot netejar el greix dels rodaments de la roda, provocant oxidació i una abrasió prematura.
- Conduir a través d'aigua pot danyar els components del tren de transmissió del vostre vehicle. Inspeccioneu sempre visualment els líquids del vostre vehicle (per exemple, l'oli del motor, el fluid de la transmissió, etc.) a la recerca de senyals de fuites després de conduir sobre aigua. No continueu operant el vehicle si hi ha fuites de líquids, perquè podríeu provocar més danys.
- El rendiment de la tracció i del fre del vehicle disminuirà en conduir per aigua. Augmentarà la distància de frenada. La sorra i el fang que s'han acumulat als discos de fre podrien afectar l'eficiència dels frens, així com fer malbé els components d'aquest sistema. Després de conduir per aigua, trepitgeu lleugerament el pedal de fre diverses vegades per assecar els frens.

1. INTRODUCCIÓ

1-11. Precaucions per conduir a l'hivern

Consells per conduir a l'hivern

- Refrigerant: Verifiqueu que el refrigerant tingui una funció anticongelant. Utilitzeu només el refrigerant recomanat. Més detalls sobre la selecció del tipus de refrigerant.
- Bateria i cables: La baixa temperatura reduirà l'energia de qualsevol bateria. S'hauria d'emmagatzemar prou energia a la bateria per arrancar a l'hivern.
- Oli: A l'hivern, es recomana triar l'oli de motor adequat d'acord amb les condicions de temperatura locals. Com menys viscositat hi hagi a baixa temperatura, millor serà la fluïdesa a baixa temperatura, cosa que indica com de baixa pot ser la temperatura ambient a què es pot utilitzar l'oli. Més detalls sobre la selecció del tipus d'oli.
- Bloquejos de les portes: Eviteu que es congelin els bloquejos de les portes. S'hauria de ruixar agent anticongelant o glicerina als orificis de bloquejos de les portes.
- Líquid de rentatge: Utilitzeu un líquid de rentada que contingui anticongelant. Aquest producte està disponible a les estacions de servei autoritzades i a la majoria dels distribuïdors de components de vehicles.
- Parafang: Eviteu que s'acumuli gel i neu als parafangs. Si no, podrien provocar dificultats en la direcció. Quan conduïu en climes freds, hauríeu d'aturar el vehicle sovint per revisar l'acumulació de gel i neu sota els parafangs. Es recomana que porteu els articles d'emergència necessaris en funció de les diferents destinacions de conducció. Articles que s'han de posar al vehicle: Cadenes de pneumàtics, raspador de neu per a finestra, bossa de sorra o sal, llum intermitent, pala, cables de pont, etc.

PRECAUCIÓ

- No utilitzeu aigua com a substitut del refrigerant.
- No utilitzeu refrigerant de motor ni altres alternatives, perquè la pintura del vehicle podria fer-se malbé.

Conducció en camí cobert de gel o neu



Accelerar ràpidament en superfícies de camí reliscoses, com ara camins coberts d'aigua o neu, podria causar que les rodes s'esdeviïn cap a la dreta o cap a l'esquerra. Per tant, conduïu a baixa velocitat i amb compte.

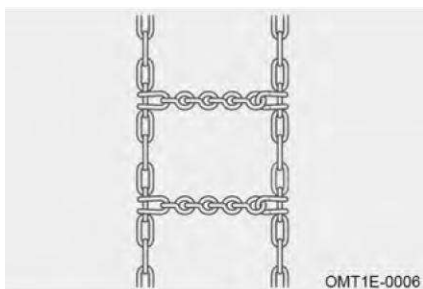
Es pot formar una pel·lícula d'aigua entre la roda i la superfície del camí en conduir per carreteres mullades o fangoses. Això podria evitar que el sistema de direcció i els frens funcionin de manera correcta. Es recomana que habiliteu la funció ESP en aquesta ocasió.

■ Conducció fora de llot, gel i neu

Si la roda motriu està encallada en llot o gel i neu, intenteu sacsejar el vehicle a baixa velocitat i conduïu endavant i enrere repetidament. Moveu la palanca de canvis endavant i enrere diverses vegades i premeu lleugerament el pedal de l'accelerador. Eviteu canviar la palanca de canvis entre la posició d'avançament i la de retrocés durant un llarg període de temps, ja que això pot causar un desgast excessiu de la transmissió.

Cadenes de pneumàtics

Adquiriu un joc de cadenes de pneumàtics que coincideixin amb la mida dels pneumàtics del vehicle. Paeu atenció a les següents precaucions en instal·lar i treure les cadenes:



1. Seguiu les regulacions locals sobre l'ús de cadenes;
2. Instal·leu i traieu les cadenes dels pneumàtics en un lloc segur.
3. Instal·leu les cadenes dels pneumàtics seguint les instruccions proporcionades.
4. Seguiu les regulacions locals sobre l'ús de cadenes.

5. Es recomana fer servir cadenes de neu de poliuretà o cadenes de cautxú amb un gruix no superior a 12 mm; en cas contrari, els pneumàtics, les llantes, el sistema d'accionament, el sistema de frens i les plaques protectores de les rodes es poden fer malbé. La garantia no cobreix els danys del vehicle derivats d'un ús incorrecte de les cadenes.

1. INTRODUCCIÓ

6. Consulteu l'estació de servei autoritzada per a més detalls sobre les rodes i la mida dels pneumàtics.

PRECAUCIÓ

Seguiu les precaucions següents per reduir el risc d'accidents. En cas contrari, podria ser més difícil conduir el vehicle de manera segura, cosa que podria provocar ferides greus o mortals.

- Les regulacions sobre l'ús de cadenes per a pneumàtics varien en funció de la ubicació i el tipus de camí. Reviseu sempre les regulacions locals abans d'instal·lar les cadenes.
- Assegureu-vos d'utilitzar cadenes que siguin adequades per al vostre vehicle. La instal·lació de la cadena afectarà la conducció del vehicle; conduïu amb compte. L'ús de cadenes inadequades o la instal·lació inadequada de les cadenes pot provocar un accident i provocar danys.
- Seguiu les instruccions proporcionades pel fabricant de les cadenes per instal·lar i retirar les cadenes. Estacioneu el vehicle en un lloc segur abans de la instal·lació i el desmuntatge. Assegureu-vos d'apagar el motor abans d'instal·lar les cadenes (la transmissió automàtica està en la posició P). Si cal, poseu els senyals d'avertiment de trànsit.
- No conduïu el vehicle a més de 30 km/h quan les cadenes estiguin instal·lades al vehicle, o consulteu el límit de velocitat del vehicle especificat pel fabricant de les cadenes, el que sigui més baix. Heu d'evitar condicions perilloses a la carretera, com ara sotracs, sots, corbes pronunciades, etc. quan instal·leu les cadenes; no gireu el volant bruscament, bloquegeu el fre amb urgència, accelereu ni desaccelereu de manera sobtada, etc.

1-12. Avís de ciberseguretat

Avís d'actualització o fi del Servei d'assistència de ciberseguretat

L'empresa ha prestat serveis d'assistència de ciberseguretat al programari i equips corresponents del servei d'Internet del vehicle, i actualitza o finalitza aquest servei regularment o irregularment.

El vehicle descartat deixarà de proporcionar Serveis de Seguretat de Xarxa; Serveis de Seguretat de Xarxa mantindrà el servei essencial després que es discontinui el vehicle durant 10 anys.

Podem notificar als clients a través d'anuncis al lloc web, correus electrònics, sistemes al vehicle, missatges de text al telèfon mòbil, trucades de veu, etc. segons el contingut específic de la notificació.

Els correus electrònics, SMS i trucades de veu s'enviaran a l'adreça de correu electrònic i al telèfon mòbil enumerats a la informació de registre del compte del client.

Avís de ciberseguretat per a desballestament o revenda

Abans de revendre o desballestar el vehicle, és a dir, quan ja no vulgueu tenir més el vehicle, vos mateix heu d'esborrar la informació personal al terminal del vehicle.

L'empresa no assumeix cap mena de responsabilitat si la informació personal del terminal del vehicle es filtra a un tercer degut a una operació incorrecta.

Els nostres distribuïdors autoritzats estan familiaritzats amb les reglamentacions pertinents i poden prestar serveis de consultoria.

2-1. Quadre d'instruments	II·luminació interior 54
Vista de quadre d'instruments 29	Ajustament d'alçada dels fars 55
Maneig dels botons de control del mesurador..... 30	Funció de segueix-me a casa 55
2-2. Indicador d'operació/ mal funcionament	Funció de localització de vehicle intel·ligent 56
Indicador d'operació/ Mal funcionament 31	Funció de far intel·ligent (IHC) (si està equipada) 56
2-3. Volant	Instruccions per a l'entelament del llum 57
Clàxon 41	2-7. Seients
Calefacció del volant (si està equipat) 42	Reposacaps 58
Ajust del volant 42	Seients davanters..... 59
2-4. Mirall retrovisor	Seient del darrere 63
Mirall retrovisor interior manual 43	Funció de calefacció de seient..... 64
Mirall retrovisor interior automàtic 43	Funció de ventilació de seient (si està equipada) 65
Mirall retrovisor exterior 44	Funció de memòria del seient (si està equipat) 65
2-5. Sistema d'eixugaparabrises	Funció d'entrada/sortida portàtil del seient (si està equipat)..... 66
Operació de l'eixugaparabrises davanter.. 46	2-8. Cinturó de seguretat
Funció de calefacció del broquet de l'eixugaparabrises (si està equipat)..... 48	Cinturó de seguretat..... 67
Substitució de l'escombreta de l'eixugaparabrises..... 49	Pretensor del cinturó de seguretat (si està equipat) 72
2-6. Sistema de il·luminació	2-9. Sistema de retenció infantil
II·luminació exterior 50	Sistema de retenció infantil 73

PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Sistemes de retenció infantil
recomanats76

Subjecció superior76

Instal·lació del sistema
de retenció infantil.....78

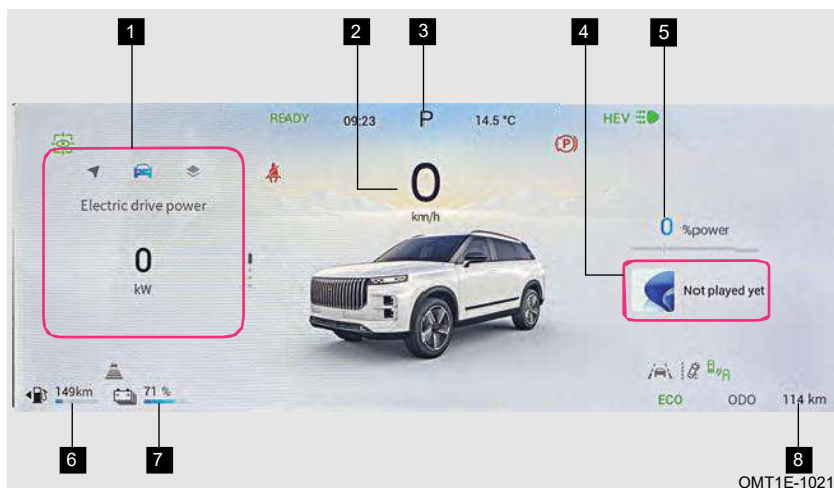
Activació i desactivació
del coixí de seguretat
del passatger davanter
(si està equipat)81

Recordatori per a nens
presentes al seient posterior..82

2-1. Quadre d'instruments

Si us plau, consulteu el vehicle real per a totes les imatges de la pantalla.

Vista del quadre d'instruments



1 Àrea de visualització d'informació: premeu breument el botó “○” del volant per accedir a l'àrea de visualització d'informació. Premeu breument el botó “◀” o “▶” del volant per canviar circularment entre navegació, informació de conducció i tema.

Informació de conducció: premeu breument el botó “^” o “v” al volant per canviar circularment entre els darrers 50 km, des del reinici visualització de la pressió dels pneumàtics, potència d'accionament elèctric.

Des del reinici, premeu prolongadament el botó “○” del volant per restablir la velocitat mitjana i el quilometratge del viatge.

Navegació: premeu prolongadament el botó “○” del volant per entrar al mapa de pantalla completa.

Tema: premeu breument el botó “^”/“v” del volant per canviar circularment de tema. Premeu breument el botó “○” del volant per seleccionar el tema corresponent.

2 Visualització de la velocitat del vehicle: velocitat de conducció (unitat: km/h).

3 Informació de posició de canvis: la informació de la posició de canvis seleccionada.

4 Informació multimèdia: Música multimèdia i informació de ràdio.

5 Consum de potència instantani:

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

La ràtio de la potència d'accionament elèctric de sortida actual a la potència d'accionament elèctric màxima (unitat: %).

6 Visualització del nivell de combustible: Combustible restant actual al dipòsit de combustible i el quilometratge de conducció.

7 Pantalla de potència: El SOC restant actual de la bateria d'alimentació.

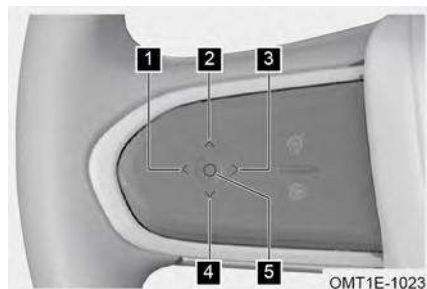
8 Visualització del quilometratge: quilometratge de conducció del vehicle (unitat comuna: km).

LECTURA

- La visualització del nivell de la bateria es pot ajustar a Nivell de bateria/Quilometratge estàndard/Quilometratge dinàmic a través de Sistema d'àudio - Centre del vehicle - pantalla de Nova energia - visualització de Quilometratge elèctric pur.
- La visualització del quilometratge es pot ajustar a Distància total/Distància HEV/Distància EV a través del Sistema d'àudio - Centre del vehicle - pantalla de Nova Energia - visualització de la Distància de conducció.
- Quan el vehicle està accelerant, frenant amb urgència, girant bruscament o conduint en un pendent, la informació del nivell de combustible pot ser inexacta.
- La mida del pneumàtic utilitzat al vehicle afecta al valor del velocímetre. Només es poden utilitzar els pneumàtics de mida original; en cas contrari, no indicarà la velocitat correcta.

Maneig dels botons de control del mesurador

Quan la funció de creuer no està encesa, el mesurador es pot controlar amb els botons següents.



- 1** Botó d'ajust esquerre (si està equipat)
- 2** Botó d'ajust cap amunt
- 3** Botó d'ajust dret (si està equipat)
- 4** Botó d'ajust cap avall
- 5** Entrar/sortir del menú de mesurador

2-2. Indicador d'operació/mal funcionament

Indicador d'operació/mal funcionament

L'indicador d'operació s'utilitza per alertar el conductor sobre la condició d'operació del sistema del vehicle determinat i l'indicador d'operació corresponent romandrà encès.

L'indicador de mal funcionament s'usa per alertar el conductor que algun sistema del vehicle no funciona bé; l'indicador de mal funcionament corresponent s'encén o parpelleja.

Quan la font del vehicle es canviï al mode ON, alguns indicadors de mal funcionament s'encendran per un breu temps, indicant que el sistema està realitzant una autocomprovació. Si un indicador de mal funcionament del sistema roman encès o parpellejant després d'arrencar el motor, poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a la seva inspecció i reparació immediatament.

Article	Indicador	Descripció
Indicador de llum de circulació diürna		L'indicador de llum de circulació diürna s'encén quan arrenca el motor.
Indicador dels llums de posició		Aquest indicador s'encén quan s'encenen els llums de posició.
Indicador de senyal de direcció		En encendre els llums de senyal de gir a l'esquerra o dreta, l'indicador de senyal de gir corresponent parpellejarà. Tots dos indicadors de senyal de gir a l'esquerra i a la dreta parpellejaran de manera simultània quan s'encén l'interruptor del llum d'emergència.
Indicador de llum de carretera		Quan el llum de carretera s'encén o parpelleja, l'indicador s'encén.
Indicador de llum antiboira davantera		Quan s'encén el llum antiboira davanter, s'encén l'indicador del llum antiboira posterior.
Indicador del llum antiboira posterior		Quan s'encenen els llums antiboira posteriors, s'encén l'indicador del llum antiboira posterior.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Indicador de llest per conduir		Si roman encès, indica que el vehicle està en estat READY i que pot arrencar.
Indicador de far intel·ligent (IHC)		Aquest indicador es fa servir per indicar que els fars automàtics del vehicle estan en la condició de funcionament actualment.
Indicador de mal funcionament de far intel·ligent (IHC)		Aquest indicador es fa servir per indicar que els fars automàtics del vehicle estan en mal funcionament actualment. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador del cinturó de seguretat davanter		Aquest indicador s'utilitza per alertar el conductor que el cinturó de seguretat del conductor o del passatger davanter no està cordat o no està ben cordat. Utilitzeu el cinturó de seguretat i conduïu de manera segura.
Indicador de cinturó de seguretat posterior		Aquest indicador s'utilitza per alertar el conductor que el cinturó de seguretat posterior no està cordat o no està ben subjecte. Utilitzeu el cinturó de seguretat i conduïu de manera segura. Nota: l'indicador lluminós vermell s'encén quan el cinturó de seguretat corresponent no està cordat, i s'apaga quan el cinturó de seguretat corresponent està cordat.
Indicador de mal funcionament del sistema de frens		Aquest indicador es fa servir per alertar el conductor que el nivell de líquid de fre és baix o que el sistema de fre no funciona correctament. Si us plau, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediates.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

2

PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Indicador del sistema de fre d'estacionament elèctric (EPB)		Aquest indicador s'encén per indicar que l'EPB del vehicle està actualment en la condició de funcionament. L'indicador parpelleja durant la frenada sobtada, és normal i no cal tractar-ho. Si parpelleja en altres casos, indica que el sistema no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador de mal funcionament del Sistema de Fre d'Estacionament Elèctric (EPB)		Aquest indicador es fa servir per alertar el conductor que l'EPB no funciona correctament. Conduïu a poc a poc fins a una estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.
Indicador del sistema d'estacionament automàtic (AUTO HOLD)		Aquest indicador es fa servir per indicar que el vehicle es troba actualment en la condició d'estacionament automàtic.
Indicador de mal funcionament del sistema d'estacionament automàtic (AUTO HOLD)		Aquest indicador es fa servir per alertar el conductor que AUTO HOLD no funciona correctament. Conduïu a poc a poc fins a una estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.
Indicador de mal funcionament del sistema de frens antibloqueig (ABS)		Aquest indicador es fa servir per alertar el conductor que el sistema de frens antibloqueig (ABS) o funciona bé. Conduïu a poc a poc fins a una estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Indicador del programa d'estabilitat electrònica (ESP)		Aquest indicador parpelleja per indicar que el sistema de control electrònic d'estabilitat (ESP) del vehicle està actualment en la condició de funcionament. Aquest indicador s'encén per alertar el conductor que el sistema del programa electrònic d'estabilitat (ESP) no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador ESP OFF		Quan la funció ESP està apagada, l'indicador ESP OFF s'encendrà, indicant que el sistema del programa d'estabilitat electrònic (ESP) està desactivat.
Indicador d'avertiment de baix nivell de combustible		Aquest indicador es fa servir per alertar el conductor que el vehicle s'està conduint sense combustible. Afegiu combustible el més aviat possible.
Indicador de mal funcionament del coixí de seguretat (SRS)		Aquest indicador es fa servir per alertar al conductor que el sistema de coixí de seguretat (SRS) no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador del sistema de càrrega		Aquest indicador es fa servir per mostrar la condició de funcionament del sistema de càrrega. Si aquest indicador no s'encén quan l'alimentació del vehicle es canvia al mode ON, o s'encén després d'arrencar el motor, si us plau, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.
Indicador d'escalfament del motor		Aquest indicador es fa servir per alertar el conductor que, quan la temperatura del refrigerant del motor és massa baixa, el motor s'està escalfant actualment. Després d'augmentar la temperatura del refrigerant, l'indicador s'apaga per indicar que el motor ha completat l'escalfament.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

2

PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Indicador d'advertència d'alta temperatura del refrigerant		Aquest indicador es fa servir per alertar al conductor que la temperatura del refrigerant del motor és alta. Conduïu el vehicle fins a una àrea segura i atureu-vos-hi, canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF després de deixar-lo al ralentí durant uns minuts. Si us plau, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediates.
Indicador de mal funcionament del sistema de Monitoratge de Pressió de Pneumàtics		Aquest indicador es fa servir per indicar que la pressió dels pneumàtics és incorrecta. Verifiqueu si la pressió dels pneumàtics és massa baixa o si la temperatura és massa alta. Si la pressió dels pneumàtics és anormal, poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per inspeccionar-la i ajustar-la al més aviat possible.
Indicador de mal funcionament de l'EPC	EPC	Aquest indicador es fa servir per alertar al conductor que el sistema del motor no funciona correctament. Si us plau, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediates.
Indicador de mal funcionament del motor		Aquest indicador es fa servir per alertar al conductor que el motor no funciona correctament. Si us plau, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediates.
Indicador de mal funcionament de la transmissió		Aquest indicador es fa servir per alertar al conductor que el sistema de la transmissió no funciona correctament. Si us plau, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediates.
Indicador de mal funcionament de l'EPS		Aquest indicador roman encès per indicar que l'EPS no funciona correctament.
Indicador d'inicialització incompleta de l'angle de direcció		Aquest indicador roman encès per indicar que l'EPS no està inicialitzat o calibrat actualment.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Indicador d'advertència de baixa pressió de l'oli del motor		Aquest indicador es fa servir per alertar al conductor que la pressió d'oli del motor és baixa. Conduïu el vehicle a una àrea segura i atureu-vos. Si us plau, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediates.
Indicador del mode ECO	ECO	Quan el mode econòmic està activat, l'indicador s'encén.
Indicador del mode normal	NORMAL	Quan el mode normal està activat, l'indicador s'encén.
Indicador del mode esportiu	SPORT	Quan el mode esportiu està activat, l'indicador s'encén.
Indicador del mode elèctric	EV	Si roman encès, indica que el vehicle entra en mode EV.
	EV+	Si roman encès, indica que el vehicle entra en mode EV+.
Indicador de mode HEV	HEV	Si roman encès, indica que el vehicle entra en mode HEV.
Indicador de connexió de la pistola de càrrega		Si roman encès, indica que el dispositiu de connexió de càrrega està connectat.
Indicador de connexió de la pistola de descàrrega		Si roman encès, indica que el dispositiu de connexió de descàrrega està connectat.
Indicador de càrrega i descàrrega		Aquest indicador roman encès per indicar la condició de funcionament del sistema de càrrega/descàrrega. Si aquest indicador no roman encès quan s'encén el vehicle, o roman encès després d'arrencar el vehicle, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.

Indicador de mal funcionament de l'aïllament d'alta tensió		Aquest indicador roman encès per alertar el conductor que disminueix la propietat aïllant del sistema d'alt voltatge. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i la reparació immediatament.
		Aquest indicador roman encès per alertar el conductor que disminueix seriosament la propietat aïllant del sistema d'alt voltatge. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i la reparació immediatament.
Indicador de fallada del sistema de bateria d'alimentació		Aquest indicador roman encès per indicar que el sistema de la bateria d'alimentació no funciona correctament. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i la reparació immediatament.
Indicador de mal funcionament del sistema d'alt voltatge del vehicle		Aquest indicador roman encès per indicar que la bateria d'alimentació, l'accionament elèctric, el sistema de càrrega no funcionen correctament. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i la reparació immediatament.
Indicador de la bateria d'alimentació		Si roman encès, indica que la bateria d'alimentació està baixa. Carregueu-la al més aviat possible.
		Si roman encès, indica que la bateria d'alimentació està molt descarregada. Carregueu-la al més aviat possible.
Indicador de conducció per fatiga		Aquest indicador es fa servir per recordar al conductor que ha de descansar.
Indicador del sistema de frenada automàtica d'emergència (AEB)		Aquest indicador s'utilitza per advertir que el sistema de frenada automàtica d'emergència (AEB) està en la condició de funcionament actualment.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Indicador de mal funcionament del sistema de frenada automàtica d'emergència (AEB)		Aquest indicador s'utilitza per advertir que el sistema de frenada automàtica d'emergència (AEB) no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador OFF del sistema de frenada automàtica d'emergència (AEB)		Quan la funció AEB està desactivada, l'indicador AEB OFF s'encén.
Indicador de descens de pendent		Aquest indicador es fa servir per indicar que el descens en pendent del vehicle funciona actualment.
Indicador de mal funcionament del descens de pendents		Aquest indicador es fa servir per indicar que el descens de pendents del vehicle no funciona correctament. Conduïu a poc a poc fins a una estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.
Indicador del sistema de monitoratge de punts cecs		Si roman encès, indica que el sistema de monitoratge de punts cecs entra a l'estat d'alarma de primer nivell.
		El parpelleig indica que el sistema de monitoratge de punts cecs ingressa a l'estat d'alarma de nivell 2.
Indicador de mal funcionament del sistema de monitoratge de punts cecs		Aquest indicador s'utilitza per indicar que el sistema de monitoratge de punts cecs no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.

Indicador de límit de velocitat actiu		Aquest indicador es fa servir per indicar que el límit de velocitat actiu es troba en un estat previ al límit de velocitat.
		Aquest indicador es fa servir per indicar que el límit de velocitat actiu està en estat de límit de velocitat.
Indicador del sistema de control de creuer		El parpelleig indica que el sistema de control de creuer està en estat precreuer.
		Si roman encès, indica que el sistema de control de creuer està en estat de creuer.
Indicador del sistema de Control de creuer adaptatiu		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema de control de creuer adaptatiu està en estat precreuer.
		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema de control de creuer adaptatiu està en estat de creuer.
Indicador de mal funcionament del sistema de control de creuer adaptatiu		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema de control de creuer adaptatiu no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador del sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW)		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema d'advertiment de sortida de carril està encès o en estat restringit.
		Si roman encès, indica que el sistema d'advertiment de sortida de carril està en estat d'espera. El parpelleig indica que el sistema d'advertiment de sortida de carril està actiu.
Indicador de mal funcionament del sistema d'advertiment de sortida del carril		Aquest indicador s'utilitza per indicar que el sistema d'advertiment de sortida del carril no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Indicador del sistema de manteniment de carril d'emergència (ELK)		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema de manteniment de carril d'emergència està encès o en estat restringit.
		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema de manteniment de carril d'emergència està en estat d'espera.
		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema de manteniment de carril d'emergència està actiu.
Indicador de mal funcionament del sistema de manteniment de carril d'emergència		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema de manteniment de carril d'emergència no funciona correctament. Adregeu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Llum d'advertiment de seguretat		Aquest llum de mal funcionament s'encén per indicar que un dels sistemes del vehicle no funciona correctament. Adregeu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador del filtre de partícules de benzina (GPF) (si està equipat)		Aquest indicador s'encén per alertar el conductor que el filtre de partícules de benzina (GPF) està ple. Augmenteu la velocitat i netegeu-lo.
Indicador del sistema d'arrencada i parada al ralenti		Aquest indicador es fa servir per indicar que el sistema d'arrencada i parada al ralenti compleix les condicions de treball.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

2

PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Indicador de mal funcionament del sistema d'arrencada i parada al ralentí		Si roman encès, indica que el sistema d'arrencada i parada al ralentí no compleix les condicions d'arrencada de seguretat o està apagat. El parpelleig indica que el sistema d'arrencada i parada al ralentí no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador de mal funcionament del Filtre de Partícules de Benzina (GPF) (si està equipat)		Aquest indicador s'encén per alertar el conductor que el Filtre de Partícules de Benzina (GPF) no funciona bé. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
Indicador del manteniment		Aquest indicador es fa servir per alertar al conductor que el vehicle necessita manteniment. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.

2-3. Volant

Clàxon



OMT1E-1010

Per fer sonar el clàxon, premeu l'àrea a prop de la marca del clàxon del volant.

LECTURA

Obeïu les regulacions locals sobre l'ús de botzines de vehicles.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Calefacció del volant (si està equipada)



Després d'arrencar el vehicle, premeu "🌀" a la pantalla del sistema d'aire condicionat per activar la funció de calefacció del volant. Torneu a prémer el botó per desactivar la funció de calefacció del volant.

⚠️ PRECAUCIÓ

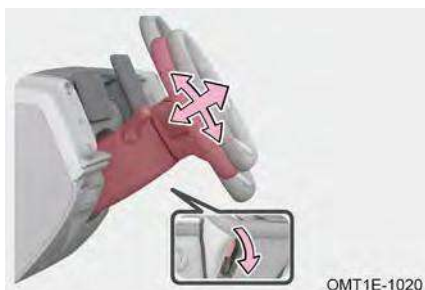
Quan es compleixen les condicions següents, la funció de calefacció del volant s'activa:

- El motor està en funcionament.
- El voltatge de la bateria es troba dins el rang normal.
- Premeu l'interruptor de calefacció de direcció.

Quan es compleixi alguna de les condicions següents, la funció s'apagarà després de funcionar durant un període de temps:

- El motor s'atura.
- Premeu un cop més l'interruptor de calefacció de direcció.

Ajust de Volant



Atureu el vehicle en un lloc segur i allunyat del trànsit, canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF:

Pas 1: Premeu la palanca d'ajust i deixeu-la anar.

Pas 2: Ajusteu el volant cap amunt i cap avall/cap endavant i cap enrere en un angle còmode.

Pas 3: Manteniu el volant estable i moveu la palanca d'ajust a la posició original.

Pas 4: Confirmeu si el volant està vibrant. Repetiu les operacions del pas 3 si està vibrant.

ADVERTIMENT

- Assegureu-vos que el volant estigui bloquejat de manera segura abans de conduir, en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals.
- No ajusteu el volant mentre conduïu, en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals.

2-4. Mirall retrovisor

Mirall retrovisor interior manual

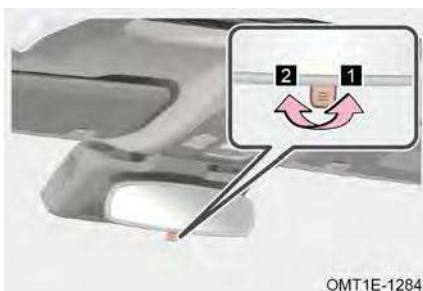
Ajust de la posició del mirall retrovisor interior



OMT1E-1283

Ajusteu el mirall retrovisor interior a la posició adequada abans de conduir, per assegurar-vos que el conductor pugui aconseguir una visió òptima.

Ajust de la posició antienlluernament



OMT1E-1284

Abans de conduir a la nit, ajusteu la palanca del mirall retrovisor interior a la posició antienlluernament, que pot reduir la llum reflectida pels fars de vehicles situats al darrere.

1 Posició antienlluernament

2 Posició normal

Mirall retrovisor interior automàtic



OMT1E-1041

Quan conduïu a la nit, el sensor de llum instal·lat a la part davantera/posterior del mirall retrovisor interior detecta automàticament la llum reflectida dels fars dels vehicles situats al darrere i ajusta automàticament l'angle de lent per reduir la llum reflectida des dels fars d'aquests vehicles.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Mirall retrovisor exterior

Ajust del mirall retrovisor exterior



Amb el vehicle en estat READY, Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Confort del vehicle - Ajust del mirall retrovisor.

A la interfície actual, el mirall retrovisor es pot ajustar a través dels botons del volant.

⚠ ADVERTIMENT

- No ajusteu el mirall retrovisor mentre conduïu; en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals.
- La imatge mostrada al mirall retrovisor exterior pot diferir de la real, per això conduïu sempre amb compte.

Mirall retrovisor exterior plegable/extensible



Amb el vehicle en estat READY, Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Confort del vehicle - Ajust del mirall retrovisor.

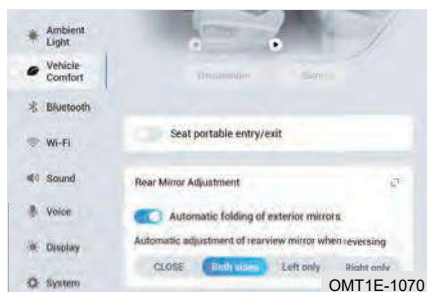
📖 LECTURA

Segons els requisits del camp visual, els angles de plegament dels miralls esquerre i dret són diferents. Per això, quan els miralls retrovisors exteriors es pleguen de forma automàtica, els miralls esquerre i dret no estan sincronitzats, cosa que és normal.

⚠ PRECAUCIÓ

- No plegueu/desplegueu el mirall retrovisor exterior elèctric manualment; en cas contrari, pot avariar-se la funció de plegat.
- En plegar i desplegar el mirall retrovisor exterior, no toqueu la superfície per evitar danys per una força excessiva.
- En climes freds, es recomana apagar la funció de plegat automàtic del mirall retrovisor exterior. Això pot evitar que el mirall retrovisor exterior es congeli en posició plegada a causa de l'acumulació de neu o pluja.

Funció de memòria del mirall retrovisor exterior (si està equipada)



Amb el vehicle en estat READY, el sistema d'àudio mostrarà la pantalla de confort del vehicle; seleccioneu la posició de conducció, la posició de descans o la ubicació alternativa, premeu prolongadament per actualitzar i memoritzar.

Quan necessiteu recuperar la posició de la memòria del mirall retrovisor exterior (ID actual), premeu breument el botó de posició de conducció, el botó de posició de descans o el botó d'ubicació alternativa pel Sistema d'àudio - Centre del vehicle - - Posició del seient/mirall retrovisor.

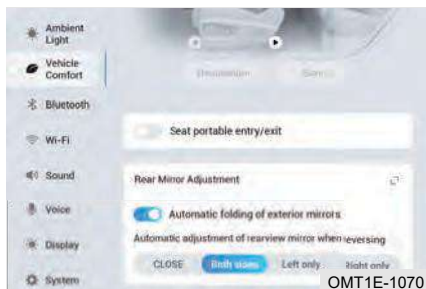
Nota: La memòria del mirall retrovisor exterior i la memòria de seients es desen i es recuperen alhora.

📖 LECTURA

- El vehicle està equipat amb dues claus intel·ligents, que tenen dos ID de la clau intel·ligent per desbloquejar i identificar la font d'ID.
- Si la vinculació de memòria del seient està desactivada, no apareixerà cap quadre de diàleg de la unitat principal d'àudio després d'ajustar la posició del mirall retrovisor exterior.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Funció de gir automàtic del mirall retrovisor exterior en fer marxa enrere (si està equipada)



Amb el vehicle en estat READY. Ajusteu l'ajust automàtic del mirall retrovisor en marxa enrere a OFF/ambdós costats/només l'esquerra/només la dreta a través de Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Seient/posició del mirall retrovisor.

Quan el vehicle està en marxa enrere (canvieu a R), el mirall retrovisor exterior es gira cap avall automàticament perquè pugueu veure la vorada a sota. Si no podeu satisfer el vostre camp visual, podeu ajustar la posició de la lent del mirall retrovisor exterior. En sortir de la posició R, la posició es desarà automàticament (posició de gir automàtic del mirall retrovisor exterior).

■ En fer marxa enrere, la funció de gir automàtic del mirall retrovisor exterior tornarà a la posició d'abans de girar cap avall en les condicions següents:

- Quan es canvia de posició R.
- Si la velocitat del vehicle és superior a 10 km/h.
- Canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF.

2-5. Sistema d'eixugaparabrises

Funcionament de l'eixugaparabrises davanter

Interruptor d'eixugaparabrises



Amb el vehicle en estat READY:

Mode d'alta velocitat: Empenyeu el rodets a la posició "HI" per operar de manera ràpida i contínua.

Mode de baixa velocitat: Empenyeu el rodets a la posició "LO" per operar de manera lenta i contínua.

Apagat: Empenyeu el rodets a la posició "OFF", els eixugaparabrises funcionaran automàticament a baixa velocitat fins que tornin a la posició de parada.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Mode de detecció automàtica: Empenyeu el rodet a la posició "AUTO", es controla automàticament la velocitat de neteja de l'eixugaparabrises segons la quantitat de pluja exterior.



Mode de polvorització: Premeu breument el botó esquerre de l'interruptor de l'eixugaparabrises. L'eixugaparabrises s'aturarà després de netejar una vegada. Mantingueu premut el botó esquerre de l'interruptor de l'eixugaparabrises. L'eixugaparabrises davant ruixa aigua i funciona simultàniament. L'eixugaparabrises davant deixa de funcionar quan es deixa anar l'interruptor, l'eixugaparabrises netejarà 3 cicles a baixa velocitat, i funciona un cicle; després, s'atura transcorreguts uns segons.

PRECAUCIÓ

- No feu servir l'eixugaparabrises quan el parabrisa estigui sec, ja que això pot danyar l'escombreta de l'eixugaparabrises o ratllar el parabrisa.
- No feu servir l'eixugaparabrises si hi ha obstacles al parabrisa, ja que això pot ratllar el parabrisa i danyar el motor de l'eixugaparabrises.
- En climes freds, verifiqueu sempre si l'escombreta de l'eixugaparabrises està congelada al parabrisa abans d'utilitzar els eixugaparabrises. En aquest cas, descongeleu-lo abans d'utilitzar-lo. Si no ho feu, podeu danyar l'escombreta i el motor de l'eixugaparabrises.

Funcionament del rentaparabrises posterior



Amb el vehicle en estat READY:

Empenyeu el rodet a la posició "ON", l'eixugaparabrises posterior funciona; empenyeu el rodet a la posició "OFF", l'eixugaparabrises posterior s'apaga.

Empenyeu el rodet a la posició  des de la posició "ON"/"OFF" i mantingueu-lo pressionat, el rentaparabrises posterior ruixa, i l'eixugaparabrises posterior funciona simultàniament.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

PRECAUCIÓ

- No accioneu l'interruptor de l'eixugaparabrises si no hi ha líquid de rentada al dipòsit.
- No supereu els 10 segons quan accioneu l'interruptor de l'eixugaparabrises per ruixar aigua.
- L'anticongelant corroeix qualsevol superfície pintada, així que aneu amb compte en afegir líquid de rentatge.
- No intenteu netejar el filtre amb una agulla o altres objectes quan es bloquegi, en cas contrari, es farà malbé.
- No feu servir l'eixugaparabrises quan el parabrisa estigui sec, ja que això pot danyar l'escombreta de l'eixugaparabrises i ratllar el parabrisa.
- No feu servir l'eixugaparabrises si hi ha obstacles al parabrisa, ja que això pot ratllar el parabrisa i danyar el motor de l'eixugaparabrises.
- No barregeu aigua amb la volandera. L'aigua pot causar que la solució es congeli i malmeti el tanc de rentatge i altres parts del sistema de rentatge.
- En hiverns freds, verifiqueu sempre si l'escombreta de l'eixugaparabrises està congelada al parabrisa abans d'utilitzar els eixugaparabrises. En aquest cas, descongeleu-lo abans d'utilitzar-lo. Si no ho feu, podeu danyar l'escombreta i el motor de l'eixugaparabrises.

Funció de calefacció del broquet de l'eixugaparabrises (si està equipada)

La funció de calefacció del broquet davanter s'activa quan es compleixen les condicions següents:

- El voltatge de bateria es troba dins del rang normal.
- La temperatura exterior és inferior a 2 °C durant 5 segons o més.
- Amb el vehicle en estat READY o després d'arrencar el motor.

Després d'activar la funció, quan es compleix alguna de les condicions següents, la funció de calefacció del broquet de l'eixugaparabrises davanter es desactiva:

- S'apaga automàticament després que la funció estigui activa uns 20 minuts.
- Quan la temperatura exterior és superior a 4 °C durant 5 segons o més, la funció de calefacció del broquet de l'eixugaparabrises davanter es desactiva.

La funció interromp durant la calefacció del broquet de l'eixugaparabrises:

- Quan el motor s'engaga, la funció de calefacció del broquet de l'eixugaparabrises davanter s'atura temporalment fins que, després de l'arrencada del motor, la funció de calefacció es recupera automàticament.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

- La tensió de la bateria no està dins del rang normal, la funció de calefacció del broquet de l'eixugaparabrises davanter s'interromp.

Substitució de l' escombreta de l' eixugaparabrises

Substitució d'escombretes de l'eixugaparabrises davanter



Pas 1: Feu clic al botó "OFF" al centre de control, premeu breument el botó esquerre de l'interruptor de l'eixugaparabrises per entrar en el mode de manteniment transcorreguts uns segons després de canviar el vehicle a l'estat d'apagat.

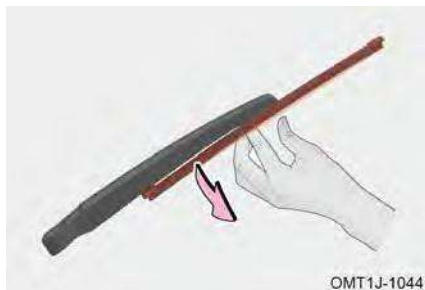
Pas 2: Aixequeu el braç de l'eixugaparabrises davanter i sostingueu-lo.

Pas 3: Empenyeu les escombretes cap a fora mentre pressioneu el botó de bloqueig per retirar les escombretes.

Pas 4: Instal·leu les noves escombretes de l'eixugaparabrises en ordre invers, i assegureu-vos que l'abraçadora de fixació estigui ben bloquejada.

Pas 5: Comproveu que els eixugaparabrises davanter funcionen correctament.

Substitució de l'escombreta de l'eixugaparabrises posterior



Pas 1: Feu clic al botó "OFF" al centre de control, empenyeu el rodet de l'eixugaparabrises posterior a la posició "ON" per entrar en el mode de manteniment transcorreguts uns segons després de canviar el vehicle a l'estat d'apagat.

Pas 2: Aixequeu el braç de l'eixugaparabrises posterior i sostingueu-lo.

Pas 3: Separeu l'escombreta de l'eixugaparabrises a mà com es mostra a la il·lustració.

Pas 4: Instal·leu les noves escombretes de l'eixugaparabrises en ordre invers, i assegureu-vos d'instal·lar-los al seu lloc.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Pas 5: Canvieu el vehicle a l'estat READY, empenyeu el rodets de l'eixugaparabrises posterior a la posició "OFF" per sortir del mode de manteniment, i e l'eixugaparabrises posterior torna a la posició original.

Pas 6: Confirmeu que els eixugaparabrises posteriors funcionen correctament.

LECTURA

Es recomana que les escombretes de l'eixugaparabrises siguin substituïdes pel personal d'una estació de servei autoritzada per assegurar un ajust correcte.

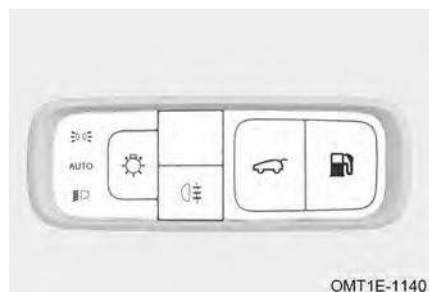
PRECAUCIÓ

Assegureu-vos que el braç de l'eixugaparabrises torni a la posició original abans de conduir; en cas contrari, pot danyar el vehicle i provocar un accident.

2-6. Sistema d'il·luminació

Il·luminació exterior

Interruptor de combinació de fars



Amb el vehicle en estat READY, accioneu l'interruptor de combinació del far davanter:

Premeu  el botó per encendre circularment el mode automàtic - llums d'encreuament - llums de posició - far davanter OFF, i l'indicador de l'interruptor corresponent roman encès.

Quan el mode automàtic s'encén, es detecta la intensitat de la llum externa, i l'encesa/apagada dels llums de posició, encreuament i matrícula es controla automàticament.

Quan els llums d'encreuament s'encenen, la funció de llums de posició ON es manté.

Llums de posició: els llums de posició, el llum de matrícula, els llums ambientals i la retroil·luminació s'encenen alhora.

Llum antiboira posterior: quan el llum d'encreuament està encès, premeu el botó  per encendre els llums antiboira posteriors.

LECTURA

Quan estacioneu el vehicle durant molt de temps o abans de sortir-ne, assegureu-vos que l'interruptor combinat dels fars estigui apagat per evitar que la bateria s'esgoti. Si no ho feu, és possible que el vehicle no arrenqui.

Llum de carretera de far

■ Llums de carretera



Quan enceneu el llum d'encreuament, estireu l'interruptor de combinació de fars allunyat del costat del volant i deixeu-lo anar: s'encendrà el llum de carretera. Estireu l'interruptor de combinació de fars cap al costat del volant i deixeu-lo anar per apagar el llum de carretera.

■ Els llums de carretera parpellegen



Estireu l'interruptor de combinació de fars cap al volant i deixeu-lo anar perquè parpellegin els llums de carretera una vegada. Alhora, l'indicador de llum de carretera de far del quadre d'instruments parpelleja una vegada.

LECTURA

El llum de carretera pot parpellejar quan el llum d'encreuament està apagat.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Llum de senyal de gir



Amb el vehicle en estat READY, canvieu l'interruptor de combinació del far davanter:

Estireu cap amunt: s'encenen els llums de senyal de gir a la dreta.

Estireu cap avall: s'encenen els llums de senyal de gir a l'esquerra.

Quan s'encenen els llums de senyal de gir, l'indicador parpelleja al quadre d'instruments. Quan el vehicle està girant per recuperar després de girar, l'interruptor de combinació torna automàticament a la posició central.

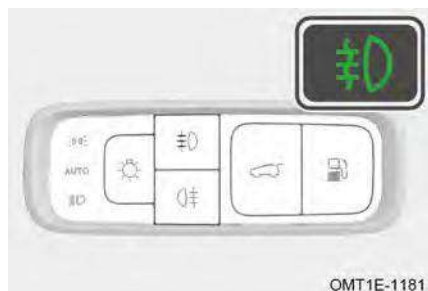
■ Funció d'assistència de canvi de carril

Amb el vehicle en estat READY, estireu l'interruptor del llum de senyal de gir una vegada, però sense passar-se. Això farà que l'indicador parpellegi 3 vegades.

LECTURA

Durant un lleuger gir del volant, és possible que l'interruptor combinat dels fars no torni automàticament a la posició original.

Fars antiboira davanters (si estan equipats)



Amb el vehicle en estat READY, quan els llums de posició s'encenguin, gireu l'interruptor del llum antiboira a la posició "D" per encendre els llums antiboira davanters. Canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF o gireu l'interruptor del llum antiboira a la posició OFF novament, els llums antiboira davanters s'apaguen.

■ Il·luminació de la direcció assistida

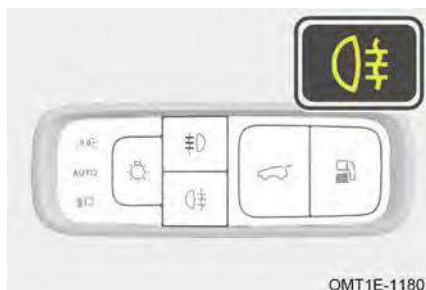
Quan el vehicle està en mode ON i la velocitat és inferior a 40 km/h, els llums antiboira davanters s'encendran quan s'encenguin els llums de senyal de gir o es giri el volant més de 40° i s'encengui el llum d'encreuament.

Desactiveu la funció d'il·luminació de la direcció assistida quan es compleixi alguna de les condicions següents:

- L'alimentació del vehicle està en mode ACC o OFF.

- Apagueu el llum de gir o gireu el volant per sota de 10°.
- Apagueu el llum d'encreuament
- Si la velocitat del vehicle és superior a 40 km/h.

Llum antiboira posterior



Amb el vehicle en estat READY, quan els llums antiboira o els llums d'encreuament s'encenguin, gireu l'interruptor del llum antiboira a la posició "0" per encendre els llums antiboira posteriors. Després de canviar l'energia del vehicle al mode OFF o girar l'interruptor del llum antiboira a la posició "0" o OFF novament, els llums antiboira posteriors s'apaguen.



LECTURA

- Quan apagueu els llums antiboira davanters o els llums d'encreuament, els llums antiboira posteriors també s'apaguen.
- Seguiu les regulacions locals sobre l'ús de llums antiboira.

Llums de circulació diürna

En arrencar el motor, els llums d'encreuament, els llums de carretera i els llums antiboira davanters no estan encesos, els llums de circulació diürna s'encenen. Els llums de circulació diürna s'apaguen automàticament quan s'encenen els llums d'encreuament, els de carretera o els de posició.

Llums de fre

Trepitgeu el pedal del fre; els llums de fre i el llum de fre superior s'encendran.

Llums de marxa enrere

Amb el vehicle en estat READY, canvieu la palanca de canvis a R; els llums de marxa enrere s'encenen.

Llums de la matrícula

Amb el vehicle en estat READY, gireu l'interruptor de combinació de fars a la posició "0" per encendre el llum de la matrícula. S'utilitzen per il·luminar la matrícula en la foscor.

Llum de terra (si està equipat)

Utilitzeu la clau per desbloquejar el vehicle per obrir qualsevol de les portes davanteres, s'encén el llum de terra.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Il·luminació Interior

Llums de sostre frontals



1 Interruptor de llums de lectura: premeu l'interruptor "☀️" per encendre els llums de lectura, premeu l'interruptor novament per apagar els llums de lectura.

2 Interruptor de control de porta: premeu l'interruptor "🚪", si s'obre alguna porta i es manté obertura, els llums del sostre s'encendran durant 3 minuts (s'apaguen i s'encenen).

Llum de sostre posterior



Premeu l'interruptor del llum de sostre posterior, el llum s'encén, i premeu l'interruptor novament per apagar el llum.

Llum de la guantera (si està equipat)

Quan s'obre la guantera, el llum s'encén. Quan la guantera està tancada, el llum s'apaga.

Llum de caixa de reposabraços (si està equipada)

Quan s'obre la caixa de reposabraços, el llum s'encén automàticament. Quan la caixa de reposabraços està tancada, el llum s'apaga.

Llums del maleter



Quan s'obre la porta posterior, els llums del maleter s'encenen automàticament durant uns quants segons. Quan la porta posterior es tanca, el llum del maleter s'apaga immediatament.

2

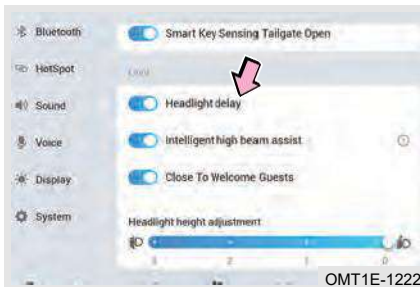
PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Ajustament d'alçada dels fars



Amb el vehicle en estat READY, enceneu l'ajust d'anivellament del far davanter a través de Sistema àudio - Centre del vehicle - Control ràpid.

Funció de segueix-me a casa



Amb el vehicle en estat READY, enceneu el retard del far davanter a través de Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Control ràpid.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ



Encesa: Amb el vehicle apagat, enceneu el mode automàtic dels fars davanters abans d'aturar-vos. Quan el vehicle està en un ambient fosc, premeu el botó de bloqueig a la clau intel·ligent; el vehicle està armat amb èxit. Els llums d'encreuament s'encenen automàticament durant 10 segons. Premeu el botó de bloqueig a la clau intel·ligent per tornar a activar-los. Apagat: Amb el vehicle encès, apagueu el far davanter o esgoteu el temps de funcionament establert; la funció Segueix-me a casa s'apagarà automàticament. Els llums d'encreuament s'apagaran immediatament.

Funció de localització de vehicle intel·ligent



Gireu l'interruptor de combinació de fars a la posició "AUTO" abans d'aturar-vos. Quan el vehicle està en un ambient fosc, premeu el botó de desbloqueig a la clau intel·ligent; els llums d'encreuament s'encenen durant 27 segons.

Funció de Far intel·ligent (IHC) (si està equipada)

Amb el vehicle en estat READY, gireu l'interruptor de combinació de fars davanters a la posició "AUTO". Quan el llum d'encreuament s'encén automàticament, estireu l'interruptor de combinació de fars allunyat del costat del volant i deixeu-lo anar. Quan la velocitat del vehicle és superior a 40 km/h, l'indicador blanc "IHC" al quadre d'instruments roman encès i la funció de far intel·ligent (IHC) està activada. En aquest moment, la funció de far intel·ligent (IHC) encén i apaga automàticament els llums de carretera de fars segons les condicions de la carretera, com enfrontar-se, seguir i avançar.

Quan la funció de far intel·ligent (IHC) està activada, el llum de carretera de far s'encén o parpelleja, l'indicador blanc "IHC" al quadre d'instruments s'apaga. Estireu l'interruptor de combinació de fars allunyat del costat del volant i deixeu-lo anar; la funció de far intel·ligent (IHC) es reactiva.



LECTURA

- Quan la velocitat del vehicle és inferior a 30 km/h, la funció de far intel·ligent (IHC) apaga automàticament els llums de carretera de fars.
- Quan la brillantor ambiental és massa alta, la funció de far intel·ligent (IHC) apaga el llum de carretera de far automàticament.
- Quan el llum de senyal de gir esquerra/dreta està activat, la funció de far intel·ligent (IHC) no pot encendre el llum de carretera de far automàticament.
- La funció de fars intel·ligents (IHC) s'ha d'ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

Instruccions per a l'entelament del llum

Quan el clima és fred o humit, el costat interior dels llums s'entela a causa de la diferència de temperatura entre l'interior i l'exterior. Després que els llums s'encenguin per un període de temps, la condensació interior dels llums desapareixerà gradualment, i encara hi pot haver una mica de condensació a la vora dels llums. Això és normal. Aquesta boira no afecta la vida útil del sistema d'il·luminació. Els llums del vehicle generen condensació, que comença a desaparèixer gradualment dels fars 30 minuts després d'encendre els llums d'encreuament i de carretera. Després d'un període d'il·luminació, la humitat desapareix naturalment. Això és normal.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

⚠ ADVERTIMENT

- Seguint les pautes de conducció a través de l'aigua (per exemple: profunditat de l'aigua, velocitat, etc.) per evitar que entri aigua als llums.
- Després d'obrir la coberta antipols del llum, torneu a instal·lar-la al seu lloc al final de l'operació; en cas contrari, l'aigua podria entrar als llums.
- Quan substituïu una bombeta, verifiqueu estrictament la instal·lació de diversos components de llum per assegurar-vos que estiguin instal·lats perfectament i segellats adequadament. Quan instal·leu la coberta posterior, reviseu l'anell de segell i mantingueu-lo net! En cas contrari, es produirà l'entrada d'aigua i pols als llums!
- Està estrictament prohibit rentar el compartiment del motor amb una pistola d'aigua a alta pressió, especialment els llums. A causa de l'alta pressió de la pistola d'aigua, els accessoris dels llums poden afluixar-se o caure, els orificis de ventilació i els connectors de l'arnès de cablatge poden humitejar-se, provocant l'entrada d'aigua, humitat que no es dispersa durant molt de temps o, fins i tot, condensació severa.

2-7. Seients

Reposacaps



Ajusteu el reposacaps cap amunt: estireu cap amunt directament a l'altura adequada.

Ajusteu el reposacaps cap avall: empenyeu el reposacaps cap avall mentre premeu el botó de desbloqueig.



Desmuntatge del reposacaps: estireu el reposacaps cap amunt mentre pressioneu els dos botons de desbloqueig.

Instal·lació de reposacaps: alineu el reposacaps amb els orificis d'instal·lació i empenyeu-lo cap avall per bloquejar-lo. Mantingueu premut el botó de desbloqueig quan baixeu el reposacaps.

⚠ ADVERTIMENT

- No ajusteu els reposacaps mentre conduïu, en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals.
- Assegureu-vos que el reposacaps estigui ben bloquejat abans de conduir, en cas contrari, pot causar accidents i lesions personals.

Seients Davaners

Postura Correcta en Seure

Els seients, els reposacaps, els cinturons de seguretat i els coixins de seguretat són útils per protegir els passatgers. Usar-los correctament us proporcionarà més protecció.



Quan seieu, feu-ho amb una lleugera inclinació cap enrere (l'ideal és un angle de 25° respecte a la posició vertical) i ben recolzat en el respall del seient.

Els seients davaners no han d'estar massa a prop del tauler d'instruments. El conductor ha de sostenir el volant amb els braços lleugerament flexionats durant la conducció, els peus també han d'estar lleugerament doblegats perquè puguin trepitjar completament el pedal. Ajusteu els reposacaps correctament perquè la part superior del reposacaps estigui més a prop de la part superior del cap.

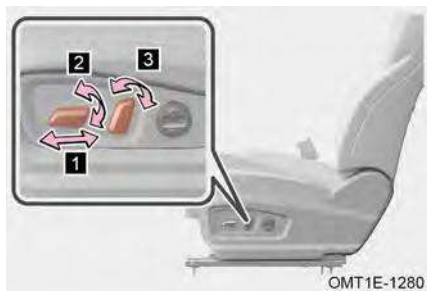


El cinturó d'espatlla ha d'estar sobre el centre de l'espatlla i a prop del pit, allunyat del coll, el cinturó de falda ha d'estar sobre els malucs en lloc de l'estómac.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Seient elèctric

■ Ajust del seient elèctric



- 1** Ajust de la posició del seient cap endavant i cap enrere

Moveu el botó cap endavant i cap enrere per ajustar el seient cap endavant i cap enrere.

- 2** Ajust de l'altura del seient (si està equipat)

Moveu l'extrem posterior del botó cap amunt i cap avall per ajustar el seient en aquestes direccions.

- 3** Ajust de l'angle del respall

Moveu l'extrem superior del botó cap endavant i cap enrere per ajustar l'angle del respall.



Amb el vehicle en estat READY, feu clic a les icones del Sistema d'àudio - centre del vehicle - Confort del vehicle per ajustar la posició del seient.

Després d'ajustar la posició del seient, aquesta interfície apareixerà a la pantalla d'àudio.

Rang ajustable de les posicions davantera i posterior del seient davanter i l'angle del respall (les dades següents són aplicables als seients elèctrics i manuals):

El rang davanter i posterior ajustable total és de 240 mm: quan està en la posició dissenyada, es pot ajustar 200 mm cap endavant i 40 mm cap enrere. L'altura del seient del conductor es pot ajustar en un rang de 60 mm: quan està en la posició dissenyada, es pot ajustar 40 mm cap amunt i 20 mm cap avall. L'angle dissenyat del respall és de 25°: quan està a l'angle dissenyat, es pot ajustar 30° cap endavant i 50° cap enrere.

Nota: Quan mesureu la profunditat del seient, els seients i respalls s'han d'ajustar a les posicions originals (dissenyades).

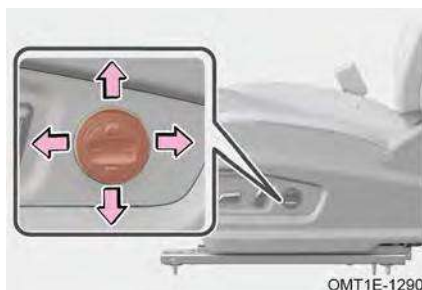
⚠ PRECAUCIÓ

No poseu cap article sota el seient mentre el moveu; en cas contrari, malmetreu el seient.

⚠ ADVERTIMENT

- No ajusteu el seient mentre conduïu; en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals.
- Eviteu reclinar el respall del seient més del necessari, els cinturons de seguretat proporcionen la màxima protecció en una col·lisió davantera o posterior quan el conductor i el passatger davanter s'asseuen lleugerament inclinats enrere i molt enrere als seus seients.

■ Ajust de la cintura del seient elèctric del conductor (si està equipat)



Premeu prolongadament “↑” per suportar la part superior de la cintura i reduir el suport a la part inferior de la cintura.

Premeu prolongadament “↓” per suportar la part inferior de la cintura i reduir el suport a la part superior de la cintura.

Premeu “←” prolongadament per augmentar el suport al costat de la cintura cap endavant en general.

Premeu “→” prolongadament per reduir el suport al costat de la cintura cap endavant en general.

■ Seient manual del passatger davanter (si està equipat)



1 Ajust del seient cap endavant i cap enrere

Estireu la palanca cap amunt i moveu el seient cap endavant i cap enrere per ajustar-ne la posició. Després d'ajustar el seient a la posició desitjada, deixeu anar la palanca. Després, moveu el seient cap endavant i cap enrere per assegurar-vos que estigui bloquejat correctament.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

2 Ajust de l'angle del respall

Inclineu el cos contra el respall del seient i, després, tireu de la palanca d'ajust del respall cap amunt. Ajusteu el respall del seient a l'angle desitjat canviant l'angle d'inclinació del cos i deixeu anar la palanca. Després d'això, apliqueu força cap enrere contra el respall per assegurar-vos que s'hagi bloquejat correctament.

■ Botó de capità del seient elèctric del passatger davanter (si està equipat)



1 Ajust del seient cap endavant i cap enrere

Moveu el botó cap endavant i cap enrere de manera paral·lela per ajustar la posició del seient.

2 Ajust de l'angle del respall

Moveu l'extrem superior del botó cap endavant i cap enrere per ajustar l'angle del respall.

LECTURA

Hi ha una posició límit per ajustar el suport de la cintura. Quan arribeu a la posició límit, deixeu anar el botó d'ajust a temps.

PRECAUCIÓ

No poseu cap article sota el seient mentre el moveu; en cas contrari, malmetreu el seient.

ADVERTIMENT

- No ajusteu el seient mentre conduïu; en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals.
- Eviteu reclinar el respall del seient més del necessari, els cinturons de seguretat proporcionen la màxima protecció en una col·lisió frontal o posterior quan el conductor i el passatger davanter s'asseuen lleugerament inclinats enrere als seus seients.

Seient Posterior

Respatller plegable (el seient dret es plega de la mateixa manera)



Ajusteu l'altura del reposacaps del seient, retireu-lo, si cal, i plegueu el reposabraços central. Després, estireu la palanca d'ajust del respatller esquerre cap endavant i estireu el respatller cap endavant per plegar-lo lentament. Això pot ampliar l'espai d'emmagatzematge d'equipatge.

LECTURA

En plegar el respatller, assegureu-vos que el cinturó de seguretat exterior passi al voltant del respatller per evitar danyar el cinturó.

ADVERTIMENT

- No ajusteu el seient mentre conduïu; en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals.
- No plegueu els respatllers de seients mentre conduïu.
- No permeteu que ningú s'assegui en un respatller plegat o al maleter mentre conduïu.
- No permeteu que els nens entrin al maleter.
- Aneu amb compte de no atrapar-vos la mà en plegar els respatllers dels seients posteriors.
- Ajusteu la posició del seient davanter abans de plegar els respatllers dels seients posteriors perquè el seient davanter no interfereixi amb els respatllers dels seients posteriors en plegar els respatllers d'aquests seients.
- Després de retornar el respatller a la posició vertical, assegureu-vos que el respatller del seient estigui ben bloquejat en la seva posició balancejant-lo lleugerament cap endavant i cap enrere.
- Si el respatller del seient no està ben bloquejat, la marca vermella serà visible al pom de bloqueig del respatller del seient; assegureu-vos que la marca vermella no sigui visible.

Quan està a l'angle dissenyat, el respatller del seient posterior es pot ajustar 106,8° cap endavant i 4,7° cap enrere.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Funció de calefacció de seient

Calefactors del seient davanter (si estan equipats)



Després d'arrencar el vehicle, feu clic al botó de l'escalfador del seient davanter a la pantalla de visualització de l'aire condicionat - seient - calefacció; és calefacció del nivell 3 (3 indicadors encesos). Cada cop que es prem l'interruptor, el nivell de calefacció baixa un nivell. Si es prem per quart cop, es desactiva la calefacció del seient.

Escalfadors de seients posteriors (si estan equipats)



Mètode 1: després d'arrencar el vehicle, feu clic al botó de l'escalfador del seient posterior a la pantalla de visualització de l'aire condicionat - seient - calefacció, és calefacció del nivell 3 (3 indicadors encesos). Cada cop que es prem l'interruptor, el nivell de calefacció baixa un nivell. Si es prem per quart cop, es desactiva la calefacció del seient.



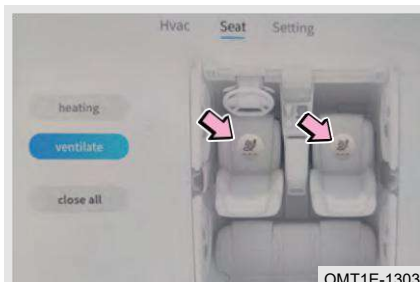
Mètode 2: després d'arrencar el vehicle, premeu l'interruptor de l'escalfador del seient posterior, és la calefacció del nivell 3 (3 indicadors encesos). Cada cop que es prem l'interruptor, el nivell de calefacció es redueix un nivell. Premeu-lo per quarta vegada per desactivar la calefacció del seient.

LECTURA

La calefacció del seient davanter i la ventilació del seient davanter no es poden encendre simultàniament.

Funció de ventilació de seient (si està equipada)

Ventilació de seient davanter

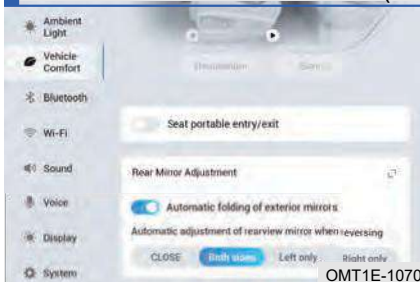


Després d'arrencar el vehicle, feu clic al botó de ventilació del seient per la pantalla de visualització de l'aire condicionat - seient - ventilar; és la ventilació del nivell 3 (s'encenen 3 indicadors). Cada cop que es prem l'interruptor, el nivell de ventilació es redueix un nivell; premeu-lo per quart cop per desactivar la ventilació del seient.

LECTURA

La calefacció del seient davanter i la ventilació del seient davanter no es poden encendre simultàniament.

Funció de memòria del seient (si està equipada)



Amb el vehicle en estat READY, el sistema d'àudio mostrarà la pantalla de confort del vehicle; seleccioneu la posició de conducció, la posició de descans o la ubicació alternativa; premeu prolongadament per actualitzar i memoritzar.

Quan necessiteu recuperar la posició de la memòria del seient (ID actual), seleccioneu el botó de posició de conducció, el botó de posició de descans o el botó d'ubicació alternativa mitjançant el Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Confort del vehicle - Posició del seient/retrovisor.

Nota: La memòria del seient i la del mirall retrovisor exterior es guarden i es recuperen alhora.

LECTURA

- L'enllaç entre la memòria del seient i la clau intel·ligent s'ha d'ajustar al sistema d'àudio.
- El vehicle està equipat amb dues claus intel·ligents, que tenen dos ID de la clau intel·ligent per desbloquejar i identificar la font d'ID.
- Si la memòria del seient i la combinació de tecles estan desactivades, no apareixerà cap quadre de diàleg a la unitat principal d'àudio després d'ajustar els seients.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

ADVERTIMENT

Quan s'activi la funció de vinculació de memòria del seient, assegureu-vos que ningú quedi atrapat. Si és així, moveu el botó d'ajust del seient per aturar l'operació dels seients. No deixeu els nens sols al vehicle. En cas contrari, poden quedar atrapats degut a la funció de memòria del seient.

Funció d'entrada/sortida portàtil del seient (si està equipada)



Amb el vehicle en estat READY, activeu l'accés/sortida del seient fàcil a través de Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Confort del vehicle.

Quan el vehicle canvia de READY a apagat i s'obre la porta del conductor, el seient del conductor es mou automàticament cap enrere una certa distància perquè el conductor pugui baixar còmodament. Amb el vehicle canviat des de l'apagada a l'encesa, el seient del conductor es mou automàticament cap endavant una certa distància per facilitar l'arrencada.

ADVERTIMENT

Quan s'activa la funció d'entrada/sortida portàtil del seient, assegureu-vos que ningú quedi atrapat. Si és així, moveu el botó d'ajust del seient per aturar l'operació dels seients. No deixeu els nens sols al vehicle. En cas contrari, poden quedar atrapats degut a la funció d'entrada/sortida portàtil del seient.

2-8. Cinturó de seguretat

Cinturó de seguretat



Recomanem fermament al conductor i els passatgers que facin servir els cinturons de seguretat correctament en tot moment. En cas contrari, podria augmentar la possibilitat i la gravetat de la lesió en un accident. Verifiqueu el cinturó de seguretat regularment. Si el cinturó de seguretat no funciona correctament, poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediates.

Si el cinturó de seguretat del conductor i/o el cinturó de seguretat de l'acompanyant no estan cordats o no estan ben cordats: quan la velocitat del vehicle és inferior a 25 km/h, s'encén l'indicador vermell “

Si el cinturó de seguretat posterior no està cordat o no està ben cordat: quan la velocitat del vehicle és de 25 km/h o més, l'indicador “

Nota: l'indicador vermell s'encén quan el cinturó de seguretat posterior corresponent no està cordat, i s'apaga quan el cinturó de seguretat posterior corresponent està cordat.

 LECTURA

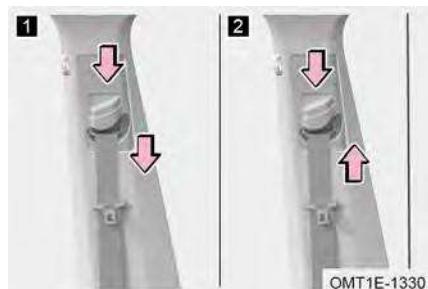
L'alarma del cinturó de seguretat del passatger davanter no és estàndard. Es refereix al vehicle real.

Quan els cinturons de seguretat posteriors no estiguin cordats, l'indicador vermell del quadre d'instruments s'encén. Després de cordar-se un dels cinturons de seguretat posteriors, l'indicador verd s'encén. Quan tots els cinturons de seguretat estan cordats, el llum indicador s'apaga.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Utilitzeu el cinturó de seguretat correctament

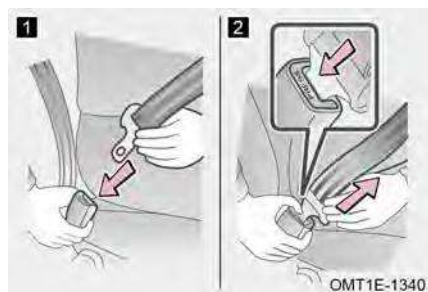
Pas 1: Ajusteu l'altura dels cinturons de seguretat davanters.



1 Ajust cap avall: empenyeu el botó d'ajust del cinturó de seguretat cap avall mentre premeu el botó d'ajust.

2 Ajust cap amunt: empenyeu el botó d'ajust del cinturó de seguretat cap a dalt mentre premeu el botó d'ajust.

Pas 2: Cordar/descordar el cinturó de seguretat.



1 Cordar el cinturó de seguretat: Empenyeu la llengüeta a la sivella fins que sentiu un "clic".

2 Descordeu el cinturó de seguretat: Premeu el botó d'alliberament per retreure el cinturó de seguretat. Si el cinturó no es pot retreure suaument, traieu-lo i verifiqueu si hi ha torçades o corbes. Assegureu-vos que el cinturó de seguretat es pugui retreure sense problemes.

LECTURA

- Cada cinturó de seguretat ha de ser utilitzat per una sola persona. No utilitzeu el cinturó de seguretat per a més d'una persona alhora, inclosos els nens.
- El cinturó de seguretat es bloquejarà quan es tregui ràpidament o el vehicle estigui en un pendent, però no es bloquejarà quan es tregui lentament.

PRECAUCIÓ

- Assegureu-vos que la posició de la sivella del cinturó de seguretat sigui la correcta i que estigui bloquejada; en cas contrari, pot causar lesions personals.
- No utilitzeu cap cinturó de seguretat amb una sivella solta. En cas contrari, el cinturó de seguretat no protegirà els passatgers en cas d'una frenada sobtada o una col·lisió.

Pas 3: Ajusteu la posició dels cinturons de seguretat.



Per ajustar l'angle del respall, asseieu-vos amb l'esquena recta i recolzeu-vos bé al seient. Col·loqueu el cinturó de falda el més baix possible als malucs, no a la cintura. Després, tireu de la secció de l'espatlla cap amunt perquè es quedi completament sobre l'espatlla, sense entrar en contacte amb el coll ni lliscar fora de l'espatlla.

⚠ PRECAUCIÓ

- Es recomana que els nens siguin al seient del darrere i que sempre facin servir el cinturó de seguretat o el sistema de retenció infantil apropiat.
- Eviteu la roba folgada quan conduïu. Aquest tipus de roba pot impedir que el cinturó de seguretat s'ajusti correctament i pot afectar la protecció que s'ofereix.
- No reclineu el seient més del necessari per aconseguir un viatge còmode. Els cinturons de seguretat són més efectius quan els passatgers estan asseguts amb l'esquena recta i ben recolzats als seients.
- Assegureu-vos que el cinturó de l'espatlla estigui col·locat sobre l'espatlla. No poseu el cinturó de l'espatlla sota el braç. El cinturó s'ha de mantenir allunyat del coll, però sense caure de l'espatlla. En cas contrari, es podria reduir l'efecte de protecció del cinturó de seguretat en cas d'accident.
- Tant els cinturons de falda en la posició alta com els cinturons solts poden causar la mort o lesions greus durant la col·lisió.

Cinturó de seguretat de tres punts per al seient central de la segona fila



En introduir la llengüeta petita a la sèrvola petita del costat esquerre del seient de la segona fila, utilitzeu un tornavís amb la punta embolicada en cinta adhesiva o un objecte similar per pressionar en la posició indicada a la il·lustració i treure la llengüeta petita.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ



LECTURA

En abatre el respall, el cinturó de seguretat de tres punts de la segona fila del seient central s'ha de deixar anar, ja que, en cas contrari, pot quedar bloquejat i no es podrà extreure.

Manteniment del cinturó de seguretat



Comproveu els cinturons de seguretat regularment a la recerca de talls, esfilagarsaments, cinturons solts o estirats (per exemple, després d'un accident de trànsit). Si el cinturó de seguretat està danyat, comuniqueu-vos amb l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediates.



PRECAUCIÓ

- No permeteu que l'aigua penetri en el retractor o mecanisme de sivella del cinturó.
- No utilitzeu mai detergent químic, aigua bullint, lleixiu o tint per rentar el cinturó de seguretat.
- El cinturó de seguretat s'ha de rentar amb un netejador suau o aigua tèbia i assecar-se de manera natural. No el netegeu mai amb calor artificial.
- No intenteu reparar o lubricar el retractor o el mecanisme de la sivella del cinturó de seguretat, ni reparar el cinturó de seguretat de cap manera. No ens responsabilitzem de cap problema causat per aquests motius.



ADVERTIMENT

- Si el vostre vehicle ha estat involucrat en un accident greu, encara que el cinturó de seguretat no estigui clarament malmès, cal que us poseu en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació.
- Assegureu-vos que el cinturó i la llengüeta estiguin bloquejats i que el cinturó no estigui tort. Si el cinturó de seguretat no funciona correctament, poseu-vos en contacte immediatament amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i reparació.
- No intenteu instal·lar, treure, modificar, desmuntar o rebutjar els cinturons de seguretat. Feu que qualsevol servei dels cinturons de seguretat sigui realitzat per una estació de servei autoritzada.

Precaucions del cinturó de seguretat

■ Precaucions en l'ús del cinturó de seguretat per a infants.

Els cinturons de seguretat del vostre vehicle estan dissenyats principalment per a persones adultes. Utilitzeu un sistema de retenció infantil (per a més detalls, consulteu "Sistema de Retenció Infantil" en aquesta secció) apropiat per al nen, fins que creixi prou per utilitzar el cinturó de seguretat del vehicle. Quan el nen creixi prou com per utilitzar adequadament el cinturó de seguretat del vehicle, seguiu les instruccions sobre l'ús del cinturó de seguretat. Si un nen és massa gran per utilitzar un sistema de retenció infantil, ha de seure al seient posterior i se l'ha de subjectar amb el cinturó de seguretat del vehicle.



Sempre assegureu-vos que el cinturó de l'espatlla estigui col·locat al centre de l'espatlla del nen. El cinturó s'ha de mantenir allunyat del coll del nen, però no li ha de caure de l'espatlla. En cas contrari, el nen corre el risc de patir lesions greus o fins i tot la mort durant una col·lisió.

Exemples de no fer servir el sistema de retenció infantil: deixar que un nen es posi dret o s'agenolli als seients, deixar que s'assegui als genolls d'un adult, sostenint un nen als braços. Això pot causar la mort o lesions greus durant la col·lisió.

■ Precaucions en l'ús del cinturó de seguretat per a embarassades



Obtingueu assessorament mèdic i utilitzeu el cinturó de seguretat correctament. Les dones que estan embarassades han de col·locar el cinturó de falda el més baix possible sobre els malucs, de la mateixa manera que altres ocupants. Esteneu el cinturó d'espatlla completament sobre l'espatlla i sobre el pit, evitant el contacte del cinturó amb la zona abdominal. L'ús incorrecte del cinturó de seguretat pot causar lesions greus o la mort durant una col·lisió.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

ADVERTIMENT

- Després d'inserir la pestanya, assegureu-vos que la pestanya i la sivella estiguin bloquejades i que el cinturó de falda i espatlla no estigui tort.
- No inseriu monedes, clips, etc. a la sivella per evitar que la pestanya i la sivella s'enganxin correctament.
- Si el cinturó de seguretat no funciona correctament, no pot protegir el passatger de la mort o lesions greus. Poseu-vos en contacte immediatament amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i reparació.

Pretensor del cinturó de seguretat (si està equipat)



1. El pretensor del cinturó de seguretat està dissenyat per ajudar el coixí de seguretat frontal en cas d'impacte sever.
 2. En cas d'impacte menor o impacte lateral, el pretensor no es pot activar.
 3. Durant un impacte sever, el pretensor del cinturó de seguretat pot activar-se, fins i tot quan no hi hagi un ocupant al seient davanter.
4. Quan el pretensor del cinturó de seguretat està activat, el retractor l'estreny ràpidament per subjectar l'ocupant amb fermesa.
 5. Quan el pretensor del cinturó de seguretat està activat, pot fer un so de treball i alliberar una petita quantitat de gas no tòxic. El gas produït no provoca un incendi i, generalment, és inofensiu.

ADVERTIMENT

- Quan el pretensor del cinturó de seguretat està activat, l'indicador de mal funcionament del coixí de seguretat roman encès, i els cinturons de seguretat no es poden retreure/treure. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i la reparació immediatament.
- No modifiqueu, desmunteu, colpegeu, ni obriu el conjunt del pretensor del cinturó de seguretat, el sensor del coixí de seguretat i el cable de conjunt. En cas contrari, això pot causar la mort o lesions greus durant la col·lisió.

Limitacions de la funció

En els següents casos, és possible que el pretensor del cinturó de seguretat no funcioni correctament:

- Modifiquen el sistema de suspensió.
- Modifiquen la secció davantera de la carrosseria.
- Repareu el pretensor del cinturó de seguretat o qualsevol assembleatge proper.
- El conjunt del pretensor del cinturó de seguretat o la seva àrea circumdant està malmès.
- Instal·leu el protector de reixeta o qualsevol altre aparell a la carrosseria davantera.

2-9. Sistema de retenció infantil

Sistema de retenció infantil

Segons les estadístiques d'accidents, un nen està més segur assegut al seient de la segona fila i correctament subjecte que al seient davanter. Trieu un sistema de retenció infantil adequat per al vehicle, l'edat i la mida del nen. (El cinturó de seguretat del vehicle, que compleix les normes internacionals, està dissenyat segons la mida corporal d'un nen de més d'1,5 m. Si algú de menys d'1,5 m utilitza el cinturó de seguretat, el cinturó podria fer-li mal al coll greument en cas d'accident).

Aquesta instrucció només proporciona instruccions d'instal·lació per a sistemes de retenció infantil (ISOFIX). Per a més detalls de la instal·lació, seguiu estrictament les instruccions proporcionades pel fabricant del sistema de retenció infantil.



ADVERTIMENT

- Recomanem utilitzar el dispositiu de fixació estàndard per al sistema de retenció infantil al seient de la segona fila.
- Els sistemes de restricció infantil han de complir les normes i els estàndards de seguretat locals. No assumirem cap mena responsabilitat per un accident provocat per un sistema de retenció infantil.
- Per a una protecció eficaç en accidents i parades sobtades, un nen ha d'estar correctament subjecte amb un cinturó de seguretat o un sistema de retenció infantil apropiat instal·lat al seient de la segona fila, en funció de l'edat i la mida del nen. Sostenir un nen als braços no substitueix un sistema de retenció infantil.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Agrupació de seients de seguretat infantil

Els sistemes de retenció infantil han de complir amb els estàndards locals de vehicles motoritzats per als sistemes de retenció infantil i el sistema de prevenció de seguretat infantil (ECE R44/R129). En general, el sistema de retenció infantil verificat disposa d'una etiqueta de certificació local i també té una etiqueta taronja després de provar-se segons la norma ECE R44/R129. Aquesta etiqueta conté informació com ara el grup de pes, el nivell d'ISOFIX i la llicència del sistema de retenció infantil.

Taula CRS

Posició del seient	Conductor	Passatger davanter		2a fila esquerra	2a fila central	2a fila dreta
		Coixí de seguretat del passatger ON	Coixí de seguretat del passatger OFF			
Posició de seient adequada per a cinturó universal (SÍ/NO)	N/A	No	Sí	Sí	Sí	Sí
Posició de seient d'i-Size (SÍ/NO)	N/A	No	No	Sí	No	Sí
Posició de seient adequada per a fixació lateral (L1/L2)	N/A	No	No	No	No	No
Fixació adequada més gran orientada cap enrere (R1/R2X/R2/R3)	N/A	No	No	R1/R2X/R2/R3	No	R1/R2X/R2/R3
Fixació adequada més gran orientada cap endavant (F2X/F2/F3)	N/A	No	No	F2X/F2/F3	No	F2X/F2/F3
Fixació de suport adequada més gran (B2/B3)	N/A	No	No	B2/B3	No	B2/B3

Nota:

1. La categoria del seient infantil es defineix d'acord amb ECE R16/R44/R129. Podeu trobar la categoria del seient infantil a les especificacions. El sistema de retenció infantil ha de ser adequat a l'edat, el pes i la mida del nen.
2. Si és absolutament necessari que instal·leu un seient infantil al seient del passatger davanter, assegureu-vos de desactivar el coixí de seguretat del passatger. Ajusteu el seient del passatger davanter a la posició més alta i més enrere que hi hagi abans d'instal·lar-hi l'SRI universal.
3. Està prohibit instal·lar un seient infantil amb base de suport o amb cama de suport al seient central de la 2a fila.
4. Només els sistemes de retenció infantil amb cinturó universal poden utilitzar-se al seient central de la 2a fila.

Precaucions del sistema de retenció infantil



Aquest adhesiu està enganxat a la visera del passatger davanter i s'utilitza per recordar-vos que el vehicle està equipat amb coixí de seguretat davanter (SRS). S'observen les precaucions següents:

- Quan s'utilitza un sistema de retenció infantil orientat cap enrere al seient de l'acompanyant, el coixí de seguretat de l'acompanyant ha d'estar desactivat, consulteu "Activació i desactivació del coixí de seguretat de l'acompanyant".
 - No canvieu mai el disseny del dispositiu de fixació del sistema de retenció infantil o el cinturó de seguretat del vehicle sota cap circumstància.
- És responsabilitat del conductor atènyer-se a les instruccions facilitades i a les instruccions proporcionades pel fabricant del CRS.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

Sistemes de Retenció Infantil Recomanats

- Utilitzeu únicament sistemes de retenció infantil homologats segons les normes ECE R44 o ECE R129. Consulteu la referència d'homologació adjunta al sistema de retenció infantil.
- Quan utilitzeu sistemes de retenció infantil, llegiu atentament les instruccions proporcionades pel fabricant del sistema de retenció infantil i seguïu estrictament les instruccions d'instal·lació per assegurar-vos que el sistema de retenció infantil està instal·lat correctament.
- Recomanem els següents sistemes de subjecció per a nens.

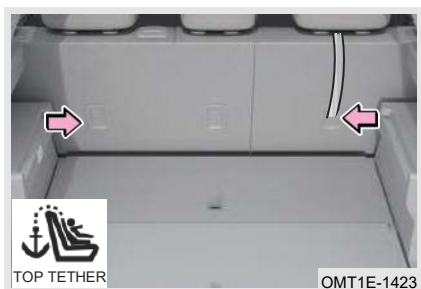
Estatuta infantil	Nom	Fabricant	Tipus de fixació
40~83 cm	Baby-Safe 2 i-Size CRS amb i-Size Base	Britax Römer	ISOFIX amb pota de suport (orientat cap enrere)
76~105 cm	TRIFIX ² i-Size	Britax Römer	ISOFIX i TOP TETHER
100~150 cm	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX i cinturó de seguretat
137~150 cm	Booster Max	GRACO	ISOFIX i cinturó de seguretat

Nota:

En utilitzar Britax Römer KidFix i-Size:

- Instal·leu l'extensió d'impacte lateral SICT segons les instruccions del manual de l'SRI.
- Inseriu el cinturó de maluc del vehicle al protector segur. No col·loqueu el cinturó diagonal del vehicle al protector segur.

Subjecció superior



Aquest model està equipat amb ancoratges de corretja de subjecció superior al respaldier dels seients del darrere.

Abans d'utilitzar una corretja de subjecció superior, retireu el reposacaps del seient i la tapa del maleter. Amb el sistema de retenció infantil al seient, col·loqueu la corretja de subjecció superior a l'ancoratge i estreneu-la per eliminar tot el joc. Consulteu les instruccions proporcionades pel fabricant de l'SRI.



LECTURA

- Assegureu-vos que tots els reposacaps retirats estan desats de forma segura.
- Després de la correcta instal·lació del sistema de retenció infantil i de la corretja de subjecció superior, es pot tornar a instal·lar la coberta del maleter.



ADVERTIMENT

Assegureu-vos que l'ancoratge de la corretja de subjecció superior està fixat correctament. Una instal·lació incorrecta pot provocar lesions greus als nens.

■ Sistema de retenció infantil orientat cap enrere



Un sistema de retenció infantil orientat cap enrere s'instal·la per mirar cap a la part posterior del vehicle. Instal·leu un sistema de retenció infantil orientat cap enrere al seient de l'acompanyant només si el coixí de seguretat està desactivat. Es recomana que els nens utilitzin un sistema de retenció infantil orientat cap enrere fins als 4 anys.

■ Sistema de retenció infantil orientat cap endavant



Un sistema de retenció infantil orientat cap endavant s'instal·la de cara a la part davantera del vehicle. Es recomana que els nens utilitzin un sistema de retenció infantil orientat cap endavant quan tinguin més de 4 anys.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ

■ Sistema de retenció infantil amb cadireta elevadora



En el cas dels nens més grans que no caben en un sistema de retenció infantil amb respall alt, poden ocupar un seient exterior de la segona fila utilitzant un seient elevador, ja sigui fixat en els punts d'ancoratge inferiors o amb cinturó, com es descriu a les instruccions proporcionades pel fabricant del sistema de retenció infantil.

Instal·lació del sistema de retenció infantil

Sistema de retenció infantil



Els seients posteriors exteriors estan equipats amb ancoratges ISOFIX/i-Size. Els punts d'ancoratge estan identificats per una marca (vegeu la il·lustració) situada al respall del seient, directament a sobre dels ancoratges associats. Premeu la posició PUSH per accedir als ancoratges.

Instal·lació del sistema de retenció infantil



Pas 1: Localitzeu l'ancoratge ISOFIX. Ajusteu l'angle del respall de la segona fila a la marxa davantera.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ



Pas 2: Premeu la posició PUSH per accedir als ancoratges.

Pas 3: Col·loqueu el sistema de retenció infantil al seient del darrere exterior.

Pas 4: Col·loqueu el connector ISOFIX del sistema de retenció infantil a l'ancoratge. Si cal, esteneu la pota de suport del sistema de retenció infantil.



Pas 5: Quan es necessiti una corretja d'ancoratge superior, col·loqueu, fixeu i premeu correctament la corretja d'ancoratge superior a l'ancoratge superior.

Nota: Si hi ha una coberta per a l'equipatge, cal retirar-la per permetre l'accés de la corretja superior al punt d'ancoratge.

Nota: Consulteu les instruccions del sistema de retenció infantil per saber si cal assegurar-lo amb un cinturó de subjecció superior.

LECTURA

- Si interferiu amb la instal·lació, el reposacaps es pot retirar del seient on està instal·lat el sistema de retenció infantil.
- Després de fixar la corretja de subjecció superior al punt d'ancoratge, assegureu-vos de tensar la corretja de subjecció i que estigui ben subjecta. Pel que fa al mètode específic de fixació i tensió de la corretja superior del sistema de retenció infantil, seguiu estrictament les instruccions proporcionades pel fabricant del sistema de retenció infantil.
- Abans d'instal·lar el sistema de retenció infantil que utilitza una corretja de subjecció superior, primer s'ha de retirar el reposacaps. Això limitarà o impedirà la interacció del reposacaps amb l'ancoratge superior. A més, primer s'ha de retirar qualsevol coberta d'equipatge present.

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ



ADVERTIMENT

- Després d'instal·lar un sistema de retenció infantil, no ajusteu mai el seient.
- Es recomana instal·lar sistemes de retenció infantil als seients del darrere exteriors.
- No fixeu mai més d'un sistema de retenció infantil a un conjunt de punts d'ancoratge.
- No permeteu que la corretja de subjecció superior creui o sobrepassi el reposacaps i assegureu-vos de tensar la corretja de subjecció després d'instal·lar-la. Una instal·lació incorrecta pot provocar lesions greus als nens.
- En el cas dels vehicles equipats amb una coberta d'equipatge al maleter, la coberta d'equipatge s'ha de retirar abans d'instal·lar el sistema de retenció infantil als punts d'ancoratge.
- Si el dispositiu del punt d'ancoratge està malmès o es sobrecarrega durant un accident, aneu a l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i reparació immediatament.
- Si el seient del conductor interfereix amb la correcta instal·lació del sistema de retenció infantil al seient posterior, darrere del seient del conductor, instal·leu el sistema de retenció infantil al seient posterior de darrere de l'acompanyant.
- No utilitzeu el suport d'ancoratge del sistema de retenció infantil per subjectar elements a part del sistema de retenció infantil. No serem responsables de cap accident que se'n derivi.
- Si el sistema de retenció infantil no està correctament fixat al seu lloc, el nen o els passatgers poden patir lesions greus o, fins i tot, la mort durant una col·lisió.
- Assegureu-vos que la subjecció superior està ben tancada i comproveu si el sistema de retenció infantil està assegurat empenyent-lo i estirant-lo en diferents direccions. Seguiu les instruccions d'instal·lació proporcionades pel fabricant del sistema de seguretat per a nens. Si el sistema de retenció infantil no està ben instal·lat, el nen pot patir lesions greus o, fins i tot, la mort durant una col·lisió.

⚠ ADVERTIMENT

- Si el sistema de retenció infantil al seient del darrere interfereix amb el seient davanter després de fer tots els ajusts correctament, no instal·leu el sistema de retenció infantil en aquesta posició del seient; el nen i el passatger davanter poden patir lesions greus o fins i tot la mort durant una col·lisió.
- Tant si el sistema de retenció infantil està en ús com si no ho està, sempre ha d'estar assegurat i fixat correctament al seient. No col·loqueu sistemes de retenció infantil no segurs en cap seient de passatgers.

Activació i desactivació del coixí de seguretat del passatger davanter (si està equipat)



L'interruptor d'activació/desactivació del coixí de seguretat està situat al tauler d'instruments del costat de l'acompanyant i és visible quan s'obre la porta de l'acompanyant.

■ Desactivació del coixí de seguretat de l'acompanyant

Gireu l'interruptor a la posició OFF mentre estireu l'interruptor cap a fora; el coixí de seguretat del passatger davanter es desactiva i l'indicador d'estat de desactivació s'encén.

■ Activació del coixí de seguretat de l'acompanyant

Gireu l'interruptor d'OFF a ON per tornar a habilitar el coixí de seguretat del passatger davanter i s'encendrà l'indicador d'estat d'habilitació. Ara és segur seure al seient del passatger.

Indicador d'estat del coixí de seguretat



1 Indicació d'estat de desactivació

2 Indicació d'estat d'habilitació

2. PREPARACIÓ PER A LA CONDUCCIÓ



ADVERTIMENT

- No oblideu habilitar posteriorment el coixí de seguretat de l'acompanyant quan un ocupant adult estigui assegut al seient de l'acompanyant. És responsabilitat del conductor confirmar que l'estat del coixí de seguretat del passatger és correcte per a l'ocupant del seient del passatger davanter.
- En cas que sigui necessari instal·lar un sistema de retenció infantil orientat cap enrere al seient del passatger davanter, el coixí de seguretat del passatger davanter s'ha de desactivar. Si no, pot provocar lesions greus o fins i tot la mort dels nens petits en cas d'accident.

Recordatori per a nens presents al seient posterior

Introducció

Aquesta funció es basa en la detecció activa d'un radar d'ones mil·limètriques. Després d'apagar i bloquejar el vehicle, detecta si hi ha un nen al vehicle. Si hi ha un nen, el sistema emet una alarma per alertar els clients i vianants al voltant del vehicle. L'alarma consisteix en un parpelleig doble i una sirena.

Després de bloquejar el vehicle, el sistema començarà immediatament a determinar si hi ha un nen dins del vehicle. Si es detecta un nen, s'enviarà una alerta inicial deu segons després de bloquejar el vehicle i tot el procés durarà cinc segons o fins que es cancel·li.

Després d'acabar el recordatori inicial, si la porta encara està tancada i el sistema detecta que encara hi ha nens al vehicle, el recordatori d'actualització s'activarà 85 segons després d'acabar el recordatori inicial. El senyal de recordatori d'actualització es produeix cada 60 segons com a cicle de recordatori. Dins d'un cicle, el senyal de llum groga de parpelleig doble i sirena dura 30 segons i, després, s'atura durant 30 segons en aquest cicle. Repetiu fins que es cancel·li el recordatori.

Quan el primer recordatori d'actualització s'activa durant més de 5 minuts i es detecta un nen al vehicle, s'activarà un recordatori de tres nivells, i el vostre APP CAR o SMS de telèfon mòbil rebrà un recordatori d'oblit de nen, que és el següent: "Benvolgut usuari, es detecten persones o mascotes a l'interior del vostre vehicle. Torneu al vehicle al més aviat possible".

Suspensió temporal del sistema

El sistema permet una suspensió temporal. Al menú Confort del vehicle del centre del vehicle hi ha un interruptor de desactivació temporal per a aquesta funció. Desactiveu la funció de recordatori un cop a través d'aquest interruptor quan no calgui recordatori temporalment. Tot i això, el proper cop que el vehicle arrenqui i condueixi, l'interruptor tornarà a l'estat "ON" per defecte.



LECTURA

No deixeu els nens sols al vehicle.

3-1. Informació de clau

Informació de clau	87
Substitució de la bateria de la clau	88
Abast efectiu	90
Entrada sense clau (si està equipada).....	91
Seguretat del vehicle	93
Sistema Antirobatori	95
Localització de vehicle de clau intel·ligent (si està equipada).....	9
	6
Arrencada remota per clau intel·ligent (si està equipada).....	96

3-2. Portes

Desbloqueig/bloqueig de portes.....	97
Interruptor de mecànica de porta	98
Bloqueig de protecció per a nens a la porta posterior elèctrica	100

3-3. Finestres

Finestres elèctriques	101
Funció de control remot de finestra	102
Funció de protecció contra l'encallament de finestra (si està equipada).....	103

3-4. Sostre corredís elèctric

Sostre corredís elèctric (si està equipat)	105
--	-----

Funció de control remot del sostre corredís (si està equipada)	107
--	-----

Funció de protecció contra l'encallament del sostre corredís (si està equipat)	107
--	-----

3-5. Sistema d'àudio

Vista d'àudio	108
Centre vehicular	109
Botons d'àudio.....	114
Funció de reconeixement de veu (si està equipat).....	115
Enllaç telefònic	115

3-6. Sistema d'aire condicionat

Aire condicionat automàtic	11
	8
Ajustament de mode	123
Ajustament de l'aire condicionat	124
Control del flux d'aire de sortida d'aire	124
Ventilació automàtica de cabina i neteja automàtica de cabina (si està equipat).....	125
Sistema de control de qualitat d'aire (si està equipat)	126
Operació de refredament d'aire condicionat	126
Funcionament de calefacció d'aire condicionat	128

Funció de refredament de la caixa de reposabraços de la consola auxiliar	129	3-12. Presa de corrent	
3-7. Sistema de fragàncies		Presa de corrent	137
Sistema de fragàncies (si està equipat)	129	Port USB	138
3-8. Càrrega sense fils		3-13. Viseres, miralls de cortesia i clips per a bitllets	
Càrrega sense fils (si està equipat)	130	Viseres, miralls de cortesia i clips per a bitllets	138
3-9. Nanses d'assistència i ganxos de roba		3-14. Capó	
Nanses d'assistència	131	Obrir o tancar el capó	139
Ganxos per a abrics	132	3-15. Porta posterior	
3-10. Ganxos		Porta posterior elèctrica	140
Ganxos	132	Obertura d'emergència de la porta posterior	144
3-11. Espai d'emmagatzematge		3-16. Tapa del dipòsit de combustible	
Espai d'emmagatzematge	133	Tapa del dipòsit de combustible	144

3-1. Informació de clau

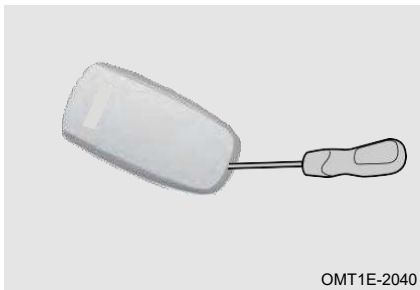
Informació de clau

Clau intel·ligent

La clau intel·ligent s'utilitza per bloquejar/desbloquejar les portes a distància i obrir la porta posterior en un radi d'uns 20 m (dins d'una visió clara) del vehicle.



- 1** Botó de desbloqueig
- 2** Botó d'obertura de la porta posterior
- 3** Botó de bloqueig
- 4** Botó d'arrencada remota



La clau mecànica integrada en la clau intel·ligent es pot utilitzar per bloquejar/desbloquejar les portes en cas d'emergència fent palanca a la tapa de la clau intel·ligent amb un tornavís pla amb la punta enganxada i traient la clau mecànica. Després d'usar-lo, retorneu-lo al lloc original perquè sigui fàcil de portar (per obtenir més informació, consulteu "Porta").

Límit de funció

■ En les condicions següents, la clau intel·ligent pot no funcionar correctament:

- Hi ha més d'una clau intel·ligent que s'està usant a prop.
- La distància entre el vehicle i la clau intel·ligent és superior a 20 m.
- La clau intel·ligent està en contacte o coberta per un objecte metàl·lic.
- La clau intel·ligent està col·locada a prop d'un aparell elèctric (com ara telèfon mòbil, ordinador personal).
- La clau és a prop de dispositius de comunicació sense fils que tenen una freqüència similar a la de la clau de control remot (com una ràdio portàtil).

3. FUNCIO INTERIOR

- La clau és a prop d'instal·lacions que generen fortes ones de ràdio (com ara una torre de televisió, una emissora de ràdio, una central elèctrica, un aeroport o una estació de tren).

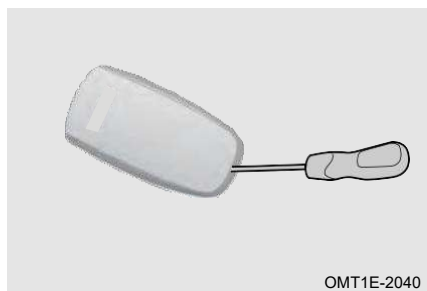
PRECAUCIÓ

- Aquest producte és un dispositiu de ràdio de baixa freqüència i pot ser interferit per diversos serveis de ràdio o radiació d'aplicacions industrials, científiques i mèdiques.
- No canvieu la freqüència de transmissió, augmenteu la potència del transmissor (inclosa la instal·lació de l'amplificador de potència d'RF sense fil) ni instal·leu l'antena de transmissió externa o una altra sense permís.
- No interfereu amb les comunicacions sense fils legals quan l'utilitzeu. En cas d'interferència, deixeu d'usar-lo immediatament i preneu mesures per eliminar la interferència abans de continuar utilitzant-lo.

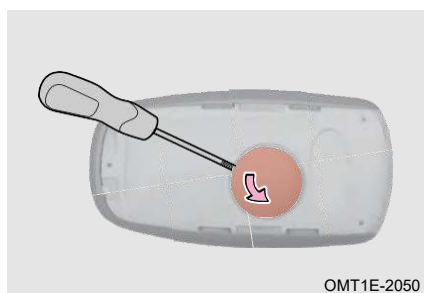
■ En les condicions següents, la bateria de la clau intel·ligent pot estar baixa o esgotada:

- La distància del control remot disminueix gradualment.
- La funció de control remot no funciona, ni tan sols sense interferències.
- El quadre d'instruments recorda "La bateria de la clau intel·ligent està baixa".

Substitució de la bateria de la clau



Pas 1: Retireu la coberta de la clau usant un tornavís de cap pla amb la punta enganxada.



Pas 2: Retireu la tapa de la bateria i la bateria amb un tornavís pla amb la punta enganxada.

Pas 3: Instal·leu la nova bateria amb el costat positiu (+) cap amunt.

Pas 4: Instal·leu la tapa de la bateria.

Pas 5: Després de substituir la bateria, verifiqueu si la clau intel·ligent funciona correctament. Si la clau intel·ligent encara no funciona correctament, poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.

PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

No llenceu la pila de liti usada amb les escombraries domèstiques generals. Elimineu-la d'acord amb les regulacions i disposicions locals relatives a la protecció del medi ambient.

LECTURA

- Assegureu-vos que els terminals positiu i negatiu de la pila estiguin col·locats correctament.
- Model de pila de la clau intel·ligent: Pila de liti 3V-CR2032.

PRECAUCIÓ

- Utilitzeu només el tipus de pila recomanat.
- Quan instal·leu la pila, no doblegueu l'elèctrode ni el terminal.
- Assegureu-vos que teniu les mans seques i lluny de l'aigua quan substituïu la pila.
- No toqueu la bateria nova amb les mans greixoses, ja que pot causar corrosió de la bateria.
- No toqueu ni moveu cap component dins la clau d'intel·ligència, o és possible que no funcioni perfectament.
- Pot haver-hi algunes dificultats en substituir la bateria de la clau, que podrien conduir a danys si la substituïu vosaltres mateixos, per la qual cosa es recomana que la substituïu en una estació de servei autoritzada.

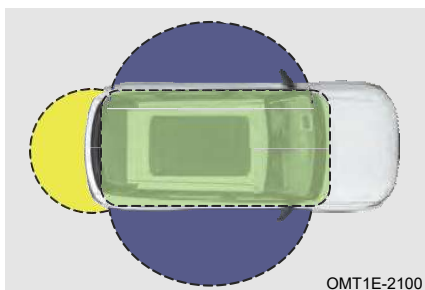
3. FUNCIÓ INTERIOR

ADVERTIMENT

Tingueu especial cura per evitar que els nens s'empassin la bateria extreta o altres components; en cas contrari, pot causar la mort o lesions greus als nens.

Abast Efectiu

Àrea detectable



 Àrea d'inici o canvi d'alimentació

Arrenqueu o canvieu el mode de l'energia quan la clau intel·ligent és al vehicle.

 Àrea de desbloqueig/bloqueig
Desbloquegeu/bloquegeu les portes quan la clau intel·ligent estigui dins de l'abast efectiu de l'antena de baixa freqüència d'alt rendiment de la porta.

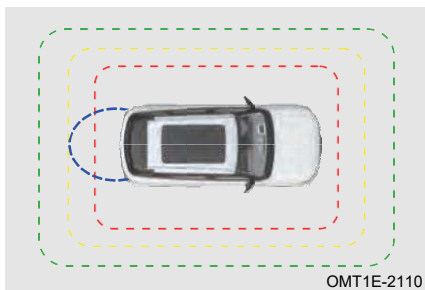
 Obertura de l'àrea de la porta posterior

Obriu la porta posterior quan la clau intel·ligent estigui dins de l'abast efectiu de l'antena de baixa freqüència exterior del maleter.

LECTURA

L'antena de baixa freqüència pot detectar àrees dins d'1,5 m de la clau intel·ligent. Per tant, assegureu-vos que la distància entre la clau intel·ligent i l'antena de baixa freqüència compleixi el requisit quan s'utilitza la funció d'entrada sense clau o ARRENCADA I PARADA DEL MOTOR.

Àrea de detecció automàticament (si està equipada)



 Àrea de llums de cortesia per a encesa intel·ligent

Acosteu-vos al vehicle quan porteu la clau intel·ligent a sobre; els llums de cortesia s'encendran.

 Àrea de bloqueig en sortir

Sortiu del vehicle quan porteu la clau intel·ligent a sobre; les portes es bloquegen automàticament.

Àrea de desbloqueig en acostar-se

Apropeu-vos al vehicle quan porteu la clau intel·ligent a sobre; les portes es desbloquegen automàticament.

Àrea d'obertura intel·ligent de la porta posterior

Acosteu-vos al vehicle quan porteu la clau intel·ligent a sobre; les portes no es poden desbloquejar/bloquejar automàticament (per obtenir més informació sobre la funció d'obertura de detecció de la porta posterior, consulteu "Porta posterior").

LECTURA

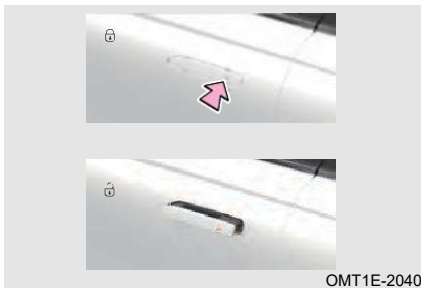
- Sortiu del vehicle després que les quatre portes i la porta posterior estiguin tancades; en cas contrari, la funció de bloqueig de detecció automàtica pot no funcionar correctament.
- La clau intel·ligent es pot veure afectada per interferències de l'entorn, que poden afectar funcions com l'accés sense clau, l'ARRENCADA I PARADA DEL MOTOR, la cortesia, el desbloqueig d'aproximació, el bloqueig de sortida, etc. Si les funcions són anormals, feu servir altres mètodes (com ara el desbloqueig manual, el desbloqueig a distància) per desbloquejar/bloquejar o arrencar el vehicle.

Limitacions de la funció

- Lla clau intel·ligent pot no funcionar en les condicions següents:
 - Si la clau intel·ligent és al maleter.
 - La clau intel·ligent està massa a prop de la finestra o el sostre quan les portes es tanquen.
 - Comproveu si la clau intel·ligent es col·loca juntament amb les fonts d'interferència electromagnètica fortes (per exemple, font d'alimentació portàtil, interfon o altres telèfons, etc.).

Entrada sense clau (si està equipat)

Desbloqueig de portes

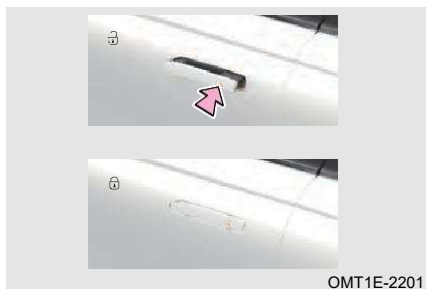


OMT1E-2040

Porteu la clau intel·ligent i toqueu l'àrea de detecció de la maneta oculta de la porta. Quan el sistema reconeix el senyal de desbloqueig, la maneta oculta de la porta es desplega automàticament. Després el llum de senyal de gir parpelleja dues vegades i la porta es desbloqueja.

3. FUNCIÓ INTERIOR

Bloqueig de portes



Porteu la clau intel·ligent i toqueu l'àrea de detecció de la maneta oculta de la porta. Quan el sistema reconeix el senyal de bloqueig, la maneta oculta de la porta es retrau automàticament. Després el llum de senyal de gir parpelleja una vegada i la porta es bloqueja.

LECTURA

- Gireu la font d'alimentació del vehicle al mode ON, enceneu la funció d'acostar-se per benvinguda als convidats del Sistema d'àudio - Control ràpid.
- La funció de bloqueig/desbloqueig de detecció es desactiva després que el vehicle està bloquejat durant 3 dies. En reiniciar el motor, es restaurarà la funció de bloqueig/desbloqueig de detecció.
- Quan la unitat principal està ajustada per desbloquejar la porta del conductor independent, només la maneta oculta de la porta del costat del conductor es desplega automàticament després de desbloquejar el vehicle.

ADVERTIMENT

Abans que la maneta oculta de la porta es retregui automàticament, assegureu-vos que no hi hagi res a l'àrea i que cap part del cos de cap persona propera estigui en una posició que pugui rebre una pessigada.

⚠ PRECAUCIÓ

- No col·loqueu la clau intel·ligent al costat de l'ordinador, el ratolí sense fils, el telèfon, etc. Fer-ho pot no afectar el sensor de bloqueig/desbloqueig.
- La funció de bloqueig de detecció de la clau intel·ligent només s'activa quan el vehicle està en mode OFF, totes les portes i la porta posterior estan completament tancades i la clau intel·ligent no està emmagatzemada al vehicle.
- Després de sortir del vehicle i tancar totes les portes i la porta posterior, si la clau intel·ligent es deixa al vehicle o no hi ha una clau intel·ligent al voltant del vehicle en un radi aproximat de 2,5 m, la funció de bloqueig actiu de detecció de la clau intel·ligent no s'activarà.
- Si la clau intel·ligent es troba a més de 2,5 m de distància, els intermitents no parpellegen i no se sent el clàxon (el que indica que el bloqueig és correcte), comproveu si el vehicle està bloquejat.
- Després d'activar la funció de bloqueig/desbloqueig actiu de detecció de clau intel·ligent, i si la clau intel·ligent es manté a prop del vehicle, el vehicle es bloquejarà automàticament després de més de 3 minuts, si la clau segueix a prop del vehicle 3 minuts més, per tal d'estalviar energia. La funció de detecció de la clau intel·ligent s'apagarà temporalment. La funció només es pot activar després d'obrir qualsevol porta o la porta posterior i després tancar totes les portes i la porta posterior.

Seguretat del Vehicle**Operació de bloqueig**

OMT1E-2120

■ Mode de bloqueig

Canvieu la font d'alimentació del vehicle al mode OFF, capó, quatre portes i la porta posterior estan tancades, realitzeu l'operació de bloqueig de la porta (per obtenir més informació, consulteu "Clau intel·ligent" en aquesta secció) i entreu a l'estat de bloqueig.

Avís de bloqueig correcte: Els llums de gir parpellegen una vegada i el clàxon antirobatori sona una vegada.

Avís d'error de bloqueig: els llums de gir parpellegen dues vegades i el clàxon antirobatori no sona.

3. FUNCIO INTERIOR

■ Mode de bloqueig secundari

Després de desactivar el bloqueig del vehicle, si no s'accionen les quatre portes i la porta posterior, el vehicle es bloquejarà automàticament i quedarà bloquejat després de 30 s.

LECTURA

- L'avís de bloqueig s'ajusta des del sistema d'àudio. Per obtenir més informació, consulteu "Sistema d'àudio".
- Després de desactivar la fortificació del vehicle, si s'obre qualsevol de les quatre portes i la porta posterior, el vehicle sortirà del mode de bloqueig secundari.

PRECAUCIÓ

- El bloqueig del vehicle no es pot ajustar si no canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF.
- Si les quatre portes estan tancades i la porta posterior i el capó no estan completament tancats, el pany central es bloquejarà una vegada, però el bloqueig del vehicle no s'estableix correctament.
- Si la porta posterior i el capó estan tancats i alguna porta no ho està, el pany central es bloquejarà i, després, es desbloquejarà, i el bloqueig del vehicle no s'establirà correctament.

Mode de fortificació desactivada



Realitzeu l'operació de desbloqueig de la porta per sortir del mode de bloqueig.

Aviso de desactivació correcta: Els llums de gir parpellegen dues vegades.

Mode d'alarma

Quan el vehicle està bloquejat i es detecta una entrada no vàlida (per exemple, qualsevol porta, capó o la porta posterior s'obre de manera no vàlida, l'alarma s'activa), el vehicle entra en el mode d'alarma cíclica, el clàxon antirobatori sona (si està equipada) i els llums de senyal de gir parpellegen. Premeu el botó de desbloqueig de la clau intel·ligent o canvieu l'energia del vehicle al mode ON per desactivar l'alarma.

Sistema Antirobatori

Sistema antirobatori del motor

La clau intel·ligent disposa d'un xip transmissor incorporat. Si la clau intel·ligent no s'ajusta prèviament al mòdul antirobatori del motor, el xip incorporat aturarà l'arrencada del motor. En les condicions següents, és possible que el sistema immobilitzador del motor no funcioni correctament:

- La clau intel·ligent està en contacte amb un objecte metàl·lic.
- No modifiqueu ni traieu el sistema immobilitzador del motor.
- La clau intel·ligent està massa a prop o entra en contacte amb la clau intel·ligent (clau amb un xip de transmissor incorporat) d'un altre vehicle.

**PRECAUCIÓ**

- No coincideixi amb la clau intel·ligent vosaltres mateixos; en cas contrari, el sistema immobilitzador del motor pot no funcionar correctament.
- Si el motor no arrenca, però el motor d'arrencada funciona amb normalitat, pot ser la interferència del sistema immobilitzador del motor. Comuniqueu-vos immediatament amb l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació.

Sistema antirobatori del vehicle

Quan el vehicle està bloquejat i es detecta una entrada no vàlida, el sistema antirobatori del vehicle enviarà una alarma sonora (si està equipada) i una alarma de llum, alertant el propietari que el vehicle està en estat d'obertura no vàlid.

**LECTURA**

- El sistema antirobatori del vehicle no s'habilitarà si les portes estan bloquejades per la clau mecànica. Es recomana tancar les portes amb la clau intel·ligent.
- Després de tancar les portes amb la clau intel·ligent, el sistema antirobatori del vehicle s'activarà si la porta davantera esquerra es desbloqueja i s'obre amb la clau mecànica.
- Per evitar l'activació inesperada del sistema antirobatori del vehicle i el robatori del vehicle, abans de sortir del vehicle, proveu que no hi ha ningú a dins, que totes les portes i finestretes estan ben tancades i que el vehicle està bloquejat correctament.
- Quan el sistema antirobatori del vehicle està en estat antirobatori, pot desactivar-se prement el botó de desbloqueig de la clau intel·ligent o si el vehicle arrenca correctament.

3. FUNCIO INTERIOR

Localització de vehicle de clau intel·ligent (si està equipada)

Premeu el botó de bloqueig de la clau intel·ligent de manera contínua dues vegades durant diversos segons, el clàxon sona 6 vegades; alhora, els llums de senyal de gir parpellegen 10 vegades i això us permet trobar el vehicle fàcilment.

Arrencada remota per clau intel·ligent (si està equipat)

Quan el mode d'alimentació del vehicle està en OFF, el vehicle està bloquejat i la clau intel·ligent no és al vehicle, mantingueu premut el botó de bloqueig o el botó d'arrencada a distància de la clau intel·ligent durant diversos segons per arrencar-lo a distància i l'aire condicionat funciona automàticament alhora; el vehicle s'apaga automàticament després que s'arrenqui a distància durant 10 minuts.

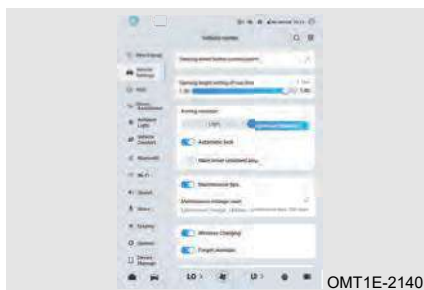
LECTURA

- Assegureu-vos que no hi hagi ningú al vehicle (ni tan sols el conductor) quan l'arreneu a distància.
- El vehicle es pot desbloquejar, però no es pot bloquejar utilitzant l'arrencada a distància.
- La distància en què arrenca el vehicle remotament amb la clau intel·ligent no ha d'excedir la distància de funcionament normal de la clau intel·ligent.
- El temps per un cop per arrencar el vehicle remotament és de 10 minuts. Es permet que l'arrencada remota tingui èxit 2 vegades; després d'haver utilitzat les dues oportunitats, heu de canviar l'alimentació del vehicle al mode ON per a una nova arrencada remota.
- Després d'arrencar el vehicle remotament, alguna funció no està operativa (com l'interruptor de combinació de fars, l'interruptor de combinació d'eixugaparabrises o la funció d'àudio). Trepitgeu el pedal del fre quan porteu la clau intel·ligent a sobre i sortiu del mode remot per restablir el funcionament normal.

3-2. Portes

Desbloqueig/bloqueig de portes

Desbloqueig de la porta del conductor independent



OMT1E-2140

Amb el vehicle en estat READY, activeu el desbloqueig independent de la porta del conductor a través del Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Configuracions del vehicle.

Només es desbloqueja la porta del conductor quan el botó de desbloqueig de la clau intel·ligent es pressiona per primera vegada. Les altres tres portes es desbloquegen en pressionar per segona vegada el botó de desbloqueig de la clau intel·ligent.

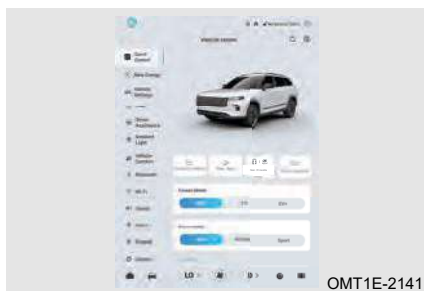
Bloqueig automàtic



OMT1E-2140

Amb el vehicle en estat READY, activeu Bloqueig automàtic a través de Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Configuracions del vehicle. Les portes es bloquegen automàticament quan les quatre portes, el capó i la porta posterior estan tancats i la velocitat del vehicle és superior a 15 km/h.

Desbloqueig/bloqueig de portes



OMT1E-2141

Amb el vehicle en estat READY, premeu el botó de tancament centralitzat a través de Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Control ràpid per desbloquejar/bloquejar les portes.

3. FUNCIO INTERIOR



Feu clic al botó  per desbloquejar/bloquejar portes.

Desbloqueig de les portes amb la maneta interior



Quan les portes estan desbloquejades, estireu la maneta interior de la porta simplement per obrir-la. Quan les portes estan tancades, estireu la maneta interior de la porta per primera vegada per desbloquejar la porta i estireu novament per obrir la porta.

Interruptor de mecànica de porta

El vehicle no es pot bloquejar/desbloquejar elèctricament quan la bateria està esgotada, per tant, en aquest cas, les portes es poden desbloquejar/bloquejar amb l'interruptor mecànic de la porta.

Bloqueig/desbloqueig manual de la porta davantera esquerra



Pas 1: Premeu i sostingueu l'àrea frontal de la maneta exterior de la porta del conductor per obrir la maneta oculta de la porta.



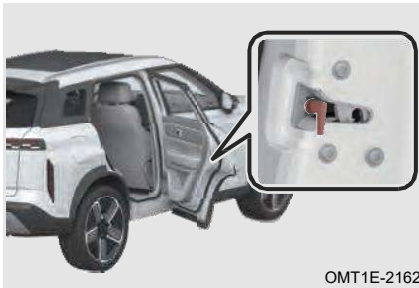
Pas 2: Estireu la maneta de la porta, inseriu la clau mecànica a l'orifici del pany dins de la maneta, gireu en sentit horari per bloquejar la porta o en sentit antihorari per desbloquejar-la.

Bloqueig de la porta davantera dreta



Obriu la porta, moveu el botó cap avall per bloquejar la porta. Estireu la maneta de la porta per assegurar-vos que la porta estigui tancada.

Bloqueig manual de les portes posteriors



Quan la bateria s'esgota o es troba en una situació similar, el vehicle no es pot bloquejar amb energia elèctrica i, en aquest cas, la porta es pot bloquejar amb una funció de bloqueig d'emergència.

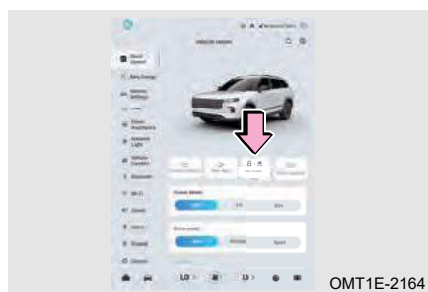
Obriu la porta, inseriu la clau mecànica a l'orifici de l'interruptor mecànic, gireu la clau en sentit antihorari per bloquejar la porta posterior esquerra, i gireu la clau en sentit horari per bloquejar la porta. Estireu la maneta de porta per assegurar-vos que la porta estigui tancada.

3. FUNCIÓ INTERIOR

LECTURA

- Si es produeix algun dels problemes esmentats, adreceu-vos a un taller autoritzat per a la inspecció i reparació al més aviat possible.
- Quan el vehicle es bloqueja en emergència per l'alimentació apagada, comproveu si les portes estan bloquejades correctament una per una després del bloqueig. En cas contrari, dirigiu-vos al més aviat possible a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació.

Bloqueig de protecció per a nens a la porta posterior elèctrica



Feu clic al botó de bloqueig de la finestra del vehicle a través del Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Control ràpid per activar/desactivar la funció de Dispositiu de Seguretat del Protector per a Nens.

ADVERTIMENT

- El dispositiu de seguretat per a nens és independent i no pot substituir el bloqueig central en cap cas.
- Quan un nen s'asseu als seients de la segona fila, activeu sempre els bloquejos per a nens per evitar que les portes de la segona fila s'obrin accidentalment mentre es condueix.
- Després de bloquejar el dispositiu de seguretat per a nens, en cas de col·lisió o altre accident, si hi ha algú atrapat dins del vehicle i la porta de la segona fila no es pot obrir des de l'interior, obriu-la des de l'exterior del vehicle.
- En climes càlids, si el vehicle està apagat i totes les portes i finestres tancades, no permeteu que cap animal o nen romanguin sols al vehicle. En cas contrari, encara que sigui per un breu període de temps, això pot provocar lesions greus o fins i tot la mort a causa del gran augment de la temperatura.

3-3. Finestres

Finestres elèctriques

Interrupitor de finestra elèctrica



Mode automàtic

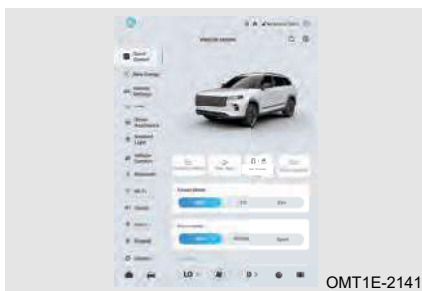
Accioneu l'interruptor cap enrere perquè la finestra pugi automàticament; accioneu-lo de nou per aturar el moviment de la finestra.

Accioneu l'interruptor cap endavant perquè la finestra baixi automàticament; accioneu-lo de nou per aturar el moviment de la finestra.

Mode momentani

Accioneu l'interruptor cap enrere i mantingueu-lo premut perquè la finestra pugi; la finestra s'atura quan deixeu anar l'interruptor.

Accioneu l'interruptor cap endavant i mantingueu-lo premut perquè la finestra baixi; la finestra s'atura quan deixeu anar l'interruptor.



Amb el vehicle en estat READY, premeu el botó de bloqueig de la finestra del vehicle a través de Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Control ràpid per activar/desactivar la funció OFF de la finestra del costat del passatger.

Després d'activar la funció OFF de la finestra del costat del passatger, les finestres del costat del passatger només es poden accionar amb l'interruptor de la finestra del costat del conductor (es recomana aquesta funció quan hi ha un nen al vehicle).



LECTURA

- Només els vehicles amb la funció de protecció contra l'encallament tenen la funció d'elevació de finestres d'un toc.
- En el moment d'arrencar el motor, l'operació de pujar i baixar la finestra se suspendrà per proporcionar un gran corrent per arrencar el motor.
- Si la porta davantera no s'obre en 1 minut mentre l'energia del vehicle està canviada al mode OFF, es pot fer servir la finestra elèctrica.
- Després de sortir del vehicle a l'entorn de baixa temperatura durant molt de temps, el vidre de la finestra no es pot obrir o tancar completament quan s'acciona l'interruptor de finestra elèctrica. En aquest cas, deixeu anar l'interruptor i, després, torneu a accionar-lo, i repetiu 3-5 cicles perquè es recuperi.



ADVERTIMENT

- Per evitar lesions personals, és responsabilitat del conductor guiar tots els passatgers que accionin l'interruptor de pujar/baixar la finestra elèctrica i evitar que els nens el facin servir. Mentrestant, es recomana assegurar-se que l'alimentació del vehicle s'ha canviat a OFF o que el dispositiu no mecànic està tancat quan sortiu del vehicle.
- Aneu amb compte en tancar les finestres; en cas contrari, poden produir-se lesions greus! Per a models sense funció de protecció contra l'encallament de finestra, quan eleveu el vidre de la finestra, el cos del passatger pot quedar atrapat i patir lesions greus. Per als models amb la funció de protecció contra l'encallament de finestra, es pot activar aquesta funció a l'àrea de protecció contra encallament per protegir el passatger. Tot i això, per als objectes primis o tous, la funció de protecció contra l'encallament pot no activar-se i provocar lesions greus.

Funció de control remot de finestra

Funció de baixada de la finestrera per control remot

Mentre l'energia del vehicle estigui en mode OFF, les quatre portes estiguin tancades i mantingueu pressionat el botó de desbloqueig de la clau, les finestres de quatre portes baixaran automàticament. Si deixeu anar el botó de desbloqueig de la clau o obriu qualsevol porta durant aquest procés, la finestra deixarà de baixar.

Funció de pujada de finestra de control remot (si està equipada)

Mentre l'alimentació del vehicle està apagada i el capó, les quatre portes i la porta posterior estan tancats, premeu el botó de bloqueig de la clau intel·ligent; el vehicle es bloquejarà i el vidre de la finestra de les quatre portes s'aixecarà automàticament. Desbloquegeu/bloquegeu les portes en el procés automàtic de pujada de finestres i les finestres deixaran de moure's.

**LECTURA**

Si es produeix un tancament anòmal durant la pujada de la finestrera per control remot d'un toc, els llums de senyal de gir parpellejaran una vegada i el clàxon sonarà 5 vegades de forma contínua per avisar el client que la finestrera no s'ha tancat correctament.

**ADVERTIMENT**

Abans d'utilitzar la funció de pujada de control remot de finestra, assegureu-vos de veure el vehicle clarament i de no atrapar cap passatger amb la finestra.

Funció de protecció contra l'encallament de finestra (si està equipada)**Funció de protecció contra l'encallament**

Quan feu servir la funció de finestra d'un toc cap amunt o la finestra d'un toc cap amunt de control remot, si hi ha resistència a obstacles a l'àrea de protecció contra l'encallament i la resistència excedeix un cert valor, la finestra deixarà de pujar i baixarà lleugerament. Per tancar la finestra, allunyeu l'obstacle i torneu a accionar-la.

Cancel·lar la funció de protecció contra l'encallament

Si es troba un obstacle dues vegades contínuament en pujar la finestra, la finestra deixarà de pujar i la funció de protecció contra l'encallament es cancel·larà. Assegureu-vos que no hi ha cap obstacle quan la finestra està tancada.

Funció d'aprenentatge manual

Si la funció de pujada de finestra d'un toc i la funció de protecció contra l'encallament no funcionen correctament, realitzeu els passos següents per restaurar la funció. Assegureu-vos que no hi hagi obstacles dins del rang de la finestra durant la memorització.

Pas 1: Canvieu l'alimentació del vehicle al mode ON.

Pas 2: Accioneu a mà l'interruptor de la finestra per tancar-la completament, i mantingueu-lo premut durant 2 segons; després, deixeu anar l'interruptor.

Pas 3: Accioneu a mà l'interruptor de la finestra per obrir-la completament, i mantingueu-lo premut durant 2 segons; després, deixeu anar l'interruptor.

3. FUNCIO INTERIOR

Pas 4: Accioneu l'interruptor de la finestra manualment per tancar completament la finestreta; després, intenteu accionar la funció de pujada automàtica de la finestra.

Pas 5: Si la finestra no es pot tancar automàticament, repetiu els passos anteriors per configurar-la.



LECTURA

- Si la funció de pujada automàtica de finestra automàtica no es pot restablir després de repetir els passos anteriors, dirigiu-vos una estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.
- En conduir per carreteres amb sots o superfícies irregulars, la gravetat pot afectar el sistema de la porta inesperadament. En aquest cas, la finestra pot retrocedir i baixar mentre s'enlaira amb la funció de pujada de la finestra d'un toc. Aquest és un esdeveniment de baixa probabilitat i normal.



PRECAUCIÓ

- Si el cable de la bateria es desconnecta i es torna a connectar, la funció de pujada automàtica de la finestra i la funció de protecció contra l'encallament no funcionaran.
- La funció de protecció contra l'encallament és un tipus de funció de protecció de seguretat de les finestres. No intenteu activar-la de manera repetida mitjançant diversos objectes, mètodes inadequats o, fins i tot, amb alguna part del cos. En cas contrari, podeu causar danys al mecanisme del sistema de regulació de la finestra o lesions personals accidentals.
- Quan tanqueu la finestra, fins i tot si s'ha equipat la funció de protecció contra l'encallament, mantingueu sempre l'àrea tancada de la finestra lliure d'obstacles. En cas contrari, si el sistema troba un objecte prim i no el pot detectar, la protecció contra l'encallament no funcionarà. Si s'atrapa la mà o el dit d'algu, es produiran lesions extremadament greus.

3-4. Sostre corredís elèctric

Sostre corredís elèctric (si està equipat)

Introducció

Utilitzeu l'interruptor superior per obrir i tancar el sostre corredís i inclinar-lo cap amunt i cap avall.

Mètode d'ús



■ Para-sol d'obertura/tancament

Empenyeu l'interruptor “☀” cap enrere per fer lliscar el para-sol a la posició intermèdia. Torneu a prémer l'interruptor del para-sol per fer lliscar el para-sol a la posició completament oberta.

Quan el para-sol està completament obert, empenyeu “☀” cap endavant per fer-lo lliscar a la posició intermèdia. Torneu a prémer l'interruptor del para-sol per fer lliscar el para-sol a la posició completament tancada.

■ Inclinar cap amunt/tancar el sostre corredís

Premeu l'interruptor “↗” cap enrere quan el sostre corredís estigui tancat; el sostre corredís s'inclinarà cap amunt.

Empenyeu l'interruptor “↗” cap endavant quan el sostre corredís està inclinat cap a dalt; el sostre corredís es tancarà.

■ Obertura/tancament del sostre corredís

Premeu l'interruptor “↗” cap enrere quan el sostre corredís estigui tancat, el sostre corredís s'inclinarà cap amunt; torneu a prémer l'interruptor cap enrere, el sostre corredís lliscarà per obrir-se.

Empenyeu l'interruptor “↗” cap endavant quan el sostre corredís està obert; el sostre corredís es tanca lliscant.

3. FUNCIO INTERIOR

PRECAUCIÓ

- Si la funció de protecció contra encallades del sostre corredís falla, la posició inicial de la memòria es pot perdre i caldrà recalibrar la posició.
- Si no hi ha resposta del sostre corredís durant el control per veu o en prémer el botó local, cal reiniciar-lo.
- Quan el sostre corredís està congelat o cobert de neu, l'obertura forçada del sostre corredís farà malbé el vidre del sostre corredís i el motor.
- Si trobeu aigua al sostre corredís després de ploure, per evitar que l'aigua s'introdueixi en el vehicle quan s'obri el sostre corredís, netegeu sempre l'aigua o inclineu el sostre corredís cap amunt per eliminar-la abans d'obrir-lo.
- Netegeu regularment la pols i la brutícia dels riells i les tires del sostre corredís amb aigua. Després de rentar el vehicle o de pluja, netegeu completament l'aigua del vidre del sostre corredís abans d'usar-lo.
- Si trobeu que hi ha una falsa protecció d'encallades, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació tan aviat com sigui possible.
- El para-sol no es pot tancar en obrir el vidre del sostre corredís. El mecanisme del sostre corredís es farà malbé si el para-sol es tanca forçant-lo.

ADVERTIMENT

Abans de tancar el sostre corredís, assegureu-vos de veure el vehicle clarament i de no atrapar-hi cap passatger.

Mètode per inicialitzar el sostre corredís (si està equipat)

Quan el sostre corredís està completament tancat, premeu l'interruptor “” cap endavant més de 10 segons.

PRECAUCIÓ

Si el sostre corredís no es pot inicialitzar, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada perquè se n'encarregui el personal de postvenda.

Funció de control remot del sostre corredís (si està equipada)**Funció d'obertura de control remot del sostre corredís**

Mentre l'energia del vehicle està en mode OFF, les quatre portes estan tancades i mantingueu pressionat el botó de desbloqueig de la clau intel·ligent durant uns segons, s'obre el para-sol i, després, s'obre el sostre corredís. Premeu el botó de bloqueig o toqueu l'àrea de detecció de bloqueig quan porteu la clau intel·ligent a sobre durant l'obertura del sostre corredís i el sostre deixarà de moure's.

Funció de tancament de control remot del sostre corredís

Mentre l'energia del vehicle està en mode OFF, les quatre portes estan tancades i pressioneu el botó de desbloqueig de la clau intel·ligent, el vehicle estarà bloquejat i el sostre es tancarà. Premeu el botó de bloqueig o toqueu l'àrea de detecció de bloqueig amb els dits quan porteu la clau intel·ligent a sobre durant el tancament del sostre corredís i el sostre deixarà de moure's.

Funció de protecció contra encallades del sostre corredís (si està equipada)**Funció de protecció contra l'encallament**

Quan el vidre del sostre corredís està tancat, es girarà automàticament si se'l sotmet a certa resistència. Quan la protecció contra encallades es produeix en la posició horitzontal, el vidre del sostre corredís tornarà a la posició oberta intermèdia. Quan la protecció contra encallades es produeix en posició vertical, tornarà a la posició d'inclinació cap amunt.

**ADVERTIMENT**

No passeu parts del cos o objectes a través del sostre corredís durant l'obertura i el tancament. Està equipat, fins i tot, amb la funció de protecció contra encallades.

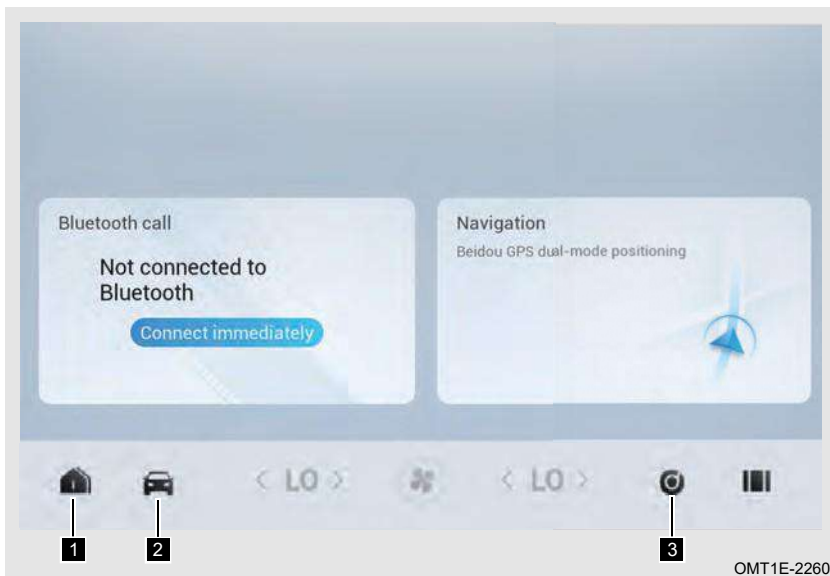
Funció de protecció contra el sobreescalfament

No accioneu el sostre corredís repetidament en poc temps; en cas contrari, el motor se sobreescalfarà o entrarà en estat de protecció contra sobreescalfament. Després d'això, el sostre corredís no respondrà. La protecció contra sobreescalfament es cancel·larà automàticament quan el motor es refredi.

3. FUNCIO INTERIOR

3-5. Sistema d'àudio

Vista d'àudio



1 Botó de pàgina d'inici

Feu clic per entrar a la pantalla principal del sistema.

Feu clic de nou per entrar a la pantalla d'aplicació del vehicle.

2 Botó d'ajust del vehicle

Feu clic per entrar a la pantalla de configuració del vehicle per als ajustaments de funcions rellevants.

3 Botó de multimèdia

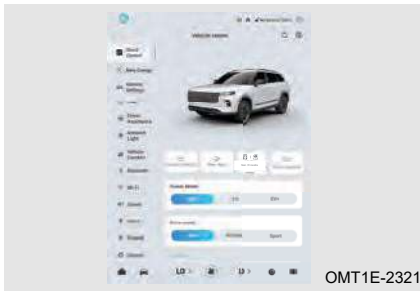
Feu clic per entrar a la pantalla de mitjans, inclosos ràdio/ràdio DAB (si estan equipats), música, imatges i vídeo.

LECTURA

- Alguns models de ràdio admeten la funció RDS.
- Els botons de funció són diferents segons la configuració del vehicle. Consulteu la configuració real del vehicle.

Centre vehicular

Control Ràpid



Pany central: desbloqueig/bloqueig de les portes.

Porta posterior: obertura/tancament.

Dispositiu de seguretat per a nens/dispositiu de seguretat de finestra: desactiveu ON/OFF de la finestra del costat del passatger/bloqueig electrònic per a nens.

Obertura de sostre corredís: obertura/tancament.

Mode de potència: HEV, EV, EV+.

Mode de conducció: ECO, normal, esportiu.

Vegeu el flux d'energia de la tracció a les quatre rodes.

Apropeu-vos per a Desbloqueig, mantingueu-vos allunyat per a Bloqueig: ON/OFF.

Porta posterior de detecció de clau intel·ligent oberta: ON/OFF.

Retard de far: ON/OFF.

Assistent de llum de carretera intel·ligent: ON/OFF.

Apropeu-vos per a la benvinguda als convidats: ON/OFF.

Ajust d'altura de far: 0, 1, 2, 3.

Nova energia



Llista de consum energètic: Feu clic per consultar les dades de quilometratge total/quilometratge de conducció total/últims 50 km/des de la posada en marxa/des del reinici.

Flux d'energia: Mostra l'estat actual del flux d'energia del vehicle.

Desbloqueig del carregador lent: Feu clic per desbloquejar el carregador lent.

Gestió de la càrrega: Ajust Carregar ara / Carregar reserva.

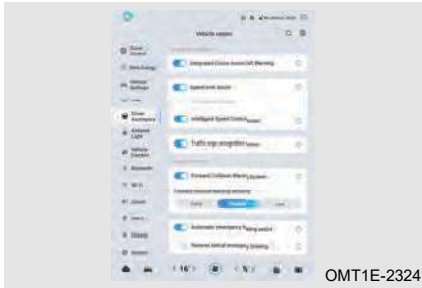
Descàrrega Externa: ON/OFF.

Mode d'estalvi d'energia: Ajust inicial/intel·ligent/forçat.

Reserveu un viatge: Gireu-lo a ON/OFF. Després d'encendre'l, podeu ajustar individualment l'hora de viatge de la cita.

Intensitat de recuperació d'energia: Ajust baix / mitjà / alt.

Assistència del conductor



Recordatori de sortida de navegació intel·ligent: ON/OFF.

Sistema d'advertiment de canvi: ON/OFF.

Alarma de velocitat superada: ON/OFF i ajustar el valor del límit de velocitat.

Sistema d'evasió intel·ligent: ON/OFF.

Sistema d'advertiment de col·lisió frontal: ON/OFF.

Sensibilitat del sistema d'advertiment de col·lisió frontal: lluny, estàndard, a prop.

Sistema de frenada d'emergència automàtica: ON/OFF.

Frenada d'emergència lateral en marxa enrere: ON/OFF.

Alarma d'assistència de carril: ON/OFF.

Ajust del mode de recordatori de canvi de carril: so, vibració, so +vibració.

Sensibilitat d'assistència de carril: baixa, alta.

Prevenió de canvi de carril: ON/OFF.

Manteniment del carril d'emergència: ON/OFF.

Alerta d'obertura de porta: ON/OFF.

Sistema de detecció de punts cecs: ON/OFF.

Advertiment de col·lisió posterior: ON/OFF.

Recordatori de conducció per fatiga: Tancar, 1/1,5/2/2,5/3/3,5/4.

Llum ambiental

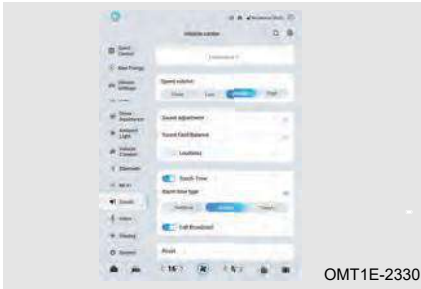


Ajusteu el llum ambiental ON/OFF; seleccioneu el color recomanat, ajusteu la brillantor i el color.

Modes de conducció vinculats: ON/OFF.

Ritme de la música: ON/OFF.

So



Es pot ajustar el so de navegació, veu, mitjans, música Bluetooth, telèfon, alarma, música d'arrencada, so predeterminat.

Volum de velocitat: tancar, baix, normal, alt.

Estableix l'ajust de so i el balanç de camp de so.

Volum: ON/OFF.

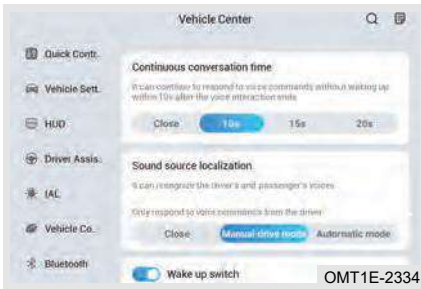
So tàctil: ON/OFF.

Tipus de so d'alarma: nacional, ciència, moda.

Transmissió de trucada: ON/OFF.

Establir per restaurar per defecte.

Veu

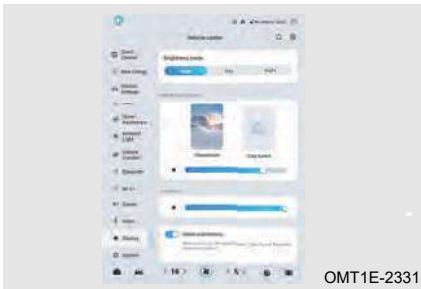


Temps de conversa contínua:
Tancar, 10 s, 15 s, 20 s.

Localització de la font de so: tancar,
mode de conducció manual, mode
automàtic.

Interrupción de despertador: ON/OFF.

Visualització



Mode de brillantor: automàtic, dia,
nit.

Enllaç de tema de doble pantalla:
ON/OFF.

Ajusta la pantalla de control central i el quadre.

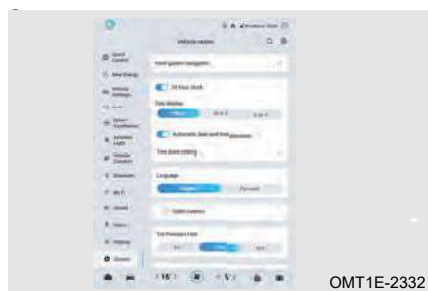
Restricciones de vídeo: ON/OFF.

Neteja la pantalla.

Establir per restaurar per defecte.

3. FUNCIÓ INTERIOR

Sistem



Vegeu la navegació per gestos.

Relloctge de 24 hores:

ON/OFF.

Data i hora de calibratge automàtic:

ON/OFF.

Unitat de consum de combustible del mesurador: km/l, l/100 km.

Veure la informació de la versió i l'emmagatzematge.

Establir per restaurar per defecte.

LECTURA

L'ajust és diferent segons els botons del vehicle. Es refereix al vehicle real.

Botons d'àudio



Botó de personalització "☆": Aquest botó es pot personalitzar al sistema d'àudio - Centre del vehicle - Configuració del vehicle.

Botó de reconeixement de veu "🗣️": Premeu-lo breument per habilitar la funció de reconeixement de veu local. Premeu-lo prolongadament per habilitar la funció de Siri o la funció de veu de CarLife (cal que us connecteu amb el telèfon).

"○": Premeu-lo breument per fer una pausa mentre es reproduïx música/ràdio.

"🔊+": Premeu-lo per pujar el volum.

"🔊-": Premeu-lo per abaixar el volum.

"⏮️": Premeu-lo breument per canviar a la pista anterior en mode de música. Premeu-lo breument per canviar a l'estació anterior en mode de ràdio. Pengeu la trucada.

"⏭️": Premeu-lo breument per canviar a la pista següent en mode de música. Premeu-lo breument per canviar a l'estació següent en mode de ràdio. Respongueu la trucada.

Funció de reconeixement de veu (si està equipada)

La funció de reconeixement de veu es pot activar mitjançant els mètodes següents quan el sistema d'àudio està encès:

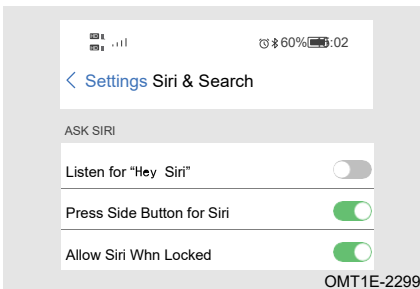
Mètode 1: digueu la paraula “activar” per activar la funció de reconeixement de veu.

Mètode 2: premeu breument el botó de reconeixement de veu “” en del volant per activar la funció de reconeixement de veu.

Enllaç telefònic

Apple CarPlay (iOS)

■ Mètode de connexió



Pas 1: Enceneu escoltar "Hola Siri" i premeu inici per a Siri a la pantalla d'Ajust (Siri i Cerca) del telèfon.



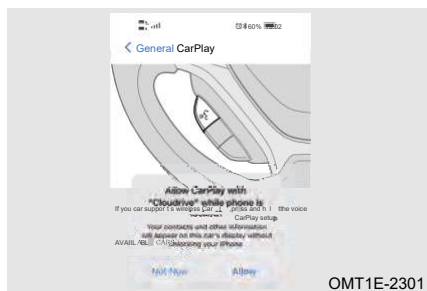
Pas 2: Enceneu CarPlay a la pantalla d'Ajust (general) del telèfon;



Pas 3: Connecteu el port USB i el telèfon amb el cable de dades del telèfon original.

Nota: Només el port USB “” té la funció Screencast d'Apple CarPlay.

3. FUNCIÓ INTERIOR



Pas 4: Seleccioneu Permet a la pantalla de sol·licitud de permís de CarPlay.

Pas 5: entreu a la pantalla de screencast d'Apple CarPlay.

■ Connexió sense fils carplay (si està equipat)

Pas 1: enceneu el punt d'accés al telèfon d'Apple, la interfície WiFi de la unitat principal d'àudio es connecta al punt d'accés del telèfon.

Pas 2: connecteu el telèfon Apple al Bluetooth a la unitat principal d'àudio.

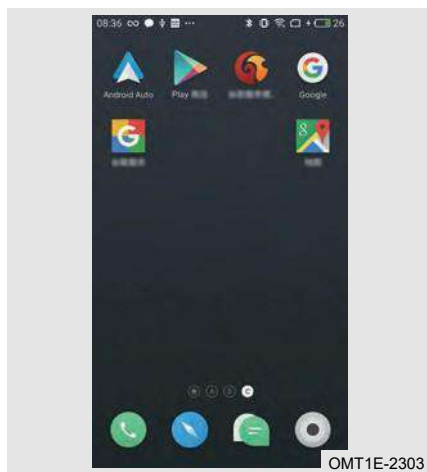
Pas 3: seleccioneu Carplay segons la interfície que apareix a la unitat principal d'àudio o al telèfon.

Pas 4: realitzeu la connexió d'aparellament segons la interfície emergent del telèfon. Un cop feta la connexió, la unitat principal d'àudio mostra la interfície Carplay.

Pas 5: entreu a la pantalla de screencast d'Apple CarPlay.

Android Auto (Android)

■ Mètode de connexió



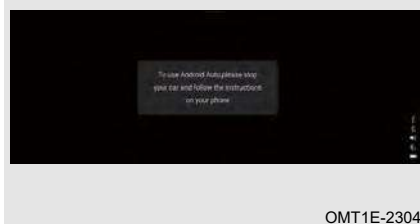
Pas 1: Instal·leu el Marc de Google.

Pas 2: Realitzeu la instal·lació a Google Play i obriu Android Auto, instal·leu tots els programaris de suport d'acord amb la indicació del sistema i actualitzeu el programa existent. Després, Android Auto pot funcionar amb normalitat un cop completada l'actualització.



Pas 3: Connecteu el port USB i el telèfon amb el cable de dades del telèfon original.

Nota: Només el port USB "A" té la funció Screencast d'Android Auto. Abans de l'enllaç telefònic, activeu els permisos de desenvolupador a la configuració del telèfon.



Pas 4: Si el telèfon s'ha connectat al vehicle per primer cop (apareix un missatge a la unitat principal, opereu d'acord amb la indicació del telèfon mòbil, atureu el vehicle i accioneu el fre d'estacionament). Després, podeu completar el primer ajust de connexió.

Pas 5: Feu clic a "Android Auto" a la pantalla principal d'àudio per entrar a la interfície de mapeig d'"Android Auto".

Connexió sense fils d'Android Auto (si està equipat)

Pas 1: activeu l'interruptor sense fils d'Android Auto al telèfon.

Pas 2: activeu el punt d'accés WiFi a la unitat principal.

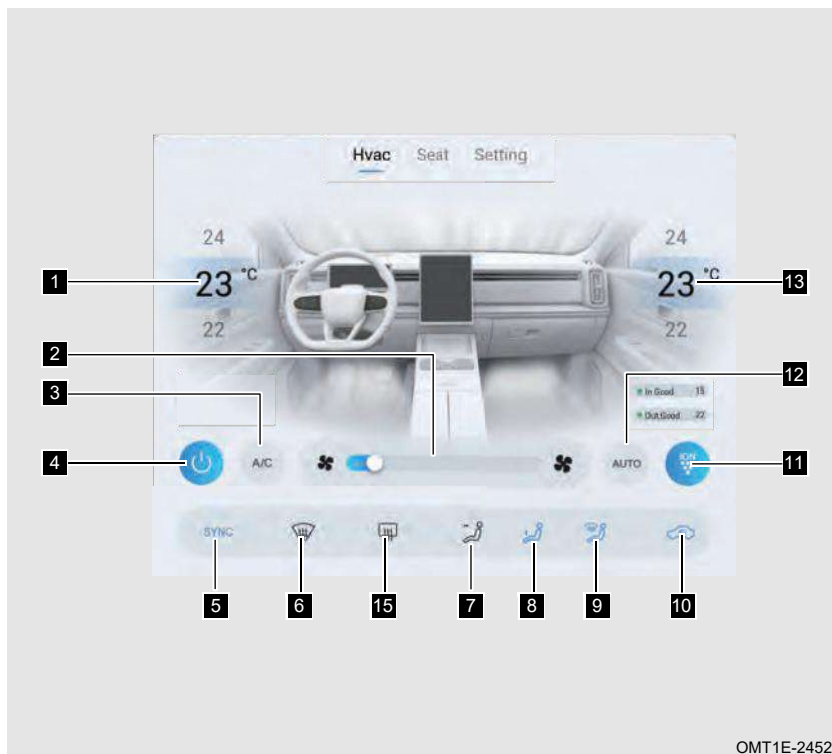
Pas 3: realitzeu l'aparellament per Bluetooth entre la unitat principal i el telèfon mòbil.

Pas 4: quan la connexió Bluetooth s'hagi realitzat correctament, apareixerà un recordatori per iniciar Android Auto sense fils a la unitat principal. Feu clic a "START" per completar la connexió sense fils d'Android Auto.

3. FUNCIÓ INTERIOR

3-6. Sistema d'aire condicionat

Aire Condicionat Automàtic



1 Àrea d'ajust de temperatura del costat del conductor

2 Àrea d'ajust de la velocitat del ventilador

3 Botó A/C

4 Botó d'encesa

5 Botó SYNC

6 Botó de desentelament i descongelació del parabrisa davanter

7 Botó de mode de cara

8 Botó de mode de peus

9 Botó del mode de descongelació

10 Botó de mode d'aire exterior/recirculat

11 Botó de purificació d'aire

12 Botó AUTO

13 Àrea d'ajust de temperatura del costat del passatger davanter

14 Botó de descongelació posterior/descongelació dels miralls retrovisors exteriors

Nota: Els botons de funció són diferents segons la configuració del vehicle. Consulteu la configuració real del vehicle.



LECTURA

- Feu lliscar cap amunt la pantalla des de la part inferior de la pantalla de la unitat principal, premeu el botó de funcionament de l'aire condicionat a la barra d'estat inferior o premeu el botó del quadre de l'aire condicionat per mostrar la pantalla de control del sistema d'aire condicionat.
- No deixeu el sistema d'aire condicionat encès més temps del necessari quan el motor està apagat per evitar descarregar la bateria.

3

FUNCIO INTERIOR

Ajust de la velocitat del ventilador

El volum del flux d'aire es pot ajustar a través dels botons d'ajust de velocitat del ventilador.

Botó de mode d'aire exterior/recirculat

El mode d'aire exterior/recirculat pot canviar-se accionant el botó de mode d'aire exterior/recirculat.

Premeu el botó de mode d'aire exterior/recirculat. Si l'indicador s'encén, indica que està en mode d'aire recirculat; si l'indicador s'apaga, indica que està en mode d'aire exterior.

Utilitzeu el mode d'aire recirculat en les condicions següents:

- En ambients polsosos.
- Eviteu les olors de l'exterior.
- Per evitar que els gasos d'escapament externs entrin al vehicle.
- Per refredar o escalfar ràpidament l'aire al vehicle.

Botó A/C

El refredament de l'aire condicionat s'aconsegueix accionant el botó A/C.

L'indicador del botó A/C s'encén i indica que el compressor de l'aire condicionat està encès. Si s'apaga l'indicador, indica que el compressor de l'aire condicionat està apagat.

Botó d'encesa

El sistema d'aire condicionat es pot engegar i apagar amb el botó d'encesa.

Parabrisa davanter desentelat i descongelat

La funció de desentelament i descongelació del parabrisa davanter es pot aconseguir accionant el botó de desentelament i descongelació del parabrisa davanter.

L'indicador del botó de desentelament i descongelació del parabrisa davanter s'encén, la qual cosa indica que la funció de desentelament i descongelació del parabrisa davanter comença a funcionar.

3. FUNCIO INTERIOR

L'indicador s'apaga, la qual cosa indica que la funció de desentelament i descongelació del parabrisa davanter deixa de funcionar.

Parabrisa davanter desentelament i descongelat: la major part del flux d'aire bufa cap al parabrisa davanter, una petita quantitat de flux d'aire bufa cap al parabrisa lateral.

Quan el volum d'aire no està apagat, s'iniciarà el mode d'aire exterior i el compressor de l'aire condicionat per força en prémer el botó de desentelament i descongelació del parabrisa davanter.

Per obtenir el millor efecte de desentelament i descongelació, procediu de la manera següent:

Pas 1: Abans de conduir, assegureu-vos que la superfície interna del vidre estigui neta i seca; si hi ha pols o gotes d'aigua evidents, cal netejar-los.

Pas 2: Ajust del volum d'aire: nivell màxim.

Pas 3: Ajust de temperatura: ajusteu una temperatura confortable.

Pas 4: Canvi del mode d'aire exterior/recirculat: seleccioneu el mode d'aire recirculat.

Pas 5: Ajust de mode: toqueu el botó de descongelació o ajusteu el mode de peus/descongelació.

Pas 6: Enceneu el sistema de refrigeració: l'indicador A/C s'encén.

LECTURA

- Quan es desentela en climes humits (com pluja i neu): Si us plau, mantingueu l'A/C encès. Si l'A/C està apagat, afectarà l'efecte de desentelament.
- Quan es desentela en climes humits (com pluja i neu): Mantingueu el mode d'aire exterior. Si seleccioneu el mode d'aire recirculat, afectarà l'efecte de desentelament.
- Quan es desentela a l'hivern: mantingueu el mode d'aire exterior, ajusteu la direcció de la calor parcial, les sortides d'aire a les dues bandes del tauler d'instruments estan orientades cap a les finestres als dos costats, i quan la temperatura exterior és superior a 0 °C, cal un desentelament auxiliar de l'A/C.
- Si l'A/C no es refreda, afectarà l'efecte de desentelament; comuniqueu-vos amb l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.
- Després d'eliminar tot el gel o la condensació, per millorar la comoditat al vehicle, ajusteu el mode i el volum d'aire en la posició correcta.

⚠ PRECAUCIÓ

- Per a la seguretat en la conducció, utilitzeu la funció desentelament correctament.
- No utilitzeu el mode d'aire recirculat durant molt de temps a l'hivern, en cas contrari, el parabrisa s'entelará ràpidament.
- La baixa visibilitat augmentarà el risc d'accidents de trànsit i les lesions personals. Per tant, és molt important garantir la bona visibilitat durant la conducció per a la seguretat de trànsit.

Descongelació posterior/descongelació del mirall retrovisor exterior

Després de posar el vehicle en mode ON, premeu el botó de desgebrament posterior. L'indicador s'encén per indicar que la funció de desgebrament posterior/descongelació dels miralls retrovisors exteriors comença a funcionar. L'indicador s'apaga per indicar que la funció de desgebrament posterior/descongelació dels miralls retrovisors exteriors deixa de funcionar.

La funció s'apaga automàticament després que els descongeladors hagin funcionat durant aproximadament 20 minuts.

⚠ PRECAUCIÓ

- Consulteu la funció de calefacció i la funció de descongelació posterior (si està equipada) del mirall retrovisor exterior al vostre vehicle.
- Assegureu-vos que el desentelador posterior estigui apagat quan desaparegui la condensació i es fongui el gel de les superfícies de les finestres.
- No ratlleu ni feu malbé els cables de l'escalfador quan netegeu el vidre posterior o el mirall retrovisor exterior.
- Quan la bateria està baixa, el desentelador posterior no es pot encendre per permetre l'arrencada normal del vehicle.

⚠ ADVERTIMENT

Per evitar cremar-se, no toqueu el parabrisa posterior o el mirall retrovisor exterior quan el descongelador estigui en funcionament o s'acabi d'apagar.

Botó AUTO

El mode AUTO es pot activar accionant el botó AUTO.

En el mode AUTO, la funció corresponent surt del mode AUTO accionant l'interruptor A/C, el mode de ventilació, l'ajust del volum d'aire o la temperatura LOW/HI.

3. FUNCIO INTERIOR

Al mode AUTO, es canvia el mode d'aire exterior/recirculat i la funció de circulació surt del control automàtic, i altres funcions encara estan en mode AUTO.

Al mode AUTO, no sortireu del mode AUTO accionant el botó AUTO.

Botó SYNC

El mode canvia entre el mode dual i el mode simple cada vegada que es prem el botó SYNC.

Mode singular: l'indicador SYNC s'encén per indicar que l'aire condicionat està en el mode de control simple. No podeu ajustar la temperatura del costat del conductor i del costat del passatger davanter per separat.

Mode dual: l'indicador SYNC s'apaga per indicar que l'aire condicionat està en el mode de control dual. La temperatura del costat del conductor i del costat del passatger davanter pot ajustar-se per separat.

Calefacció del parabrisa davanter (si està equipada)

Després de posar el vehicle en mode ON, premeu el botó de calefacció del parabrisa davanter al tauler de control de l'aire condicionat per encendre la funció. Torneu a prémer el botó per desactivar la funció.

S'apaga automàticament després que la funció estigui activa uns 20 minuts.

PRECAUCIÓ

- No ratlleu ni malmeteu els cables del calefactor en netejar el parabrisa davanter.
- Assegureu-vos que la funció de calefacció estigui apagada en eliminar la condensació i el gel de la superfície del parabrisa davanter.
- Quan la bateria està baixa, la funció de calefacció del parabrisa davanter no es pot encendre per assegurar-se que el vehicle arrenqui normalment.

ADVERTIMENT

Per evitar cremar-se, no toqueu el parabrisa davanter quan la funció de calefacció del parabrisa estigui funcionant o s'acaba d'apagar.

Botó de purificació d'aire (si està equipada)

Premeu el botó de purificació de l'aire per realitzar l'encesa/apagada de la purificació d'aire.

Els valors de PM2,5 interior/exterior es mostren a la unitat principal.

Nota: Després d'encendre la funció de purificació d'aire, el volum d'aire s'ajusta a OFF, la temperatura s'ajusta a LOW/HI, el mode d'aire exterior/recirculat s'encén, la funció de desentelament i descongelació del parabrisa davanter s'encén i, a continuació, la funció de purificació d'aire s'apaga.

LECTURA

- L'efecte de purificació de l'aire a l'hivern no és obvi degut a la baixa temperatura ambient a l'hivern.
- Quan la funció de purificació d'aire està activada, el mode d'aire exterior/recirculat està activat, el volum i el mode d'aire poden canviar.
- Enceneu la funció de purificació de l'aire per assegurar-vos que el vehicle no estigui entelat. El mètode de resposta de l'A/C automàtic a l'estiu, l'hivern, la primavera i la tardor no és exactament el mateix, però podeu aconseguir un efecte de purificació.
- La funció de purificació d'aire no funciona i el botó es desactiva en les condicions següents:
 - La funció de purificació d'aire no es pot activar quan no es compleixen les condicions de temperatura.
 - La funció de purificació d'aire no es pot activar quan la funció de desentelament i descongelació del parabrisa davanter està activada.
 - Quan s'activa l'eixugaparabrises (a alta o baixa velocitat), la funció de purificació d'un botó no es pot encendre després d'uns segons.

Ajust de Mode

L'ajust de mode es pot aconseguir prement el botó d'ajust de mode (es poden combinar el mode de descongelació, el mode de cara i el mode de peus) al quadre de control d'aire condicionat o el botó suau de la pantalla de visualització.

“” Mode de descongelació: el flux d'aire surt per la sortida del descongelador.

“” Mode de cara: el flux d'aire s'expulsa des del centre i les sortides frontals dels dos costats.

“” Mode de peus: el flux d'aire s'expulsa per la sortida dels peus.

LECTURA

- El mode de cara i el mode de descongelació no es poden combinar.
- Si les finestres del parabrisa s'entelen durant la conducció, es recomana el mode de descongelació. Per obtenir més informació, consulteu Desentelament i descongelació del parabrisa davanter en aquesta secció.

3. FUNCIÓ INTERIOR

Ajust d'A/C



Quan l'alimentació del vehicle es canvia al mode ON, les funcions següents es poden ajustar a la pantalla de configuració d'A/C.

[Funció de desentelament automàtic]: Quan es detecta el risc d'entelament, l'aire condicionat activa automàticament la funció de desentelament per garantir la seguretat de conducció.

[Operació de purificació d'aire automàtica]: Quan es detecta una alta concentració de PM2,5 al vehicle, el sistema de purificació d'aire s'activa automàticament.

[Neteja automàtica de cabina]: Després que l'usuari bloqueja el vehicle i surt, l'aire de condicionament s'inicia automàticament per a l'autoneteja.

[Ventilació automàtica de cabina]: Abans que l'usuari desbloquegi el vehicle, l'aire del vehicle es canviarà automàticament.

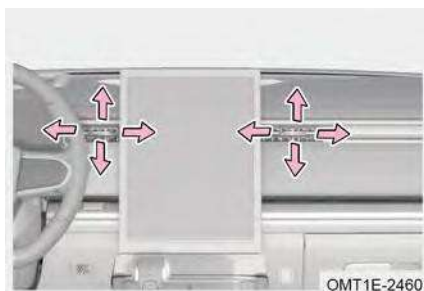
[Aire condicionat personalitzat]: Establiu l'estat de funcionament d'aire de condicionament automàtic a Eco, Confort o Fort.

LECTURA

Les configuracions són diferents segons el vehicle. Es refereix al vehicle real.

Control del flux de sortida d'aire

Sortides de centre



Moveu la palanca d'ajust de sortida central cap amunt, avall, esquerra o dreta amb la mà per ajustar la direcció del flux d'aire.

Sortides laterals

Moveu la palanca d'ajust de sortida lateral esquerra/dreta cap amunt, avall, esquerra o dreta amb la mà per ajustar la direcció del flux d'aire.

Sortida posterior

Moveu la palanca d'ajust de sortida posterior cap amunt, avall, esquerra o dreta amb la mà per ajustar la direcció del flux d'aire.

Ventilació automàtica de cabina i neteja automàtica de cabina (si està equipada)

Ventilació automàtica de cabina

En clima calorós, la temperatura dins el vehicle serà alta quan estigui estacionat a l'exterior. La funció de ventilació activa de l'interior es pot ajustar a través de la configuració d'àudio per refredar la temperatura per endavant i eliminar l'olor procedent de la tapisseria interior.

Quan la temperatura exterior és superior a 20 °C i el sistema detecta que el voltatge de la bateria compleix els requisits, el vehicle desactivarà el bloqueig i el bufador començarà a funcionar per endavant (30 segons).

Quan el temps de treball del bufador supera els 30 segons, s'obre qualsevol porta o es bloqueja el vehicle, el ventilador deixa de funcionar.

**LECTURA**

El bufador pot funcionar fins a dues vegades abans d'arrencar el vehicle.

Neteja automàtica de cabina

La funció de neteja automàtica de la cabina es pot ajustar a través de l'ajust d'àudio utilitzat per assecar la canonada d'aire condicionat, per mantenir el sistema d'aire condicionat relativament sec i evitar l'acumulació d'una gran quantitat de bacteris i altra brutícia.

3. FUNCIO INTERIOR

Si l'A/C es va encendre durant l'últim viatge i la bateria té prou energia, el bufador funcionarà durant 1 minut i després s'aturarà quan el vehicle hagi estat bloquejat durant 5 minuts o més.

LECTURA

La ventilació automàtica de la cabina i la neteja automàtica de la cabina estan ajustades al sistema d'àudio. Per obtenir més informació, consulteu "Sistema d'àudio".

Sistema de control de qualitat de l'aire (si està equipat)

Quan detecteu que el nivell de qualitat de l'aire exterior disminueix en el mode AUTO, el mode d'aire recirculat s'activarà automàticament. Quan la qualitat de l'aire torni a un nivell adequat, el mode d'aire recirculat s'apagarà automàticament. Aquesta funció no es pot fer servir per detectar gasos desagradables. El sistema de control de qualitat d'aire no respon quan la temperatura ambient és $\leq 2^{\circ}\text{C}$ per evitar que el parabrisa i la finestra s'entelin.

Operació de refredament d'aire condicionat

■ Quan el motor està en funcionament:

1. Premeu el botó AUTO i el sistema d'aire condicionat controlarà automàticament l'interruptor del compressor, el desplaçament del compressor, la temperatura de sortida, el mode de sortida i el volum del flux d'aire, d'acord amb la temperatura d'ajust de l'usuari i la condició ambient actual per complir amb el requisit de control de temperatura de l'usuari.
2. L'elecció del mode de l'aire recirculat pot accelerar el refredament, cosa que és útil per millorar l'estalvi de combustible i el confort durant la conducció.

■ Per obtenir el millor efecte de refredament, procediu de la següent manera:

1. Manteniu la superfície del filtre de l'aire condicionat neta, sense obstruccions òbvies.
2. Premeu el botó AUTO i, després, ajusteu la temperatura del seient del conductor/passatger davanter a LO. El volum del flux d'aire, el mode d'aire exterior/recirculat, el mode de ventilació i el compressor de l'aire condicionat s'han d'ajustar a l'estat de refredament màxim necessari automàticament.

 LECTURA

- La brutícia i el bloqueig a la superfície del condensador de l'aire condicionat poden provocar un efecte de refredament deficient. Per evitar-ho, mantingueu net el condensador.
- Quan l'aire es refreda ràpidament en condicions d'humitat i calor, es pot veure boira brollant de la sortida; això és normal.
- Quan la temperatura és baixa, com a l'hivern, encara que l'indicador s'encengui després d'accionar el botó A/C, el compressor d'A/C encara no es pot encendre.
- L'aigua que degota de la canonada de drenatge de l'aire condicionat i que forma un toll després d'utilitzar el sistema de col·lecció de l'aire condicionat és normal.
- El refrigerant present al sistema d'aire condicionat disminuirà amb el temps, si noteu que l'efecte de refredament de l'aire condicionat és pobre, adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació a temps.
- Es recomana encendre el sistema de refrigeració de l'aire condicionat durant 5 minuts o més cada mes i obrir la finestra simultàniament. Això ajudarà a evitar danys al sistema de l'aire condicionat a causa de la manca de lubricant, i també evitarà l'olor de l'evaporador a causa de la humitat i els gèrmens.
- Si l'aire condicionat està encès i el vehicle està pujant contínuament vessants llargs, o està en trànsit lent durant un període prolongat, el motor es pot sobreescalfar. Observeu el llum d'avertiment d'alta temperatura del refrigerant. Si el motor se sobreescalfa, és aconsellable apagar l'aire condicionat.
- Després de reduir la temperatura al vehicle a una temperatura més baixa, per reduir la influència de la potència del sistema i el consum de combustible, el compressor s'apagarà automàticament. Per això, si feu servir aire condicionat en temporades de primavera i tardor amb baixa temperatura, el compressor s'encendrà o apagarà automàticament; això és normal.
- Durant l'acceleració sobtada, l'avançament i la pujada de pendent, el sistema de potència necessita més potència per compensar. En aquest moment, si l'aire condicionat funciona, el compressor es pot apagar automàticament. Si no s'apaga automàticament i sent que falta energia, es recomana apagar l'aire condicionat.



ADVERTIMENT

- Per allargar la vida útil del sistema d'aire condicionat, no utilitzeu l'aire condicionat durant molt de temps a baixa velocitat en utilitzar la refrigeració d'aire condicionat.
- Està prohibit reparar el sistema d'aire condicionat vosaltres mateixos, ja que el refrigerant a alta pressió és perjudicial per als humans. Comuniqueu-vos amb l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació.
- Compreu el refrigerant especial i el lubricant del compressor a l'estació de servei autoritzada. Altrament, els danys al sistema de l'aire condicionat que se'n puguin derivar no estaran coberts per la garantia.
- A l'estiu, la temperatura al vehicle tancat augmentarà ràpidament a causa de la llum solar, això pot causar lesions a persones o animals, o la mort, especialment en nadons, fins i tot en poc temps.

Funcionament de calefacció d'aire condicionat

■ Quan el motor està en funcionament:

1. Premeu el botó AUTO i el sistema d'aire condicionat controlarà automàticament la temperatura de sortida, el mode de sortida i el volum del flux d'aire, d'acord amb la temperatura d'ajust de l'usuari i la condició ambient actual per complir amb el requisit de control de temperatura de l'usuari.
2. L'elecció del mode de l'aire recirculat pot accelerar la calefacció, cosa que és útil per millorar l'estalvi de combustible i el confort durant la conducció.



LECTURA

- Es recomana ajustar el mode de peu i apagar l'A/C.
- Quan el control de l'aire condicionat funciona automàticament, es dona prioritat al desentelament i la descongelació, per tant, el mode automàtic és el mode de finestra i de peu, cosa que deriva en un soroll excessiu i una temperatura insuficient a l'àrea dels peus durant l'ús real. Es recomana ajustar el mode de peu manualment si el parabrisa no està entelat. Si hi ha més persones al vehicle i el parabrisa s'entela, el mode de sortida de l'aire es pot canviar al mode de peu i de finestra manualment.

Funció de refredament de la caixa de reposabraços de la consola auxiliar



Col·loqueu els articles necessaris (per exemple: begudes enllaunades) a la caixa de reposabraços de la consola auxiliar per realitzar l'operació de refredament d'A/C. Gireu el botó interior de la caixa de reposabraços per refredar els articles necessaris.

ADVERTIMENT

Aquests articles no han de ser massa grans, ja que, en cas contrari, la caixa de reposabraços de la fàscia auxiliar no es podrà tancar. El moviment de braç del conductor pot ser interferit si la caixa de reposabraços de la fàscia auxiliar no està tancada. Aneu amb compte de no fer-vos mal.

3-7. Sistema de fragàncies

Sistema de fragàncies (si està equipat)

El sistema de fragàncies millora l'olor al vehicle i elimina les olors d'altres articles o objectes al vehicle. Podeu refrescar l'aire interior i crear un plaer suprem per a tots els ocupants. La fragància també alleuja la tensió nerviosa de les persones i les fa sentir relaxades i a gust. Mentrestant, la fragància refrescant permet al conductor mantenir-se conscient i tranquil mentre condueix, cosa que redueix els accidents en la conducció.

El vehicle està equipat amb tres tipus de fragàncies: fresca i natural, curativa i relaxant, esportiva i apassionada. L'usuari pot triar la fragància d'acord amb les seves preferències i després ajustar diferents concentracions de la fragància d'acord amb la seva necessitat.

Canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF per encendre/apagar el sistema de fragàncies. Premeu el botó AUTO i el sistema encendrà el sistema de fragàncies automàticament.

Substitució de la fragància

1. Obriu la capsula de fragàncies.
2. Retireu la tapa de la capsula de fragàncies i torneu a col·locar la fragància.
3. Alineeu la ranura amb el sortint límit i premeu la tapa de la caixa de fragància després de subjectar-la.

3. FUNCIÓ INTERIOR



LECTURA

- L'usuari pot ajustar la funció de benvinguda de la fragància i la funció refrescant a la unitat principal. Per a més detalls, consulteu "Ajust de l'A/C".
- Cal anar amb compte en retirar/instal·lar la caixa de fragància per evitar danys. Es recomana anar a l'estació de servei autoritzada perquè l'operació la realitzi el personal de postvenda.
- La fragància es pot comprar a l'estació de servei autoritzada.

3-8. Càrrega sense fils

Càrrega sense fils (si està equipada)

Introducció

La càrrega sense fils utilitza la tecnologia d'inducció electromagnètica, de manera còmoda i segura, per permetre una millor experiència durant la conducció.

Mètode d'ús



Mentre l'energia del vehicle està en mode ON, la càrrega sense fils comença a funcionar després de col·locar el telèfon mòbil a l'àrea de detecció de la càrrega sense fils, i la unitat principal d'àudio mostra "Qi". La unitat principal d'àudio mostra "Qi" quan es completa la càrrega.

■ En les condicions següents, la càrrega sense fils pot no funcionar correctament:

- El telèfon mòbil no es pot carregar si la part posterior del telèfon és a més de 6 mm de l'àrea de detecció de la càrrega sense fils.
- El telèfon mòbil no es pot carregar si la part posterior del telèfon té un metall gruixut (com una moneda, carcassa metàl·lica del telèfon mòbil) i la unitat principal d'àudio mostra "Error".
- Quan la temperatura superficial de l'àrea de detecció de càrrega sense fils és superior a 65 °C a causa de l'exposició solar, el mòdul de càrrega sense fils activarà l'autoprotecció i no es podrà carregar el telèfon mòbil.

LECTURA

- La funció de càrrega sense fils s'ajusta al sistema d'àudio (per a obtenir més informació, consulteu "Sistema d'àudio").
- La funció de càrrega sense fils només suporta el telèfon mòbil amb la funció de càrrega sense fils.
- Si us plau poseu el telèfon mòbil al centre de la ranura del telèfon mòbil. Si accelereu, desaccelereu o gireu bruscament durant la conducció, el telèfon mòbil tremolarà i això pot afectar l'eficiència i l'estabilitat de la càrrega.

PRECAUCIÓ

- Per assegurar la connexió entre el vehicle i la clau intel·ligent, hi haurà un escut de càrrega temporal.
- Si el telèfon mòbil no admet la funció de càrrega sense fils, no es recomana utilitzar el pegat de càrrega sense fils. La qualitat dels pegats de càrrega sense fils disponibles al mercat és desigual i es fàcil que es facin malbé amb un ús freqüent (com errors de funcionament, contacte deficient de la interfície, error de reconeixement d'objectes estranys metàl·lics, etc.).

Funció de recordatori d'oblit del telèfon (si està equipada):

Mentre el vehicle està apagat, obriu la porta del conductor i, si deixeu el telèfon mòbil a l'àrea de detecció de càrrega sense fils, sonarà una alarma durant 20 segons. Si traieu el telèfon abans de 20 segons, l'alarma s'aturarà.

Nota: La funció de recordatori d'oblit del telèfon s'ajusta al sistema d'àudio després d'activar la funció de càrrega sense fils.

3-9. Nanses d'assistència i ganxos de roba

Nanses d'assistència



Les nanses d'assistència estan instal·lades a sobre de la porta del passatger davanter i de les dues portes del passatger posteriors.

3. FUNCIO INTERIOR

PRECAUCIÓ

- No utilitzeu la nansa d'assistència en entrar o sortir del vehicle o aixecar-vos del seient.
- Per evitar danys a la nansa d'assistència, no hi col·loqueu una càrrega pesada.

Ganxos per a abrics



Els ganxos per a abrics estan ubicats a la part superior de la placa de motllura del muntant B.

PRECAUCIÓ

No pengeu penjadors o altres objectes durs o esmolats als ganxos. Si els coixins de seguretat laterals de cortina es despleguen, aquests objectes poden convertir-se en projectils i causar lesions greus o la mort.

3-10. Ganxos

Ganxos

Ganxo del tauler d'instruments



El ganxo del tauler d'instruments és a l'esquerra de la guantera.

Ganxos per a equipatge



El ganxo per a equipatge és als costats esquerre i dret de l'equipatge.

ADVERTIMENT

No pengeu articles pesants (no més de 3 kg) als ganxos per evitar danyar-los.

3-11. Espai d'emmagatzematge

Espai d'emmagatzematge

Caixes d'emmagatzematge de la porta



Les caixes d'emmagatzematge de les portes davanteres i posteriors es poden utilitzar per emmagatzemar mapes, tasses i altres articles.

Guantera



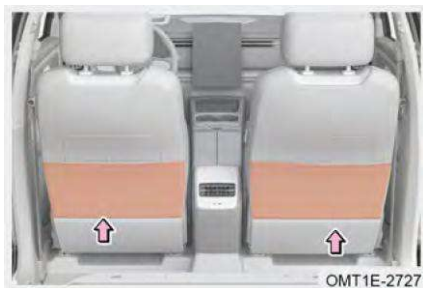
La guantera s'utilitza per emmagatzemar mapes, instruccions i altres articles.

3. FUNCIO INTERIOR

ADVERTIMENT

Abans de conduir, assegureu-vos que la guantera estigui ben tancada. Si no, en cas de frenada d'emergència o gir d'emergència, pot causar accidents i lesions greus o, fins i tot, la mort.

Bossa d'emmagatzematge de seient



Els respallers dels seients davaners estan equipats amb bosses d'emmagatzematge a la part posterior, que s'utilitzen per emmagatzemar documents, instruccions, etc.

Caixa d'emmagatzematge de la consola de fàscia auxiliar

La caixa d'emmagatzematge del quadre de comandaments auxiliar s'utilitza per emmagatzemar mapes, instruccions i altres articles.



Aixequen la tapa per obrir la caixa d'emmagatzematge de la consola de fàscia auxiliar.

ADVERTIMENT

- Ni els adults ni els nens poden seure a la caixa d'emmagatzematge del quadre de comandaments auxiliar.
- La caixa d'emmagatzematge de la consola de fàscia auxiliar ha d'estar tancada quan el vehicle està en marxa, o pot obstaculitzar el moviment dels braços del conductor i causar lesions.

Maleter



Els seients s plegables dividits ofereixen comoditat per a l'emmagatzematge de càrrega (per obtenir més informació, consulteu "Seients").

■ Quan guardeu l'equipatge al vehicle, tingueu en compte les precaucions següents:

- Aneu amb compte de mantenir el vehicle equilibrat.
- Per a una millor economia de combustible, no deseu els articles innecessaris.
- Assegureu-vos que els articles emmagatzemats no siguin massa grans per evitar que la porta posterior no es tanqui correctament.

⚠ ADVERTIMENT

- No conduïu amb la porta posterior oberta o no completament tancada, per evitar que es llencin objectes que puguin causar lesions personals.
- No permeteu que ningú s'assegui al maleter. Els passatgers han de seure als seus seients amb els cinturons de seguretat ben cordats. En cas contrari, es poden produir lesions greus en cas de frenada sobtada o col·lisió.
- No apileu objectes o equipatge més alt que el respall del seient. Manteniu-los baixos, tan a prop del terra com sigui possible per evitar que rellisquin cap endavant en cas de frenada, provocant lesions personals.

■ Caixa d'emmagatzematge del maleter (si està equipada)



Hi ha caixes d'emmagatzematge als costats esquerre i dret del maleter.

El pes màxim de la caixa d'emmagatzematge és de 10 kg.

3. FUNCIO INTERIOR

■ Cortina d'equipatge (si està equipada)



Estireu la cortina d'equipatge cap a les ranures del punt A i el punt B per subjectar-la, i confirmeu que està ben subjecta.

Portaequipatges



El portaequipatges de sostre pot suportar càrregues de 75 kg. Un pes superior provocarà danys al portaequipatges, el sostre del xassís i altres components. Els diversos problemes causats per un pes excessiu no estan coberts per la garantia.

PRECAUCIÓ

- No sobrecarregueu el portaequipatges.
- No excediu la longitud total o l'amplada total del vehicle quan s'utilitza el portaequipatges de sostre per carregar la càrrega.
- Abans de conduir, assegureu-vos que la càrrega estigui ben subjecta al portaequipatges de sostre.
- Aneu amb compte de no ratllar la superfície del sostre, poseu una manta o un altre protector entre la càrrega i el sostre si és necessari.

ADVERTIMENT

- Apliqueu les càrregues de manera uniforme. Una càrrega inadequada pot provocar el deteriorament del control de direcció o frenada, cosa que pot provocar lesions greus o fins i tot la mort.
- Col·locar càrrega al portaequipatges del sostre farà que el centre de la gravetat del vehicle sigui més alt. Eviteu altes velocitats, arrencades sobtades, corbes tancades, frenades sobtades o maniobres abruptes, en cas contrari, es podria produir una pèrdua del control o el vehicle podria bolcar per no conduir el vehicle correctament.

3-12. Presa de corrent

Presa de corrent

Presa de corrent davantera



La presa de corrent davantera està situada a la part davantera inferior de la consola de fàscia auxiliar.

La presa de corrent es pot utilitzar només quan canvieu l'alimentació del vehicle al mode ACC/ON.

Presa de corrent posterior



La presa de corrent posterior està ubicada a l'esquerra del maleter.

La presa de corrent es pot utilitzar només quan canvieu l'alimentació del vehicle al mode ACC/ON.

⚠ PRECAUCIÓ

- Per evitar que es cremi el fusible, no utilitzeu equips elèctrics amb una alta potència (120 W o més).
- Per evitar que la bateria s'esgoti, no utilitzeu la presa de corrent més temps del necessari quan el motor no estigui en marxa.
- No introduïu res ni permeteu que s'introdueixi cap líquid a la presa de corrent que no sigui un endoll adequat, ja que això pot provocar errors elèctrics o curtcircuits.

3. FUNCIO INTERIOR

Port USB

Port USB davanter



El port USB està situat a la part davantera inferior de la consola de fàscia auxiliar.

Port USB “”: És la interfície Type-C.

Port USB “”: Es pot utilitzar per llegir discos U, enllaços telefònics i carregar equips elèctrics de baixa potència, com ara telèfons, etc.

Port USB posterior



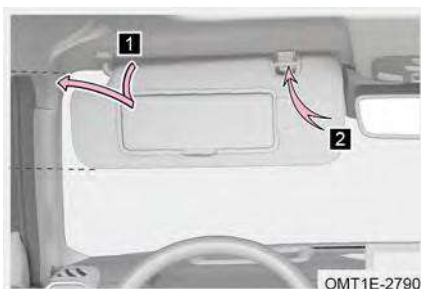
El port USB posterior es pot utilitzar per carregar equips elèctrics de baixa potència, com ara telèfons, etc.

El port USB està ubicat sota la sortida d'aire posterior del recolzabraços central.

3-13. Viseres, miralls de cortesia i clips per a bitllets

Viseres, miralls de cortesia i clips per a bitllets

Viseres solars

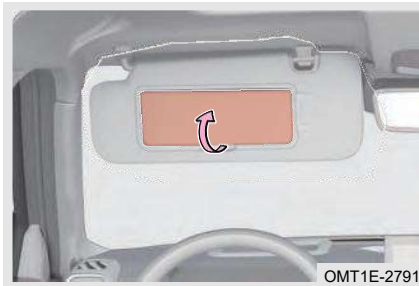


Moveu horitzontalment la placa lliscant del mirall de vanitat per utilitzar-lo.

1 Gireu la visera cap avall.

2 Separeu el ganxo i gireu-lo cap a fora per tapar la llum lateral.

Miralls de cortesia



Gireu cap amunt la placa de la coberta del mirall de cortesia.

Per als vehicles equipats amb el llum del mirall de cortesia, el llum corresponent del mirall de cortesia s'encendrà en obrir el mirall.

Clips per a bitllets



Els clips per a bitllets se subministren amb els para-sols.

Desplegueu la visera per usar-la.

3

FUNCIO INTERIOR

3-14. Capó

Obrir o tancar el capó



Pas 1: Tireu de la palanca d'alliberament del capó i el capó s'aixecarà lleugerament. Estireu-la de nou i el capó s'aixecarà una mica més.

Pas 2: Estireu cap amunt el capó i aixequu-lo i recolzeu-lo sota l'acció del ressort pneumàtic.

Pas 3: Baixeu el capó i tanqueu-lo fins que el pestell estigui bloquejat.

Pas 4: Després de tancar el capó, aixequu-lo lleugerament per confirmar que està ben tancat.

3. FUNCIÓ INTERIOR

PRECAUCIÓ

- Abans de tancar el cofre, verifiqueu que no hi hagi eines, draps, etc. al compartiment de motor.
- Quan tanqueu el capó, no el pressioneu mai amb la mà; en cas contrari, es pot deformar.
- Assegureu-vos que el capó el estigui tancat abans de conduir, en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals.

3-15. Porta posterior

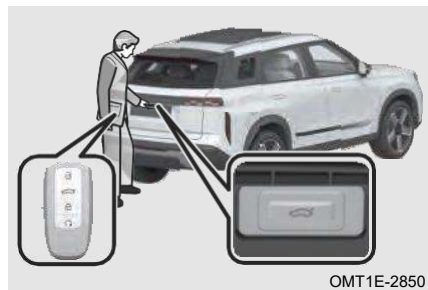
Porta posterior elèctrica

La porta posterior elèctrica es pot obrir/tancar de diverses maneres, per a més comoditat.

Control remot de la clau intel·ligent

Mentre l'energia del vehicle està en mode OFF, premeu prolongadament el botó d'obertura de la porta posterior a la clau intel·ligent; la porta posterior elèctrica s'obrirà/tancarà.

Interruptor exterior de la porta posterior



Mètode 1: Amb el bloqueig del comandament central desbloquejat, acosteu-vos a la part posterior del vehicle i premeu l'interruptor exterior de la porta posterior; s'encendran els intermitents i s'obrirà/tancarà la porta posterior elèctrica.

Mètode 2: Amb el bloqueig centralitzat bloquejat, acosteu-vos a la part posterior del vehicle amb la clau intel·ligent a sobre i premeu l'interruptor exterior de la porta posterior; s'encendran els llums intermitents i s'obrirà/tancarà la porta posterior elèctrica.

LECTURA

Quan la font d'alimentació del vehicle es canvia al mode ACC/ON i el bloqueig del control central està bloquejat, desbloquegeu primer el control central i, després, obriu-lo a través de l'interruptor extern.

Interrupcion interior de la porta posterior



OMT1E-2860

Quan s'obri la porta posterior elèctrica, premeu l'interruptor “” per tancar-la.

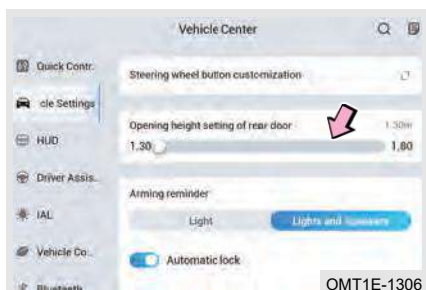
Quan la porta posterior elèctrica estigui en moviment, premeu l'interruptor “” per suspendre l'acció.

Alçada d'obertura de la porta posterior



OMT1E-2860

Mètode 1: Quan la porta posterior elèctrica està oberta, ajusteu-la a l'altura desitjada. Premeu prolongadament l'interruptor “” fins que el vehicle emeti un missatge de llum i l'altura d'obertura de la porta posterior elèctrica s'ajusti correctament.



OMT1E-1306

Mètode 2: Canvieu l'alimentació del vehicle al mode ON, ajusteu l'altura d'obertura mitjançant el Sistema d'àudio - Centre del vehicle - Configuració del vehicle.

LECTURA

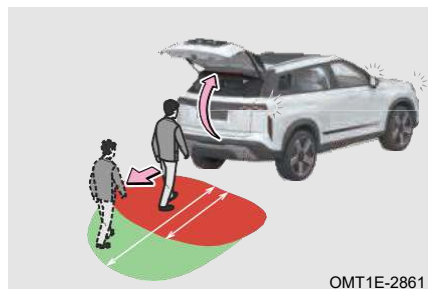
Si l'obertura de la porta posterior és massa baixa, no podeu ajustar l'altura d'obertura de la porta posterior.

3. FUNCIO INTERIOR

Funció de protecció contra l'encallament de la porta posterior

Si la porta posterior troba resistència (com nens, equipatge, etc.), la porta posterior funciona en sentit contrari fins que s'obre/es tanca completament, cosa que és eficaç per evitar lesions en els nens i dany al vehicle.

Detecció de clau intel·ligent (si està equipada)



Mentre l'alimentació del vehicle es canvia al mode OFF o el vehicle s'encén de forma remota i les quatre portes estan tancades, apropau-vos a la part posterior (àrea vermella) del vehicle quan porteu la clau intel·ligent a sobre i espereu 3 segons. Quan s'encenguin els llums de senyal de gir, retrocediu un pas (àrea verda) i la porta posterior elèctrica s'obrirà.

LECTURA

- L'obertura de la porta posterior per detecció de la clau intel·ligent s'ha d'ajustar al sistema d'àudio (per obtenir més informació, consulteu "Sistema d'àudio").
- Només l'obertura de detecció està disponible per a la porta posterior elèctrica, el tancament de detecció no està disponible. S'emet un xiulet en obrir i tancar la porta posterior elèctrica.
- Aneu amb compte de no tocar la funció d'obertura de detecció de la porta posterior elèctrica. Després d'entrar a la zona vermella, sortiu abans de 2 segons o sortiu de la zona verda immediatament durant el recordatori del llum de gir, o premeu el botó d'obertura de la porta posterior de la clau intel·ligent; en cas contrari, deixeu de detectar la funció d'obertura de la porta posterior. Per obtenir més informació, consulteu "Clau intel·ligent".

 PRECAUCIÓ

- Si la porta del darrere no funciona correctament, adreceu-vos a una estació de servei autoritzada per a la seva inspecció i reparació a temps.
- Quan s'obri la porta posterior, no estireu la vareta de suport elèctrica lateralment, ja que podrieu fer malbé les peces relacionades.
- Abans d'obrir la porta posterior, assegureu-vos que no hi ha res en la trajectòria d'obertura per evitar rascar la porta posterior.
- Quan la porta posterior s'obre a la posició més alta, no es pot empènyer ni us hi podeu recolzar amb la mà a un lloc més alt, ja que això pot provocar danys a les parts relacionades.
- Abans de conduir, assegureu-vos que la porta posterior estigui ben tancada; en cas contrari, pot provocar accidents i danys a les peces relacionades.
- Quan tanqueu la porta posterior amb la mà, feu-ho suaument, no la tanqueu amb força bruta, ja que podrieu danyar el motor i el mòdul.
- Quan tanqueu la porta posterior, assegureu-vos que ningú hi quedi atrapat. Si el tancament s'interromp, torneu-la a tancar.
- Quan renteu el vehicle amb un dispositiu de rentatge del vehicle o un netejador d'alta pressió, assegureu-vos que la clau intel·ligent no estigui dins de l'àrea de detecció de la porta posterior elèctrica, per evitar que s'obri inesperadament.
- Quan pugeu o baixeu pendents, és possible que la porta posterior no s'obri ni es tanqui a causa del canvi en el centre de gravetat. Això és normal. Obriu-la o tanqueu-la amb la mà.
- Quan la temperatura ambiental és baixa, és possible que la barra de suport de la porta posterior elèctrica no suporti la porta automàticament. En aquest cas, aixequen la porta posterior manualment per obrir-la. Si la porta posterior està congelada o coberta de neu, no l'obriu per força. Enceneu la calefacció després d'arrencar el motor i no obriu la porta posterior fins que augmenti la temperatura del vehicle. Si cal obrir la porta en cas d'emergència, espereu que el gel es fongui i la posició de congelació estigui lliure per obrir-la.

 ADVERTIMENT

- Tot i que el vehicle està equipat amb la funció de protecció contra encallaments, no l'activeu a propòsit per evitar lesions accidentals.
- Abans de conduir, la porta posterior ha d'estar tancada, en cas contrari pot provocar accidents i danys a les parts relacionades.
- En obrir la porta posterior elèctrica, aneu amb compte per evitar lesions. Assegureu-vos que ningú estigui dins del rang d'obertura de la porta posterior. En cas contrari, pot causar lesions personals.

3. FUNCIO INTERIOR

Obertura d'emergència de la porta posterior

La porta del darrere no es pot obrir quan la bateria està esgotada o en condicions similars. En aquest cas, la porta del darrere es pot obrir amb l'interruptor del dispositiu d'emergència.



Pas 1: Atureu el vehicle amb la major seguretat possible.

Pas 2: Doblegueu el respall del seient del darrere.

Pas 3: Entreu a la part posterior del vehicle i obriu la coberta del dispositiu d'emergència.

Pas 4: Premeu l'interruptor d'emergència i, a continuació, empenyeu la porta del darrere per obrir-la.

3-16. Tapa del dipòsit de combustible

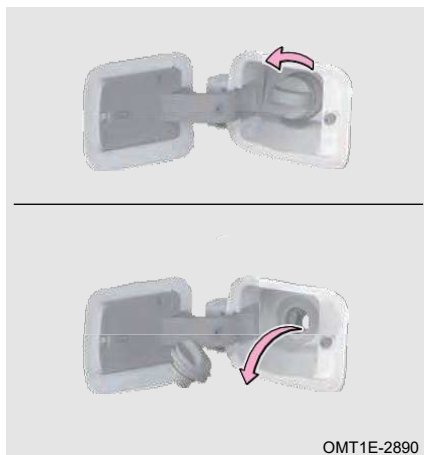
Tapa del dipòsit de combustible



Pas 1: Amb el vehicle apagat, premeu prolongadament el botó “” i el quadre d'instruments mostrarà el missatge “Llest per omplir el dipòsit, proveïu combustible”, i el tap del dipòsit de combustible es desbloquejarà després d'alleujar la pressió.

Pas 2: Quan el tap del dipòsit de combustible estigui desbloquejat, saltarà cap a fora en pressionar-lo.





Pas 3: Gireu el tap del dipòsit de combustible en el sentit contrari a les agulles del rellotge per treure'l.

Pas 4: Després d'omplir el dipòsit, gireu el tap en el sentit de les agulles del rellotge fins que sentiu un "clíc".

Pas 5: Tanqueu el tap del dipòsit de combustible.

LECTURA

El combustible pot contaminar el medi ambient. Per tant, cal que un professional reculli i elimini qualsevol combustible vessat.

PRECAUCIÓ

- És possible que se senti un lleu xiulet quan obriu el tap del dipòsit de combustible. Això és normal.
- No afegiu mai dièsel al dipòsit de combustible.
- Si el combustible es desborda durant el proveïment, netegeu-lo immediatament per evitar danys a la superfície de pintura del vehicle.
- Després d'estrènyer fermament el tap del dipòsit, deixeu anar la mà i el tap girarà lleugerament en la direcció oposada. Això és normal.
- Per evitar danys al tap, apliqueu força només en la direcció de rotació. No el llenci ni el forci.
- Durant l'ús, si el tap del dipòsit de combustible no està tancat, conduïu el vehicle fins a una àrea segura, atureu-vos i tanqueu bé el tap.



ADVERTIMENT

- Abans d'omplir el dipòsit, apagueu el vehicle i tanqueu totes les portes i finestres.
- Assegureu-vos d'estrènyer bé el tap del dipòsit de combustible per evitar vessaments de combustible i causar accidents.
- Com que la benzina és extremadament inflamable, es prohibeix fumar durant el proveïment, i no hi ha d'haver altres espurnes o flames obertes.
- No retireu el tap del dipòsit de combustible ràpidament en obrir-lo. En climes calorosos, si el tap de combustible es retira de manera sobtada, pot expulsar el vapor del combustible a alta pressió des del coll de proveïment i provocar lesions personals.
- No inhali combustible vaporitzat, ja que el combustible conté substàncies nocives per a la salut.
- Després de deixar el vehicle i abans d'obrir el tap del dipòsit de combustible, toqueu una superfície de metall sense pintar per descarregar l'electricitat estàtica. És important descarregar l'electricitat estàtica abans de proveir, perquè la guspira generada per l'electricitat estàtica farà que el vapor del combustible s'incendiï durant el proveïment.
- No intenteu continuar proveint combustible després que la pistola de combustible s'apagui automàticament. En cas contrari, el dipòsit pot estar massa ple, fent que vessi, cosa que pot provocar incendis, explosions i danys greus.

4-1. Abans de conduir el vehicle	4-3. Sistema de direcció
Inspecció i preparació abans de conduir..... 148	Sistema de direcció assistida elèctrica (EPS) 153
Encesa del vehicle..... 148	4-4. Sistema de frens
Apagat del vehicle 150	Sistema de fre d'estacionament elèctric (EPB) 154
4-2. Transmissió	AUTO HOLD 157
Transmissió automàtica..... 151	Fre 160
Interruptor de palanca de velocitats de columna 152	4-5. Coixins de seguretat
	Coixins de seguretat SRS. 161

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

4-1. Abans de conduir el vehicle

Inspecció i preparació abans de conduir

Pas 1: Inspeccioneu els voltants del vehicle abans d'entrar-hi.

Pas 2: Ajusteu l'angle del seient, l'alçada del reposacaps i l'angle del volant.

Pas 3: Ajusteu els angles de miralls retrovisors interior i exterior. Pas 4:

Cordeu-vos el cinturó de seguretat.

Pas 5: Confirmeu que el fre d'estacionament està aplicat i la marxa està en P.

Pas 6: Amb el vehicle encès, verifiqueu si l'indicador de mal funcionament i altres indicadors del mesurador són normals. Si són anormals, poseu-vos en contacte amb una estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació immediata.

Pas 7: Porteu a sobre la clau intel·ligent o col·loqueu-la al vehicle perquè la detecti amb normalitat. Trepitgeu el pedal del fre per arrencar el vehicle i l'indicador verd "READY" del quadre d'instruments romandrà encès.

Encesa del vehicle

Encesa normal

El conductor fa l'operació de desbloqueig de la porta, obre la porta del conductor i el vehicle s'encén automàticament.



LECTURA

El vehicle està equipat amb un bloqueig antialcohol, que cal instal·lar-se en una estació de servei postvenda autoritzada.



PRECAUCIÓ

Després d'engegar el vehicle, no utilitzeu els aparells elèctrics del vehicle durant un llarg període de temps. Quan s'indiqui que la bateria està baixa, carregueu-la a temps o utilitzeu el motor per carregar-la arrencant el vehicle. En cas contrari és possible que el vehicle no arrenqui a causa de la pèrdua de bateria d'alimentació. Quan el vehicle no es pot arrencar per una pèrdua greu d'energia de la bateria, es pot reiniciar connectant la pistola de càrrega per carregar-la. Si encara no es pot iniciar, poseu-vos en contacte amb una estació de servei autoritzada.

Encesa normal

Amb el vehicle encès, porteu la clau intel·ligent a sobre i entreu al vehicle. Trepitgeu el pedal del fre per arrencar el vehicle i l'indicador verd "READY" del quadre d'instruments romandrà encès.

LECTURA

Quan el vehicle està en estat READY, el motor elèctric és silenciós. Assegureu-vos que la palanca de canvis estigui en P abans de sortir o tancar el vehicle.

El vehicle està equipat amb un bloqueig antialcohol, que cal instal·lar-se en una estació de servei postvenda autoritzada.

Arrencada en cas d'emergència

Quan la bateria de la clau intel·ligent està baixa o el senyal té una interferència greu, el vehicle no pot arrencar. Arrenqueu segons els passos següents:



Col·loqueu la clau intel·ligent a la caixa d'emmagatzematge de la consola de fàscia auxiliar amb la part davantera cap amunt (com es mostra a la figura), trepitgeu el pedal del fre per arrencar el vehicle i l'indicador verd "READY" del quadre d'instruments romandrà encès.

PRECAUCIÓ

- Eviteu que el motor estigui en ralenti durant molt de temps tant com sigui possible.
- No feu funcionar el motor fred a alta velocitat o amb molta càrrega (és normal que el motor funcioni a alta velocitat quan la bateria d'alimentació del vehicle està esgotada i el vehicle s'arrenca en el mode Sport).

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

Apagada del Vehicle

Apagada normal



Mètode 1: amb el vehicle encès, el seient del conductor no ocupat, les quatre portes tancades i la posició de la marxa en P, realitzeu l'operació de bloqueig del vehicle i el vehicle està apagat.

Mètode 2: amb el vehicle en estat READY, la porta del conductor oberta, el seient del conductor no ocupat, la posició de la marxa en P, gireu el vehicle a l'estat d'encesa, tanqueu les quatre portes i realitzeu l'operació de bloqueig del vehicle; el vehicle està apagat.



Mètode 3: amb el vehicle encès o en estat READY, posició de marxa en P, premeu el botó "OFF" al centre de control; el vehicle s'apaga. La propera vegada que el conductor utilitzi el vehicle, no serà possible encendre'l automàticament.

Trepitgeu directament el pedal del fre per arrencar el vehicle i l'indicador verd "READY" del quadre d'instruments romandrà encès.

Apagat automàtic

Amb el vehicle encès, el seient del conductor no ocupat, les quatre portes tancades i la marxa en P, el vehicle s'apaga automàticament al cap d'uns 90 minuts d'estacionament.

PRECAUCIÓ

Després d'aturar el vehicle, el conductor sempre ha de col·locar el canvi en la posició P a través del botó P abans de baixar, i després obrir la porta i baixar després de determinar que el vehicle s'ha estacionat per evitar que el vehicle llisqui accidentalment.

ADVERTIMENT

- No toqueu els components d'alta temperatura (com el motor, el tub d'escapament, el radiador) immediatament després que el motor s'hagi aturat. En cas contrari, es poden produir cremades.
- Està prohibit aparcar sobre fulles seques, fenc o altres materials inflamables o deixar el vehicle en ralenti durant molt de temps. Quan el motor està funcionant o el vehicle s'acaba de parar, l'alta temperatura del tub d'escapament pot provocar un incendi.

4-2. Transmissió

Transmissió automàtica

La transmissió automàtica pertany a la transmissió automàtica controlada electrònicament.



Pas 1: Trepitgeu a fons el pedal del fre i canvieu la palanca de canvis a D. Deixeu anar manualment o automàticament el fre d'estacionament i deixeu anar el pedal del fre per conduir el vehicle lentament.

Pas 2: Deixeu anar el fre d'estacionament de forma manual o automàtica i deixeu anar el pedal del fre per conduir el vehicle lentament.

ADVERTIMENT

- Mai no remolqueu el vehicle per a una llarga distància o a alta velocitat. Aixequeu les rodes motrius o desconnecteu l'eix de transmissió quan remolqueu.
- Quan la palanca de canvis està en N, assegureu-vos que el fre d'estacionament estigui aplicat o que el pedal del fre estigui trepitjat; en cas contrari, pot produir-se un accident.

Mode de seguretat en fallades

Quan es produeix un mal funcionament en el sistema de transmissió, el mode de seguretat en fallades s'activa automàticament. Alhora, l'indicador groc  del quadre d'instruments roman encès; la transmissió no pot funcionar normalment i el vehicle disminuirà la velocitat i marxarà a baixa velocitat.

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

PRECAUCIÓ

No es permet la conducció de llarga distància en el mode de seguretat en fallades. En cas contrari, es podrien produir danys en la transmissió. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada immediatament per a una inspecció i reparació.

Interruptor de palanca de velocitats de columna



Marxa P: quan el vehicle està aturat, trepitgeu el pedal del fre i comproveu que la palanca de canvis no estigui a P. Premeu el botó del costat dret de l'interruptor de la palanca de velocitats de la columna per canviar la palanca de canvis a P.

Marxa R: quan el vehicle està aturat, trepitgeu el pedal del fre, moveu-lo cap amunt fins a la part superior i canvieu la palanca de canvis a R.

Marxa D: quan el vehicle està aturat, trepitgeu el pedal del fre, moveu-lo cap avall fins al fons i canvieu la palanca de canvis a D.

Marxa N: quan el vehicle està parat, trepitgeu el pedal del fre i col·loqueu la palanca de canvis en la posició N mitjançant les operacions següents:

1. Quan la posició de marxa està en D/P, pressioneu cap amunt la palanca de velocitats de columna un cop per canviar a N.
2. Quan la posició de marxa està en R, pressioneu cap avall la palanca de velocitats de columna un cop per canviar a N.

Introducció a la posició de marxes

Posició de Marxa	Funció
Marxa P	Marxa d'estacionament, el vehicle pot arrencar
Marxa R	Posició de marxa enrere. S'encendran els llums de marxa enrere i el sistema d'assistència d'estacionament funcionarà.

Posició de Marxa	Funció
Marxa N	Posició neutra. S'usa per aturar el ralenti durant un temps breu.
Marxa D	Posició de conducció cap endavant. Canvia de forma automàtica cap amunt i cap avall entre les marxes d'avançament d'acord amb la càrrega del motor i la velocitat del vehicle.

PRECAUCIÓ

- No feu lliscar el vehicle a N. En cas contrari, es farà malbé la transmissió.
- No canvieu mai a la posició P quan el vehicle no s'aturi constantment. Això pot provocar un so anormal o danys a la transmissió.
- No moveu la palanca de canvis fora de D mentre el vehicle s'està movent cap endavant. En cas contrari, podríeu danyar greument la transmissió.
- No moveu la palanca de canvis fora de R mentre el vehicle s'està movent cap enrere. En cas contrari, podríeu danyar greument la transmissió.
- Quan traieu la palanca de canvis de P, trepitgeu primer el pedal del fre per aturar el vehicle constantment i, després, realitzar el canvi entre cada posició de marxa. En cas contrari, el mecanisme de canvi es farà malbé.
- Quan el vehicle no funciona bé a causa de la insuficiència de la bateria (12 V) i és impossible trepitjar el pedal de fre o canviar de P, poseu-vos en contacte immediatament amb una estació de servei autoritzada Chery per a una inspecció i reparació.
- Quan el vehicle està estacionat en un pendent, primer heu d'aplicar el fre d'estacionament i, després, canviar la palanca de canvis a P. Després d'arrencar el vehicle en un pendent, traieu primer la palanca de canvis de P i, després, deixeu anar el fre d'estacionament per conduir.

4-3. Sistema de direcció

Sistema de direcció assistida elèctrica (EPS)

Introducció

El sistema de direcció assistida elèctrica (EPS) utilitza el parell generat pel motor com a font d'energia del sistema de direcció, en lloc d'una bomba hidràulica accionada pel motor.

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

Autoaprenentatge del sistema de direcció assistida elèctrica (EPS)

Si la bateria del vehicle està apagada i es torna a connectar o encendre, a causa de la inicialització de l'angle del sistema de direcció elèctrica, l'indicador groc "⚠️" del quadre d'instruments parpelleja. Gireu el volant cap a l'esquerra i cap a la dreta fins a la posició límit per completar el restabliment de l'angle, i l'indicador groc "⚠️" del grup d'instruments s'apagarà.

Indicador del sistema de direcció d'energia elèctrica (EPS)

Quan es produeix una fallada al sistema de direcció assistida elèctrica (EPS), s'encén l'indicador vermell "⚠️" del quadre d'instruments.

LECTURA

El mode de força de direcció es pot correlacionar amb el mode de conducció. Després de la dissociació, podeu ajustar la força de direcció a COMFORT/SPORT per separat. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

PRECAUCIÓ

- L'operació i rotació freqüents del volant durant un llarg període de temps poden danyar el mecanisme del sistema de direcció assistida elèctrica (EPS).
- Està prohibit girar el volant amb freqüència i rapidesa al ralenti per evitar que el sistema se sobreescalfi. Si el sistema se sobreescalfa, es produirà el fenomen de direcció pesada que és normal. Deixeu de girar el volant i canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF/ACC fins que el sistema es refredi.

ADVERTIMENT

Després de desactivar el sistema de direcció assistida elèctrica (EPS), tot i que el vehicle encara té la capacitat de direcció convencional, cal conduir amb precaució. En aquest moment, adregeu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.

4-4. Sistema de frens

Sistema de fre de estacionament elèctric (EPB)

Introducció

El sistema de fre d'estacionament elèctric (EPB) és una tecnologia que integra la frenada temporal durant la conducció i la frenada prolongada després d'aturar-se, i implementa el fre d'estacionament a través del control electrònic. Aquesta tecnologia substitueix el fre de mà tradicional.

Mètodes d'ús



Condicions d'operació de l'EPB

El vehicle està en estat READY, el cinturó de seguretat del conductor està cordat, la porta del conductor està tancada i el pedal del fre està trepitjat.

EPB ON

Quan les condicions EPB es compleixen, feu clic al botó “(P)” al centre de control i l'indicador vermell “(P)” del quadre d'instruments romandrà encès, indicant que la funció EPB s'ha activat.

La funció EPB s'aplica automàticament quan el vehicle s'apaga o la palanca de canvis es canvia a P.

EPB OFF

Quan l'EPB està activat, feu clic al botó “(P)” del centre de control i l'indicador vermell “(P)” del quadre d'instruments s'apagarà, indicant que la funció EPB s'ha desactivat.

Alliberar el fre d'estacionament automàticament

Amb el vehicle detingut en un terreny pla, el cinturó de seguretat del conductor cordat i la porta del conductor tancada, quan es canvia la palanca de canvis de P a D o R, l'EPB s'allibera automàticament i l'indicador vermell “(P)” del quadre d'instruments s'apaga.

Amb el vehicle aturat en un pendent, el cinturó de seguretat del conductor cordat i la porta del conductor tancada, quan la palanca de canvis es canvia de P a D o R, trepitgeu a fons el pedal de l'accelerador i el fre d'estacionament s'alliberarà automàticament només quan la força de conducció sigui més gran que la força de lliscament.



LECTURA

En remolcar un vehicle, cal deixar anar el fre d'estacionament i la palanca de canvis s'ha de canviar a N.

PRECAUCIÓ

- EPB i AUTO HOLD no es poden utilitzar quan la bateria del vehicle (12 V) està esgotada. Els cables de pont es poden utilitzar per començar.
- Mentre trepitgeu el pedal del fre per deixar anar o aplicar el fre d'estacionament, el pedal del fre pot empènyer lleugerament cap amunt o cap avall; simplement trepitgeu el fre amb força.
- Quan realitzeu l'alliberament automàtic del fre d'estacionament elèctric, cordeu-vos el cinturó de seguretat del conductor i tanqueu la porta del conductor. Si no ho feu, podeu provocar que les condicions d'alliberament automàtic del fre d'estacionament no es puguin satisfer.
- En habilitar i alliberar el fre d'estacionament elèctric, es pot escoltar el so d'un xiulet des de la part posterior del vehicle. Aquest és el so de treball emès pel fre d'estacionament i és normal.
- Si el vehicle llisca després d'aturar-se per un període de temps breu, el sistema augmentarà la força del fre d'estacionament automàticament per mantenir-lo per seguretat. Quan la força del fre d'estacionament augmenta, el sistema emet un so de funcionament. Això és normal.

ADVERTIMENT

Per evitar el moviment accidental del vehicle, en aturar el vehicle o sortir-ne, després que el sistema EPB funcioni, l'indicador vermell “(P)” del quadre d'instruments s'apagarà automàticament després d'encendre's durant un cert període de temps; en aquest cas, verifiqueu si l'indicador vermell “(P)” del quadre d'instruments roman encès per assegurar-vos que el fre d'estacionament elèctric està aplicat.

Funció de frenada d'emergència

Si el fre de peu falla, estireu el botó del fre d'estacionament elèctric contínuament per aplicar la frenada de força mitjançant el fre d'estacionament. En aquest procés, l'indicador vermell “(P)” del quadre d'instruments parpelleja. Deixeu anar el botó per sortir de la frenada d'emergència.

⚠ ADVERTIMENT

- Utilitzeu la funció amb precaució durant la conducció normal. En conduir, els passatgers no han de tocar el botó accidentalment. En cas contrari, poden provocar un accident.
- Quan la funció de frenada d'emergència està activada, es quedarà no tripulat. Això és normal.
- Quan s'apliqui la frenada d'emergència, el fre d'estacionament elèctric aplicarà el fre a una desacceleració constant que es desvia de la desacceleració desitjada pel conductor i la distància de frenada serà diferent.
- Quan el fre de peu falla o el pedal de fre està bloquejat, es pot utilitzar la funció de frenada d'emergència en cas d'emergència. El sistema ESP i els seus components no han d'excedir el límit físic de la tracció a la carretera. S'activa la funció de frenada d'emergència en conduir en corbes, carreteres perilloses, carreteres amb trànsit pesat o amb condicions meteorològiques adverses, cosa que pot provocar deriva, lliscament lateral o aturada. Aneu amb compte de no provocar accidents.

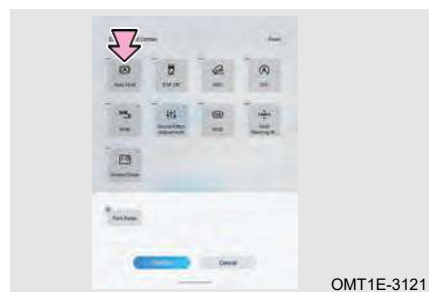
AUTO HOLD**Introducció**

L'AUTO HOLD s'utilitza per evitar que el vehicle rodi quan està aturat i arrenca.

Mètode d'ús

- Condicions d'activació de la funció de retenció automàtica

Arrenca el motor, la porta del conductor està tancada correctament i el cinturó de seguretat del conductor està cordat.



OMT1E-3121

- Encesa de la funció de retenció automàtica

Gireu la font d'alimentació del vehicle al mode ON, desplaçeu-vos cap avall des de la vora superior dreta de la pantalla del sistema d'àudio i enceneu l'interruptor de retenció automàtica. La funció de retenció automàtica es pot activar en complir les condicions de retenció automàtica i, després, el sistema passa al mode de retenció automàtica. L'indicador blanc de retenció automàtica del quadre d'instruments roman encès.

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

Activació de la funció de retenció automàtica

Quan la funció de retenció automàtica està activada, trepitgeu el pedal del fre; la palanca de canvis està en D, el vehicle passa del moviment a l'estat estacionari, la funció de retenció automàtica s'activa i l'indicador verd "(A)" del quadre d'instruments roman encès.

Trepitgeu el pedal del fre amb el vehicle aturat i la funció de retenció automàtica s'encén de manera simultània i es compleix la condició de retenció automàtica i la funció de retenció automàtica. Després, s'activa la funció de retenció automàtica i l'indicador verd "(A)" del quadre d'instruments roman encès.

■ Apagada de la funció de retenció automàtica

Quan la funció de retenció automàtica està activada, premeu el botó de retenció automàtica per desactivar la funció de retenció automàtica. L'indicador del botó de retenció automàtica s'apaga i també l'indicador blanc de retenció automàtica del quadre d'instruments, indicant que el vehicle ha sortit de la funció de retenció automàtica.

Quan la funció de retenció automàtica està activada, premeu el botó de retenció automàtica per apagar la funció de retenció automàtica. L'indicador verd "(A)" del quadre d'instruments i l'indicador del botó de retenció automàtica s'apaguen, indicant que el vehicle ha sortit de la funció de retenció automàtica i canviat a la funció de fre d'estacionament.

■ Funció d'alliberament de la retenció automàtica

La manera d'alliberar la retenció automàtica és la mateixa que la del fre d'estacionament elèctric, inclòs l'alliberament manual i l'alliberament automàtic.



LECTURA

- Els paràmetres són diferents segons la configuració del vehicle. Es refereix al vehicle real.
- Segons la configuració del vehicle, l'indicador de retenció automàtica es mostra diferent. Es refereix al vehicle real.

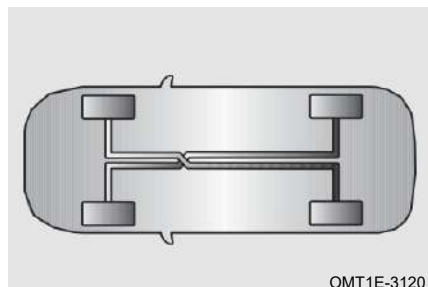
 PRECAUCIÓ

- Quan la funció de retenció automàtica no funciona correctament, l'indicador groc del quadre d'instruments roman encès. Conduïu a baixa velocitat fins a una estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.
- Enceneu l'interruptor de retenció automàtica després d'arrencar el vehicle. Si la porta del conductor no està tancada o el cinturó de seguretat del costat del conductor no està cordat, no podeu accedir al sistema de retenció automàtica.
- Després d'activar la funció de retenció automàtica, el sistema de retenció automàtica aturarà automàticament el vehicle després que s'aturi completament de l'estat de moviment mitjançant el fre de peu, però la posició de canvi encara està en D o R. Es recomana canviar a N per a un estacionament curt i canviar a P per a un estacionament llarg.
- Quan la funció de retenció automàtica està activada, obriu la porta del conductor o descorreu el cinturó de seguretat del costat del conductor per sortir de la funció de retenció automàtica. Tanqueu la porta o torneu a cordar-vos el cinturó per tornar a encendre la funció.
- Quan la funció de retenció automàtica estigui activada, desconnecteu el cinturó de seguretat del costat del conductor o obriu la porta del conductor per canviar la retenció automàtica a estacionament elèctric.
- Desactiveu la funció de retenció automàtica abans de rentar el vehicle.
- Estacioneu sempre el vehicle correctament d'acord amb les normes de seguretat i aneu amb compte per evitar fer-vos mal a vosaltres mateixos i als vianants.
- Si el pedal de l'accelerador es trepitja molt lentament, l'alliberament automàtic de la retenció automàtica es demora. Això és normal.

 ADVERTIMENT

Per evitar que el vehicle es mogui accidentalment, en l'estat de retenció automàtica, confirmeu la posició del canvi abans de trepitjar el pedal de l'accelerador per arrencar.

Fre



El sistema de frens adopta una disposició tipus X i sistema de frens de doble circuit. El sistema és un sistema hidràulic amb dos subsistemes independents. Si un dels subsistemes no funciona, l'altre sistema encara pot realitzar la funció de fre. Tot i això, heu de trepitjar el pedal del fre més fermament que l'habitual i la distància de frenada augmenta, i l'indicador de mal funcionament del sistema de frens roman encès.

ADVERTIMENT

No conduïu el vehicle en les condicions en què només un sistema de frens funcioni. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada al més aviat possible.

Indicador de mal funcionament del sistema de frens

Quan falla el sistema de frens, l'indicador vermell  del quadre d'instruments roman encès. Quan es produeix una fallada en el sistema de frens, reviseu el nivell del líquid de frens i afegiu-ne quan estigui per sota de la línia MÍN. Si la causa no és clara, dirigiu-vos a l'estació de servei autoritzada immediatament.

Precaucions del sistema de frens

Assegureu-vos de llegir les precaucions següents quan utilitzeu el sistema de frens:

1. Si es produeix una sotragada o vibració contínua al volant durant la frenada, poseu-vos en contacte immediatament amb l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació.
2. En conduir pendent avall, canvieu a una marxa baixa per utilitzar al màxim l'efecte de frenada del motor i evitar l'ús continu dels frens. En cas contrari, els frens es poden sobreescalfar, fer que les distàncies de frenada siguin més llargues i, en casos greus, pot suposar una pèrdua temporal de l'eficàcia dels frens.
3. És normal que el sistema de frens faci alguns sorolls de vegades durant el funcionament, però si sentiu un soroll de fricció de metall o un xiulet durant un període de temps, els folres dels frens poden estar seriosament desgastats i cal que us dirigiu a una estació de servei autoritzada per a substituir-los.

4. Els nous folres de fre han de fer un rodatge per assolir un efecte de frenada òptim. L'efecte de frenada en els primers 200 km no és òptim. En aquest cas, trepitgeu el pedal de fre amb més fermesa per compensar l'efecte de frenada.
5. Un fre mullat pot provocar la desacceleració anormal del vehicle o tirar cap a un costat en frenar. Trepitgeu el pedal de fre lleument per verificar l'eficàcia dels frens. Després de conduir per aigües profundes, manteniu una velocitat segura i trepitgeu suaument el pedal del fre fins que es restauri la funció de frenada.
6. El desgast del folre de fre depèn en gran mesura de les condicions de funcionament i els hàbits de conducció de l'operador. Per a aquells vehicles que s'utilitzin principalment per conduir a ciutat, aturar i posar en marxa constantment el cotxe farà que empitjorin les condicions de treball dels folres de fre. Per tant, visiteu l'estació de servei autoritzada segons el quilometratge de manteniment especificat per comprovar el gruix de la pastilla de fre o substituir-la, si és necessari.

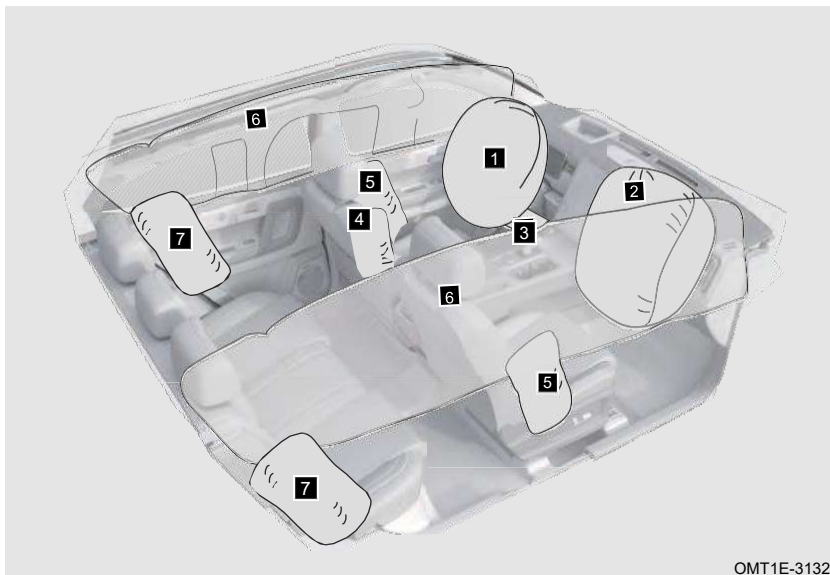
4-5. Coixins de seguretat

Coixins de seguretat

En cas de col·lisió frontal/lateral severa, els coixins de seguretat SRS es despleguen i funcionen juntament amb els cinturons de seguretat per protegir els ocupants del vehicle. Els coixins de seguretat SRS poden distribuir la força de l'impacte de manera més uniforme a les parts superiors del cos dels ocupants, perquè el seu cos es mogui lentament o, fins i tot, s'aturi, reduint així el risc de lesions per a passatger i conductor. Quan es desplega un coixí de seguretat SRS, les portes es desbloquegen automàticament i els llums d'emergència s'encenen.

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

Ubicació dels coixins de seguretat SRS



- 1** Coixí de seguretat del conductor
- 2** Coixí de seguretat de passatger davanter
- 3** Coixí de seguretat de genoll del conductor (si està equipat)
- 4** Coixí de seguretat central davanter (si està equipat)
- 5** Coixí de seguretat lateral davanter (si està equipat)
- 6** Coixí de seguretat lateral de cortina (si està equipat)
- 7** Coixí de seguretat lateral posterior (si està equipat)

Ús correcte dels coixins de seguretat SRS

■ Coixí de seguretat del conductor/del passatger davanter

En cas de col·lisió frontal greu i, si es compleixen les condicions de desplegament del coixí de seguretat, tant el coixí de seguretat del conductor com el coixí de seguretat del passatger davanter funcionen en conjunt amb els cinturons de seguretat per ajudar a reduir les lesions al cap o el pit del conductor i del passatger davanter causades per cops amb el component interior. (Per a models equipats amb l'interruptor de coixí de seguretat del passatger davanter, aquest coixí no es desplega quan l'interruptor està apagat).

■ Coixins de seguretat laterals davanter (si estan equipats)

En cas d'una col·lisió lateral severa i si es compleixen les condicions de desplegament del coixí de seguretat, els coixins de seguretat laterals davanter poden ajudar a protegir el tors dels ocupants dels seients davanter.

■ Coixí de seguretat del genoll del conductor (si està equipat)

Si els sensors de col·lisió de coixí de seguretat reben un impacte frontal amb una força considerable, el coixí de seguretat de genoll es desplega immediatament per reduir l'impacte a les cames del conductor.

■ Coixí de seguretat lateral posterior (si està equipat)

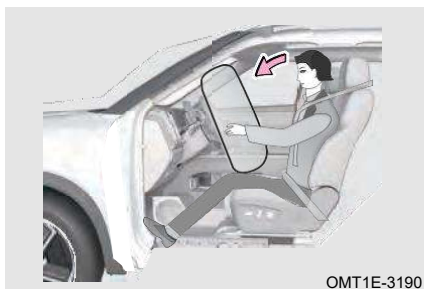
En cas d'una col·lisió lateral greu i, si es compleixen les condicions de desplegament del coixí de seguretat, els coixins de seguretat laterals posteriors poden ajudar a protegir el tors dels ocupants dels seients posteriors.

■ Coixí de seguretat de cortina (si està equipat)

En cas d'una col·lisió lateral severa i, si es compleixen les condicions de desplegament del coixí de seguretat, els coixins de seguretat de cortina poden ajudar a protegir principalment el cap dels ocupants dels seients exteriors.

■ Coixí de seguretat central davanter (si està equipat)

En cas d'una col·lisió lateral greu i, si es compleixen les condicions de desplegament del coixí de seguretat, els coixins de seguretat de cortina poden ajudar a protegir principalment el cap del conductor i del passatger davanter.



El coixí de seguretat SRS funciona juntament amb el cinturó de seguretat per protegir la seguretat del conductor i els passatgers. Tot i això, el coixí de seguretat no és un substitut del cinturó de seguretat. A més, el coixí de seguretat SRS es desplegarà només quan el grau de col·lisió del vehicle assoleixi la condició del disseny. En algunes col·lisions, el cinturó de seguretat és l'únic dispositiu de protecció. L'ús del cinturó de seguretat durant una col·lisió pot ajudar a reduir el risc de copejar els objectes dins del vehicle o de ser llençat fora del vehicle, i protegir efectivament els conductors i passatgers. Per això, totes les persones del vehicle han d'utilitzar els cinturons de seguretat correctament. Els coixins de seguretat SRS i els cinturons de seguretat poden oferir protecció només als adults. No estan dissenyats per protegir nadons i nens petits.

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

El coixí de seguretat SRS generarà una força considerable en el moment de desplegar-se. Per evitar lesions causades pel desplegament del coixí de seguretat SRS, el conductor i els ocupants han d'adoptar la postura correcta per seure, utilitzar correctament el cinturó de seguretat i ajustar la posició del seient. No us acosteu mai massa al coixí de seguretat SRS, p. ex. seure a la vora del seient o inclinar el cos cap endavant. Per a vehicles equipats amb coixins de seguretat laterals (si estan equipats) i coixins de seguretat de cortina (si estan equipats), assegureu-vos que els braços estiguin prou allunyats del costat del vehicle per evitar lesions durant el desplegament.

PRECAUCIÓ

- El coixí de seguretat SRS no pot protegir la part inferior del cos de l'ocupant.
- El coixí de seguretat SRS es contraurà ràpidament després de desplegar-se per garantir que la visió frontal del conductor no es bloquegi.
- Les parts relacionades del coixí de seguretat SRS generaran calor després de desplegar-se. No toqueu les parts relacionades del coixí de seguretat SRS immediatament per evitar lesions.
- El coixí de seguretat SRS és un dispositiu no reutilitzable. Quan es desplega el coixí de seguretat SRS, les parts relacionades han de ser substituïdes.
- Si estan danyades o esquarterades les àrees on s'emmagatzemen els coixins de seguretat SRS (com el volant i el tauler d'instruments), adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada per substituir-les al més aviat possible.
- El desplegament i contracció del coixí de seguretat SRS es completa en un curt període de temps i no pot protegir d'un segon impacte que ocorri posteriorment.
- El coixí de seguretat SRS no està dissenyat per a col·lisions posteriors, col·lisions frontals lleus, ni per a bolcs del vehicle, i no funciona en frenar el vehicle en cas d'emergència.
- Els coixins de seguretat SRS alliberen una mica de fum i pols després de desplegar-se. Per a les persones amb asma o altres problemes respiratoris, es podria estimular el sistema respiratori. Per això, totes les persones que hi hagi al vehicle han de baixar el més aviat possible, o obrir les finestres per respirar aire fresc i buscar tractament mèdic si cal.

⚠ ADVERTIMENT

- La coberta del seient no ha de bloquejar els coixins de seguretat laterals (si estan equipats) ni el coixí de seguretat central davanter (si està equipat) durant l'ús, com en cas d'accident, els coixins de seguretat laterals (si estan equipats) i el coixí de seguretat central davanter (si està equipat) no s'obriran després d'inflar-se, la qual cosa reduirà la protecció dels passatgers.
- Cal utilitzar un drap suau i sec o un drap humitejat amb aigua per netejar el coixí de seguretat SRS. Cal evitar que entri qualsevol líquid al coixí de seguretat SRS, ja que podria afectar-ne seriosament el funcionament normal.
- Si hi ha aigua al vehicle, el coixí de seguretat SRS es pot malmetre. Encara que no es produeixi una col·lisió en aquest moment, pot fer que el coixí de seguretat es desplegui accidentalment. Apagueu el motor immediatament i desconnecteu el cable negatiu de la bateria. No intenteu arrencar el motor. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i la reparació immediatament.
- Assegureu-vos que el conductor i el passatger davanter sempre estiguin asseguts en posició vertical. Inclinar-se sobre la trajectòria del coixí de seguretat central davanter pot evitar que el coixí de seguretat es desplegui correctament i augmentar el risc de lesions.
- No instal·leu accessoris al coixí de seguretat central davanter ni tampoc en l'àrea propera. Poden interferir en el funcionament correcte del coixí de seguretat o lesionar algú quan s'infla el coixí de seguretat.
- No obriu la tapa del reposabraços central davanter durant la conducció.
- No cobriu ni substituïu la coberta del respall del seient del conductor sense consultar l'estació de servei autoritzada. Substituir o cobrir incorrectament la coberta del respall del seient del conductor pot impedir que el coixí de seguretat davanter central es desplegui correctament durant un impacte lateral.

Indicadors de coixí de seguretat SRS

Quan l'indicador vermell  del quadre d'instruments roman encès, alerta el conductor que el coixí de seguretat SRS no funciona correctament. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.

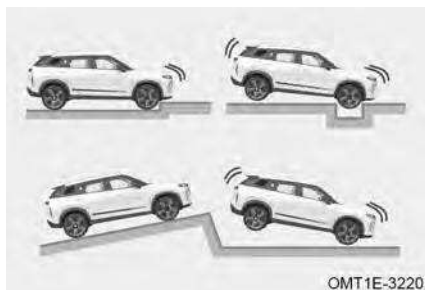
Condicions de funcionament del coixí de seguretat (SRS)

Les condicions de desplegament del coixí de seguretat SRS no depenen de la velocitat de conducció del vehicle, sinó de l'objecte, la direcció de col·lisió i la velocitat del vehicle. És possible que els coixins de seguretat SRS no es despleguin quan l'impacte de col·lisió s'absorbeixi o es dispersi pel cos. No obstant això, de vegades el coixí de seguretat SRS es pot activar en funció de la condició d'impacte en un accident. Per tant, les condicions de desplegament del coixí de seguretat SRS no s'han de jutjar segons els danys del vehicle.

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

Encara que el coixí de seguretat SRS no s'hagi desplegat, una col·lisió pot haver-lo danyat. És possible que els coixins de seguretat SRS no funcionin correctament si estan danyats i, per tant, no podran protegir-vos a vosaltres ni a altres passatgers en cas d'una altra col·lisió, i això pot causar lesions personals. Per garantir que el coixí de seguretat SRS es pugui desplegar correctament en cas de col·lisió, adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada per a una inspecció i reparació al més aviat possible.

■ Condicions en què el coixí de seguretat SRS pot desplegar-se, a banda d'una col·lisió

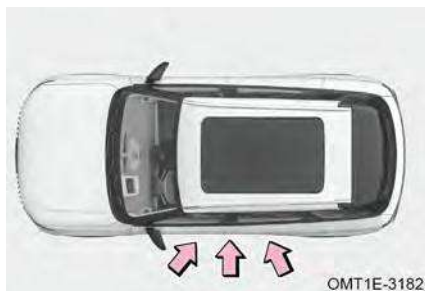


El coixí de seguretat del conductor, el coixí de seguretat del passatger davanter, els coixins de seguretat laterals davanter, els coixins de seguretat de cortina i el coixí de seguretat davanter central també es poden desplegar si es produeix un impacte greu a la part inferior del vehicle.

■ Condicions en què el coixí de seguretat SRS pot desplegar-se en una col·lisió



En general, en cas de col·lisió frontal, es desplegaran el coixí de seguretat del conductor, el coixí de seguretat del passatger davanter i el coixí de seguretat de genoll del conductor (si estan equipats) si la desacceleració del vehicle supera el llindar dissenyat.

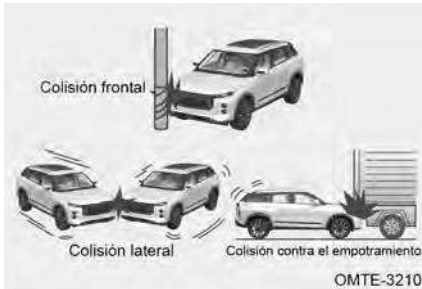


El vehicle està subjecte a un fort impacte lateral i els sensors de col·lisió lateral detecten un impacte prou fort com per fer que es despleguin els coixins de seguretat laterals, els coixins de seguretat de cortina i el coixí de seguretat davanter central.

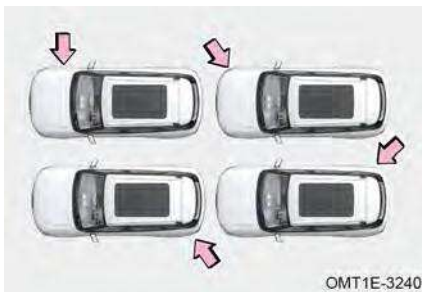
■ Condicions en què el coixí de seguretat SRS pot no desplegar-se durant una col·lisió



El coixí de seguretat del conductor, el coixí de seguretat del passatger davanter i el coixí de seguretat de genolls del conductor (si està equipat) generalment no es desplegaran si el vehicle està involucrat en una col·lisió lateral o posterior, una col·lisió frontal a baixa velocitat o si bolca.



És possible que el coixí de seguretat del conductor, el coixí de seguretat del passatger davanter i el coixí de seguretat de genolls del conductor (si està equipat) no es despleguin si la part davantera del vehicle colpeja un pal elèctric, passa sota un camió o es veu involucrat en una col·lisió lateral.



És possible que els coixins de seguretat laterals, els coixins de seguretat de cortina i el coixí de seguretat central davanter no es despleguin si el vehicle pateix una col·lisió lateral, a la part posterior del pneumàtic del darrere o una col·lisió lateral en certs angles.



És possible que els coixins de seguretat laterals, els coixins de seguretat de cortina i el coixí de seguretat central davanter no es despleguin si el vehicle pateix una col·lisió davantera o posterior, bolca o pateix una col·lisió lateral a baixa velocitat.

4. CONDUCCIÓ DEL VEHICLE

Precaucions per als coixins de seguretat SRS



Mantingueu sempre lliure d'obstacles la ruta de desplegament del coixí de seguretat SRS. Està prohibit col·locar qualsevol objecte (com telèfons mòbils) entre l'ocupant i el coixí de seguretat SRS i fixar o col·locar qualsevol objecte a sobre o a prop de la coberta del coixí de seguretat SRS. Si hi ha un objecte entre l'ocupant i el coixí de seguretat SRS, és possible que el coixí no es desplegui segons la ruta de disseny o que empenyi l'objecte cap al cos de l'ocupant, causant lesions greus o, fins i tot, la mort.



No us asseieu a l'extrem del seient ni us recolzeu contra el quadre.



No permeteu que un nen estigui dret davant de la unitat de coixí de seguretat del passatger davanter ni que sigui als genolls del passatger davanter.



No us recolzeu contra la porta, muntant A, muntant B o muntant C. No permeteu que ningú s'agenolli al seient de passatger cap a la porta o posi el cap o les mans fora del vehicle.



No poseu res ni recolzeu res contra àrees com el tauler d'instruments, el volant i la part inferior del tauler d'instruments. Aquests elements poden convertir-se en projectils quan es desplegui el coixí de seguretat del conductor o del passatger davanter.



No poseu res en àrees com la porta, el vidre del parabrisa, el vidre de la porta lateral, el muntant A, el muntant B, el muntant C, el riell de costat del sostre i la nansa de suport.

No colpegeu ni apliqueu una força excessiva a l'àrea dels components del coixí de seguretat SRS. En cas contrari, podeu causar un mal funcionament del coixí de seguretat SRS.

Substitució del component de coixí de seguretat SRS

Les parts relacionades del coixí de seguretat SRS s'han de substituir transcorreguts 10 anys des de la data de compra del vehicle. Per assegurar-vos que el coixí de seguretat SRS pugui garantir la vostra seguretat, dirigiu-vos sempre a l'estació de servei autoritzada per substituir les peces relacionades del coixí de seguretat SRS dins el termini especificat.

Quan vengueu el vehicle, assegureu-vos que el nou propietari conegui la configuració del coixí de seguretat SRS i la data de substitució del coixí en aquest vehicle.

Modificació i desmuntatge dels components del coixí de seguretat SRS

No elimineu el vehicle ni manipuleu els components següents sense permís de l'estació de servei autoritzada; en cas contrari, poden produir-se accidents i lesions personals:

- Modificació del sistema de suspensió del vehicle.
- Modificació del para-xocs davanter del vehicle, etc.
- Modificació del panell protector de portes laterals o porta i del panell protector del muntant B, etc.
- Instal·lació, desmuntatge, desasseblatge i reparació de coixins de seguretat (SRS).
- Reparació, modificació, desmuntatge o substitució de volant, quadre d'instruments i seients.

5-1. Sistema d'assistència de límit de velocitat (SLA)

Sistema d'assistència de límit de velocitat (SLA) (si està instal·lat) 174

5-2. Sistema de creuer

Sistema de control de creuer (si està instal·lat) 175

Sistema de control de creuer adaptatiu (ACC) (si està instal·lat) 177

Límit de velocitat actiu (ASL) (si està instal·lat) ... 185

Sistema intel·ligent de control de la velocitat (ISC) (si està instal·lat) 186

5-3. Sistema de control de descens de pendents (HDC)

Sistema de control de descens de pendents (HDC) (si està instal·lat) .. 187

5-4. Sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW)

Sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW) (si està equipat) 188

5-5. Sistema de prevenció de canvi de carril (LDP)

Sistema de prevenció de canvi de carril (LDP) (Si està equipat) 190

5-6. Sistema de manteniment de carril d'emergència (ELK)

Sistema de manteniment de carril d'emergència (ELK) (si està instal·lat) ... 192

5-7. Sistema de detecció d'angle mort (BSD)

Sistema de detecció d'angle mort (BSD) (si està instal·lat) 194

Sistema d'alerta de tràfic creuat posterior (RCTA) (si està instal·lat) 196

Sistema de frenat de tràfic creuat posterior (RCTB) (si està instal·lat) 196

Sistema d'advertiment d'obertura de porta (DOW) 197

Sistema d'advertiment de col·lisió posterior (RCW) (si està instal·lat) 198

5-8. Sistema de frenat d'emergència automàtic (AEB) / Sistema d'advertiment de col·lisió frontal (FCW)

Sistema de frenat d'emergència automàtic (AEB) / Sistema d'advertiment de col·lisió frontal (FCW) (si està instal·lat) 199

5-9. Sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) /

Sistema d'assistència de creuer integrat (ICA)

Sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) / Sistema d'assistència de creuer integrat (ICA) (si està instal·lat).....202

5-10. Sistema d'evasió intel·ligent

Sistema d'evasió intel·ligent (si està instal·lat)204

5-11. Sistema d'informació de sortida

Sistema d'informació de sortida (si està instal·lat) ..205

5-12. Sistema de monitoratge de pressió dels pneumàtics (TPMS)

Sistema de monitoratge de pressió dels pneumàtics (TPMS) (si està instal·lat)205

5-13. Sistema de monitoratge del conductor

Sistema de monitoratge del conductor (DMS) (si està instal·lat).....208

5-14. Sistema d'assistència a l'estacionament

Sistema de monitoratge de vista panoràmica (si està instal·lat).....210

Sistema de radar d'estacionament.....214

5-15. Sistema de fre multicol·lisió (MCB)

Sistema de fre multicol·lisió (MCB) (si està instal·lat)..... 217

5-16. Sistema de visualització frontal (HUD)

Sistema de visualització frontal (HUD) (si està equipat) 218

5-17. Gravadora de conducció (DVR)

Gravadora de conducció (DVR) (si està instal·lada)..... 219

5-18. Sistema de control de força de frenat

Sistema de programa electrònic d'estabilitat (ESP) 223

Sistema de frens antibloqueig (ABS)..... 224

Funció ampliada 226

5-19. Sistema de vehicle elèctric híbrid endollable (PHEV)

Bateria d'alimentació..... 228

Energia Nova. 231

Flux d'energia. 232

Intensitat de recuperació d'energia ... 232

Mode de funcionament 234

Dispositiu de càrrega 239

Mètode de càrrega	242	Precaucions de descàrrega	254
Bloqueig electrònic de la presa de càrrega de CA	246	Advertiment de seguretat per a la descàrrega	254
Desbloqueig d'emergència del bloqueig electrònic (només per a càrrega de CA)	248	5-20. Privadesa de dades	
Precaucions de càrrega.....	248	Advertiment de somnolència i atenció del Conductor (DDAW).....	255
Advertiment de seguretat per a la càrrega.....	250	Sistema avançat d'assistència al conductor (ADAS)	256
Dispositiu de descàrrega externa.....	251	Trucada d'emergència (eCall).....	256
Mètode de descàrrega externa	251		

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

5-1. Sistema d'assistència de límit de velocitat (SLA)

Sistema d'assistència de límit de velocitat (SLA) (si està equipat)

L'SLA detecta la informació del senyal de límit de velocitat a la carretera, la combina amb la informació de límit de velocitat del sistema de navegació, i utilitza la informació de límit de velocitat final per recordar al conductor que pari atenció a les diverses regulacions actuals de límit de velocitat a la carretera en forma d'imatge, so, etc., per mantenir la velocitat legal i respectar les lleis de trànsit locals.



Després que l'SLA detecti la informació del senyal de límit de velocitat a la carretera i la combini amb la informació de límit de velocitat del sistema de navegació, l'indicador  del quadre d'instruments romandrà il·luminat i, si la velocitat excedeix el límit de velocitat actual, s'emetrà un so o una advertència visual.

Limitacions de la funció

■ L'SLA pot no ser capaç de reconèixer els senyals en les situacions següents:

- Signes esvaïts.
- Senyals en camins sinuosos.
- Signes girats o danyats.
- Signes alts a l'autopista.
- Senyals total o parcialment coberts, o que no es poden ubicar fàcilment.
- Signes coberts per gel, neu o pols, totalment o parcialment.

LECTURA

L'SLA es pot ajustar al sistema d'àudio. Per a més informació, consulti l'apartat «Sistema d'àudio».

ADVERTIMENT

- L'SLA basat en la funció de càmera es veu afectat pel clima i la llum; per tant, la funció no és apropiada per a totes les condicions.
- El sistema d'assistència de límit de la velocitat és només una funció de conducció assistida i no pot reemplaçar completament la visió del conductor. Les obstruccions de les càmeres o el radar, els mapes amb informació de límits de velocitat incorrecta o absent, les condicions difícils de la carretera i el mal temps poden impedir que aquesta funció funcioni correctament. En qualsevol cas, els conductors han de prendre la iniciativa de prestar atenció a la velocitat del seu propi vehicle i al límit de velocitat de la carretera, i controlar la velocitat de conducció.

5-2. Sistema de creuer

Sistema de control de creuer (si està instal·lat)

Introducció

El sistema de control de creuer pot mantenir la velocitat establerta pel conductor.

Botó de control de creuer



1 Botó UP: Reprendre el sistema de control de creuer i ajustar el valor de la velocitat.

2 Engega o apaga el límit de velocitat actiu.

3 Botó DOWN: Configurar el sistema de control de creuer, activar el límit de velocitat i ajustar el valor de la velocitat.

4 Engega o apaga el sistema de control de creuer.

LECTURA

El botó UP i el botó DOWN són botons compartits pel sistema de control de creuer i el límit de velocitat actiu.

Mètode d'ús

- Entrar al control de creuer

Pas 1: Quan el vehicle està en estat READY i premeu el botó «» per entrar en estat precreuer, l'indicador «» del quadre d'instruments roman encès.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Pas 2: En el procés de creuer, si la velocitat del vehicle està entre 40 i 150 km/h, premeu el botó DOWN novament per ajustar la velocitat actual com a velocitat de creuer i entrar a l'estat de creuer, i l'indicador «  » del quadre d'instruments romandrà encès.

■ Sortir del control de creuer

Premeu el botó «  » per sortir de l'estat de creuer i l'indicador «  » al quadre d'instruments s'apagarà.

En el procés de creuer, premeu el botó «  » per sortir de la funció de creuer, i l'indicador «  » del quadre d'instruments s'apagarà; després, introduïu l'estat de límit de velocitat prèvia i l'indicador «  » del quadre d'instruments s'encendrà.

Sortiu de l'estat de creuer i entreu a l'estat de precreuer; quan trepitgeu el pedal del fre o quan s'apliqui una frenada sobtada durant el procés de creuer, l'indicador «  » del quadre d'instruments romandrà encès.

■ Ajust de velocitat

Premeu el botó UP en el procés de creuer; la velocitat establerta del vehicle augmentarà en 1 km/h. Premeu prolongadament el botó UP en el procés de creuer; la velocitat establerta del vehicle augmentarà contínuament.

Premeu el botó DOWN en el procés de creuer; la velocitat establerta del vehicle disminuirà en 1 km/h. Premeu prolongadament el botó DOWN en el procés de creuer; la velocitat del vehicle establerta disminuirà contínuament.

Limitacions de la funció

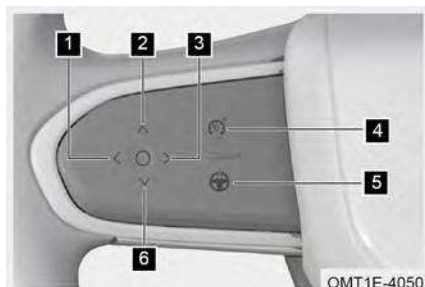
En les situacions següents, no utilitzeu el sistema del creuer de velocitat constant. En cas contrari, es pot provocar un accident amb perill de mort o lesions greus:

- Durant el remolcatge d'emergència.
- En trànsit intens.
- En camins sinuosos.
- En carreteres amb revolts tancats.
- En carreteres rel·liscoses, com ara carreteres coberta de pluja, gel o neu.
- La velocitat del vehicle pot excedir la velocitat establerta en pujar i baixar un pendent pronunciat.

Sistema de control de creuer adaptatiu (ACC) (Si està instal·lat)

L'ACC pot mantenir el vehicle circulant a la velocitat establerta pel conductor; també pot seguir un altre vehicle circulant a una distància segura establerta

Botó del sistema de control de creuer adaptatiu (ACC)



- 1** Botó esquerre: Disminuir la distància de seguiment.
- 2** Botó UP: Repreneu l'ACC i ajusteu el valor de velocitat.
- 3** Botó dret: Augmentar la distància de seguiment.
- 4** Activa i desactiva el límit de velocitat (ON/OFF).
- 5** Premeu breument per activar / desactivar l'ACC; premeu prolongadament per canviar entre els modes ACC i TJA/ICA.
- 6** Botó DOWN: Entreu a l'ACC, ASL i ajusteu el valor de velocitat.



LECTURA

- Quan tingueu un vehicle al davant al mateix carril, i la velocitat de conducció no sigui superior a la velocitat establerta per al vehicle, el sistema ACC controlarà el vostre vehicle perquè segueixi el vehicle de davant.
- Si no hi ha cap vehicle davant al mateix carril, o hi ha un vehicle davant al mateix carril i la velocitat de conducció és superior a la velocitat establerta, el vostre vehicle circularà a la velocitat establerta.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Condicions d'activació del sistema de control de creuer adaptatiu (ACC)

Per poder activar l'ACC, s'han de complir les condicions següents alhora:

- La velocitat del vehicle ha de ser superior a 15 km/h, o el sistema ha de reconèixer un vehicle objectiu al davant.
- El pedal del fre no està trepitjat (durant la conducció).
- La porta del conductor ha d'estar tancada.
- El cinturó de seguretat del conductor està cordat.
- La posició de marxa de la transmissió ha d'estar a la posició D.
- El fre d'estacionament no està aplicat.
- L'ESP ha d'estar encès.
- L'ESP no ha d'estar activat.
- L'ABS no ha d'estar activat.
- La campana no ha de ser oberta.
- La funció ASL s'ha de desactivar.

Mètode d'ús

■ Entreu a l'ACC

Quan el vehicle està en estat READY, el sistema entra en estat de precreuer després que es compleixin les condicions d'activació, i l'indicador «» del quadre d'instruments roman encès:

Mètode 1: Durant l'estat de precreuer, si la velocitat del vehicle és superior a 15 km/h, premeu el botó DOWN per establir la velocitat actual com a velocitat de creuer i entrar a l'estat de creuer, i l'indicador «» del quadre d'instruments romandrà encès; si la velocitat del vehicle és superior a 15 km/h, o inferior a 15 km/h i hi ha un vehicle objectiu al davant, premeu el botó DOWN per establir 15 km/h com a velocitat de creuer, i l'indicador «» del quadre d'instruments romandrà encès.

Mètode 2: Al cicle d'engegada actual, després de sortir de l'ACC, premeu el botó UP per establir la velocitat de creuer anterior com a velocitat de creuer i entrar a l'estat de creuer, i l'indicador «» del quadre d'instruments romandrà encès.



LECTURA

- L'ACC sortirà quan s'engegui la funció ASL. Només després que el conductor apagui activament la funció ASL, l'ACC pot tornar a entrar a l'estat de precreuer quan es compleixin les condicions d'activació.
- Quan tingueu un vehicle al davant a la mateixa ruta, i la velocitat de conducció no sigui superior a la velocitat establerta per al vehicle, el sistema ACC controlarà el vostre vehicle perquè segueixi el vehicle de davant.
- Quan no tingueu un vehicle al davant a la mateixa ruta, o el tingueu, però la seva velocitat de circulació sigui superior a la velocitat establerta per al vostre vehicle, el vostre vehicle circularà a la velocitat establerta.
- En aplicar el fre d'estacionament, el vehicle s'atura i l'objectiu davanter existeix. Premeu el botó DOWN. El quadre d'instruments us indicarà «Trepitgeu el pedal de l'accelerador per activar el sistema de control de creuer adaptatiu (ACC)». El conductor trepitja lleugerament el pedal de l'accelerador per activar l'ACC.
- És possible que el sistema no estigui disponible en determinades condicions (com ara els camins del desert).

■ Sortir del control de creuer adaptatiu

Se surt de l'ACC quan es dona una o més de les situacions següents en el procés de creuer:

- Es trepitja el pedal del fre.
- La porta del conductor és oberta.
- El cinturó de seguretat del conductor no està cordat.
- S'ha aplicat el fre d'estacionament.
- L'ESP està en funcionament.
- L'ABS està en funcionament.
- L'AEB està en funcionament.
- L'ESP no està encès.
- La posició de marxa de la transmissió està en una posició que no és la D.
- El conductor trepitja el pedal de l'accelerador durant més de 15 minuts.
- Es prem el botó de sortir.
- S'obre el capó.

Quan es compleixin les condicions per sortir de l'ACC, premeu el botó UP, entreu a l'estat de creuer i reprengueu l'estat establert abans de sortir.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

■ Ajust de velocitat

Premeu el botó UP en el procés de creuer; la velocitat establerta del vehicle augmentarà en 1 km/h. Premeu prolongadament el botó UP en el procés de creuer; la velocitat establerta del vehicle augmentarà en 5 km/h. Quan la velocitat superi els 80 km/h, la velocitat establerta del vehicle augmentarà en 10 km/h.

Premeu el botó DOWN en el procés de creuer, la velocitat establerta del vehicle disminuirà en 1 km/h; Premeu perllongadament el botó DOWN en el procés de creuer; la velocitat establerta del vehicle disminuirà en 5 km/h. Quan la velocitat superi els 80 km/h, la velocitat establerta del vehicle disminuirà en 10 km/h.



LECTURA

- Per a l'ACC, l'ajust de velocitat més baix és de 15 km/h i l'ajust de velocitat més alt és de 160 km/h.
- La velocitat serà una mica inferior a l'establerta quan es condueix pendent amunt. La velocitat serà una mica superior a l'establerta quan es condueix pendent avall.

Distància de seguiment

Premeu el botó esquerre o el botó dret en el procés de creuer, i ajusteu la distància de seguiment, que es divideix en cinc nivells.



LECTURA

- La distància de seguiment canvia en funció de la velocitat; com més velocitat, més distància.
- En el mode d'espai mínim, la distància entre el vehicle i el vehicle de davant serà força petita durant el seguiment a baixa velocitat. Per seguretat, seleccioneu el mode d'espai màxim per seguir el vehicle de davant en paviments reliscosos.
- Quan s'està seguint un vehicle i aquest vehicle baixa la velocitat, l'ESP frenarà i el motor elèctric generarà un so operatiu en girar. Això és normal, conduïu tranquils.



ADVERTIMENT

- El conductor ha de controlar el vehicle i actuar segons sigui necessari durant tot el procés de conducció per evitar el perill.
- Tingueu en compte que qualsevol comportament de maneig ha de complir amb totes les regulacions del trànsit.

Avançament

El conductor trepitja el pedal de l'accelerador per superar la velocitat establerta del vehicle en el procés de creuer. Després de deixar anar el pedal de l'accelerador, l'estat de control es tornarà a l'estat anterior. En avançar, si el vehicle és massa a prop del vehicle de davant, apareixerà al quadre d'instruments el missatge «Conductor, agafi el control del vehicle» acompanyat d'un so d'advertiment urgent per recordar al conductor que eviti el risc.

Control de velocitat de revolt

Disminueix la velocitat quan el vehicle entra al revolt en el procés de creuer; això ajuda el conductor a passar el revolt de forma segura.

ADVERTIMENT

- En tot el procés, assumiu la responsabilitat de controlar el vehicle, i haureu de reduir la velocitat d'entrada als revolts tant com sigui possible.
- En entrar a un revolt, per la limitació de detecció de la sonda de sensors, és possible que el vehicle que circula al davant, seguint la mateixa ruta, no es detecti a temps; això vol dir que el conductor ha d'estar preparat per prendre el control del vehicle en qualsevol moment.

Funció de parada i arrencada

Quan el vehicle segueixi el vehicle de davant en mode ACC, si el vehicle de davant baixa la velocitat per aturar-se, el vostre vehicle també disminuirà la velocitat per aturar-se. Després d'aturar-se:

- Si el vehicle de davant arrenca en 5 segons (10 segons en autopistes, segons el navegador), el vostre vehicle també arrencarà automàticament.
- Si el vehicle de davant s'atura durant més de 5 segons (10 segons en autopistes, segons el navegador) i arrenca passats els 5 segons (10 segons en autopistes, segons el navegador) però abans de 10 minuts, el conductor del vostre vehicle ha de trepitjar lleugerament el pedal de l'accelerador per arrencar després que el vehicle de davant.
- Quan el vehicle es deté un màxim de 10 minuts, o el conductor es descorda el cinturó de seguretat, o s'obre la porta del conductor, l'EPB s'activa automàticament i el vehicle s'atura.
- Quan el vehicle es deté durant més de 10 minuts, el vehicle surt del mode ACC i l'EPB s'activa automàticament i el vehicle s'atura.



ADVERTIMENT

Durant el seguiment del vehicle del davant, sempre pareu atenció a que el quadre d'instruments mostri l'objectiu del vehicle del davant. Si el quadre d'instruments no mostra l'objectiu del davant, l'objectiu al sistema ACC s'ha perdut, i el vehicle començarà a accelerar segons la velocitat establerta.

Precaucions del control de creuer adaptatiu

- L'ACC no pot violar les lleis de la física i té certes limitacions. El conductor sempre ha de mantenir el control del vehicle i ser-ne totalment responsable.
- Si el vehicle és extremadament a prop del vehicle en carrils adjacents, l'ACC pot seleccionar el vehicle com a objectiu de seguiment.
- L'ACC no pot reaccionar a objectes i vehicles estacionaris, vehicles transversals, vehicles que s'aproximen de front, vianants, bicicletes i animals.
- Si s'atura breument el vehicle en mode ACC, el conductor ha de confirmar que no hi ha obstacles o altres participants de trànsit, com ara vianants, bicicletes i animals davant del vehicle.
- Quan la funció ACC no funciona bé, l'indicador groc «» del quadre d'instruments s'encén. En aquest moment, adreueu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
- Quan l'ACC controla el vehicle, mai no trepitgeu inadvertidament el pedal de l'accelerador; en cas contrari, l'ACC no aplicarà el fre al vehicle. El conductor sempre ha d'estar llest per frenar activament per garantir la seguretat del vehicle.
- El sistema ACC té un temps de reacció de frenada limitat; si el vehicle que el precedeix frena sobtadament, o un altre conductor es creua amb el vehicle, o el vehicle es creua amb el que el precedeix, el sistema ACC podria no reaccionar, o no reaccionar prou ràpid; en aquest cas, el conductor ha de prendre el control del vehicle a temps.
- El conductor ha d'ajustar la distància de seguiment al vehicle de davant en funció del flux de trànsit i les condicions climàtiques, i és responsable de garantir que el vehicle es pugui aturar de manera segura en qualsevol moment. Amb mal temps (pluja, neu, boira, etc.), l'ACC pot no reconèixer el vehicle de davant. En aquest cas, cal apagar l'ACC.
- El sistema ACC és adequat per fer-lo servir en autopistes i carreteres en bones condicions; no es recomana fer-lo servir en camins urbans, camins estrets, camins de muntanya, turons, túnels, etc.

Si feu servir el sistema ACC en un revolt, la limitació del rang de detecció del sensor pot fer que perdiu el vehicle objectiu de davant, o que el sistema ACC trigui a reconèixer l'objectiu; en aquest cas, el sistema ACC controlarà el vehicle per accelerar a la velocitat establerta.

- Durant el procés de seguiment del vehicle de davant per aturar-se, l'ACC pot no ser capaç de reconèixer el posterior del vehicle, sinó la part inferior o superior del vehicle (com l'eix del darrere de camió que té un xassís més alt, la part superior del remolc de plataforma inferior). En aquests casos, el sistema no pot garantir la distància de frenada adequada o fins i tot provocar una col·lisió. Per tant, el conductor ha de vigilar el vehicle i estar a punt per prendre el control del vehicle en qualsevol moment durant aquest procés.
- La càmera està instal·lada darrere del parabrisa; tingueu en compte que la vista del sensor no ha d'estar coberta per contaminants, i les àrees davanteres o circumdants no s'han de modificar. Quan el sensor estigui completament cobert de neu, la funció del sistema es desactivarà. El rendiment del sistema de frenat automàtic (AEB) es pot reduir, o en pot fallar el funcionament per vibració o col·lisió del sensor. En aquest cas, adreueu-vos a un taller autoritzat per recalibrar els sensors com abans millor.

Les precaucions esmentades no cobreixen totes les circumstàncies que poden afectar l'operació normal del sistema. La funció del sistema pot no aconseguir l'efecte esperat per altres raons. El conductor sempre ha d'assumir tota la responsabilitat del control de vehicle en qualsevol moment.

Assistència d'avançament (OTA)

■ Visió general de la funció d'OTA

Quan la funció ACC està activada i el vehicle segueix el vehicle precedent, i el conductor encén l'indicador, s'activarà la funció d'assistència d'avançament (OTA). El vehicle accelerarà automàticament per acostar-se al vehicle precedent i ajudar el conductor a canviar de carril.

■ Rang de velocitat de funcionament de la funció OTA: >70 km/h

■ Condicions d'activació de la funció:

- L'ACC ha d'estar actiu, i el vehicle ha de seguir el vehicle precedent
- El conductor ha d'encendre l'intermitent esquerre o dret
- Hi ha d'haver un altre carril en la direcció de l'intermitent
- El carril objectiu no ha d'estar bloquejat per altres vehicles
- La velocitat actual del vehicle ha de ser inferior a la velocitat establerta per l'ACC
- La línia de carril del costat del carril objectiu no ha de ser contínua

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

■ Condicions perquè es desactivi la funció:

- Quan l'indicador està encès i no es compleixen les condicions de canvi de carril durant més de 6 segons
- El vehicle propi completa el canvi de carril
- La distància amb el vehicle precedent és massa curta
- El carril objectiu està bloquejat per altres vehicles
- Passen més de 15 segons des que s'activa l'OTA sense que es completi el canvi de carril
- El conductor encén l'intermitent del sentit contrari
- La velocitat actual del vehicle és igual o superior a la velocitat establerta per l'ACC

■ Altres restriccions:

- Durant l'activació de l'OTA, la velocitat del vehicle no pot excedir la velocitat establerta per l'ACC
- Durant el procés de canvi de carril, la distància entre l'objectiu de davant del carril adjacent no pot ser massa curta.
- Per activar la funció OTA d'una banda, cal que la funció OTA de l'altra banda hagi estat desactivada durant més de 2 segons.



LECTURA

La funció OTA només proporciona acceleració longitudinal addicional quan el conductor intenta canviar el carril, i no reemplaça ni assisteix el conductor al control lateral. El conductor ha d'operar independentment el volant per completar el canvi de carril.

Límit de velocitat actiu (ASL) (si està instal·lat)

Introducció

El conductor condueix el vehicle a la velocitat límit establerta.

Mètode d'ús

■ Entrar al límit de velocitat actiu

Mètode 1: Quan el vehicle està en estat READY i premeu el botó «» per entrar en estat de prelímit de velocitat, l'indicador «» del quadre d'instruments roman encès.

Mètode 2: Amb el motor no arrencat o la velocitat del vehicle a < 30 km/h, premeu el botó DOWN per entrar a l'estat de límit de velocitat, i l'indicador «» del quadre d'instruments roman encès; la velocitat del vehicle establerta per defecte és de 30 km/h.

Mètode 3: En el procés de límit de velocitat, si la velocitat del vehicle està entre 30 i 200 km/h, premeu el botó DOWN per establir la velocitat actual com la velocitat límit per entrar en estat de límit de velocitat, i l'indicador «» del quadre d'instruments romandrà encès.

■ Sortir del límit de velocitat actiu

Premeu el botó «» per sortir de l'estat de límit de velocitat, entreu a l'estat de precreuer i l'indicador «» del quadre d'instruments s'encendrà.

Premeu el botó «» per sortir de l'estat de límit de velocitat i l'indicador «» del quadre d'instruments s'apagarà.

■ Ajust de velocitat

Premeu el botó UP en el procés de límit de velocitat per augmentar la velocitat del vehicle.

Premeu el botó DOWN en el procés de límit de velocitat per disminuir la velocitat del vehicle.

Avançament

En el procés de límit de velocitat, per avançar o en una altra condició d'operació, trepitgeu completament el pedal de l'accelerador per entrar a l'estat de límit de velocitat previ i l'indicador «» del quadre d'instruments s'encendrà.

Després d'avançar, si la velocitat del vehicle és superior a la velocitat límit establerta prèviament, entreu a l'estat de límit de velocitat previ i l'indicador «» del quadre d'instruments s'encendrà.

Després d'avançar, si la velocitat del vehicle és inferior a la velocitat límit establerta prèviament, entreu a l'estat de límit de velocitat i l'indicador «» del quadre d'instruments s'encendrà.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Sistema intel·ligent de control de la velocitat (ISC) (si està instal·lat)

Quan el vehicle està en estat de creuer (ACC o TJA/ICA), la funció de control de velocitat (SCF) detecta la informació dels senyals de límit de velocitat que es troba pel camí i la integra al sistema de navegació. Quan premeu el botó DOWN durant la finestra emergent d'avís de límit de velocitat, el valor de límit de velocitat del sistema d'assistència de límit de velocitat (SLA) es fa servir com a velocitat de creuer objectiu; posar el vehicle en control de creuer pot millorar la seguretat i reduir el risc d'excés de velocitat o de perdre punts, i la càrrega del conductor.

LECTURA

- El sistema de control de velocitat intel·ligent es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".
- Si el conductor no confirma durant la primera i la segona finestra emergent i no ajusta mai la velocitat establerta, no es mostrarà cap altra finestra emergent fins que aparegui el nou senyal de límit de velocitat (el nou senyal de límit de velocitat no és el mateix que l'anterior).

PRECAUCIÓ

El sistema intel·ligent de control de la velocitat és només una funció de conducció assistida i no pot reemplaçar completament la frenada visual i activa del conductor. El funcionament normal d'aquesta funció es pot veure afectat per factors com ara un bloqueig de la càmera frontal o el radar, informació incorrecta o insuficient sobre el límit de velocitat de mapa, condicions complexes de la carretera i mal temps o altres condicions. En qualsevol cas, el conductor ha de parar esment i controlar activament la velocitat del vehicle, en lloc de confiar en el control del sistema.

■ Condicions de activació del sistema intel·ligent de control de la velocitat

S'han de complir alhora les condicions següents per activar el sistema intel·ligent de control de la velocitat:

- L'SLA està encès.
- $30 \text{ km/h} \leq \text{Valor límit de velocitat de l'SLA} \leq 160 \text{ km/h}$.
- El valor límit de velocitat de l'SLA és de 10 km/h superior o inferior a la velocitat establerta en creuer del vehicle.
- L'ACC està activat.

5-3. Sistema de control de descens de pendents (HDC)

Sistema de control de descens de pendents (HDC) (si està instal·lat)

Introducció

L'HDC pot ajudar el vehicle a circular per carreteres costerudes de manera segura en condicions controlades. Després d'engegar l'HDC, quan el vehicle baixa un pendent pronunciado, per al vehicle amb transmissió automàtica, el rang de control de velocitat és de 10 a 35 km/h. Si la velocitat inicial és inferior a la velocitat mínima, el vehicle es controlarà a la velocitat mínima per defecte. La velocitat actual de control del vehicle es pot augmentar o disminuir en un rang de velocitat donat prement l'accelerador o el pedal del fre.

Mètode d'ús



Amb l'alimentació del vehicle en mode ON, feu lliscar cap avall des de la vora superior dreta de la pantalla del sistema d'àudio per mostrar la pantalla del menú d'accés directe.

■ Engegar l'HDC

Amb l'alimentació del vehicle en mode ON i la velocitat del vehicle a 60 km/h o menys, premeu l'interruptor HDC del sistema d'àudio per engegar l'HDC, i l'indicador verd «» del quadre d'instruments romanà encès.

■ Apagar l'HDC

- Amb l'HDC activat, premeu l'interruptor HDC; la funció HDC s'apaga i l'indicador verd «» del quadre d'instruments també.
- Quan la velocitat de conducció és superior a 60 km/h, el sistema HDC s'apaga.

Indicador del sistema de control de descens de pendents (HDC)

Quan el sistema està activat, l'indicador verd «» roman encès.

Quan falla alguna cosa, l'indicador groc «» s'apaga.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

PRECAUCIÓ

- El rang de velocitat a què s'activa HDC és inferior als 60 km/h.
- Quan l'HDC estigui en funcionament, l'ABS s'engegarà tot sol si hi ha un pneumàtic bloquejat.
- Abans d'entrar a una carretera amb molt de pendent, ajusteu el sistema HDC perquè el conductor pugui operar el volant sense distraccions.
- Quan l'HDC estigui funcionant, si alguna roda perd contacte amb el terra, la força de frenada es distribuirà a la roda amb més coeficient d'adherència.
- L'HDC aplica activament la força de frenat, accionant el sistema de programa electrònic d'estabilitat. Hi haurà un so de funcionament hidràulic quan el sistema estigui funcionant, la qual cosa és un fenomen normal. Quan el sistema de programa electrònic d'estabilitat falla, el sistema HDC no es pot engegar. Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
- Quan el sistema HDC estigui funcionant, el conductor ha d'estar llest per prendre el control del vehicle en qualsevol moment per seguretat, ja que el sistema es pot sobreescalfar, o el sistema de programa electrònic d'estabilitat pot fallar, o es pot apagar prement el botó durant el funcionament. En aquest moment, el sistema sortirà automàticament del control i el conductor haurà de canviar el sistema HDC per controlar la velocitat del vehicle a temps.

5-4. Sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW)

Sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW) (si està instal·lat)

L'LDW detecta la línia de carril amb la càmera multifunció de vista frontal. El sistema envia una alarma quan la roda passa la línia i el vehicle se surt del carril.

Introducció



Quan la velocitat del vehicle no és inferior a 65 km/h i es reconeix la línia del carril, l'LDW entra en estat d'espera.

Quan la velocitat del vehicle no és inferior a 65 km/h i se surt del carril, l'LDW s'activa.

Quan la velocitat del vehicle baixa de 65 km/h a 60 km/h, l'LDW entra en estat límit.



LECTURA

L'activació o desactivació de l'LDW i la configuració de la sensibilitat es poden establir al sistema d'àudio. Per a més informació, consulti l'apartat «Sistema d'àudio». El sistema memoritzarà l'operació del client per defecte després que el client activi o desactivi la funció LDW.



PRECAUCIÓ

- Línia de carril capturada per la càmera: Pot detectar línies contínues blanques, línies discontinúes blanques, línies contínues grogues, línies discontinúes grogues i línies contínues dobles.
- El sistema pot no funcionar en condicions de fred i de mal temps, ja que la pluja, la neu, la boira o la forta il·luminació de contrast poden afectar el sensor.
- El sistema només funcionarà normalment a les carreteres amb dues línies de carril clares.
- És possible que el sistema no funcioni en conduir a carreteres de ciment.
- És possible que el sistema no funcioni quan es condueix en zones de carretera en construcció.
- El sistema pot no funcionar quan es condueix en carreteres inundades o enfangades.
- És possible que el sistema no funcioni en circular per carreteres estretes o de revolts tancats.
- Quan l'LDW només detecta una línia de carril d'una banda, l'estabilitat d'alarma del sistema disminuirà.
- Si el sensor està interferit, és possible que el sistema no funcioni.
- El sensor pot identificar erròniament una marca de construcció temporal de la carretera, per exemple, i enviar una alarma falsa per error.
- Si el joc de suspensió del vostre vehicle no està aprovat per nosaltres, l'LDW podria no funcionar correctament.
- Mantingueu la càmera multifunció de vista frontal lliure d'obstruccions, com ara excrements d'ocells, insectes o gel.



ADVERTIMENT

- El sistema d'advertiment de sortida de carril només us ofereix assistència. Pot ser que no funcioni adequadament en totes les condicions de conducció, condicions climàtiques, condicions de trànsit o condicions de carreteres.
- En tot el procés, assumiu la responsabilitat de controlar el vehicle i intervenir en cas necessari.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Indicador del sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW)

Quan l'LDW entra en el mode de preactivació, l'indicador gris «» del quadre d'instruments roman encès.

Quan l'LDW entra en el mode d'activació, l'indicador verd «» del quadre d'instruments roman encès.

Quan l'LDW està en funcionament, l'indicador verd «» del quadre d'instruments fa pampallugues.

Quan l'LDW té algun problema, l'indicador groc «» del quadre d'instruments roman encès.

Limitacions de la funció

L'LDW pot no funcionar adequadament en les condicions següents:

- Quan canvieu el carril.
- Quan la velocitat de direcció és massa alta.
- Quan trepitgeu el pedal de l'accelerador amb força excessiva.
- Quan trepitgeu el pedal de fre amb força excessiva.
- Quan s'encengui el llum d'advertiment de perill.
- Quan s'encengui l'intermitent lateral de desviament.
- Quan es circula per carreteres amb molts revolts.
- Quan la línia del carril sigui massa prima, estigui desdibuixada, borrosa o el desviament no tingui la línia de carril pintada.

5-5. Sistema de prevenció de canvi de carril (LDP)

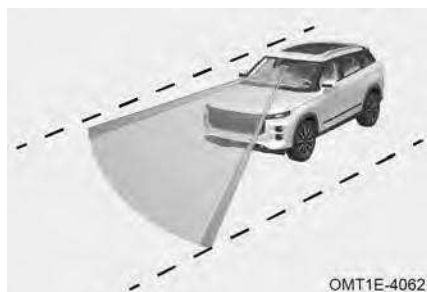
Sistema de prevenció de canvi de carril (LDP) (si està instal·lat)

Introducció

El sistema supervisa en temps real la posició relativa del vehicle i la vora del carril, controla el moviment lateral del vehicle quan aquest està a punt de desviar-se del carril i ajuda el conductor a mantenir el vehicle en el carril original.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Activació de l'LDP



Quan la velocitat del vehicle no és inferior a 65 km/h i es reconeix la línia de carril, l'LDP entra en estat d'espera.

Quan la velocitat del vehicle no és inferior a 65 km/h i se surt de la línia del carril, l'LDP s'activa.

Quan la velocitat del vehicle baixa de 65 km/h a 60 km/h, l'LDP entra en l'estat límit.



LECTURA

L'activació o desactivació de l'LDP es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

5

ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Indicador del sistema de prevenció de canvi de carril (LDP)

Quan el sistema estigui activat o restringit, l'indicador gris «» del quadre d'instruments romandrà encès.

Quan el sistema estigui preactivat o activat, l'indicador verd «» romandrà encès.

Quan falla alguna cosa, l'indicador groc «» del quadre d'instruments roman encès.

Limitacions de la funció

■ L'LDP pot no funcionar adequadament en les condicions següents:

- Quan canvieu el carril.
- Quan s'encengui un intermitent.
- Quan es freni amb força excessiva.
- Quan la velocitat de l'angle de direcció sigui massa alta.
- Quan trepitgeu el pedal de l'accelerador amb força excessiva.
- Quan s'encén la llum d'emergència.
- Quan LDP reconeix que el conductor no acciona el volant des de fa estona.
- Quan el conductor acciona el volant quan l'LDP aplica la intervenció correctiva de direcció.

■ En les situacions següents, no utilitzeu l'LDP. En cas contrari, es pot provocar un accident amb perill de mort o lesions greus:

- Si el sensor està alterat, és possible que el sistema no funcioni.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

- El sistema només pot funcionar quan la velocitat del vehicle és superior a 65 km/h i inferior a 160 km/h (o a 130 km/h en algunes zones).
- Pot ser que el sistema de prevenció de canvi de carril no funcioni en circular per zones en obres.
- Pot ser que el sistema de prevenció de canvi de carril no funcioni en circular per carreteres inundades o enfangades.
- Pot ser que el sistema de prevenció de canvi de carril no funcioni en circular per carreteres estretes o amb revolts tancats.
- El sistema de prevenció de canvi de carril només pot funcionar amb normalitat en carreteres amb dues línies de carril clares.
- Si el joc de suspensió del vostre vehicle no està aprovat per nosaltres, pot ser que el sistema no funcioni adequadament.
- El sensor pot identificar erròniament una marca de construcció temporal de la carretera, per exemple, i enviar una alarma falsa per error.
- El sistema pot no funcionar en condicions de fred i de mal temps, ja que la pluja, la neu, la boira o la forta il·luminació de contrast poden afectar el sensor.

PRECAUCIÓ

- El conductor ha de controlar el cotxe activament en prendre un revolt tancat.
- El conductor ha de controlar el cotxe activament en determinades condicions, com ara augments de carril, fusions de carril, etc.
- El conductor ha de controlar el cotxe activament en trobar-se amb un entorn de trànsit complex (com ara una intersecció, o una carretera amb molt de trànsit).

ADVERTIMENT

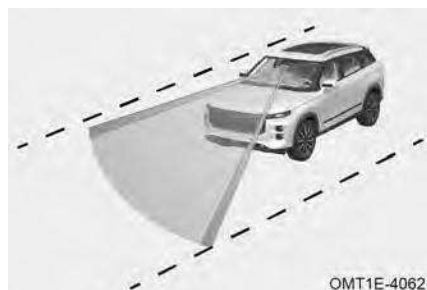
- El sistema d'assistència de carril només ofereix assistència al conductor. Pot ser que no funcioni adequadament en totes les condicions de conducció, condicions climàtiques, condicions de trànsit o condicions de carreteres.
- El conductor ha de controlar el vehicle, supervisar el sistema d'assistència de carril de gestió i intervenir quan calgui en tot el procés de conducció.
- Durant la conducció, està estrictament prohibit que el conductor deixi anar el volant.

5-6. Sistema de manteniment de carril d'emergència (ELK)

Sistema de manteniment de carril d'emergència (ELK) (si està instal·lat)

La funció d'assistència al conductor de manteniment de carril d'emergència (ELK) inclou tres subfuncions: detecció de vora de la carretera (ELK-re), detecció de contradiirecció (ELK-oc) i detecció d'avançament (ELK-ot). La detecció de vora de la carretera (ELK-re) proporciona suport de direcció al conductor per evitar copejar la vora de la carretera. La detecció de contradiirecció (ELK-oc) proporciona suport de direcció perquè el conductor eviti sortir-se del propi carril, cosa que podria provocar una col·lisió amb el trànsit en direcció contrària del carril veí. La detecció d'avançament (ELK-ot) proporciona suport de direcció al conductor per evitar la col·lisió amb el trànsit d'avançament del carril veí, quan el conductor ha indicat o començat a moure-s'hi.

Instruccions de funcionament



Quan la velocitat del vehicle no és inferior a 50 km/h i es reconeix la línia del carril, l'ELK-ot entra en estat d'espera.

Quan la velocitat del vehicle no és inferior a 65 km/h i es reconeix la línia del carril, l'ELK-re/ELK-oc entren en estat d'espera. Quan la velocitat del vehicle baixa de 50 km/h a 45 km/h, l'ELK-ot entra en l'estat límit.

Quan la velocitat del vehicle baixa de 65 km/h a 60 km/h, l'ELK-re/ELK-oc entra en l'estat límit.



LECTURA

L'activació i desactivació del manteniment de carril d'emergència (ELK) es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

Limitacions de la funció

- En les situacions següents, el sistema pot no identificar correctament les condicions de trànsit:
 - El sistema només funciona quan la velocitat del vehicle és inferior a 130 km/h.
 - A sinuoses carreteres de muntanya.
 - En condicions climàtiques complicades.
 - Quan hi ha estructures especials a la vora de la carretera (com ara guarda-rails alts o dispersos).
 - Quan la pluja, la neu, el gel, la boira o la pols bloquegen el sensor.
 - El sensor podria no reconèixer els objectes estrets, com ara les bicicletes.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

- El sistema de prevenció de canvi de carril només pot funcionar amb normalitat en carreteres amb dues línies de carril clares.
- Si el joc de suspensió del vostre vehicle no està aprovat per nosaltres, pot ser que el sistema no funcioni adequadament.
- El sensor pot identificar erròniament una marca de construcció temporal de la carretera, per exemple, i enviar una alarma falsa per error.
- El sistema pot no funcionar en condicions de fred i de mal temps, ja que la pluja, la neu, la boira o la forta il·luminació de contrast poden afectar el sensor.



ADVERTIMENT

- No utilitzeu mai un sistema que no estigui ben calibrat.
- Per garantir la seguretat de la conducció i del viatge, tots els passatgers han de portar cordat el cinturó de seguretat.
- Amb el sensor brut o bloquejat, el sistema no pot funcionar. Netegeu o desbloquegeu el sensor a temps.
- Aquest sistema és només d'assistència a la conducció; no hi confieu totalment i conduïu sempre amb precaució.
- Per garantir el funcionament normal del sistema, cal mantenir els sensors del para-xocs nets, lliures de neu i gel, i sense que altres objectes els tapin.
- Si el sistema no funciona correctament, apagueu-lo de seguida i aneu a una estació de servei autoritzada per inspeccionar-lo i reparar-lo tan aviat com sigui possible.

5-7. Sistema de detecció d'angle mort (BSD)

Sistema de detecció d'angle mort (BSD) (si està instal·lat)

El sistema BSD es va servir per detectar la presència de vehicles en moviment a l'esquerra i a la dreta del vehicle i donar-li al conductor informació per conduir i canviar de carril amb seguretat. Aquest sistema complementa el d'assistència al canvi de carril (LCA), el d'alerta de trànsit creuat posterior (RCTA), el de frenat per trànsit creuat posterior (RCTB), etc.

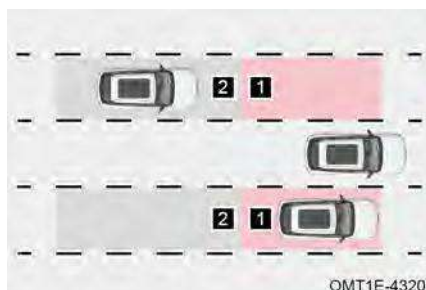


ADVERTIMENT

El sistema BDS només ofereix assistència al conductor. Pot ser que no funcioni adequadament en totes les condicions de conducció, condicions climàtiques, condicions de trànsit o condicions de carreteres.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Activar el sistema de detecció d'angle mort (BSD) / sistema d'assistència de canvi de carril (LCA)



Quan la velocitat augmenta a 15 km/h o més, el sistema BSD s'activa; quan la velocitat baixa de més de 15 km/h a 10 km/h, el sistema BSD entra en preactivació.

1 Àrea de detecció del BSD

2 El vehicle s'acosta a l'àrea de detecció del sistema BSD.

Nivell I: Si un vehicle entra a la zona de detecció i compleix les condicions de l'alerta, s'activa el nivell d'alerta I. L'indicador groc «» del mirall retrovisor roman encès, i l'indicador verd «» del quadre d'instruments també.

Nivell II: A la base del nivell I, enceneu l'intermitent del mateix costat. Després d'activar-se l'alerta del nivell II, l'indicador groc «» del mirall retrovisor farà pampallugues, l'indicador groc «» del quadre d'instruments també, i sonarà l'alerta.

LECTURA

- El BSD es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".
- Quan el vehicle està en estat READY, el sistema BSD s'engega per defecte.

PRECAUCIÓ

- El sistema de detecció d'angle mort (BSD) pot detectar objectes fixos a la carretera o a prop d'ella (com ara baranes, túnels, parets laterals i vehicles estacionats) per encendre el llum d'avertiment.
- Quan remolqueu o connecteu accessoris a la part posterior del vehicle (com ara un portabicicletes), s'apagarà el BSD. En cas contrari, les ones de ràdio del radar es veuran afectades i el sistema funcionarà de manera anormal.
- El sistema BSD podria no funcionar si s'acumula molta neu o gel al para-xocs posterior i a prop del sensor de radar, o en circular molta estona per una carretera nevada.

Indicador del sistema de detecció d'angle mort (BSD)

Durant el funcionament, l'indicador verd «» d'alerta de nivell I del quadre d'instruments romandrà encès, i l'indicador groc «» d'alerta de nivell II del quadre d'instruments farà pampallugues.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Quan falla alguna cosa, l'indicador groc «» del quadre d'instruments roman encès.

Sistema d'alerta de tràfic creuat posterior (RCTA) (si està instal·lat)



Quan posició de marxa canviar a R i la velocitat del vehicle és inferior a 15 km/h, s'activa el sistema anticol·lisió de trànsit creuat posterior. En altres posicions de marxa, el sistema quedarà en espera.

Quan un vehicle s'acosti per la part posterior esquerra o dreta, i es compleixin les condicions d'alerta, l'indicador «» del mirall retrovisor exterior esquerre o dret farà pampallugues per informar el conductor que s'acosta un vehicle i que hi ha risc de col·lisió.

LECTURA

El sistema d'advertiment de trànsit creuat posterior es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

Sistema de frenat de trànsit creuat posterior (RCTB) (si està instal·lat)

La funció RCTB fa sonar l'alerta per al conductor i ajuda a frenar quan es troba amb vehicles o vianants travessant el carrer en sortir d'un espai d'estacionament vertical o inclinat. La funció RCTB pot ajudar el conductor a evitar col·lisions amb vehicles o vianants que travessin el camí, sobretot si el conductor té vehicles estacionats al costat que li bloquegen la vista.

Condicions d'activació de la funció RCTB

- Totes les portes han d'estar tancades.
- L'angle del volant ha de ser inferior al llindar.
- La velocitat del vehicle ha de ser inferior a 15 km/h.
- El vehicle ha d'estar en marxa enrere.

LECTURA

La frenada d'emergència marxa enrere es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

ADVERTIMENT

- L'RCTB és una funció d'assistència a la conducció; no es pot saltar les lleis de la física i té les seves limitacions. El conductor sempre ha de mantenir el control del vehicle i ser-ne totalment responsable.
- Hi ha situacions que afectaran i debilitaran la detecció del sensor; el sistema pot activar advertiments i frenades innecessàries, o no detectar tots els obstacles.
- L'àrea al voltant del sensor no s'ha de modificar de cap manera. Si així i tot es modifica, es recomana apagar el sistema de frenada de trànsit creuat posterior (RCTB). Altrament, el sistema pot activar la frenada innecessàriament.

Sistema d'advertiment d'obertura de porta (DOW)

El sistema d'advertiment d'obertura de porta es fa servir per detectar els vehicles i les bicicletes que s'acosten per darrere pels dos carrils adjacents, a través del sensor, i enviar una alerta si hi ha risc en obrir la porta, per recordar el conductor i el passatger que no l'obrin en aquest moment.

Condicions d'activació de la funció d'advertiment d'obertura de porta: En qualsevol posició de la marxa, el vehicle està aturat.

■ Advertiment de porta davantera

Quan entra un vehicle a l'àrea de detecció i es donen les condicions d'alarma, si no s'obre la porta davantera del costat corresponent, l'indicador «» del mirall retrovisor exterior del costat corresponent roman encès; si s'obre la porta davantera, l'indicador «» del mirall retrovisor del costat corresponent farà pampallugues, acompanyat d'una alarma sonora.

■ Advertiment de porta posterior

Quan entra un vehicle a l'àrea de detecció i es donen les condicions d'alarma, si no s'obre la porta posterior del costat corresponent, l'indicador de la porta del costat corresponent roman encès; si s'obre la porta posterior, l'indicador de la porta del costat corresponent farà pampallugues, acompanyat d'una alarma sonora.

LECTURA

L'advertiment d'obertura de porta es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

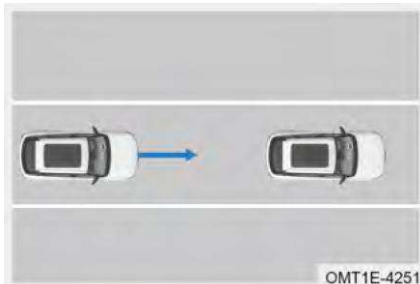
5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

PRECAUCIÓ

- El sistema d'advertiment d'obertura de porta es mantindrà en condicions de funcionament (si no s'activa) 5 minuts després que el vehicle s'apagui. Després de desbloquejar des de l'exterior, el sistema d'advertiment d'obertura de porta també canviarà a la condició de funcionament després que s'obri i es tanqui qualsevol porta.
- No obriu les portes quan l'indicador del mirall retrovisor exterior o l'indicador de la porta parpellegi, i obriu les portes després de confirmar que no hi ha cap vehicle darrere i la situació és segura.
- Si la distància entre el vehicle darrere i el vostre és curta, també s'emetrà una alarma si la velocitat del vehicle posterior és baixa i el temps de col·lisió entre el vehicle darrere i el vostre és inferior al valor especificat.
- Si la distància entre el vehicle darrere i el vostre és llarga, no s'emetrà una alarma si la velocitat del vehicle posterior és alta i el temps de col·lisió entre el vehicle que s'aproxima ràpidament i el vostre és superior al valor especificat.

Sistema d'advertiment de col·lisió posterior (RCW) (si està instal·lat)

Després d'engegar el sistema d'advertiment de col·lisió posterior, el vehicle enviarà una alarma per avisar el conductor quan es trobi un vehicle apropant-se ràpidament per darrere i hi hagi un risc de col·lisió.



Condicions d'activació: La posició de marxa del vehicle no és R i la velocitat del vehicle és de 15 km/h o més.

LECTURA

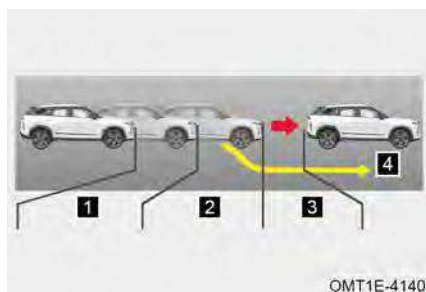
L'advertiment de col·lisió posterior es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

5-8. Sistema de frenat d'emergència automàtic (AEB) i sistema d'advertiment de col·lisió frontal (FCW)

Sistema de frenat d'emergència automàtic (AEB) i sistema d'advertiment de col·lisió frontal (FCW) (si està instal·lat)

Quan el vehicle està a punt de xocar amb un vehicle o un vianant al davant, l'AEB i el FCW es combinen per fer sonar una alarma que avisa el conductor. Si aquest no pot respondre amb prou rapidesa, el vehicle frenarà automàticament, reduint els danys per col·lisió.

Activació de les funcions AEB/FCW



- 1 Activació del preavis abans d'impactar.
- 2 Activació de la frenada abans d'impactar.
- 3 Activació de la frenada d'emergència abans d'impactar.
- 4 Si el conductor reacciona correctament (per exemple, evita la col·lisió girant), es cancel·la la següent frenada d'emergència.

LECTURA

- El sistema de frenat de emergència automàtic i el sistema d'advertiment de col·lisió frontal es poden ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".
- Algunes configuracions només funcionen amb vehicles objectiu, no amb vianants o ciclistes.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

ATENCIÓ

- El rang de velocitat de funcionament de l'FCW és de 8-150 km/h
- El rang de velocitat de funcionament de l'AEB és de 5-134 km/h (hi ha models que no són compatibles)
- El conductor ha d'assegurar-se que els cinturons de seguretat estiguin cordats i que les portes estiguin tancades. Altrament, l'AEB no funciona.
- Activeu l'ESP, FCW, AEB; si no, FCW i AEB no funcionen.
- L'indicador groc «» del quadre d'instruments s'encén; aneu a una estació de servei autoritzada per sotmetre el sistema a una inspecció i reparació com més aviat millor.
- El conductor ha de prendre el control del vehicle perquè el vehicle no mantingui l'estat estacionari quan el vehicle es frena automàticament per aturar-se.
- L'AEB es desactivarà quan el conductor giri ràpidament el volant o trepitgi el pedal de l'accelerador fermament amb l'AEB activat.
- És possible que el sistema no estigui disponible en determinades condicions (com ara els camins del desert).

ADVERTIMENT

- El conductor ha de controlar el vehicle i actuar segons sigui necessari durant tot el procés de conducció per evitar el perill.
- El sistema AEB només ofereix assistència al conductor. Pot ser que no funcioni adequadament en totes les condicions de conducció, condicions climàtiques, condicions de trànsit o condicions de carreteres.
- L'AEB pot detectar vehicles com ara vehicles de passatgers, autobusos i camions. Amb determinats vehicles, com ara els camions cisterna de ciment, o els vehicles especials amb un bastidor més alto o més baix, l'AEB té alguna limitació per detectar-los.
- El sistema de frenada d'emergència automàtica (AEB) funciona especialment bé quan detecta característiques que coincideixen amb les d'un vianant: el cap de persona, el balanceig del braç, el balanceig de les cames, etc.
- L'AEB funcionarà quan detecti la informació del cos i del contorn de la bicicleta, així com els moviments normals del ciclista; l'AEB no detecta un ciclista que s'aproxima com a objectiu.
- L'AEB no sempre és capaç de detectar vehicles, ciclistes o vianants, i el sistema pot generar una frenada innecessària automàticament o no funcionar per diverses raons. L'AEB només és un sistema d'assistència a la conducció per reduir la gravetat de col·lisió. No sempre pot evitar completament la col·lisió al rang de velocitat.

Precaucions del sistema de frenat automàtic d'emergència (AEB)

- L'AEB no es pot saltar les lleis de la física i té les seves limitacions. El conductor sempre ha de mantenir el control del vehicle i ser-ne totalment responsable.
- El conductor ha de controlar la velocitat i la distància al vehicle davant segons el clima, les condicions de la superfície de carretera i condicions de trànsit, etc.
- L'AEB no reacciona a animals, vehicles travessats, vehicles de cara, bicicletes i vianants.
- El rendiment del sistema pot ser molt limitat per a objectius que tallen el carril ràpidament, objectius que es detecten després que el vehicle canvia de carril i objectius en revolts.
- Cordeu-vos tots el cinturó de seguretat i assegureu totes les càrregues per evitar riscos quan s'activi l'AEB.
- Quan l'AEB funcioni malament, l'indicador groc «» del quadre d'instruments roman encès; aneu a una estació de servei autoritzada per sotmetre el sistema a una inspecció i reparació al més aviat possible.
- Quan inspeccioneu el vehicle amb el provador de tambor, cal apagar l'FCW i l'AEB.
- Quan instal·leu el pneumàtic de recanvi de mida no completa, es recomana apagar l'FCW i l'AEB, i reemplaçar per un pneumàtic de mida completa de manera oportuna.
- En determinades circumstàncies, l'AEB pot fer una advertència i una frenada innecessàries, com ara en travessar un pas a nivell, o en girar per entrar a un aparcament subterrani, etc. Algunes circumstàncies afectaran i debilitaran la detecció del sensor; coses com ara un túnel, la llum del vehicle entrant, el reflex de la carretera rellesciosa...
- La càmera està instal·lada darrere del parabrisa; tingueu en compte que cap contaminant ha de blocar la visió del sensor, i la zona de davant o del voltant del sensor no s'ha de modificar. Quan el sensor estigui completament cobert de neu, la funció del sistema es desactivarà. El rendiment del sistema de frenat automàtic (AEB) es pot reduir, o en pot fallar el funcionament per vibració o col·lisió del sensor. En aquest cas, adreceu-vos a un taller autoritzat per recalibrar els sensors com abans millor.

Les precaucions que hem esmentat no cobreixen totes les circumstàncies que poden afectar el normal funcionament de l'AEB. La funció AEB també pot no assolir l'efecte esperat per altres motius. El conductor sempre ha d'assumir tota la responsabilitat del control de vehicle en qualsevol moment.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

5-9. Sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) / Sistema d'assistència de creuer integrat (ICA)

Sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) / Sistema d'assistència de creuer integrat (ICA) (si està instal·lat)

Introducció

El TJA/ICA detecta la línia de carril a través de la càmera de vista frontal per controlar el vehicle vertical i horitzontalment, ajudant a la conducció i reduint la càrrega de treball del conductor en un entorn de conducció monòton o trànsit intens.



Com activar i desactivar la funció: Amb el TJA/ICA està en estat de preactivació o activació, premeu breument l'interruptor TJA/ICA per activar o desactivar la funció.

Canvi de modalitat: Amb l'ACC en estat de precreuer o de creuer, o amb el TJA/ICA en estat de preactivació o activació, premeu prolongadament l'interruptor TJA/ICA per canviar entre els modes ACC i TJA/ICA.

Si les condicions d'activació del TJA/ICA no es donen en aquest moment, l'indicador gris «» del quadre d'instruments roman encès; si les condicions d'activació del TJA/ICA es compleixen en aquest moment, l'indicador verd «» del quadre d'instruments roman encès.

El TJA es fa servir quan la velocitat és inferior a 60 km/h: El vehicle es mantindrà a prop del centre del carril. Si no detecta una línia de carril, el vehicle seguirà el vehicle de davant com a objectiu de conducció. Si no detecta la línia de carril ni el vehicle objectiu, el TJA s'apagarà.

L'ICA es fa servir quan la velocitat és de 60 km/h - 165 km/h: El vehicle es mantindrà a prop del centre del carril. Si no detecta una línia de carril, l'ICA s'apagarà independentment de si hi ha un vehicle objectiu al davant.

Indicador del sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) / sistema d'assistència de creuer integrat (ICA)

Quan està preactivat, l'indicador gris «» del quadre d'instruments roman encès.

Quan està activat, l'indicador verd «» del quadre d'instruments roman encès.

Quan falla alguna cosa, l'indicador groc «» del quadre d'instruments roman encès.

Limitacions de la funció

El TJA/ICA pot no funcionar adequadament en les condicions següents:

- Quan està trepitjat el pedal de l'accelerador.
- Quan està trepitjat el pedal del fre.
- Hi ha qualsevol condició de sortida d'ACC.
- Carrils massa estrets o amples.
- Ràdio de curvatura del carril massa petit.
- No es detecta la línia del carril.
- El conductor gira el volant activament.
- Quan es deixa anar el volant.
- Quan hi ha un intermitent encès.
- Quan el llum d'advertiment de perill està encès.
- Quan el vehicle està detingut.



ADVERTIMENT

- La funció TJA/ICA només us ofereix assistència. Pot no funcionar correctament en algunes circumstàncies de conducció, climàtiques, de trànsit o de carretera.
- En tot el procés, assumiu la responsabilitat de controlar el vehicle i intervenir en cas necessari.
- És possible que el sistema no estigui disponible en determinades condicions (com ara els camins del desert).

Recomanacions d'ús del sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) / sistema d'assistència de creuer integrat (ICA)

Quan el sistema d'assistència en embussos (TJA) i el sistema d'assistència de creuer integrat (ICA) detecten que la velocitat del vehicle és superior a 60 km/h, i la línia de la carretera actual és clara i contínua, i el sistema de control de creuer adaptatiu (ACC) està en estat de creuer, l'indicador verd «» del quadre d'instruments roman encès. Després d'un cert temps, una pantalla emergent al quadre d'instruments indica: «Les condicions de la carretera són bones; es recomana activar el control de creuer intel·ligent».

Recordatori de desactivació del sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) / Sistema d'assistència de creuer integrat (ICA)

Quan el TJA/ICA es desactiva, el sistema emet un so d'alarma i una pantalla emergent al quadre d'instruments indica: «El control de creuer intel·ligent s'ha desactivat, si us plau pareu atenció», per informar el conductor que aquesta funció s'ha desactivat.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Quan el recordatori de desactivació del sistema de control de creuer intel·ligent estigui activat al sistema d'àudio, al quadre d'instruments apareixerà el recordatori quan el TJA i l'ICA es desactivin; quan el recordatori no estigui activat al sistema d'àudio, el quadre d'instruments no el mostrarà quan es desactivin aquestes funcions.

Precaucions d'ús del sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) / sistema d'assistència de creuer integrat (ICA)

Per fer servir el TJA/ICA, llegiu detingudament les precaucions següents:

- El TJA/ICA és un sistema d'assistència a la conducció; no es pot saltar les lleis de la física i té les seves limitacions. El conductor sempre ha de mantenir el control del vehicle i ser-ne totalment responsable.
- El control longitudinal de TJA/ICA es fa per ACC, i el control lateral es fa per LKA; totes les precaucions per als sistemes ACC i LDP són també aplicables al sistema TJA/ICA.
- El sistema TJA/ICA no és una funció de conducció automàtica, i no permet conduir en «mans lliures». El conductor ha d'estar preparat per controlar el vehicle en qualsevol moment per garantir la seguretat en girar, travessar, incorporar-se a un carril o evitar col·lisions amb vehicles que es creuin.
- El rendiment del TJA/ICA es veu afectat per clima, la il·luminació i la claredat de línia del carril. Pot perdre rendiment, o fins i tot deixar de funcionar, amb llum de fons, durant la posta de sol, de nit, en carreteres cobertes de neu i gel, o amb línies de carril desdibuixades per desgast de la superfície.
- Quan el TJA/ICA falla, l'indicador groc «» del quadre d'instruments s'encén; si això passa, aneu a una estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema al més aviat possible.

Les precaucions esmentades no cobreixen totes les circumstàncies que poden afectar l'operació normal del sistema. La funció del sistema pot no aconseguir l'efecte esperat per altres raons. El conductor sempre ha d'assumir tota la responsabilitat del control del vehicle en qualsevol moment.

5-10. Sistema d'evasió intel·ligent

Sistema d'evasió intel·ligent (si està instal·lat)

Introducció

Sota el control actiu del sistema d'assistència en embussos (TJA) i del sistema d'assistència de creuer integrat (ICA) (és a dir, circulant per un carril), quan la velocitat del vehicle és de 60 a 130 km/h i està a punt d'avançar un vehicle més gran (com un camió, un autobús) pel carril adjacent, el sistema d'evasió intel·ligent controla el vehicle perquè es mogui lateralment de forma que quedi prou allunyat del vehicle gran fins completar l'avançament.



LECTURA

El sistema d'evasió intel·ligent es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".

5-11. Sistema d'informació de sortida

Sistema d'informació de sortida (si està instal·lat)

Introducció

El sistema d'informació de sortida permet l'usuari relaxar-se i centrar-se en altres coses que no siguin la conducció quan el vehicle és a la cua d'una cruïlla controlada per un semàfor o a una carretera congestionada, i ajuda el conductor a reprendre la marxa a temps quan canvia el trànsit que l'envolta.

■ Si el vehicle està esperant en fila en una cruïlla controlada per un semàfor o en una carretera congestionada, quan es donin les condicions que s'enumeren més a baix, el sistema farà sonar una alarma i el quadre d'instruments mostrarà que el vehicle que va davant està en moviment, per recordar al conductor que ha de reprendre la marxa:

- El sistema detecta que un vehicle que va al davant està sortint.
- El vehicle propi està aturat.
- L'ACC no està activat.



LECTURA

- El sistema d'informació de sortida es pot ajustar al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".
- Si, quan el vehicle està esperant a la cua, s'interposa un altre vehicle entre el propi i el del davant, el sistema d'informació de sortida abandona el vehicle original com a referència, i passa a prendre com a referència el vehicle nou.

5-12. Sistema de monitor de pressió de pneumàtics (TPMS)

Sistema de monitoratge de pressió dels pneumàtics (TPMS) (si està instal·lat)

Introducció

El TPMS és una funció de seguretat activa. Pot monitorar la pressió i temperatura dels pneumàtics en temps real. La informació es pot comprovar a l'àrea de visualització. Quan la pressió dels pneumàtics és massa baixa, o la temperatura és massa alta, el sistema de monitoratge de pressió dels pneumàtics emet una alerta.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ



Quan la velocitat de conducció del vehicle és superior a 30 km/h i el temps de conducció continua és superior a 45 segons, el quadre d'instruments pot mostrar els valors de pressió i temperatura dels pneumàtics en temps real.

Quan la velocitat sigui superior a 25 km/h per un període de temps, els valors de pressió i temperatura dels pneumàtics es mostraran al quadre d'instruments en temps real. Quan l'alimentació del vehicle s'engegui (quan passi d'OFF a ON), els valors de pressió i temperatura de pneumàtics també es mostraran al quadre d'instruments.

Quan la velocitat sigui superior a 25 km/h, si el TPMS no ha rebut el senyal de radiofreqüència d'un o més sensors després de diversos minuts, s'emetrà un avís de mal funcionament del sistema. I s'encendrà l'indicador groc «» del quadre d'instruments.

LECTURA

Entre les fonts d'interferència de ràdio habituals hi ha l'alimentació del vehicle, la gravadora de conducció, el purificador d'aire, la targeta de protecció d'entrada, el control remot, l'estació de base de telèfon mòbil, la torre de TV, etc.

Advertiment de baixa pressió



Quan la pressió dels pneumàtics sigui inferior a 192 bar i la velocitat superi els 25 km/h per un període de temps, el sistema enviarà un advertiment de baixa pressió, el símbol de la roda corresponent farà pampallugues, es mostrarà el valor actual de la pressió del pneumàtic i l'indicador groc «» del quadre d'instruments romandrà encès.

Quan l'alimentació del vehicle passi d'OFF a ON i la pressió dels pneumàtics sigui inferior a 192 bar, el sistema enviarà un advertiment de baixa pressió, el símbol de la roda corresponent farà pampallugues, es mostrarà el valor actual de la pressió del pneumàtic i l'indicador groc «» del quadre d'instruments romandrà encès.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Quan s'activi l'advertiment de baixa pressió, si us plau infleu el pneumàtic a 233 bar com més aviat millor. Després de circular amb el vehicle a una velocitat superior a 25 km/h per un període de temps, l'advertiment de baixa pressió s'apagarà sol.

LECTURA

- Una baixa pressió dels pneumàtics fa que es desgastin abans i augmenta el consum de combustible. El desgast sever dels pneumàtics pot ocasionar un risc de rebentada dels pneumàtics.
- Si la pressió dels pneumàtics és massa baixa, busqueu les causes de la fuga d'aire. Poseu-vos en contacte amb una estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema com abans millor.

Advertiment d'alta temperatura



Quan la temperatura dels pneumàtics sigui superior a 85 °C i la velocitat superi els 25 km/h per un període de temps, el sistema enviarà un advertiment d'alta temperatura, el símbol de la roda corresponent farà pampallugues, es mostrarà el valor actual de la pressió del pneumàtic i l'indicador groc «(!)» del quadre d'instruments romandrà encès.

Quan l'alimentació del vehicle passi d'OFF a ON, si la temperatura dels pneumàtics al quadre d'instruments és superior a 85 °C, el sistema enviarà una advertència de pressió alta.

Quan l'alimentació del vehicle passi d'OFF a ON i la temperatura dels pneumàtics sigui superior a 85 °C, el sistema enviarà un advertiment d'alta temperatura, el símbol de la roda corresponent farà pampallugues, es mostrarà el valor actual de la pressió del pneumàtic i l'indicador groc «(!)» del quadre d'instruments romandrà encès.

Després de saltar una advertència de temperatura alta, un cop la temperatura del pneumàtic sigui inferior a 80 °C i el vehicle es condueixi a una velocitat superior a 25 km/h per un període de temps, l'advertiment d'alta temperatura s'apagarà sol.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

PRECAUCIÓ

- Quan detecteu una alta temperatura, deixeu de conduir immediatament per refredar els pneumàtics naturalment. En cas contrari, poden produir-se accidents.
- Si la temperatura dels pneumàtics és massa alta, no s'han de refredar abocant-hi aigua freda, ja que això podria fer malbé els pneumàtics i causar accidents.
- Quan la temperatura dels pneumàtics sigui massa alta, si us plau contacteu amb una estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema al més aviat possible.

Limitacions de la funció

El TPMS pot enviar l'avertiment de mal funcionament del sistema en les condicions següents:

- No s'ha dut a terme l'aprenentatge de configuració del sistema de control de pressió de pneumàtics després de substituir un pneumàtic (pneumàtic de recanvi inclòs).
- El sensor es pot veure afectat quan s'instal·len cadenes als pneumàtics, ja que es genera un blindatge electromagnètic que afecta el bon funcionament del TPMS.
- Si el sensor de pressió dels pneumàtics o altres components s'han fet malbé, si us plau contacteu amb una estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema al més aviat possible.
- El TPMS pot no funcionar per interferències de ràdio, i pot patir interferències temporals per forts senyals de ràdio electromagnètics amb la mateixa freqüència (433 MHz).
- El TPMS pot no funcionar correctament per interferències dels sistemes electrònics (no de sèrie) instal·lats al vehicle, i generar una falsa alarma.

5-13. Sistema de monitoratge del conductor

Sistema de monitoratge del conductor (DMS) (si està instal·lat)

El DMS (sistema de monitorització del conductor) utilitza la càmera infraroja disposada a la cabina per monitorar l'estat de conducció del conductor en temps real i recollir la imatge de la cara del conductor (com badalls, ulls tancats, cops de cap, etc.) i la informació de l'àrea de la línia de visió en temps real, jutjant l'estat del conductor en temps real. La càmera només capta la cara del conductor, no la resta del vehicle. La informació facial capturada no s'utilitza per a la identificació personal i no s'emmagatzema. El sistema està activat de manera predeterminada.

■ Funció principal

1. Determinar si el conductor està fatigat monitorant l'expressió facial, el tancament d'ulls, la freqüència de parpelleig, etc. del conductor. Quan es detecta que el conductor es troba en un estat de fatiga, apareix una finestra emergent al quadre d'instruments i sona una alarma.
2. Determinar cap a on mira el conductor i si està distret mitjançant el seguiment de la seva línia de visió. Quan es detecta que el conductor està distret, apareix una finestra emergent al quadre d'instruments i sona una alarma.
3. El sistema s'activa per defecte cada cop que s'arrenca el vehicle, i es pot desactivar manualment a la pantalla de la unitat principal. Després de cada encesa, el sistema du a terme una autocomprovació. Si la càmera està bloquejada o el sistema està avariament, es mostrarà la indicació corresponent al quadre d'instruments.

PRECAUCIÓ

- El DMS pot ajustar-se al sistema d'àudio. Trobareu més informació a "Sistema d'àudio".
- Quan s'activa el sistema de monitoratge del conductor, s'encén l'indicador «» del panell; quan el sistema falla, s'encén l'indicador «». Adreceu-vos a l'estació de servei autoritzada com més aviat millor per a la seva inspecció i reparació.
- Quan la velocitat del vehicle és superior a 10 km/h, el sistema de monitoratge del conductor farà sonar una alarma quan detecti que el conductor està conduint cansat.
- Quan la velocitat del vehicle sigui superior a 20 km/h, el sistema de monitoratge del conductor farà sonar una alarma quan detecti que el conductor està distret o no contesta al recordatori.

ADVERTIMENT

El sistema de monitorització de fatiga del conductor és només una eina auxiliar. El conductor ha de ser responsable de la seguretat del vehicle en tot moment. Està estrictament prohibit conduir amb fatiga o amb distracció. El conductor sempre ha de concentrar-se en la conducció.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

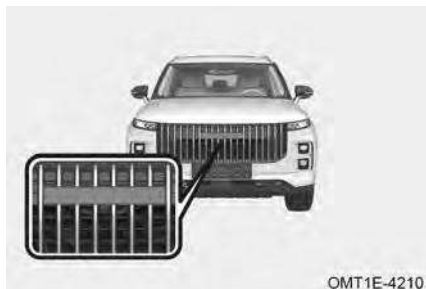
5-14. Sistema d'assistència d'estacionament

Sistema de monitoratge de vista panoràmica (si està instal·lat)

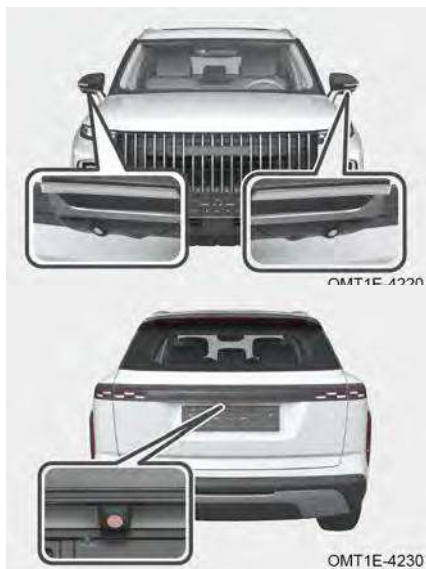
Introducció

El sistema de monitoratge de vista panoràmica recopila la imatge de la vista circumdant del vehicle a través de quatre càmeres, i mostra la vista circumdant i la guia terrestre per la unitat principal d'àudio; això li dona al conductor seguretat i facilita l'estacionament.

Disposició de càmeres



Posició d'instal·lació de la càmera frontal: situada a la reixeta d'admissió del para-xocs davanter.



Posició d'instal·lació de les càmeres esquerra/dreta: ubicada a la part inferior dels miralls retrovisors exteriors esquerre/dret.

Posició d'instal·lació de la càmera posterior: ubicada a la part central sobre la placa de matrícula posterior.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Mètode d'ús



■ Activació del monitoratge de vista panoràmica

Quan el vehicle està en estat READY, i la velocitat és de 30 km/h o menys:

Per entrar al sistema de monitor de vista panoràmica, moveu la palanca de canvis a la posició R.

Feu clic a l'interruptor del monitor de vista panoràmica al sistema d'àudio per entrar al sistema.

El sistema de monitoratge de vista panoràmica s'activa en girar amb un angle gran (cal activar-ne l'opció als ajustos).

El sistema de monitoratge de vista panoràmica s'activa en encendre els intermitents esquerre/dret (cal activar-ne l'opció als ajustos).

■ Sortir del monitor de vista panoràmica

Quan la velocitat és superior a 30 km/h, el sistema de monitoratge de la vista panoràmica s'apaga.

Després de passar l'alimentació del vehicle a OFF, es desactiva el sistema de monitoratge de vista panoràmica.

Quan s'activa el sistema de monitoratge de vista panoràmica per recepció d'un senyal de distància d'obstacle del radar d'estacionament, si es mou la palanca de canvi a les posicions N/P o si no hi ha informació de distància d'obstacle al cap de 15 segons, el sistema es desactiva.

Quan s'activa el sistema de monitoratge de vista panoràmica per canvi a la posició R, només cal moure la palanca a una altra posició per sortir de la funció en 15 segons.

Quan s'accedeix al sistema prement l'interruptor del monitor de vista panoràmica, només cal tornar a prémer-lo per sortir-ne.

Quan s'activa el sistema de monitoratge de vista panoràmica pels intermitents esquerre/dret, en apagar-los també es desactiva.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

PRECAUCIÓ

El sistema de monitor de vista panoràmica proporciona comoditat d'assistència a la conducció, però l'objecte a la imatge no reflecteix la mida real i la distància d'obstacles. En comparació amb la imatge real, la imatge té una mica de retard i punt cec. Per tant, la funció de vista panoràmica no substitueix l'operació i el judici del conductor. El conductor ha de parar esment als voltants i conduir amb seguretat durant l'encesa/apagada i l'ús de la funció.

Canvi de vista



1 Botó de tancament

Quan la posició de marxa no és a R, es pot sortir del sistema de monitoratge de vista panoràmica amb el botó de tancament.

2 Botó de vista 2D

Des del diagrama es pot canviar la vista unilateral entre frontal, posterior, esquerra i dreta, o combinar-les.

3 Botó de vista 3D

Feu clic al botó d'angle de vista específic, d'al voltant de la vista des de dalt del vehicle, per canviar la vista 3D corresponent. La vista 3D es pot canviar a qualsevol angle de vista lliscant.

4 Botó d'ajust

Feu clic per veure el menú d'element de configuració.

5 Botó de vista gran angular

Corregiu la distorsió de les vistes frontal/posterior i combineu-les en una vista de gran angular.

6 Botó de vista lateral de la roda

La vista lateral de la roda + la vista d'empalmament i la vista lateral de la roda es poden canviar.

Nota: Si us plau, comproveu la disposició real dels elements al vehicle.



LECTURA

El sistema de monitor de vista panoràmica és molt útil per estacionar i conduir amb seguretat. Es recomana familiaritzar-se amb aquesta funció per avançat, en un lloc obert adequat.

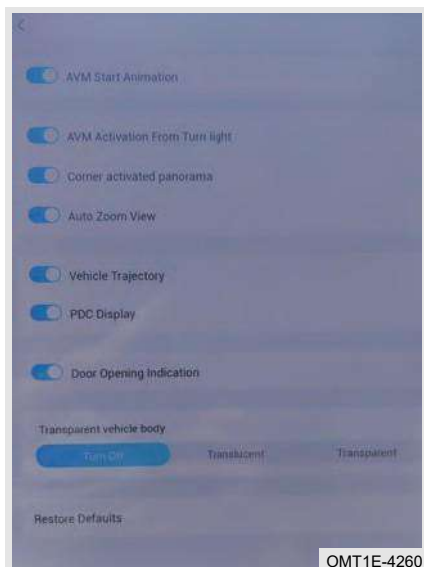


PRECAUCIÓ

- No ratlleu la lent en netejar brutícia o neu a la superfície de la càmera.
- Abans de fer servir el sistema de monitor de vista panoràmica, assegureu-vos d'estendre els miralls retrovisors exteriors i tancar la porta del darrere fermament.
- La distància de l'objecte vista des del monitor de la vista panoràmica és diferent de la distància real.
- No col·loqueu cap objecte sobre la càmera del sistema de monitoratge de vista panoràmica.
- El sistema de monitor de vista panoràmica s'ha calibrat professionalment abans de sortir de la fàbrica. Qualsevol desmuntatge/instal·lació i canvis en la posició i l'angle d'instal·lació de la càmera sense permís poden afectar la funció i l'efecte del sistema del monitor de la vista panoràmica.
- El sistema de monitor de vista panoràmica proporciona comoditat d'assistència a la conducció, però l'objecte a la imatge no reflecteix la mida real i la distància d'obstacles. En comparació amb la imatge real, la imatge té una mica de retard i punt cec. Per tant, la funció de vista panoràmica no substitueix l'operació i el judici del conductor. El conductor ha de parar esment als voltants i conduir amb seguretat durant l'encesa/apagada i l'ús de la funció.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Ajust del sistema



[Animació d'inici d'AVM]: Quan el conductor entri al sistema de monitoratge de vista panoràmica per primer cop amb el botó, es mostrarà la pantalla inicial de la vista panoràmica.

[Activació de l'AVM des de l'intermitent]: Quan s'encén l'interruptor dels intermitents esquerre/dret, es mostra una vista en 3D de la part posterior esquerra o de la part posterior dreta del vehicle.

[Panoràmica de cantonada activada]: Quan l'angle del volant és superior a 190°, es mostrarà la vista 3D del costat del darrere esquerre o del costat del darrere dret del vehicle.

[Vista de zoom automàtica] Accés automàtic a una vista en zoom en funció de la distància dels obstacles.

[Trajectòria del Vehicle]: Moveu la palanca de canvis a R per entrar al monitoratge de vista panoràmica, carregar la guia de carril estàtic/dinàmic i la línia de seguiment de roda.

[Pantalla PDC]: Engageu la pantalla del radar d'aparcament.

[Indicació d'obertura de porta]: Recorda l'estat del compartiment del motor, del sostre lliscant, de les quatre portes i del maleter.

[Carrosseria transparent del vehicle]: Establir la transparència del model de vehicle.

[Restaurar valors per defecte]: Restablir ajustos predeterminats.

Sistema de radar d'estacionament

Introducció

El sistema de radar d'estacionament és un dispositiu de radar que detecta, amb sensors, si hi ha obstacles a la part davantera/posterior del vehicle, i a quina distància són. El sistema d'àudio, l'alarma sonora, etc. avisa el conductor per ajudar-lo a estacionar de manera segura i fàcil.



Amb el vehicle en estat READY, llisqueu cap avall des de la vora superior dreta de la pantalla del sistema d'àudio. Feu clic al botó de radar d'estacionament per engegar el sistema; quan la palanca de canvis no estigui a R, torneu a fer clic al botó de radar d'estacionament per sortir del sistema.

Mètode d'ús

Quan el vehicle estigui en estat READY, premeu l'interruptor de radar d'estacionament al sistema d'àudio o moveu la palanca de canvis a la posició R, i el sistema de radar d'estacionament s'activarà. Cada cop que s'activi, l'indicador d'estat s'encén i el sistema comença a detectar distàncies. Quan un sensor detecta un obstacle, el sistema d'àudio mostrarà la distància a l'obstacle (àrea vermella, groga, verda) acompanyades d'un so d'alarma.

Quan el vehicle avança i s'activa el sistema de radar de marxa enrere amb el vehicle a més de 15 km/h, els sensors davanter i posterior del sistema de radar de marxa enrere deixaran de funcionar. Si la velocitat del vehicle és de menys de 15 km/h, el sistema de radar d'estacionament no es recupera; el sistema de radar d'estacionament es pot activar i desactivar prement l'interruptor d'estacionament.

Nota: Si el sistema de radar d'estacionament té algun problema, sonarà un to llarg, de 2 segons, i després mostrarà informació de l'avaría fins que es resolgui.



LECTURA

- La distància de monitoratge és la distància vertical més curta entre l'obstacle i el sensor de radar.
- Quan el radar frontal està activat i s'aplica el fre d'estacionament, la unitat d'àudio principal només mostrarà la informació de l'arc, sense emetre cap avís acústic.
- Per a models amb 8 sensors, moveu la palanca de canvis a la posició R per activar el sistema de radar d'estacionament (tant si estava activat d'abans com si no); el sistema de radar d'estacionament seguirà funcionant quan es canviï a altres posicions.



PRECAUCIÓ

- Si hi ha obstacles fora del rang de detecció, els sensors de radar no avisaran de la seva presència.
- En moure-us, tingueu en compte que el sensor de radar de l'altra banda pot acostar-se a altres obstacles.

Limitacions de la funció

El sistema de radar d'estacionament pot no funcionar normalment en les condicions següents:

- Quan el vehicle està en un pendent pronunciat.
- Quan es condueix sota la neu o la pluja.
- No es poden detectar objectes baixos com ara roques, etc.
- Els objectes més alts que el para-xocs no es poden detectar.
- No es poden detectar objectes prims com ara filferros, tanques, cordes, etc.
- Si el vehicle està equipat amb una ràdio d'alta freqüència o l'antena està en ús.
- Quan les superfícies del sensor de radar estan congelades, no detecten cap obstacle.
- Quan els sensors de radar estan coberts per terra, neu o fang, és possible que no detectin els obstacles.
- No es poden detectar objectes que absorbeixin fàcilment les ones ultrasòniques com ara neu tova, cotó, esponges, etc.
- Quan hi ha soroll a prop del vehicle, com ara botzines, motors de motocicletes, frens pneumàtics de vehicles grans o altres sorolls forts que produeixen ones ultrasòniques.
- Si múltiples sensors de radar detecten obstacles, les distàncies entre cada sensor de radar i els obstacles es mostren a la unitat principal d'àudio simultàniament, i el sistema sona segons l'obstacle més proper.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Neteja del sensor de radar



Per rentar el vehicle, feu servir un drap suau o aigua (a baixa pressió) per netejar neu, fang, pols i elements similars de la superfície del sensor de radar.

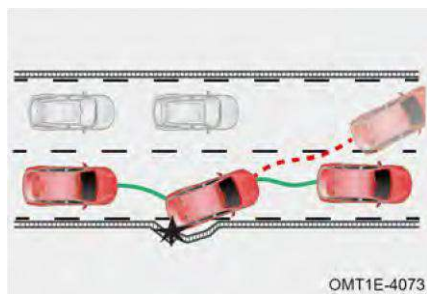
Un flux d'aigua a alta pressió, com el d'una rentadora a pressió o grans forces externes, pot danyar els sensors de radar. No estireu ni colpegeu els sensors del radar; això pot fer que no funcionin normalment.

Si el timbre no sona en fer marxa enrere, comproveu el següent:

- Si la superfície del sensor de radar té objectes estranys.
- Els sensors de radar no poden detectar cables ni tanques. Comproveu que la superfície del sensor de radar no estigui congelada.
- En cas d'aparcament a llarg termini de vehicles en climes calorosos i freds.
- Si no en trobeu la causa, poseu-vos en contacte amb una estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema al més aviat possible.

5-15. Sistema de fre multicol·lisió (MCB)

Sistema de fre multicol·lisió (MCB) (si està instal·lat)



Quan el sistema de fre multicol·lisió detecta que el vehicle ha xocat, el sistema de control electrònic d'estabilitat frena activament, i desaccelera el vehicle per evitar que torni a xocar. En el procés de frenada, encara podeu mantenir el control del vehicle; això pot garantir més la vostra seguretat i la dels vianants.

Limitacions de la funció

En les següents condicions, és possible que el sistema de fre multicol·lisió no funcioni correctament:

- Quan falla el sistema de coixí de seguretat.
- Quan hi ha un mal funcionament del sistema de programa electrònic d'estabilitat.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

- Quan el sistema de programa electrònic d'estabilitat està apagat.

5-16. Sistema de visualització frontal (HUD)

Sistema de visualització frontal (HUD) (si està instal·lat)

El sistema de Visualització de Cap Amunt (HUD) pot projectar informació de conducció (com la velocitat del vehicle o l'autonomia de conducció), informació de navegació, sistema d'assistència a la conducció i altra informació al parabrisa davanter, que és una àrea visual efectiva dins del camp de visió del conductor, perquè el conductor pugui veure la informació del vehicle en conduir normalment sense abaixar el cap.



Quan s'activa la visualització frontal, es forma una imatge virtual davant del camp de visió del conductor per mostrar la velocitat del vehicle, el quilometratge i altres dades.

Després d'ajustar l'activació del sistema de visualització frontal a la unitat principal, es poden fer els següents ajustos: ajust per activar-lo o desactivar-lo des del volant, ajust de la brillantor, de l'alçada, activació o desactivació del mode neu, pantalla d'informació (ADAS / Bluetooth / Navegació) i restablir per defecte.

LECTURA

Es recomana que el conductor utilitzi el mode de neu en condicions de neu o quan la visibilitat no sigui gaire bona.

PRECAUCIÓ

- En algunes condicions meteorològiques especials (pluja, neu, llum solar intensa), la informació de la visualització de cap amunt pot ser poc clara o alterada.
- Quan la posició de visualització de cap amunt està bloquejada, no es pot utilitzar el sistema de visualització de cap amunt.
- La pel·lícula del parabrisa frontal pot afectar la brillantor de la informació de visualització de cap amunt.
- Si el conductor utilitza ulleres de sol polaritzades, hi ha el risc que no pugui veure la informació de la visualització de cap amunt.

5-17. Gravadora de conducció (DVR)

Gravadora de conducció (DVR) (si està instal·lada)

L'enregistradora de conducció és un instrument que registra imatge, so i altra informació rellevant durant la conducció. Podeu enregistrar imatges de vídeo i so de tot el procés de conducció, cosa que pot proporcionar l'evidència d'accidents de trànsit. Les persones que gaudeixen de la conducció automàtica també poden utilitzar-la per registrar el procés de conducció.



Inseriu la targeta TF de classe 10 abans d'engegar el sistema; el format de partició de la targeta és FAT 32.

■ Connexió i pantalla de la gravadora de conducció



La gravadora de conducció està connectada a la unitat principal per wifi, i es mostra i controla a la unitat principal. Feu clic a l'aplicació de l'enregistradora de conducció per entrar a la pantalla en temps real. Per tornar, feu lliscar cap a dins des de la vora esquerra/dreta de la pantalla.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ



LECTURA

- Hi ha un cert retard en la transmissió wifi, de manera que la pantalla en temps real que es mostra a la unitat principal té un cert retard en comparació amb la pantalla real davant del vehicle vista pels ulls humans.
- La connexió wifi entre la unitat principal i l'enregistradora de conducció es pot desconnectar després de sortir de l'enregistradora de conducció. Quan feu clic novament a l'aplicació d'enregistrament de conducció, heu de reconnectar el wifi. Aquest procés portarà un cert temps. Espereu un moment.

■ Enregistrament normal

- Quan el vehicle arrenca, la gravadora de conducció comença a gravar; el punt vermell del centre de la pantalla en temps real de la unitat principal fa pampallugues i es mostra la paraula «REC». El temps al mig de la pantalla augmenta en segons.
- La gravació normal s'enregistra i s'emmagatzema a la carpeta de vídeo normal per seccions. Quan la carpeta de vídeo normal és plena, el vídeo enregistrat més aviat se sobreescriurà automàticament.



LECTURA

Feu clic a « » a la pantalla en temps real de la unitat principal per activar o desactivar l'enregistrament de so (que està desactivat per defecte). Alguns models de configuració no tenen la funció d'enregistrament. Consulteu la configuració real del vehicle.



PRECAUCIÓ

No desconnecteu directament la targeta TF durant l'enregistrament de vídeo. Si cal desconnectar la targeta TF, atureu l'enregistrament o apagueu el DVR abans de desconnectar.

■ Gravació d'emergència

- Quan el DVR es troba en estat operatiu normal, si el vehicle està involucrat en una col·lisió, el DVR no està malmès i aquesta funció està activada, el DVR enregistrarà automàticament el vídeo 10 segons abans i després de la col·lisió per separat.
- L'enregistrament d'emergència s'enregistra i s'emmagatzema a la carpeta de vídeo d'emergència. Quan la carpeta de vídeo d'emergència és plena, el primer vídeo gravat se sobreescriurà automàticament, mentre que la unitat principal mostrarà un missatge de text: La carpeta de vídeo d'emergència de l'enregistradora de conducció és plena i s'iniciarà la rotació dels vídeos enregistrats. Comproveu-ho a temps.



LECTURA

En cas de col·lisió accidental, els fitxers de vídeo d'emergència no estan garantits en totes les col·lisions, a causa d'una intensitat de col·lisió insuficient o altres factors. Si no genereu cap vídeo d'emergència, podeu trobar el segment de vídeo quan es produeix l'accident a la carpeta de vídeo normal.

■ Monitoratge d'estacionament

- Amb el motor apagat, si el vehicle està involucrat en una col·lisió, el DVR no està malmès i aquesta funció està activada, el DVR s'encén i enregistra automàticament 20 segons i després s'apaga.
- El monitoratge d'estacionament s'enregistra i emmagatzema a la carpeta de vídeo d'emergència. Quan la carpeta de vídeo d'emergència és plena, el primer vídeo gravat se sobreescriurà automàticament, mentre que la unitat principal mostrarà un missatge de text: La carpeta de vídeo d'emergència de l'enregistradora de conducció és plena.



LECTURA

- La funció de monitoratge d'estacionament està activada per defecte, i l'usuari pot activar-la o desactivar-la a la unitat principal.
- Quan l'energia de la bateria és menor que un determinat valor de tensió i la funció de monitoratge d'estacionament està activada, l'enregistradora de conducció no es pot activar per la vibració.
- En cas de col·lisió accidental, la intensitat de col·lisió pot ser insuficient o poden existir altres factors, i per tant no es pot garantir que l'enregistradora de conducció s'activi cada vegada per enregistrar vídeo.

■ Prendre fotos i instantànies

- Feu clic a «» per fer fotos, d'una en una.
- Quan s'ajusta el botó personalitzat del volant «» com a foto per DVR a la unitat principal, es pot prémer el botó «» per obtenir una instantània.

■ Reproducció de fotos/vídeos

Feu clic a l'àlbum a la pantalla en temps real de la unitat principal per veure el vídeo, el vídeo d'emergència i la foto a la targeta de memòria.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ



LECTURA

- Al vídeo normal o d'emergència, feu lliscar cap amunt i cap avall, seleccioneu i feu clic a un vídeo per accedir a la pantalla de reproducció per reproduir el vídeo. Podeu aturar, continuar, canviar al vídeo anterior/següent i eliminar el vídeo.
- A la llista de fitxers de vídeo que apareix a la pantalla, premeu prolongadament un vídeo. Apareixerà un petit cercle a la cantonada superior dreta de la miniatura, que indica que el vídeo està seleccionat amb « ✓ ». Es permet l'opció única o múltiple. Feu clic a eliminar per eliminar el vídeo seleccionat. El vídeo eliminat no es pot recuperar.
- Durant la reproducció del vídeo, a la barra d'informació de la pantalla s'hi pot veure la data, l'hora i l'estat de conducció en el moment de gravar el vídeo, quan l'interruptor de superposició d'informació de conducció està activat.



PRECAUCIÓ

En el procés d'eliminar vídeos o fotografies, mai desconnecteu la targeta TF ni talleu l'energia per evitar danys a la targeta TF.

■ Ajustos

Per entrar a la pantalla del menú de configuració de la gravadora de conducció, feu clic al botó d'ajust. Els elements d'ajust de l'enregistradora de conducció tenen el contingut següent:



Superposició d'informació de conducció: ON (predeterminat)/ OFF.

Resolució de vídeo: 1080P (predeterminat), 720P.

Durada de vídeo: 1 minut, 3 minuts (predeterminat), 5 minuts.

Instantània: Foto, vídeo, foto + vídeo (predeterminat).

Sensibilitat a la vibració: Alta, mitjana (predeterminada), baixa.

HDR: ON (predeterminat)/OFF.

Monitoratge d'estacionament: ON (predeterminat)/OFF.

Mostra la capacitat de la TF i permet formatar la targeta de memòria TF.

Mostra el número de versió de maquinari i el número de versió de programari de l'enregistradora de conducció, i permet actualitzar el programari de l'enregistradora.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Restableix la configuració predeterminada de fàbrica de l'enregistradora.

LECTURA

En el procés de formatar la targeta de memòria i actualitzar el programari, mai desconnecteu la targeta ni tal·leu l'energia per evitar danys a la targeta de memòria o l'enregistradora.

5-18. Sistema de Control de Força de Frenada

Sistema de programa electrònic d'estabilitat (ESP)

Introducció

L'ESP manté l'estabilitat del vehicle quan es vira massa o massa poc. Quan es detecta un sobreviratge o subviratge, el sistema aplica el fre a una roda o més per reforçar el control d'estabilitat del vehicle. L'ESP també amplia algunes funcions (com ara l'ABS, l'EBD, etc.) per garantir l'estabilitat lateral en conduir el vehicle.

Mètode d'ús



Poseu l'alimentació del vehicle en el mode ON, llisqueu cap avall des de la vora superior dreta de la pantalla del sistema d'àudio i feu clic a l'interruptor ESP OFF per apagar l'ESP. Per tornar-lo a engegar, torneu a fer clic a l'interruptor ESP OFF.

LECTURA

- En conduir el vehicle per primer cop, l'ESP està engegat per defecte.
- No podeu apagar ESP mentre està en funcionament.

Indicador de sistema de programa electrònic d'estabilitat (ESP)

Quan l'ESP s'apaga, l'indicador groc «» del quadre d'instruments roman encès.

Quan l'ESP està en funcionament, l'indicador groc «» del quadre d'instruments fa pampallugues.

Quan l'ESP té algun problema, l'indicador groc «» del quadre d'instruments roman encès.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ



LECTURA

Si s'instal·la la roda de recanvi, que no és de mida completa, el sistema de programa electrònic d'estabilitat (ESP) generarà una alerta; l'ESP tornarà automàticament a la normalitat en conduir 1 km després de canviar la roda per una de mida normal.



ADVERTIMENT

- Si l'ESP falla, aneu a una estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema al més aviat possible.
- Fins i tot amb l'ESP en funcionament, hi ha circumstàncies com la conducció a alta velocitat, els viratges sobtats o les males condicions del camí, que poden causar accidents.
- La funció del ESP no garanteix per complet que pugueu recuperar el control del vehicle si es descontrola per situacions extremes. Encara que conduïu amb l'ESP, seguiu sempre les lleis i normatives per evitar accidents.
- La funció d'assistència del conductor depèn de l'ESP per a la seguretat. Si l'ESP està apagat, moltes funcions d'assistència del conductor no estaran disponibles, i el llum d'avaría temporal pot encendre's al quadre d'instruments per indicar que la funció no està disponible (no és una errada del sistema d'assistència del conductor). Per continuar utilitzant la funció d'assistència del conductor, torneu a activar la funció ESP, i la funció d'assistència del conductor es recuperarà.

Limitacions de la funció

En les següents circumstàncies, el sistema de programa electrònic d'estabilitat (ESP) ha d'estar apagat:

- Quan conduïu amb cadenes de pneumàtics.
- Quan arrenca el vehicle amb un comprovador d'alimentació.
- En conduir per carreteres amb neu profunda o grava solta.



LECTURA

Per reforçar la tracció del vehicle en conduir sobre sorra o grava, es recomana apagar l'ESP.

Sistema de frens antibloqueig (ABS)

Introducció

L'ABS pot evitar que les rodes es bloquegin en frenar excessivament, o en frenar a una carretera reliscosa, i evitar que el vehicle llisqui lateralment o perdi el rumb. Això ajuda a mantenir l'estabilitat del vehicle.



L'ABS no funciona amb una frenada normal. S'engegarà immediatament només en cas de frenada sobtada (prement el pedal del fre amb soroll, assegurant el rendiment del fre i de la direcció; si hi ha prou espai, el vehicle també podrà evitar obstacles). Mai deixeu anar el pedal del fre en aquest cas.

PRECAUCIÓ

- Sempre conduïu amb compte i assegureu-vos de desaccelerar en el moment de girar.
- Si l'ABS falla, aneu a una estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema al més aviat possible.
- Encara que l'ABS pot garantir més eficiència de frenada, la distància de frenada variarà segons les condicions del camí.

ADVERTIMENT

- A més, l'ABS no pot eliminar els riscos derivats de la conducció sense mantenir prou distància amb el vehicle precedent, la conducció a través de l'aigua, els viratges ràpids o la conducció per carreteres en mal estat, ni pot evitar els accidents causats per manca d'atenció al volant.
- L'ABS no pot garantir que la distància de frenada es pugui escurçar en qualsevol situació. Quan el vehicle circula per camins coberts de sorra o neu amb cadenes als pneumàtics, els vehicles amb l'ABS poden necessitar més distància de frenada en comparació amb els vehicles sense ABS.

Indicador del sistema de fre antibloqueig (ABS)

Quan falla l'ABS, l'indicador groc del quadre d'instruments roman encès.

ADVERTIMENT

Quan l'indicador d'ABS i l'indicador del sistema de frens romanguin encesos alhora, estacioneu el vehicle en un lloc segur, lluny del trànsit principal, i poseu-vos en contacte amb una estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema al més aviat possible.

Limitacions de la funció

- L'ABS farà soroll en les condicions següents:
 - So de rebot del pedal del fre.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

- So d'impacte entre la suspensió i la carrosseria del vehicle, pel frenat d'emergència.
- So d'operació del motor elèctric, vàlvula solenoide i tornada de la bomba a la unitat hidràulica.
- So de funcionament de l'electrovàlvula quan la frenada intervé l'EBD.
- Després que el vehicle s'engegui o arrenqui el motor, se sentirà un brunzit curt, que indica que s'ha fet l'autocomprovació del sistema.

■ Mantingueu sempre una distància segura amb el vehicle precedent en les situacions següents:

- En circular per camins difícils.
- En circular per camins amb sots o superfícies irregulars.
- Quan conduïu amb cadenes de pneumàtics.
- En circular sobre pols, graveta i camins coberts de neu.

PRECAUCIÓ

La mida dels pneumàtics i el desgast de la banda de rodament afectaran greument el rendiment de l'ABS. Els pneumàtics de recanvi han de tenir la mateixa mida, capacitat de càrrega i estructura que els originals. Quan un pneumàtic estigui defectuós, es recomana substituir-lo per un de marca original en una estació de servei autoritzada.

ADVERTIMENT

- Quan conduïu en dies plujosos, controleu adequadament la velocitat del vehicle; si la roda gira o rellesca, l'ABS no podrà controlar el vehicle.
- Encara que el sistema ABS pugui ajudar a controlar el vehicle, assegureu-vos de conduir amb compte, circuleu a una velocitat moderada i mantingueu la distància de seguretat amb els vehicles que tingueu davant. Encara que el sistema ABS funcioni, té certes limitacions pel que fa a l'estabilitat del vehicle i l'efecte operatiu del volant.

Funció ampliada

Sistema de distribució electrònica de força de frenada (EBD)

L'EBD ajusta automàticament la relació de distribució de força de frenada dels eixos anterior i posterior a la diferència de transferència de càrrega axial generada pel frenat, per reforçar l'eficiència de la frenada. A més, l'EBD funciona juntament amb l'ABS per millorar l'estabilitat de frenada. Així mateix, en frenar en un revolt, es pot ajustar la força de frenada de les rodes interiors i exteriors per millorar l'estabilitat de la frenada.

Sistema d'assistència de frenada d'emergència (EBA)

El sistema EBA s'utilitza per escurçar la distància de frenada quan s'aplica la frenada d'emergència. En una emergència, el conductor sol frenar a temps, però generalment no aplica la força màxima de frenada, la qual cosa allarga la distància de frenada. En aquest cas, el sistema EBA funcionarà de la manera següent: quan el conductor trepitgi el pedal del fre ràpidament, en una emergència, però sense prou força, el sistema HBA augmentarà ràpidament la pressió dels frens al nivell màxim; d'aquesta manera, l'ABS escurçarà la distància de frenada de forma més ràpida i eficaç.

Sistema de control de tracció (TCS)

Durant l'arrencada o l'acceleració ràpida, les rodes motrius poden relliscar. Si una carretera rellisca, per la neu o el gel, la direcció es podria descontrolar i causar una situació perillosa. Quan el sensor del TCS detecta que la velocitat de les rodes no motrius és inferior a la velocitat de les rodes motrius (senyal que la roda està lliscant), envia un senyal per ajustar el temps d'engegada, redueix l'obertura de l'accelerador, el canvi descendent o les rodes del fre perquè la roda deixi de lliscar.

Sistema d'assistència en pendents (HAC)

El sistema HAC pot evitar que el vehicle es mogui cap enrere en iniciar el pendent. Quan el vehicle està aturat, el sistema HAC fa servir un sensor d'acceleració longitudinal per determinar si el vehicle és en un pendent. Quan el vehicle passa d'estar aturat a arrencar en un pendent, per conduir o fer marxa enrere cap amunt, el sistema HAC funciona automàticament. En arrencar, quan el conductor deixa anar el pedal del fre, el sistema manté la pressió de frenada prèvia durant 1 o 2 segons per retenir el vehicle. A mesura que augmenta el parell d'accionament, la pressió del fre es redueix gradualment, evitant els accidents causats per una reculada en arrencar en pendent.

Sistema d'assistència a la frenada (BAS)

Genera un major nivell de força de frenada després de trepitjar el pedal de fre si el sistema detecta una situació de parada de pànic.

Sistema d'anul·lació de frens (BOS)

Quan els pedals de l'accelerador i del fre es trepitgen alhora, la potència del motor es pot restringir.

Assistent d'arrencada

Quan el vehicle engega, s'incrementa el parell de sortida per arrencar fàcilment.

5-19. Sistema de Vehicle Elèctric Híbrid Endollable (PHEV)

El PHEV es pot accionar per energia de combustible i energia elèctrica, la qual cosa combina els avantatges del vehicle elèctric i el vehicle de combustible.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

El PHEV el pot impulsar energia de combustible i energia elèctrica, que combina els avantatges del vehicle elèctric i del vehicle de combustible. No cal patir pel quilometratge de conducció del vehicle elèctric i l'alt consum del vehicle de combustible. Bo per a l'economia, l'estalvi d'energia i el medi ambient.

Bateria d'alimentació

Funció bàsica de la bateria d'alimentació

El mètode principal per carregar la bateria d'alimentació és endollar la pistola d'energia externa per carregar, i la bateria d'alimentació també es pot carregar amb el motor elèctric en frenar, rodar per inèrcia o arrencar el motor.

El vehicle té funció de recàrrega intel·ligent. Quan la funció s'activa, la bateria de 12 V es carregarà amb la bateria d'alimentació. Per tant, quan el vehicle es torni a arrencar després d'haver estat inactiu durant un període de temps, el SOC o l'autonomia elèctrica pura que es mostra al quadre d'instruments disminuirà, la qual cosa és un fenomen normal.

■ Atès que el rendiment de la bateria d'alimentació disminuirà en un entorn de baixa temperatura, els mètodes de tractament següents us ajudaran a utilitzar millor el vehicle:

1. Si la temperatura ambient és inferior a -10°C , es recomana estacionar el vehicle en una casa càlida o en un garatge a temperatura ambient.
2. Si no hi ha cap edifici càlid o garatge amb temperatura ambient, el vehicle té funcions de càrrega i calefacció de pistola de càrrega endollable. Si la pistola de càrrega està connectada, es recomana seleccionar la funció de reserva de viatge mitja hora abans de la sortida, la qual cosa pot augmentar la temperatura de la bateria d'alimentació al millor estat, i encendre l'aire condicionat per avançat, per gaudir d'una millor experiència de conducció.

■ Els mètodes següents ajudaran que la bateria d'alimentació estigui en el millor estat:

1. Es recomana carregar completament la bateria d'alimentació amb un carregador almenys una vegada al mes.
2. Quan el SOC sigui inferior al 20% durant la conducció, eviteu l'acceleració sobtada i la conducció a alta velocitat, i carregueu la bateria al més aviat possible.
3. Si no s'ha de fer servir el vehicle durant molt de temps, estacioneu-lo en un lloc on la temperatura ambient sigui inferior a 45°C i no hi hagi bassals, i tracteu d'evitar la llum solar directa.
4. Si el vehicle no s'utilitza durant molt de temps, el SOC que es mostra al quadre d'instruments pot ser inexacte. No jutgeu l'energia restant de la bateria d'alimentació en funció del SOC, i carregueu la bateria del tot abans de conduir.

5. Si el vehicle no es fa servir durant molt de temps, la bateria d'alimentació s'ha de carregar i mantenir el SOC entre el 50% i el 70%. En cas contrari, es pot produir una descàrrega excessiva de la bateria d'alimentació i disminuir-ne el rendiment, per la qual cosa no es pot descartar que el vehicle falli o es produeixin danys per aquest motiu.
6. Per a un vehicle nou, quan la bateria d'alimentació està en condicions normals, l'autonomia de conducció pot fluctuar a causa dels hàbits de conducció (com l'acceleració i desacceleració freqüents), les condicions de la carretera (com la circulació per un pendent fort i llarg), la temperatura (com la temperatura baixa) i el funcionament dels equips elèctrics (com l'aire condicionat), la qual cosa es un fenomen normal.
7. La bateria d'alimentació és un producte químic especial, que s'ha de fer servir i mantenir adequadament; per tant, l'ús i el manteniment diaris adequats són molt importants per mantenir-ne el rendiment. Alhora, la bateria d'alimentació disminuirà naturalment a causa de les característiques químiques. Per tant, per a vehicles que s'han utilitzat per un període de temps, si l'autonomia es redueix encara que la bateria està completament carregada, es recomana adreçar-se a un taller autoritzat per a la inspecció. Si el taller autoritzat confirma que la capacitat total de la bateria d'alimentació està dins del rang normal, la disminució de l'autonomia pot ser causada per raons externes, com ara hàbits de conducció, temperatura, etc.

Reciclatge de la bateria d'alimentació

■ Rang de recuperació i rebuig

Per a la bateria d'alimentació, la capacitat residual i rendiment de càrrega i descàrrega després de l'ús no pot garantir la conducció normal del vehicle, o no es torna a utilitzar després de retirar-se a causa d'altres raons.

■ Procés de recuperació i eliminació

La bateria d'alimentació, que consta de cel·les de bateria de liti, està instal·lada al xassís del vehicle. Una eliminació incorrecta pot causar contaminació i danys al medi ambient.

D'acord amb les regulacions pertinents, el propietari del vehicle està obligat a lliurar la bateria d'alimentació utilitzada a un centre de reciclatge. Està estrictament prohibit lliurar la bateria d'alimentació utilitzada a altres unitats o individus. El propietari del vehicle serà responsable de la contaminació ambiental o els accidents de seguretat causats per desmuntatge o desasseblatge no autoritzat de la bateria d'alimentació.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Assegureu-vos d'eliminar-la segons la informació o requisits següents. Per obtenir detalls sobre el reciclatge i el rebuig de la bateria d'alimentació, adreceu-vos a un taller autoritzat.

1. L'estació de servei de reciclatge temporal de bateries d'alimentació utilitzades és el taller autoritzat.
2. El desassemblatge de la bateria d'alimentació l'ha de dur a terme un tècnic professional amb la qualificació de certificació de proveïdors de la bateria d'alimentació.
3. La bateria d'alimentació pertany a la novena categoria de mercaderies perilloses i s'ha de transportar per vehicles amb la novena categoria de qualificació de transport de mercaderies perilloses.
4. La bateria d'alimentació extreta s'ha d'emmagatzemar a temperatura normal, en un ambient sec, lluny de materials inflamables, fonts de calor, fonts d'aigua i altres perills.



ADVERTIMENT

- No elimineu vosaltres mateixos la bateria d'alimentació.
- No veneu, transferiu ni modifiqueu la bateria d'alimentació.
- Quan calgui reparar, retirar, reemplaçar o eliminar la bateria d'alimentació, adreceu-vos sempre a un taller autoritzat.

Precaucions d'ús de la bateria d'alimentació

La bateria d'alimentació és un dispositiu d'emmagatzematge d'energia d'alta tensió i es considera una mercaderia perillosa. Per fer la instal·lació i el manteniment de la bateria, cal anar a una estació de servei autoritzada perquè ho faci un tècnic professional que segueixi estrictament les normes de seguretat corresponents; la intervenció per part de personal de manteniment no professional i la manipulació i ús inadequats de la bateria poden tenir conseqüències greus, com ara descàrregues elèctriques, combustió, explosió, etc. El personal de servei no professional té prohibit instal·lar o reparar la bateria, o fer-ne un mal ús. No es garanteixen els danys a la bateria d'alimentació i altres pèrdues causades pel seu ús sense observar els requisits o fora del rang especificat. Paeu atenció als següents aspectes:

1. Antixoc i anticollisió

Les cel·les de la bateria d'alimentació estan connectades en sèrie i equipades amb un sistema de gestió i diversos dispositius sensors, així que aneu amb compte en conduir en carreteres irregulars per evitar que la bateria d'alimentació es colpegi.

2. Aïllament tèrmic en qualsevol ambient

Mantenir la bateria d'alimentació en el millor rang de temperatura de funcionament pot prolongar en gran mesura la vida útil de la bateria i millorar-ne el rendiment de seguretat, així que intenteu estacionar el vehicle en llocs ventilats i amb aïllament tèrmic.

3. A prova d'humitat i a prova d'aigua

La bateria d'alimentació és un dispositiu d'emmagatzematge d'energia d'alta tensió amb molts circuits de control d'alta tensió i cel·les de bateria. L'entrada de líquid a la bateria d'alimentació pot causar curtcircuits, fuites d'electricitat i corrosió de les cel·les de bateria, els circuits elèctrics i els connectors. Assegureu-vos que la bateria d'alimentació no s'amari amb diversos líquids i que no hi entri l'aire humit.

Nova energia



Llista de consum energètic: Feu clic per consultar el quilometratge total / quilometratge de conducció total / últims 50 km / des de la posada en marxa / des del reinici.

Flux d'energia: Mostra l'estat actual del flux d'energia del vehicle.

Desbloqueig del carregador lent: Feu clic per desbloquejar el carregador lent.

Gestió de la càrrega: Ajust Carregar ara / Carregar reserva.

Descàrrega Externa: ON/OFF.

Mode d'estalvi d'energia: Ajustament Inicial / Intel·ligent / Forçat.

Intensitat de recuperació d'energia: Ajust baix / mitjà / alt.

Reserveu un viatge: ON/OFF. La durada del viatge es pot ajustar per separat després d'activar la cita.

Visualització de l'autonomia elèctrica pura: Ajustament del nivell de bateria / Mesura estàndard / Mesura dinàmica

Visualització de la distància de conducció: Ajustament distància total / Distància HEV / Distància EV.

Mode ECO: ON/OFF.

Descàrrec de responsabilitat: Feu clic per verificar el descàrrec de responsabilitat.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

ADVERTIMENT

El so de protecció per a vianants només es pot desactivar quan no hi ha cap altre usuari del carrer a poca distància i l'entorn clarament no requereix un so d'avís. Sempre que sigui probable que apareguin vianants al voltant del vehicle, cal activar el so de protecció de vianants.

Flux d'energia

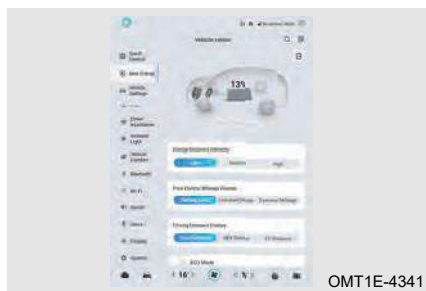


La nova pantalla d'energia mostra l'estat actual del flux d'energia del vehicle.

Condicció de flux d'energia	Descripció
Accionament elèctric pur	Només el motor elèctric impulsa el vehicle, el motor no funciona.
Modalitat del rang ampli	El motor carrega la bateria d'alimentació, i el motor elèctric impulsa el vehicle perquè circuli.
Accionament en paral·lel	El motor de combustible i el motor elèctric impulsen el vehicle alhora.
Accionament directe del motor	El motor de combustible impulsa el vehicle directament.
Genera l'electricitat en conduir	El motor de combustible carrega la bateria d'alimentació quan impulsa el vehicle.
Genera l'electricitat en estacionar	El motor carrega la bateria d'alimentació en estacionar.
Fre de retroalimentació	El motor elèctric recupera l'energia de frenada i carrega la bateria d'alimentació.

Intensitat de recuperació d'energia

Quan el vehicle llisqui, el sistema convertirà l'energia mecànica del motor elèctric en energia elèctrica per recuperar energia i carregar la bateria d'alimentació, reduint així el consum d'energia.



OMT1E-4341

Ajusteu la intensitat de recuperació d'energia (baixa / mitjana / alta) a la pantalla Nova Energia.

Recuperació d'energia	Funció
La intensitat de la recuperació d'energia és baixa	El vehicle roda per inèrcia durant un trajecte llarg i la comoditat de conducció és millor.
La intensitat de la recuperació d'energia és mitjana	És adequat per a la majoria dels hàbits de conducció, perquè combina el confort de conducció i l'eficiència en la recuperació d'energia.
La intensitat de la recuperació d'energia és alta	Com més desacceleració del vehicle, més recuperació d'energia.



LECTURA

- En condicions de major SOC o baixa temperatura ambient, hi pot haver diferències en l'experiència de conducció pel que fa a la recuperació d'energia.
- La intensitat de recuperació d'energia s'ajusta com a baixa o mitjana per aconseguir un millor equilibri entre confort de conducció i economia. La intensitat de recuperació d'energia està ajustada al màxim. Això pot provocar una sensació d'arrossegament, per la qual cosa es recomana per a la conducció a alta velocitat.

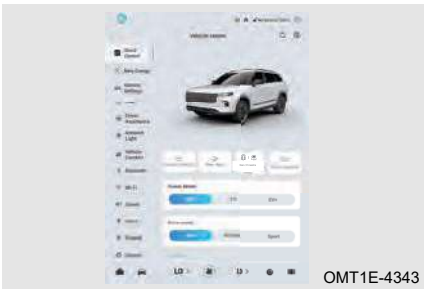
5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Mode de funcionament

Mode de potència



Amb el vehicle en estat READY, premeu el botó EV/HEV per canviar el mode d'alimentació; l'indicador corresponent del quadre d'instruments s'encén per indicar-vos que el mode d'alimentació s'ha canviat correctament.



Amb el vehicle en estat READY, premeu el botó HEV/EV/EV+ al sistema d'àudio, «Centre del vehicle - Control ràpid», per canviar el mode d'alimentació; l'indicador corresponent del quadre d'instruments s'encén per indicar-vos que el mode d'alimentació s'ha canviat correctament.

Mode de potència		Descripció
Mode EV	EV	El vehicle funciona amb electricitat pura i el motor de combustible no arrenca.
	EV+	Augmenta la profunditat de descàrrega per proporcionar una autonomia elèctrica pura més gran que el mode EV. Es recomana utilitzar aquest mode només en cas d'emergència per reduir la descàrrega profunda de la bateria, cosa que és útil per millorar el manteniment de la bateria.
Mode HEV	HEV	El vehicle és impulsat per l'energia híbrida, i el motor pot arrencar o parar en qualsevol moment per participar en la conducció o generació d'energia d'acord amb els requisits de les condicions de treball.

LECTURA

- Quan el nivell de la bateria d'alimentació sigui superior, el vehicle passarà automàticament al mode elèctric (mode EV) si està en estat READY. Es recomana prioritzar l'ús del mode elèctric (mode EV).
- Amb el vehicle en estat READY, marxa P i mode HEV quan el nivell de la bateria d'alimentació està per sota d'un valor determinat, en trepitjar el pedal de l'accelerador es pot activar la funció de generació forçada d'energia d'estacionament.
- Quan el vehicle funciona contínuament en mode elèctric, l'autonomia elèctrica pura disminueix amb la disminució del nivell de la bateria. Quan el nivell de la bateria d'alimentació és massa baix, es canvia automàticament al mode HEV.
- En algunes condicions (com ara un nivell baix de bateria), és possible que no es pugui canviar del mode HEV al mode elèctric, i es mostra el missatge "No es compleixen les condicions actuals, no es pot canviar el mode" al quadre d'instruments.
- Si el vehicle s'utilitza en mode elèctric durant un llarg període de temps, l'estat de lubricació del motor es pot deteriorar a causa de l'ús poc freqüent. Per evitar-ho, el motor s'engegarà automàticament per a l'automanteniment a intervals regulars. Un cop finalitzat el manteniment, el motor s'apagarà automàticament.

5

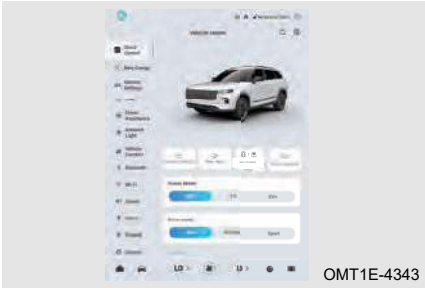
ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Mode de Conducció



Amb el vehicle en estat READY, premeu el botó «» per recórrer els modes de conducció; l'indicador del mode corresponent del quadre d'instruments s'encén, acompanyat d'un recordatori de veu, per indicar-vos que el mode de conducció s'ha canviat correctament.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ



Amb el vehicle en estat READY, premeu el botó Eco/NORMAL/Sport al sistema d'àudio, «Centre del vehicle - Control ràpid», per canviar el mode de conducció; l'indicador corresponent del quadre d'instruments s'encén, acompanyat d'un recordatori de veu, per indicar-vos que el mode de conducció s'ha canviat correctament.



Amb el vehicle en estat READY, premeu el botó «MODE» per obrir la pantalla de mode de conducció al sistema d'àudio i, a continuació, seleccioneu-lo manualment; l'indicador del mode corresponent del quadre d'instruments s'encén, acompanyat d'un recordatori de veu, per indicar-vos que el mode de conducció s'ha canviat correctament.

Mode de conducció	Descripció
Mode normal	Combina la potència i l'economia del vehicle; adequat per a tota mena de carreteres.
Mode Eco	Millora l'estalvi de combustible del vehicle; és adequat per a carreteres planes i dures, com ara carreteres urbanes i carreteres pavimentades.
Mode sport	Millora la potència del vehicle i aconseguix una velocitat de resposta i una millor experiència de conducció. És adequat per a carreteres amples i planes amb pocs vehicles (com ara autopistes).

 LECTURA

El sistema de control de creuer adaptatiu en mode Eco proporciona una acceleració suau, i el sistema de control de creuer adaptatiu en mode Sport proporciona una acceleració més ràpida.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Mode d'estalvi d'energia



El mode d'estalvi d'energia es pot seleccionar a la pantalla de nova energia segons les vostres necessitats.

Es recomana seleccionar el mode d'estalvi d'energia intel·ligent, que pot assolir un millor equilibri entre economia i potència.

Mode d'estalvi d'energia	Descripció	Situacions habituals d'ús
Mode inicial	L'energia màxima de la bateria es pot descarregar per aconseguir la màxima autonomia elèctrica pura.	Adequat per a usuaris que condueixen diàriament i tenen condicions de càrrega.
Mode d'estalvi d'energia intel·ligent	Prioritza l'estalvi de combustible, selecciona de manera intel·ligent el millor moment de càrrega durant la conducció i reserva energia per a la conducció purament elèctrica o d'alta potència.	Adequat per a diversos usos; és la modalitat recomanada.
Mode d'estalvi d'energia forçat	Prioritza el manteniment del nivell de bateria per apropar-se al més possible al nivell de bateria objectiu, per tal de reservar energia per a la conducció purament elèctrica o d'alta potència. En aquest mode, l'economia de combustible es deteriora.	Adequat per acampar i altres situacions d'ús que requereixen descàrrega externa.

LECTURA

- En el mode d'estalvi d'energia no forçat, quan el vehicle s'apagui i es torni a engegar, entrarà en el mode de nivell de bateria que hagués memoritzat abans d'apagar-se.
- En el mode d'estalvi d'energia forçat, es poden establir diferents nivells de bateria de destí en funció de les necessitats específiques; alhora, es pot seleccionar si es vol memoritzar la configuració d'estalvi d'energia forçat. Si se selecciona «Memoritzat», seguirà fent servir l'estalvi d'energia forçat el proper cop que s'engegui; si se selecciona «No memoritzat», canviarà al mode d'estalvi d'energia intel·ligent el proper cop que s'engegui.

Vinculació del mode de funcionament

Mode de potència		Mode de conducció	Mode d'estalvi d'energia		
			Mode inicial	Mode d'estalvi d'energia intel·ligent	Mode d'estalvi d'energia forçat
Mode EV	EV	Mode normal	✓	✓	✓
		Mode Eco	✓	✓	✓
	EV+	Mode Eco	✓	✓	✓
Mode HEV	HEV	Mode normal	✓	✓	✓
		Mode Eco	✓	✓	✓
		Mode sport	✓	✓	✓

El mode elèctric admet tots els modes d'estalvi d'energia; el mode elèctric (mode EV) no admet el mode sport i el mode elèctric (mode EV+) no admet el mode normal ni el mode sport; si se selecciona el mode sport en el mode elèctric, el mode d'alimentació canviarà automàticament al mode HEV, encara que no hi hagi cap operació al mode d'alimentació.

El mode HEV admet tots els modes de conducció i el mode d'estalvi d'energia, i canvia al mode elèctric mitjançant una operació de commutació; si no es compleixen les condicions de canvi, romandrà al mode HEV i al quadre d'instruments es mostrarà: «No es compleixen les condicions actuals, no es pot canviar de modalitat».

Quilometratge de conducció elèctrica pura

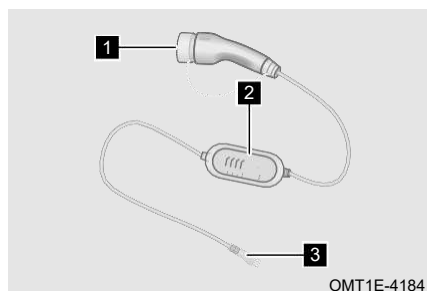
■ L'autonomia elèctrica pura es pot veure afectada pels factors següents:

1. Hàbits de conducció: Les acceleracions i desacceleracions freqüents o la conducció intensa redueixen l'autonomia en comparació amb la conducció a velocitat constant.
2. Ús d'equips com l'aire condicionat: Si s'encén l'aire condicionat per a la refrigeració o la calefacció, l'autonomia serà menor que si s'apaga.
3. Condicions de la carretera: Les carreteres plenes de sots o les llargues pujades donaran lloc a una autonomia menor en comparació amb les carreteres planes i seques.
4. Temperatura: La potència disponible o l'autonomia disminueixen a mesura que disminueix la temperatura, i els entorns de baixa temperatura donen lloc a una autonomia menor en comparació amb els entorns de temperatura ambient.
5. Durant l'ús real, el quilometratge de conducció també mostrarà diferents variacions degut al clima, les carreteres, la congestió i altres factors.

Dispositiu de càrrega

Conjunt del port de càrrega del feix de cables extern

El conjunt del port de càrrega del feix de cables extern és un dispositiu de càrrega equipat amb el vehicle. Connecteu el vehicle a una presa de corrent (circuit especial de CA de 220 V/20 A i presa de tres orificis) que compleixi la norma nacional local per carregar el vehicle. L'ús del circuit de CA especial pot evitar la protecció contra curtcircuits o salts de línia per l'alta potència en carregar la bateria d'alimentació. Si no es fa servir el circuit especial, pot afectar al funcionament normal d'altres dispositius de la línia.



1 Pistola de càrrega

2 Caixa de control

3 Endolls de càrrega (per les diferències del mercat, l'estil d'endoll de càrrega està subjecte al vehicle real)



ADVERTIMENT

- Ha d'estar connectat adequadament a terra durant l'ús.
- Mai trepitgeu, aixafeu, arrossegueu o doblegueu el cable.
- Quan s'aturi la càrrega, desendol·leu primer la pistola de càrrega i després l'endoll de la font d'alimentació.
- Mai utilitzeu el cable adaptador o l'adaptador, i mai endol·leu i desendol·leu amb la font encesa.
- No desmunteu ni feu intervencions de manteniment sense permís; en cas contrari, els resultats són sota el vostre propi risc.
- Quan no estigui en ús, inseriu completament la tapa antipols de l'endoll del vehicle.
- No exposeu mai el producte a gasos inflamables, per evitar perills.
- Assegureu-vos que el port de càrrega estigui sec i lliure de matèries estranyes, per evitar un curtcircuit que pugui causar incendi.
- Aquest producte només es fa servir quan la font està equipada amb un protector de curtcircuit RCD.
- No destruïu mai el producte violentament, no el deixeu caure ni col·loqueu objectes pesants sobre la seva superfície.
- Quan utilitzeu aquest producte, confirmeu que l'endoll estigui ben inserit i que l'indicador sigui normal.
- Aquest producte només s'utilitza per al model aplicable i no s'ha d'utilitzar en altres vehicles, per evitar danyar-los.
- En arrencar el vehicle, cal confirmar que la pistola de càrrega estigui desendollada del tot; en cas contrari, el dispositiu de càrrega i el vehicle es poden fer malbé.
- Mai poseu aquest producte en aigua, líquid o neu i pluja. Eviteu connectar o desconnectar l'endoll amb les mans mullades per evitar lesions personals.
- La temperatura de funcionament és de -30°C a $+50^{\circ}\text{C}$. No col·loqueu mai el producte a prop d'objectes a alta temperatura ni l'exposeu a la llum solar.
- Assegureu-vos d'utilitzar el cable de càrrega original. Si utilitzeu altres cables de càrrega, és possible que la bateria d'alimentació no es carregui normalment i causi un mal funcionament.
- Si no es pot carregar aquest producte normalment, adreceu-vos a una estació de servei autoritzada per a la seva inspecció i reparació.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Indicadors de la caixa de control

Condició de funcionament/fallada	Indicador d'engegada (verd)	Indicador de càrrega (vermell)	Indicador de mal funcionament (vermell)	Indicador de càrrega completada (verd)
Estat inicial	Romandre encès	Parpelleig una vegada	Parpelleig una vegada	Parpelleig una vegada
Espera el mode de càrrega	Romandre encès	Apagar	Apagar	Apagar
Mode de càrrega normal	Romandre encès	Romandre encès	Apagar	Apagar
La càrrega està completa	Romandre encès	Apagar	Apagar	Romandre encès
Autocomprovació	Romandre encès	Apagar	Parpelleig	Apagar
Mal funcionament de comunicació	Romandre encès	Romandre encès	Parpelleig	Apagar
Sobretensió / subtensió d'entrada	Romandre encès	Apagar	Romandre encès	Apagar
Fallada a terra	Romandre encès	Apagar	Romandre encès	Parpelleig
Fallada de sobrecorrent	Romandre encès	Parpelleig	Romandre encès	Apagar
Fallada amb fuga	Romandre encès	Apagar	Parpelleig	Parpelleig
Protecció contra sobretemperatura	Romandre encès	Romandre encès	Romandre encès	Romandre encès

PRECAUCIÓ

No intenteu treure o reparar la caixa de control. Si apareixen les avaries anteriors, adreceu-vos a una estació de servei autoritzada.

Eliminació de fallades comunes

■ No pot carregar

1. Observeu l'estat de l'indicador i analitzeu-lo segons l'estat de falla.
2. Comproveu si està ben connectat a terra.
3. Comproveu si la tensió de la font és normal.
4. Comproveu si la connexió del vehicle és normal.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

■ Càrrega intermitent

1. Observeu l'estat de l'indicador i analitzeu-lo segons l'estat de falla
2. Comproveu si la CA de 220 V és estable.
3. Comproveu si la temperatura és massa alta.

■ Desactivació d'encesa durant la càrrega

1. Comproveu si està ben connectat a terra.
2. Comproveu si el dispositiu està curtcircuitat.
3. Comproveu si la potència total de tots els equips elèctrics és massa alta.

■ Falla cada cop que s'engega durant la càrrega.

Desconnecteu l'endoll de tres clavilles i la pistola de càrrega; després inseriu-los i desconnecteu-los novament. Si l'avaria persisteix, dirigiu-vos immediatament a una estació de servei autoritzada.

Mètode de càrrega

Gestió de la càrrega



Amb el vehicle en estat READY, la gestió de càrrega (càrrega ara / reserva de càrrega) i el desbloqueig del carregador lent es poden ajustar a la pantalla de Nova Energia segons les vostres necessitats.

Carrega ara: Endol·leu la pistola de càrrega per carregar immediatament.

Reserva de càrrega: Endol·leu la pistola de càrrega abans de sortir del vehicle i ajusteu l'hora d'inici i el temps de càrrega. La càrrega s'iniciarà a l'hora designada.

Desbloqueig del carregador lent: Feu clic per desbloquejar la pistola de càrrega de CA i aturar la càrrega.

LECTURA

La reserva de càrrega només és adequada per a la càrrega de CA, inclosos els dispositius de càrrega de CA portàtils i les piles de càrrega privades, i s'ha de fer amb la pistola de càrrega connectada. Els punts de càrrega que utilitzen el pas de targetes o l'escaneig de codis no estan disponibles.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Inspecció abans de la càrrega

■ Si es produeix alguna de les condicions següents, la càrrega està prohibida; en cas contrari pot provocar un curtcircuit o una descàrrega elèctrica, amb resultat de lesions personals.

1. Si la connexió del dispositiu de baixada està fluixa, no feu la càrrega.
2. Assegureu-vos que no hi hagi aigua ni cossos estranys al port de càrrega, i que els terminals metàl·lics no estiguin rovellats ni corroïts.
3. Assegureu-vos que el dispositiu de càrrega no presenti ruptures de la carcassa, desgast del cable, òxid a l'endoll ni altres anomalies.

LECTURA

- El vehicle no es pot carregar mentre s'actualitza el programari.
- El vehicle ha d'estar estacionat abans de la càrrega.
- No obriu per la força la coberta del port de càrrega si no està desbloquejada.
- Llegiu atentament i seguiu les instruccions d'ús i les precaucions relacionades amb el dispositiu de càrrega.
- Si el vehicle es carrega en un entorn d'alta o baixa temperatura, la potència de càrrega es reduirà i el temps de càrrega es prolongarà.
- Tant la càrrega de CA com la de CC es poden fer en qualsevol mode d'alimentació. Tot i això, per seguretat, es recomana apagar el vehicle abans de carregar-lo.
- Quan la temperatura de la bateria d'alimentació és baixa, és possible que no es carregui a plena potència durant les fases inicials de la càrrega. A mesura que augmenti la temperatura de la bateria durant la càrrega, augmentarà la potència de càrrega.

Càrrega lenta de CA



Pas 1: Atureu el vehicle a l'àrea de càrrega, canvieu la palanca de canvis a P i apliqueu el fre d'estacionament.

Pas 2: Seleccioneu «Carrega ara» a la pantalla Nova Energia per canviar el vehicle a l'estat d'apagat.

Pas 3: Empenyeu la part central del darrere de la coberta del port de càrrega per obrir-la.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ



Pas 4: Obriu la porta del darrere i traieu el dispositiu de càrrega; a continuació, inseriu l'endoll de tres pins en una presa de corrent estàndard (només és aplicable a aquest pas l'ús de la pistola de càrrega a bord). Si s'utilitza per a la càrrega la pila de càrrega de CA, si us plau, aneu directament al pas 5.

Pas 5: Desconnecteu les tapes antipols del port de càrrega i la pistola de càrrega, i inseriu la pistola de càrrega al port de càrrega fins que s'escolti un lleu so.

Pas 6: Després de completar la càrrega, premeu el botó de desbloqueig del vehicle i desendolleu la pistola de càrrega del port de càrrega.

Pas 7: Tanqueu les tapes antipols del port de càrrega i la pistola de càrrega, i tanqueu la tapa del port de càrrega.

Càrrega ràpida de CC

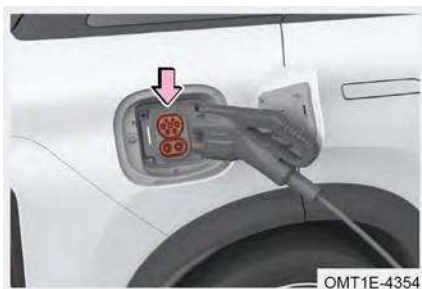


Pas 1: Atureu el vehicle a l'àrea de càrrega, canvieu la palanca de canvis a P i apliqueu el fre d'estacionament.

Pas 2: Seleccioneu «Carrega ara» a la pantalla Nova Energia per canviar el vehicle a l'estat d'apagat.

Pas 3: Empenyeu la part central del darrere de la coberta del port de càrrega per obrir-la.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ



Pas 4: Retireu la pistola de càrrega especial de la pila de càrrega, desconnecteu la tapa antipols del port de càrrega i inseriu la pistola de càrrega al port de càrrega fins que se senti un lleu so.

Pas 5: Després de completar la càrrega, premeu el botó de desbloqueig del vehicle i desendolleu la pistola de càrrega del port de càrrega.

Pas 6: Tanqueu les tapes antipols del port de càrrega i la pistola de càrrega, i tanqueu la tapa del port de càrrega.

Reserva de càrrega



Pas 1: Atureu el vehicle a l'àrea de càrrega, canvieu la palanca de canvis a P i apliqueu el fre d'estacionament.

Pas 2: Seleccioneu Reserva de Càrrega a la pantalla de Energia nova i ajusteu l'hora d'inici i l'hora de càrrega, i a continuació, canvieu el vehicle a l'estat d'apagat.

Pas 3: Empenyeu la part central del darrere de la coberta del port de càrrega per obrir-la.

Pas 4: Desconnecteu les cobertes antipols del port de càrrega CA i la pistola de càrrega, i inseriu la pistola de càrrega al port de càrrega fins que s'escolti un lleu so. Quan s'arribi a l'hora establerta, s'iniciarà la càrrega.

Pas 5: Després de completar la càrrega, mantingueu premut el botó superior de la pistola de càrrega per desconnectar la pistola de càrrega del port de càrrega.

Pas 6: Tanqueu les tapes antipols del port de càrrega i la pistola de càrrega, i tanqueu la tapa del port de càrrega.



5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Indicador de càrrega



- A l'espera de la càrrega: L'indicador roman encès en groc, cosa que indica que el carregador està connectat; no hi ha sortida de corrent de càrrega.
 - Càrrega: L'indicador fa pampallugues en verd, cosa que indica que s'està carregant.
 - Final de la càrrega: L'indicador roman encès en verd, cosa que indica que la càrrega s'ha completat i no es tira de la pistola de càrrega.
 - Mal funcionament de la càrrega: L'indicador roman encès en vermell; això indica que alguna cosa no anat bé.
- A l'espera de l'alta / fi de l'alta: L'indicador roman encès en blau; això indica que la pistola de descàrrega està connectada, i està en espera de descàrrega.
 - Descàrrega: L'indicador fa pampallugues en blau, cosa que indica que s'està descarregant.
 - Il·luminació: L'indicador roman encès en blanc; això indica que la pistola de càrrega no està connectada. La coberta de la caixa del port de càrrega està oberta quan la xarxa està desperta. L'indicador s'encén durant 30 segons quan el sensor de llum ambiental detecta fosc.

Bloqueig electrònic de la presa de càrrega de CA

La presa de càrrega de CA del vehicle està equipada amb una funció de bloqueig electrònic, que impedeix que la pistola de càrrega s'endolli i desendolli amb electricitat, i evita problemes de seguretat a la càrrega.

■ Bloqueig del bloqueig electrònic

Utilitzeu un punt de càrrega de CA de 32 A que compleixi la norma nacional de càrrega. Després d'inserir la pistola de càrrega al seu lloc i després que el bloqueig electrònic s'activi automàticament, el vehicle es començarà a carregar.

ADVERTIMENT

Després de activar el bloqueig electrònic, si necessiteu extreure la pistola de càrrega, desactiveu el bloqueig electrònic abans de treure la pistola. No estireu de la pistola per força, per no danyar el bloqueig electrònic o la pistola de càrrega i altres equips de càrrega.

■ Desblocatge del bloqueig electrònic

La desactivació electrònica normal dels bloquejos es divideix de les dues maneres següents:

1. Premeu primer el botó de bloqueig de la clau intel·ligent i, a continuació, premeu-ne el botó de desbloqueig per desactivar el bloqueig electrònic, i premeu suauament el botó de bloqueig mecànic de la pistola de càrrega per extreure-la.
2. Sense fer servir la clau intel·ligent, aguanteu la pistola de càrrega amb la mà i premeu-ne el botó amb el polze. Quan sentiu el so de desactivació del bloqueig electrònic, aixequen primer el polze i, a continuació, torneu a prémer ràpidament el botó de bloqueig mecànic de la pistola de càrrega per extreure-la.

LECTURA

- Si la pistola de càrrega no s'extreu després de desactivar el bloqueig electrònic, es tornarà a bloquejar automàticament després d'uns segons.
- Si el vehicle està desbloquejat i el bloqueig electrònic està activat, cal tancar la porta i bloquejar el vehicle abans de fer l'operació anterior de desactivació del bloqueig electrònic.

Si el mètode de desbloqueig anterior no és vàlid, el desbloqueig d'emergència es pot fer tallant el subministrament elèctric del dispositiu de càrrega (per exemple, feu clic a «aturar càrrega» a la interfície de l'aplicació, apagueu el subministrament elèctric de la pila de càrrega, premeu l'interruptor de parada d'emergència de la pila de càrrega).

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

Desbloqueig d'emergència del bloqueig electrònic (només per a càrrega de CA)



Quan falla el bloqueig electrònic de la pistola de càrrega o descàrrega, les pistoles es poden desbloquejar manualment amb el cable de bloqueig electrònic.

Pas 1: Assegureu-vos que el vehicle no estigui carregat o descarregat en aquest moment, d'acord amb la informació de càrrega que es mostra al quadre d'instruments.

Pas 2: Obriu el maleter, aixequen-ne la moqueta i traieu-ne la caixa d'emmagatzematge.

Pas 3: Tireu del cable de bloqueig electrònic per desbloquejar manualment la pistola de càrrega i la pistola de descàrrega.



ADVERTIMENT

- El cable de bloqueig electrònic només es pot fer servir quan les pistoles de càrrega o descàrrega no es poden desbloquejar del port de càrrega amb mètodes convencionals. L'ús continuat pot fer malbé el cable de bloqueig electrònic o el dispositiu de càrrega.
- No intenteu desbloquejar la pistola de càrrega mentre estireu el cable de bloqueig electrònic. Assegureu-vos d'estirar el cable de bloqueig electrònic abans d'intentar desconnectar la pistola de càrrega del port de càrrega. En cas contrari, es poden produir descàrregues elèctriques i lesions severes.
- No dueu a terme aquesta operació quan el vehicle de càrrega o qualsevol cable taronja d'alta tensió estigui exposat. En cas contrari, es poden produir descàrregues elèctriques i lesions greus o danys al vehicle. Si no sabeu com fer l'operació de manera segura, adreceu-vos a un taller autoritzat immediatament.

Precaucions de càrrega

Precaucions de càrrega en dies de pluja

1. Quan carregueu sota la pluja, si us plau, aneu amb compte de protegir el dispositiu de càrrega de l'entrada d'aigua.

2. Està estrictament prohibit carregar a l'aire lliure en condicions climàtiques extremes, com ara pluges torrencials, tifons, calamarsa, etc., que superin les normes nacionals, ja que això pot provocar que no es pugui realitzar la càrrega o fins i tot causar danys al vehicle o al dispositiu de càrrega.
3. Si cal carregar la bateria després d'un xàfec, si us plau, confirmeu primer si ha entrat aigua al port de càrrega. No carregueu quan hi hagi taques evidents d'aigua al port de càrrega, ja que això pot provocar errors a la càrrega i, en casos greus, danys al vehicle o al dispositiu de càrrega.

Precaucions per al final de la càrrega

■ Aturar manualment la càrrega

1. Deixeu de carregar primer i assegureu-vos que el bloqueig electrònic està desactivat.
2. Agafeu la pistola de càrrega i mantingueu-ne premut el botó per desendollar-la.
3. Per a la càrrega de CA, no desendolleu per força la pistola de càrrega quan el bloqueig electrònic estigui aplicat, ja que podríeu fer malbé el port de càrrega.
4. Per a la càrrega de CC, no desendolleu mai per la força la pistola de càrrega abans d'aturar la càrrega, ja que podria danyar-se el port de càrrega i produir-se una descàrrega elèctrica.
5. Després de completar la càrrega, cal assegurar-se que la pistola de càrrega s'ha desendollat completament abans d'arrencar el vehicle. Altrament, el dispositiu de càrrega i el vehicle poden danyar-se.
6. Després de desendollar la pistola de càrrega, assegureu-vos que la coberta protectora del port de càrrega i la coberta del port de càrrega estiguin tancades, per evitar que entri aigua o objectes estranys al port de càrrega i afectin l'ús normal.

■ Aturada automàtica de la càrrega

1. Després de completar la càrrega, desbloquegeu primer l'endoll de càrrega i després desconnecteu-lo.
2. Després de completar la càrrega, cal assegurar-se que la pistola de càrrega s'ha desendollat completament abans d'arrencar el vehicle. Altrament, el dispositiu de càrrega i el vehicle poden danyar-se.
3. Després de desendollar la pistola de càrrega, assegureu-vos que la coberta protectora del port de càrrega i la coberta del port de càrrega estiguin tancades, per evitar que entri aigua o objectes estranys al port de càrrega i afectin l'ús normal.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

El rendiment de càrrega del vehicle es veu afectat quan la temperatura de la bateria és massa baixa o massa alta

1. Si la coberta del port de càrrega o la pistola de càrrega estan congelades a causa del clima o altres raons, no obriu la coberta del port de càrrega ni desendolieu la pistola de càrrega per la força.
2. Quan es carrega a baixa temperatura, el sistema de gestió tèrmica de la bateria estarà en funcionament, però el temps de càrrega es prolongarà i el consum d'energia de calefacció augmentarà, la qual cosa és normal.
3. En regions nòrdiques amb baixes temperatures, es recomana que els usuaris facin la càrrega en una sala amb calefacció.
4. En regions nòrdiques amb baixes temperatures, es recomana carregar immediatament després d'utilitzar el vehicle, ja que la temperatura de la bateria serà relativament alta en aquell moment, cosa que redundarà en un millor rendiment de la càrrega.
5. A les regions meridionals amb altes temperatures, es recomana als usuaris carregar en un lloc fresc i ventilat, i no a la llum directa del sol o a l'aire lliure.

Advertiment de seguretat per a la càrrega

1. Mai no utilitzeu productes no qualificats.
2. Utilitzeu un dispositiu de càrrega especial per a vehicles elèctrics que compleixi les normes nacionals pertinents.
3. Abans de conduir, assegureu-vos que el dispositiu de càrrega està desendollat i la coberta del port de càrrega està tancada.
4. No modifiqueu, traieu ni repareu el dispositiu de càrrega ni els ports relacionats per evitar una fallada de la càrrega que pugui provocar un incendi.
5. Després d'una càrrega externa del vehicle, el ventilador del radiador i el compressor de l'aire condicionat es poden engegar automàticament i funcionar per refrigerar la bateria, cosa que és normal.
6. Està estrictament prohibit tocar la zona amb les mans mullades o tocar el metall descobert del port de càrrega o del suport de càrrega; això pot causar descàrregues elèctriques i danys personals.
7. Si us plau, carregueu-lo en un entorn relativament segur (per exemple, eviteu productes químics perillosos, fonts de foc, fonts de calor, raigs, entorns inflamables i explosius).
8. Per evitar danys al vehicle, no agiteu la pistola de càrrega durant la càrrega, ja que podríeu fer malbé el port de càrrega del vehicle. Durant la càrrega, no feu cap reparació al vehicle.
9. Està prohibit que els menors facin operacions de càrrega, o que toquin i facin servir el dispositiu de càrrega. La pistola de càrrega és un aparell elèctric d'alta tensió. No permeteu que els menors s'hi acostin quan s'estigui carregant.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

10. Durant la càrrega, si el vehicle o el dispositiu de càrrega presenten anomalies (per exemple, olor, fum, etc.), si us plau, interrompeu la descàrrega immediatament i poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada.
11. Si voleu fer servir qualsevol dispositiu mèdic al vehicle (com ara un desfibril·lador cardiovascular implantat al cos), confirmeu amb el fabricant si la càrrega afecta el funcionament normal del dispositiu abans de fer-lo servir; altrament, pot causar un funcionament anormal del dispositiu i danys personals.

Dispositiu de descàrrega extern

La funció de descàrrega externa utilitza el vehicle de nova energia com a font d'alimentació. A través del dispositiu de descàrrega externa (220 V / 16 A) subministrat amb el vehicle, pot agafar energia i descarregar-se externament, complint els requisits de tensió dels electrodomèstics generals (220 V). Es pot utilitzar per acampar a l'aire lliure, fer barbacoes, cuinar i altres activitats, satisfent les necessitats d'energia a l'aire lliure.



Amb el vehicle en estat READY, gireu Descàrrega Externa a ON/OFF a la pantalla Nova Energia. Abans de desendollar la pistola de descàrrega, cal canviar Descàrrega externa a OFF.

Mètode de descàrrega externa

Inspecció abans de la descàrrega externa

■ Si es produeix alguna de les condicions següents, la descàrrega externa està prohibida; pot provocar un curtcircuit o una descàrrega elèctrica, amb resultat de danys personals.

1. L'operació de descàrrega externa està prohibida si la connexió del dispositiu de baixada externa està fluixa.
2. Assegureu-vos que no hi hagi aigua ni cossos estranys al port de càrrega CA, i que els terminals metàl·lics no estiguin rovellats ni corroïts.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

3. Assegureu-vos que el dispositiu de descàrrega externa no presenta ruptures de la carcassa, desgast del cable, òxid a l'endoll ni altres condicions anòmales.

Operació de descàrrega externa



Pas 1: Detingueu el vehicle en un lloc segur, canvieu la palanca de canvis a P i apliqueu el fre d'estacionament.

Pas 2: Gireu la Descàrrega Externa a ON a la pantalla de Nova Energia, canvieu la font d'alimentació a qualsevol manera, desarmeu el vehicle mentre assegura nivells suficients de bateria i combustible.

Pas 3: Empenyeu la part central del darrere de la coberta del port de càrrega per obrir-la.

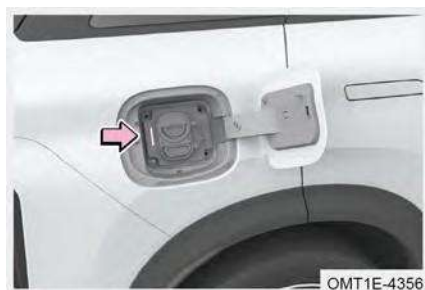
Pas 4: Desconnecteu les tapes antipols del port de càrrega CA i la pistola de càrrega, i inseriu la pistola de càrrega al port de càrrega CA fins que se senti un lleu so.



Pas 5: Premeu el botó d'encès d'endoll i espereu que l'indicador vermell romangui encès, cosa que indica que el dispositiu de descàrrega extern s'ha connectat correctament; després que el dispositiu de descàrrega extern s'hagi connectat correctament, el vehicle es comença a descarregar mostra la informació de descàrrega.

Pas 6: Després de completar la descàrrega externa, desconnecteu l'aparell elèctric extern; quan el vehicle canviï a READY, gireu Descàrrega Externa a OFF a la pantalla de Nova Energia; premeu i mantingueu premut el botó superior de la pistola de descàrrega per desconnectar-la del port de càrrega de CA.

Indicador de descàrrega



La tira de llum indicadora es troba a dins de la tapa del port de càrrega.

Roman encesa en blanc: en condicions de poca llum, la tapa del port de càrrega és oberta i no hi ha cap pistola de descàrrega inserida.

Roma encesa en vermell: indica que alguna cosa ha fallat.

Parpelleja en blau: s'està descarregant.

Roman encès en blau: Esperant la descàrrega.



LECTURA

- Quan s'insereix la pistola de càrrega de CC, la funció de descàrrega externa no està disponible.
- Abans de la descàrrega externa, assegureu-vos que la bateria i el combustible són suficients. En cas contrari, la funció de descàrrega externa pot no funcionar correctament.
- Durant la descàrrega externa, la potència acumulada dels aparells elèctrics externs no pot superar els 3,3 kW; altrament, la funció de descàrrega externa deixarà de funcionar.
- Gireu l'alimentació del vehicle al mode ON; si la bateria d'alimentació està baixa durant la descàrrega externa, el motor començarà automàticament a carregar la bateria d'alimentació, fenomen que és normal.
- Quan el vehicle està apagat i connectat a aparells elèctrics externs sense sortida durant molt de temps, el consum d'energia estàtica del vehicle augmenta. Es recomana desendollar la pistola de descàrrega quan no es facin servir aparells elèctrics externs.



ADVERTIMENT

- Guardeu el dispositiu de descàrrega externa en un lloc fresc i sec quan no el feu servir.
- Eviteu que el vehicle aixafi, caigui o trepitgi a posta el dispositiu de descàrrega externa quan l'utilitzeu.
- No toqueu mai els terminals metàl·lics del port de càrrega del vehicle i de l'endoll múltiple durant la descàrrega.
- No deixeu caure mai el descarregador extern ni estireu directament del cable per moure'l. Manegeu-la amb compte en moure-la.
- Durant la descàrrega externa, no col·loqueu mai aparells elèctrics externs al maleter, sota la part davantera del vehicle o a prop dels pneumàtics.
- Si durant la descàrrega externa es produeixen alguna anomalia (per exemple, olor, fum, etc.), deixeu d'utilitzar immediatament la funció de descàrrega externa.
- No utilitzeu mai el dispositiu de descàrrega externa si està fet malbé (si no connecta bé, si està trencat, si té el cable desgastat, si hi ha una superfície metàl·lica al descobert, etc.).

Precaucions de descàrrega

1. Assegureu-vos que l'endoll estàndard coincideix amb les especificacions de l'endoll múltiple del producte abans d'utilitzar-lo.
2. No toqueu mai els terminals metàl·lics de l'endoll de descàrrega ni el port de càrrega del vehicle durant la descàrrega.
3. Durant l'ús, no arrossegueu mai el cable per força per evitar tensions o aixafaments.
4. Quan el cap de la pistola i la presa estiguin separades i no s'utilitzin temporalment, s'han de cobrir amb fundes protectores o s'han de protegir adequadament.
5. No utilitzeu l'endoll si la superfície està malmesa, rovellada o trencada, o si la connexió està solta.
6. Si el cap de la pistola està brut o humit, tal·leu primer la font d'alimentació, i després utilitzeu un drap sec i net per netejar el cap de la pistola, i assegureu-vos que el cap de la pistola de descàrrega estigui net.
7. Abans d'utilitzar el dispositiu de descàrrega, assegureu-vos que no hi hagi anomalies, com ara danys a la superfície de la pistola de descàrrega, el cable i l'endoll de descàrrega.

Advertiment de seguretat per a la descàrrega

1. Mai no utilitzeu productes no qualificats.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

2. Utilitzeu un dispositiu de càrrega especial per a vehicles elèctrics que compleixi les normes nacionals pertinents.
3. Abans de conduir, assegureu-vos que el dispositiu de descàrrega està desendollat i la coberta del port de càrrega està tancada.
4. No modifiqueu, traieu ni repareu el dispositiu de càrrega ni els ports relacionats per evitar una fallada de la càrrega que pugui provocar un incendi.
5. Després d'una descàrrega externa del vehicle, el ventilador del radiador i el compressor de l'aire condicionat es poden encendre automàticament i funcionar per refrigerar la bateria, cosa que és normal.
6. Està estrictament prohibit tocar la zona amb les mans mullades o tocar el metall descobert del port de càrrega o del suport de càrrega; això pot causar descàrregues elèctriques i danys personals.
7. Si us plau, descarregueu-lo en un entorn relativament segur (per exemple, eviteu productes químics perillosos, fonts de foc, fonts de calor, raigs, entorns inflamables i explosius).
8. Per evitar danys al vehicle, no agiteu la pistola de descàrrega durant la descàrrega, ja que podrieu fer malbé el port de càrrega del vehicle. Durant la descàrrega, no realitzeu reparacions al vehicle.
9. Està prohibit que els menors facin operacions de descàrrega o toquin i utilitzin el dispositiu de descàrrega. La pistola de descàrrega és un aparell elèctric d'alta tensió. No permeteu que els menors s'acostin quan s'estigui descarregant.
10. Durant la descàrrega, si el vehicle o el dispositiu de descàrrega presenten anomalies (per exemple, olor, fum, etc.), si us plau, interrompeu la descàrrega immediatament i poseu-vos en contacte amb una estació de servei autoritzada.

5-20. Privadesa de dades

Chery Automobile Co., Ltd. (a partir d'ara, «nosaltres») és el fabricant responsable de la privacitat per disseny (PbD) del vostre vehicle.

Advertiment de somnolència i atenció del conductor (DDAW)

El sistema d'Advertiment de Somnolència i Atenció del Conductor (DDAW) del nostre vehicle detecta signes de fatiga del conductor. Ho fa monitorant una varietat de paràmetres dins una finestra de temps recent, que inclouen la proporció de temps que els vostres ulls estan oberts, la freqüència de parpelleig, la direcció de la mirada, la durada de la mirada, el badall, així com paràmetres vehiculars com la velocitat, la posició de la marxa, l'estat de la porta de l'automòbil, l'angle del volant i la direcció del gir. El sistema utilitza aquesta informació per fer un judici integral sobre la fatiga del conductor i emetre alertes segons calgui.

5. ASSISTÈNCIA A LA CONDUCCIÓ

PRECAUCIÓ

Tingueu en compte que les dades recopilades pel sistema DDAW són requerides per normativa, recopilades per a processament immediat i no s'emmagatzemen. Segons la normativa, el DDAW estarà habilitat per defecte. Les dades recopilades s'utilitzen per al reconeixement algorítmic i es descarten immediatament després de l'ús. Totes les dades es processen dins del vehicle i no en surten.

Sistema avançat d'assistència al conductor (ADAS)

Per implementar la funció d'assistència al conductor, el costat de l'automòbil utilitzarà les càmeres davanteres, laterals i del darrere del vehicle per recopilar dades d'imatge a la carretera durant la conducció o després d'estacionar-se, així com dades d'imatge al voltant del vehicle, per executar la funció d'assistència al conductor. Els enregistraments de la càmera utilitzen les càmeres externes del vehicle per aprendre a reconèixer objectes com les línies de carril, els senyals viaris, els senyals d'estacionament i els semàfors.

PRECAUCIÓ

Tingueu en compte que les dades de processament dins del nostre sistema estan dissenyades per a l'ús i anàlisi immediats. No emmagatzemem cap de les dades que es processen. Aquestes dades són necessàries per interessos legítims i també per complir amb requisits legals i oficials.

Trucada d'emergència (eCall)

En cas que patiu un accident de trànsit o premeu el botó de SOS per a assistència en carretera, el sistema eCall del terminal del vehicle proporcionarà la ubicació del vostre vehicle, informació de contacte i altra informació necessària al Punt de Resposta de Seguretat Pública (PRSP) definit per l'autoritat governamental. La recopilació i la compartició d'aquestes dades compleixen els requisits de lleis i regulacions, que només inclouen GPS, velocitat, adreces del vostre vehicle, el moment en què s'activa la trucada d'emergència, l'estat de la trucada d'emergència, el número d'identificació del vehicle (VIN), el model del vehicle, el tipus d'energia i dades de veu enregistrades.

PRECAUCIÓ

Recopilem aquestes dades per complir les nostres obligacions legals establertes a la normativa de seguretat del vehicle.

6-1. Funció de trucada d'emergència

ECALL (si està instal·lada) 258

6-2. Coneixements bàsics d'emergència de vehicles

Llum de perill 259

Tira reflectora 260

Triangle d'advertiment 260

Eines de recanvi (si estan instal·lades) 261

6-3. Tractament d'emergència de vehicles

Si punxeu un pneumàtic (líquid de reparació de pneumàtics) 262

Si punxeu una pneumàtic mentre conduïu

(canvi de pneumàtics) (si està equipat) 266

Si la temperatura del refrigerant del motor és alta 272

Si la bateria està descarregada 273

Si el vostre vehicle no s'engega normalment 276

6-4. Remolcatge

Remolcatge del vehicle 277

Instal·lació de l'enganxall de remolc 278

Remolcatge d'emergència 279

6-5. Fusible

Caixa de fusibles 281

Revisió de fusibles 282

Substitució de fusible 282

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA

6-1. Funció de trucada d'emergència

ECALL (si està equipat)



Activació manual: Quan hagueu d'informar d'un accident greu, o quan necessiteu ajuda d'emergència, premeu llargament el botó SOS durant 2 segons.

Activació automàtica: En cas de patir un accident que activi els coixins de seguretat, el vehicle contactarà automàticament amb els serveis d'emergència i comunicarà la informació estàndard a un punt de resposta de seguretat pública (PSAP).

LECTURA

- La informació comunicada al PRSP inclou: el tipus de vehicle, el nombre de passatgers asseguts detectats al vehicle, les coordenades GPS i el VIN.
- Els serveis de trucada d'emergència no estan disponibles a tots els països o regions.
- La trucada d'emergència només funciona mitjançant una xarxa mòbil amb un senyal adequat.

6-2. Coneixements bàsics d'emergència de vehicles

Llum de perill



En cas d'avaria del vehicle o accident de trànsit, etc., enceneu els llums d'emergència per advertir altres vehicles i evitar un accident secundari.

Premeu l'interruptor dels llums d'emergència; els intermitents faran pampallugues, i l'indicador dels intermitents del quadre d'instruments farà pampallugues alhora. Torneu a prémer l'interruptor, i els intermitents i l'indicador s'apagaran.

LECTURA

- Els llums d'emergència poden funcionar encara que el vehicle estigui apagat (alimentació en OFF).
- Els llums d'emergència s'activen automàticament quan salta el coixí de seguretat.
- Els llums d'emergència funcionaran quan la velocitat del vehicle sigui de 50 km/h o superior i l'ABS entri en cicle complet.

PRECAUCIÓ

Per evitar que es descarregui la bateria, no enceneu els llums d'emergència més del que sigui necessari si el motor no està engegat.

Funció d'alarma de frenada d'emergència

Quan es trepitgi el pedal del fre en cas d'emergència a alta velocitat, els llums i l'indicador dels intermitents del quadre d'instruments faran pampallugues ràpidament; deixeu anar el pedal del fre, premeu l'interruptor dels llums d'emergència o poseu el vehicle en mode OFF; els llums i l'indicador dels intermitents del quadre d'instruments deixaran de fer pampallugues.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA

Tira reflectora



La roba reflectora es posa a la guantera.

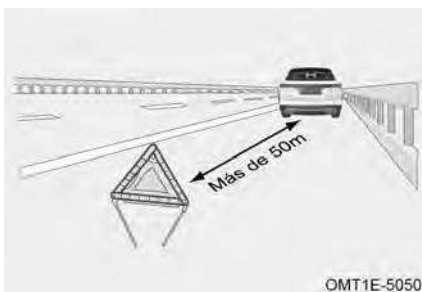
En cas d'avaría del vehicle o accident de trànsit, etc., feu servir l'armilla reflectora amb la banda reflectora cap a fora. Podeu avisar altres vehicles per evitar accidents secundaris.

Triangle d'avertiment



El triangle d'avertiment és al panell de la porta del darrere; per treure-la, gireu l'abraçadora de retenció en el sentit contrari a les busques del rellotge.

En cas d'avaría del vehicle o accident de trànsit, etc., l'element reflector del triangle pot advertir altres vehicles i evitar accidents secundaris.

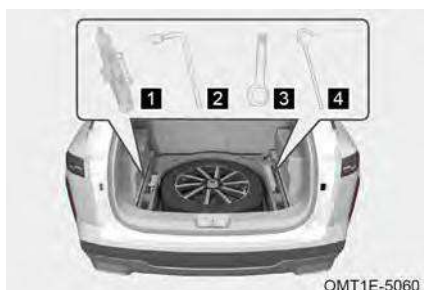


Col·loqueu el triangle d'avertiment a una distància de més de 50 m darrere del vehicle a la carretera normal.

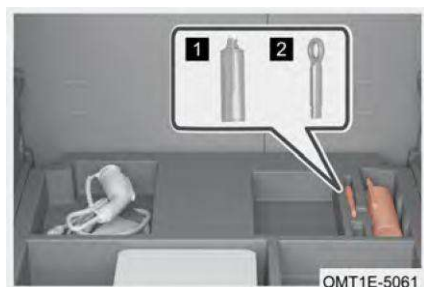
Col·loqueu el triangle d'avertiment a una distància de més de 150 m darrere del vehicle a l'autopista.

Col·loqueu el triangle d'avertiment a una distància de més de 150 m darrere del vehicle quan plogui o quan hi hagi un canvi de direcció.

Eines de recanvi (si estan instal·lades)



- 1** Cric
- 2** Clau per als perns de les rodes
- 3** Enganxat de remolcatge (si està instal·lat)
- 4** Manovella de cric



- 1** Líquid de reparació de pneumàtics d'inflat automàtic
- 2** Enganxall de remolcatge

LECTURA

Alguns models estan equipats amb manòmetre per a pneumàtics, extintor d'incendis i farmaciola de primers auxilis.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA

6-3. Tractament d'emergència de vehicles

Si punxeu un pneumàtic (líquid de reparació de pneumàtics)

Si punxeu un pneumàtic en conduir, reduïu la velocitat a poc a poc, agafeu el volant amb les dues mans i seguïu recte. Atureu el vehicle a un lloc segur lluny de la carretera transitada.

1. Preparatiu abans de fer servir el líquid de reparació de pneumàtics d'inflat automàtic.

Pas 1: Atureu el vehicle en un terreny sòlid i anivellat.

Pas 2: Apliqueu el fre d'estacionament i poseu la palanca de canvis a P.

Pas 3: Poseu l'alimentació del vehicle en OFF i enceneu els llums d'emergència.

Pas 4: Feu sortir tots els passatgers del vehicle; que s'estiguin quiets i allunyats del trànsit.

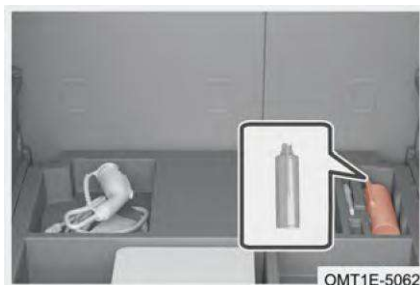
Pas 5: Poseu-vos l'armilla reflectora i col·loqueu el triangle d'advertència a una distància de 50 m - 150 m darrere del vehicle (en funció de les circumstàncies).



PRECAUCIÓ

No continueu conduint amb un pneumàtic desinflat. Els danys que pot patir un pneumàtic per conduir en aquestes condicions, encara que sigui poca distància, poden ser irreparables.

2. Utilitzeu el líquid de reparació de pneumàtics d'inflat automàtic.



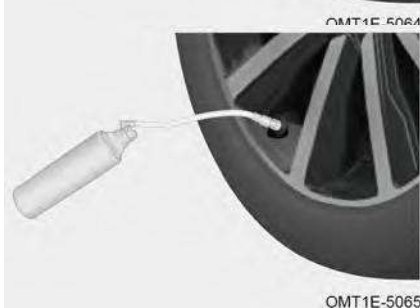
Pas 1: Obriu la porta del darrere, aixequu la moqueta del maleter i traieu el líquid de reparació de pneumàtics d'inflat automàtic.



Pas 2: Agiteu bé el líquid abans de fer-lo servir i traieu-li el precinte de seguretat a la vàlvula.



Pas 3: Cargoleu la vàlvula del líquid de reparació de pneumàtics contra la vàlvula del pneumàtic.



Pas 4: Gireu la vàlvula vermella en el sentit de les busques del rellotge i col·loqueu l'ampolla de cap per avall per començar a inflar el pneumàtic.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA



Pas 5: Després d'omplir la roda amb el líquid de reparació de pneumàtics, tanqueu la vàlvula en el sentit contrari a les busques del rellotge i descargoleu la vàlvula d'unió. Després conduïu immediatament 10 km o més per completar la reparació. Adreceu-vos a un taller autoritzat o a un taller professional de reparació de pneumàtics per reparar-lo i reemplaçar-lo al més aviat possible.

Nota: Després de fer servir el líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic, el vehicle podrà continuar circulant 500 km o més. Durant els primers 10 km, conduïu a una velocitat <80 km/h. Després de 10 km, conduïu el vehicle a la velocitat normal. Es recomana que us adreceu a un taller mecànic autoritzat o a un taller professional de reparació de pneumàtics, per reparar-los i reemplaçar-los al més aviat possible.



LECTURA

- Abans d'utilitzar el líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic, comproveu el període de validesa indicat al tanc de líquid de reparació de pneumàtics d'inflat automàtic, per assegurar-vos que s'utilitza dins del període de validesa.
- El líquid de reparació de pneumàtics d'inflat automàtic (750 ml) és un consumible un sol ús (només per a una roda). El podeu comprar a qualsevol estació de servei autoritzada.

 ADVERTIMENT

- Eviteu el contacte del líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic amb la pell o els ulls i mantingueu-lo fora de l'abast dels infants.
- Si continueu conduint el vehicle en cas de punxada de pneumàtic i fuga d'aire, és possible que es punxin els pneumàtics, posant en perill la seguretat personal.
- El líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic s'utilitza per reparar punxades de la banda de rodament. Altres parts com l'espallla, la paret lateral o el filtre de la vàlvula no estan dins de l'abast de la reparació.
- Si és necessari treure un objecte perforat abans de reparar el pneumàtic, assegureu-vos de moure el vehicle lleugerament perquè l'orifici de perforació quedi cap avall a la posició de les 6 en punt abans d'omplir el pneumàtic amb el líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic.
- Si el líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic esquitxa el pneumàtic o la llanda durant l'ús, renteu-los amb aigua neta o netegeu-los amb un drap. Si el líquid entra accidentalment als ulls, renteu-vos amb aigua neta i demaneu atenció mèdica immediata.
- Si el producte s'utilitza amb una temperatura ambient entre $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ i $0\text{ }^{\circ}\text{C}$, escalfeu el producte fins a $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ o més amb l'escalfador del vehicle per augmentar l'eficiència d'ompliment del líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic.
- És eficaç per reparar perforacions d'un diàmetre de $\leq 6\text{ mm}$, si es pot treure l'objecte de la perforació per reparar-la; si el diàmetre de la perforació és de $> 6\text{ mm}$, poseu-vos en contacte immediatament amb una estació de servei autoritzada.
- Després d'utilitzar el líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic, conduïu immediatament el vehicle 10 km o més. No us atureu en cap moment. Adregeu-vos a un taller autoritzat o a un taller professional de reparació de pneumàtics per reparar-lo i reemplaçar-lo al més aviat possible.
- La temperatura d'emmagatzematge del líquid de reparació de pneumàtics d'inflament automàtic és de $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $70\text{ }^{\circ}\text{C}$. Està prohibit emmagatzemar-lo al vehicle sota la llum solar directa i està prohibit el contacte amb foc obert. Assegureu-vos de desar-lo a la caixa d'eines de manera segura segons els requisits, i mai a l'habitacle.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA

Si punxeu una roda mentre conduïu (canvi de pneumàtics) (si està instal·lat)

Si el pneumàtic s'ha fos durant la marxa, reduïu la velocitat lentament, sosteniu el volant amb les dues mans i seguiu recte. Atureu el vehicle a un lloc segur lluny de la carretera transitada.

1. Preparacions abans de reemplaçar el pneumàtic punxat. Pas

1: Atureu el vehicle en un terreny sòlid i anivellat.

Pas 2: Apliqueu el fre d'estacionament i poseu la palanca de canvis a P.

Pas 3: Poseu l'alimentació del vehicle en OFF i enceneu els llums d'emergència.

Pas 4: Feu sortir tots els passatgers del vehicle; que s'estiguin quietes i allunyats del trànsit.

Pas 5: Poseu-vos l'armilla reflectora i col·loqueu el triangle d'advertència a una distància de 50 m - 150 m darrere del vehicle (en funció de les circumstàncies).

PRECAUCIÓ

No continueu conduint amb un pneumàtic desinflat. Conduir, encara que sigui només una curta distància, podria fer malbé el pneumàtic fins al punt que no es pugui reparar.

LECTURA

El vehicle està equipat amb un pneumàtic de recanvi que pot ser de mida completa o de mida no completa, però el mètode per canviar-los és el mateix per a tots dos.

2. Treure el pneumàtic de recanvi.



Pas 1: Obriu el maleter i aparteu-ne la moqueta.



OMT1E-5080

Pas 2: Gireu el dispositiu de fixació del pneumàtic de recanvi en sentit contrari a les busques del rellotge per retirar-lo; a continuació, traieu el pneumàtic.

3. Traieu el pneumàtic desinflat.



OMT1E-5090

Pas 1: Col·loqueu un bloc sota el pneumàtic diagonalment oposat al pneumàtic punxat, per evitar que el vehicle surti rodolant.

Pneumàtic punxat	Posició de la falca de la roda
Roda davantera esquerra	Darrere de la roda posterior dreta
Roda davantera dreta	Darrere de la roda posterior esquerra
Roda posterior esquerra	Darrere de la roda davantera dreta
Roda posterior dreta	Davant de la roda davantera esquerra



OMT1E-5100

Pas 2: Col·loqueu la clau per als pern de les rodes al pern del pneumàtic punxat. Col·loqueu la maneta a la banda esquerra, aguanteu l'extrem de la clau i empenyeu cap avall. Afluixeu cada pern del pneumàtic punxat aproximadament mitja volta.

⚠ PRECAUCIÓ

En retirar els cargols de les rodes amb la clau, aneu amb compte que no caiguin, ja que es poden fer malbé fàcilment.

⚠ ADVERTIMENT

No afluixeu els cargols completament. Si no, la roda pot sortir disparada per la pressió del vehicle i provocar lesions personals.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA



Pas 3: Col·loqueu el gat en un terreny ferm i anivellat; gireu-ne la maneta cap a la dreta amb la mà, fent que l'osca del gat toqui el punt d'aixecament correcte.

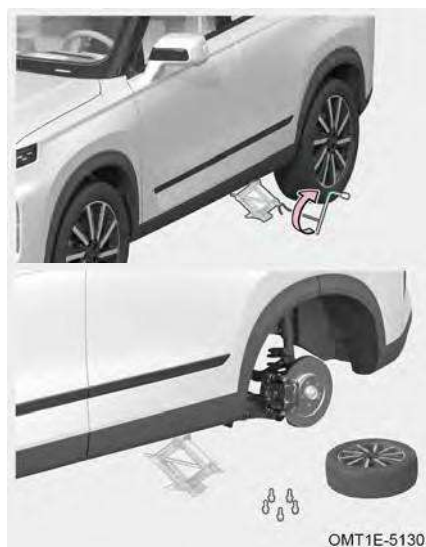


LECTURA

Aixequiu el vehicle a una alçada adequada a la qual es pugui reemplaçar el pneumàtic.

⚠ ADVERTIMENT

Per evitar danys personals, no fiqueu mai cap part del cos sota el vehicle quan estigui aixecat.



Pas 4: Quan l'osca del gat toqui el punt d'aixecament correcte, col·loqueu la manovella al gat i la clau de pern de roda a la manovella, i gireu la clau cap a la dreta per aixecar el vehicle.

Pas 5: Traieu els pern del pneumàtic punxat en el sentit de les busques del rellotge amb la clau de pern de roda, i traieu-lo.



PRECAUCIÓ

Deixeu el pneumàtic punxat a terra amb la llanda cap amunt, per no ratllar-ne la superfície.

4. Instal·leu el pneumàtic de recanvi.



Pas 1: Traieu tots els accessoris de la superfície de muntatge. Assegureu-vos que el rodet de la roda contacti bé amb la superfície de roda i instal·leu el pneumàtic de recanvi.



Pas 2: Quan instal·leu els pernys de la roda, primer cargoleu-los tots a mà en el sentit de les agulles del rellotge. Després, redreceu el pneumàtic de recanvi i colleu prèviament tots els pernys de roda amb la clau.

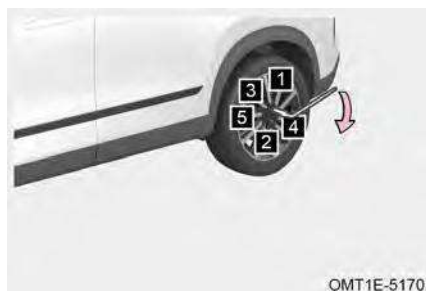
PRECAUCIÓ

No utilitzeu mai oli o greix als pernys de la roda.



Pas 3: Assegureu-vos que totes les persones als voltants del vehicle romanguin en una zona segura; col·loqueu-li la manovella al gat i la clau a la manovella, i gireu la clau en el sentit contrari a les busques del rellotge per abaixar el vehicle.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA



Pas 4: Colleu els pernns amb la clau, en l'ordre que es mostra a la il·lustració. Repetiu el procés dues o tres vegades per assegurar-vos que els pernns de roda estiguin ben collats.

Pas 5: Guardeu el pneumàtic punxat i torneu el gat, el triangle d'advertència i les eines de recanvi al seu lloc.

Pas 6: Si la pressió del pneumàtic de recanvi és insuficient, conduïu el vehicle lentament fins a l'estació de servei autoritzada més propera per inflar el pneumàtic i corregir-ne la pressió.

 ADVERTIMENT

- Amb un pneumàtic de recanvi de mida no completa, no es pot conduir a més de 80 km/h; no està dissenyat per conduir a alta velocitat. L'incompliment d'aquesta restricció pot provocar un accident amb morts o ferits greus.
- Colleu els pernys de la roda a 150 ± 12 N·m (M12) i 180 ± 18 N·m (M14) després de canviar la llanda de recanvi de mida no-completa. Conduïu lentament a l'estació de servei autoritzada més propera (distància recomanada: ≤ 80 km) per canviar aquest pneumàtic per un pneumàtic estàndard. Altrament, la roda pot caure a causa dels pernys fluixos.
- Quan es condueix amb pneumàtics de recanvi que no són de mida completa, el vehicle es torna més baix en comparació amb quan es condueix amb pneumàtics estàndards. Aneu amb compte en conduir sobre superfícies de carreteres irregulars.
- El pneumàtic de recanvi està dissenyat només per a un ús d'emergència i només s'ha d'utilitzar durant un període molt curt. No s'ha de fer servir mai per a viatges llargs o períodes prolongats.
- Recordeu que el pneumàtic de recanvi subministrat que no és de mida completa està dissenyat específicament per fer-lo servir amb el vostre vehicle. No feu servir el pneumàtic de recanvi en un altre vehicle.
- No feu servir més d'una roda de recanvi que no sigui de mida normal simultàniament.
- Canvieu el pneumàtic de recanvi per un pneumàtic estàndard tan aviat com sigui possible.
- Eviteu l'acceleració sobtada, els viratges i frenades sobtats i els canvis que provoquin una frenada sobtada del motor.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA

Si la temperatura del refrigerant del motor és alta

Si la temperatura del refrigerant del motor és alta durant la conducció, i l'indicador de temperatura s'acosta a l'àrea H o l'indicador vermell «» del quadre d'instruments s'encén, si us plau atureu el vehicle en un lloc segur lluny de la carretera.



Pas 1: Atureu el vehicle en un terreny sòlid i anivellat.

Pas 2: Apliqueu el fre d'estacionament i poseu la palanca de canvis a P.

Pas 3: Apagueu el sistema d'aire condicionat (es normal que degotegi aigua de l'aire condicionat després de fer-lo servir).

Pas 4: Poseu l'alimentació del vehicle en OFF després d'uns minuts al ralenti, i enceneu els llums d'emergència.

Pas 5: Abans d'obrir el capó, proveu si hi ha desbordaments o fuites de vapor o de refrigerant. Obriu el capó només quan no hi hagi desbordaments o fuites de vapor o refrigerant; altrament, es poden produir cremades.

Pas 6: Verifiqueu el nivell del líquid refrigerant. Si és normal, pot ser per una avaria del ventilador del radiador. Poseu-vos en contacte immediatament amb l'estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema.

Pas 7: Verifiqueu el nivell del líquid refrigerant. Si és baix, poseu-vos en contacte immediatament amb l'estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema.

LECTURA

Si el nivell de refrigerant és baix, es pot fer servir aigua temporalment; aneu a l'estació de servei autoritzada per reemplaçar el refrigerant al més aviat possible.

PRECAUCIÓ

Si el motor se sobreescalfa amb freqüència, poseu-vos en contacte immediatament amb l'estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema.

Si la bateria està descarregada

Arrencada creuada

Poseu l'alimentació del vehicle en mode OFF durant uns minuts. Després, torneu a posar-la en ON, a veure si pot entrar a l'estat READY. Després d'intentar-ho diverses vegades, si encara no es resol, apagueu el vehicle per comprovar si els terminals de la bateria estan collats i nets, o poseu l'alimentació del vehicle en mode ON per comprovar si els fars il·luminen menys que de costum o la botzina no sona o sona fluix. Això indicaria que la bateria està descarregada. Poseu l'alimentació del vehicle al mode ON i, després d'arrencar, intenteu entrar a l'estat READY; després d'arrencar, si encara no es resol, adreceu-vos immediatament a una estació de servei autoritzada.



Pas 1: Poseu l'alimentació del vehicle en mode OFF i connecteu els cables de pont.

Connecteu un extrem del cable positiu al terminal positiu (+) de la bateria del vehicle descarregat, i l'altre extrem al terminal positiu (+) de la bateria del vehicle de rescat.

Connecteu un extrem del cable negatiu al terminal negatiu (-) de la bateria del vehicle de rescat, i l'altre extrem a la part metàl·lica sense pintar del vehicle descarregat.

Pas 2: Enguegueu el motor del vehicle de rescat, augmenteu lleugerament la velocitat del motor i mantingueu-la durant aproximadament 5 minuts per carregar temporalment la bateria del vehicle descarregat.

Pas 3: Si el vehicle descarregat encara no arrenca, comproveu que el cable de pont estigui connectat normalment i després carregueu la bateria.

Pas 4: Quan el motor del vehicle descarregat arrenqui, traieu els cables de pont en l'ordre invers a la connexió (primer el cable negatiu i després el positiu).

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA

PRECAUCIÓ

- Si la bateria es descarrega amb freqüència, aneu a una estació de servei autoritzada per inspeccionar-la i reparar-la al més aviat possible.
- No connecteu el terminal negatiu de la bateria del vehicle de rescat directament al terminal negatiu de la bateria del vehicle descarregat.
- No arrenqueu amb cables, tret que esteu segurs que la tensió de la bateria per a l'arrencada amb cables és de 12 a 13 V.
- Assegureu-vos que, en connectar i treure els cables de pont, no s'enredin al ventilador, la corretja, etc.
- Assegureu-vos que els cables de pont estiguin connectats correctament i mantinguin una certa distància entre els terminals, per evitar que els cables de pont es toquin o toquin altres parts metàl·liques del vehicle.
- Abans d'apagar o bloquejar el vehicle, assegureu-vos que els aparells elèctrics del vehicle estiguin apagats, per evitar que el vehicle no pugui arrencar normalment per la pèrdua d'energia de la bateria.

ADVERTIMENT

- Cal utilitzar els cables creuats especificats.
- No fumeu, no faci servir llumins ni encenedors, ni permeteu que hi hagi flames obertes a prop de la bateria.
- Si no sabeu com seguir el procediment, us recomanem encaridament que cerqueu ajuda d'un tècnic professional o d'una estació de servei autoritzada.

Reemplaçament de bateria



Pas 1: Premeu el botó «OFF» del centre de control per canviar el vehicle a l'estat d'apagat.

Pas 2: Obriu el maleter, plegueu-ne la moqueta i traieu la caixa d'emmagatzematge; desconnecteu el cable negatiu de la bateria (12 V).

Pas 3: Traieu el cable del terminal de la bateria negatiu (-).

Pas 4: Traieu el cable del terminal de bateria positiu (+).

Pas 5: Traieu el suport de la bateria i la bateria.

Pas 6: Instal·leu una bateria nova que tingui la mateixa especificació que la usada.

Pas 7: Instal·leu la bateria nova en l'ordre invers al de desmuntatge.

Nota: El vostre vehicle disposa d'una bateria sense manteniment. La nova bateria ha de tenir les mateixes característiques que l'original. Us recomanem anar a una estació de servei autoritzada per canviar la bateria.



PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

La bateria conté un àcid que és tòxic i corrosiu. Tracta-la de conformitat amb la normativa local i les disposicions relatives a la protecció del medi ambient.



PRECAUCIÓ

Quan retireu la bateria, aneu amb compte d'evitar que l'eina metàl·lica en toqui els terminals, o el terminal positiu (+) de la bateria i el cos alhora.



ADVERTIMENT

- Mantingueu la bateria allunyada dels infants.
- No fumeu, no faci servir llumins ni encenedors, ni permeteu que hi hagi flames obertes a prop de la bateria.
- Utilitzeu sempre guants i ulleres de seguretat durant l'operació, ja que la bateria conté un àcid que és tòxic i corrosiu. No us recolzeu a la bateria.
- Si es vessa àcid sobre la pell o la roba, s'ha de neutralitzar amb aigua alcalina (per exemple, amb sabó) immediatament, i després rentar amb aigua neta. En cas necessari, demaneu assistència mèdica d'emergència de manera immediata.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA

■ Si el vehicle no engega normalment

Si no podeu arrencar el vehicle normalment, primer assegureu-vos d'haver seguit els procediments d'arrencada correctes i comproveu que hi hagi prou combustible.

■ La velocitat del motor d'arrencada és massa baixa i no engega el vehicle normalment

Pas 1: Comproveu que els terminals de la bateria estiguin ben collats i nets.

Pas 2: Enceneu els fars. Si la llum és tènue, vol dir que la bateria està descarregada. Intenteu passar corrent amb cables, fent un pont.

Pas 3: Intenteu engegar el motor novament; si encara no podeu arrencar, potser el sistema d'arrencada té una avaria. Poseu-vos en contacte amb l'estació de servei autoritzada per a la inspecció i la reparació immediatament.

■ La velocitat del motor d'arrencada és normal, però no engega el vehicle normalment

Pas 1: Canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF o ACC i intenteu engegar el motor un altre cop.

Pas 2: Si el motor encara no engega, es pot produir un excés de combustible al cilindre per les arrencades repetides. Canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF, deixeu passar uns minuts i intenteu engegar el motor un altre cop.

Pas 3: Intenteu engegar el motor un altre cop. Si encara no engega normalment, poseu-vos en contacte immediatament amb l'estació de servei autoritzada per inspeccionar-lo i reparar-lo.



PRECAUCIÓ

- Per no fer malbé el motor d'arrencada, l'operació d'engegada no ha d'excedir els 15 segons cada cop.
- Si costa engegar el vehicle, o si s'atura amb freqüència, aneu a una estació de servei autoritzada per inspeccionar-lo i reparar-lo al més aviat possible.

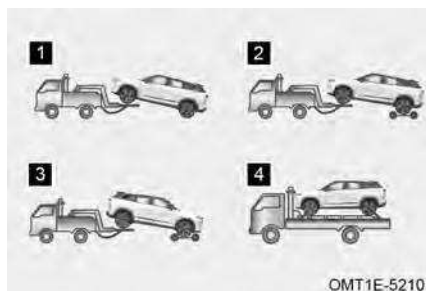
6-4. Remolcatge

Remolcatge del vehicle

El remolc s'ha d'ajustar a les normatives locals sobre remolcs.

Abans de remolcar el vehicle, deixeu anar el fre d'estacionament (per al desbloqueig d'emergència del fre d'estacionament elèctric, consulteu «Sistema de Frens»), i moveu la palanca de canvis a N.

Mètodes de remolcatge correctes



1 Per a vehicles amb tracció davantera:

remolqueu el vehicle amb un camió tipus elevador per les rodes davanteres; fixeu el vehicle fermament.

2 Per a vehicles de tracció davantera, tracció posterior i 4WD:

remolqueu el vehicle amb un camió tipus elevador per les rodes davanteres i feu servir una plataforma de remolcatge per a les rodes del darrere; fixeu el vehicle fermament.

3 Per a vehicles de tracció davantera, tracció posterior i 4WD:

remolqueu el vehicle amb un camió tipus elevador per les rodes posteriors i feu servir una plataforma de remolcatge per a les rodes del davant; fixeu el vehicle fermament.

4 Per a vehicles de tracció davantera, tracció posterior i 4WD:

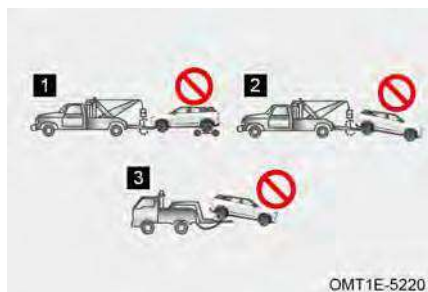
remolqueu amb un camió de plataforma; assegureu el vehicle fermament.

 PRECAUCIÓ

- Per a vehicles 4WD, es recomana fer servir un camió de plataforma.
- Si les rodes o l'eix del vehicle estan malmesos, feu servir un camió de plataforma.
- Assegureu-vos que hi hagi una distància adequada entre les rodes sense aixecar i el terra. En cas contrari, es faran malbé el para-xocs i el xassís del vehicle remolcat.

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA

Mètodes de remolcatge incorrectes



- 1 Remolcar el vehicle amb un camió grua d'eslingues per la part frontal.
- 2 Remolcar el vehicle amb un camió grua d'eslingues per la part posterior, amb les rodes davanteres a terra.
- 3 Remolcar el vehicle amb un camió elevador per la part posterior, amb les rodes davanteres a terra.

PRECAUCIÓ

Per evitar fer malbé la carrosseria, no feu servir un camió d'eslingues.

Instal·lació de l'enganxall de remolcatge

Enganxall de remolcatge davanter



Pas 1: Traieu la tapa de l'enganxall de remolcatge davanter amb un tornavís amb cinta a la punta.

Pas 2: Instal·leu l'argolla de remolc a l'orifici proveït per a aquesta peça girant-la cap a la dreta. Després, premeu-la fermament amb la clau de pneumàtics.

Enganxall de remolcatge posterior



Pas 1: Traieu la tapa de l'enganxall de remolcatge posterior amb un tornavís amb cinta a la punta.

Pas 2: Instal·leu l'argolla de remolc a l'orifici proveït per a aquesta peça girant-la cap a la dreta. Després, premeu-la fermament amb la clau de pneumàtics.

 PRECAUCIÓ

- Utilitzeu només l'orifici de remolc indicat. En cas contrari, és possible que es faci malbé el vehicle.
- Podeu instal·lar la corda de remolc o la barra de remolc només quan l'orifici de remolc està instal·lat al seu lloc.
- Conduïu el vehicle lentament i suaument en remolcar. L'impacte per una tensió excessiva pot fer malbé el vehicle.

 ADVERTIMENT

Assegureu-vos que l'orifici de remolc estigui ben instal·lat. En cas contrari, pot afluir-se durant el remolc i causar un accident amb conseqüència de mort o lesions greus.

Remolcatge d'emergència

Si no hi ha disponible un camió de plataforma, es pot remolcar el vehicle temporalment amb un ganxo de tracció. Aquesta operació només s'ha de fer en camins de superfície dura, en distàncies curtes i a baixa velocitat.

Quan es faci servir el ganxo de tracció, el conductor ha de seure al vehicle remolcat per operar el volant i el pedal del fre, i les rodes del vehicle, el tren de transmissió, l'eix, la direcció i els frens han d'estar en bones condicions.

Abans del remolcatge d'emergència, deixeu anar el fre d'estacionament (per al desbloqueig d'emergència del fre d'estacionament elèctric, consulteu «Sistema de Frens»), moveu la palanca de canvis a N i canvieu l'alimentació del vehicle al mode ACC o ON.

PRECAUCIÓ

- El remolcatge d'emergència no ha de prolongar-se massa temps.
- Assegureu-vos que la cadena, la palanca o el cable de remolcatge estiguin ben fixats a l'enganxall de remolcatge del vehicle.
- No remolqueu mai un vehicle més pesant que el vostre; altrament, el vehicle podria patir danys.
- Els dos conductors han d'estar familiaritzats amb el procés de remolc; en cas contrari, el treball de remolc no es pot dur a terme.
- Remolqueu el vehicle el més recte possible; per evitar fer-lo malbé, no remolqueu el vehicle de costat.
- Si el motor no està engegat, el sistema d'assistència no funcionarà; per tant, costarà més operar la frenada i la direcció del que és habitual. Per tant, aneu amb compte.
- Us recomanem encaridament que demaneu ajuda a tècnic professional o a una estació de servei autoritzada.
- Si el vehicle remolcat amb prou feines es pot moure, no prosseguiu amb el remolc per la força, ja que podríeu provocar danys secundaris al vehicle. Us recomanem encaridament que demaneu ajuda a tècnic professional o a una estació de servei autoritzada.

ADVERTIMENT

- Per evitar lesions físiques, assegureu-vos que tothom, a banda del conductor, es mantingui allunyat del vehicle durant el remolcatge.
- Eviteu engegades brusques o maniobres incorrectes que aplicarien una tensió excessiva sobre la palanca, cadena, cable o argolla de remolc. L'enganxall de remolc, el cable, la cadena o la palanca es poden trencar i fer malbé el vehicle o provocar danys personals greus.

6-5. Fusible

Caixa de fusibles

Els fusibles serveixen per protegir els components i circuits elèctrics; eviten curtcircuits o sobrecàrregues. Si es fon un fusible, els components i sistemes que protegia no funcionaran adequadament.

Caixa de fusibles del compartiment davanter



Pas 1: Premeu el botó «OFF» del centre de control per apagar el vehicle.

Pas 2: Obriu el maleter, plegueu-ne la moqueta i traieu la caixa d'emmagatzematge; desconnecteu el cable negatiu de la bateria (12 V).



Pas 3: Retireu la tapa de la caixa de fusibles del compartiment del motor per inspeccionar o canviar el fusible.

Caixa de fusibles del panell d'instruments



Pas 1: Premeu el botó «OFF» del centre de control per apagar el vehicle.

Pas 2: Obriu el maleter, plegueu-ne la moqueta i traieu la caixa d'emmagatzematge; desconnecteu el cable negatiu de la bateria (12 V).

6. EN CAS D'EMERGÈNCIA



Pas 3: Retireu el protector inferior esquerre del panell d'instruments per inspeccionar o canviar el fusible.

LECTURA

- Comproveu els fusibles sospitosos segons la disposició de la caixa de relé i fusible.
- Per evitar danys al vehicle, aneu amb compte quan retireu o instal·leu el protector inferior esquerre del panell d'instruments. Adreceu-vos a un taller autoritzat si és necessari.
- La caixa de fusibles ha d'estar neta i oberta per protegir el sistema elèctric de la humitat i la pols.

Revisió de fusibles



A Fusible bo.

B Fusible fos.

LECTURA

Si hi ha fusibles fosos, reemplaceu-los.

Canvi de fusible



Pas 1: Premeu el botó «OFF» del centre de control per apagar el vehicle.

Pas 2: Obriu el maleter, plegueu-ne la moqueta i traieu la caixa d'emmagatzematge; desconnecteu el cable negatiu de la bateria (12 V).



Pas 3: Comproveu el fusible d'acord amb el diagrama de distribució de fusibles i relés; utilitzeu l'extractor per retirar el possible fusible defectuós.

Pas 4: Reviseu si el fusible està fos. Si no podeu determinar si el fusible està fos, canvieu-lo per un fusible de recanvi del mateix valor d'amperes. El valor nominal d'amperes es pot veure al diagrama esquemàtic de l'interior de la coberta de la caixa de fusibles.

LECTURA

Si no teniu disponible un fusible de recanvi, podeu fer servir un fusible amb les mateixes característiques d'algun altre aparell electrònic que no tingui importància en cas d'emergència. Es recomana adquirir un joc de fusibles de recanvi i mantenir-lo al vehicle en cas d'emergència.

PRECAUCIÓ

- No modifiqueu cap fusible o caixa de fusibles.
- Instal·leu només un fusible que tingui el mateix amperatge nominal que l'usat. Mai no reemplaceu un fusible per un cable, ni tan sols de manera temporal. En cas contrari, es poden produir greus danys als aparells elèctrics o fins i tot un incendi.

7-1. Reparació i manteniment

Reparació i manteniment... 286

L'estació de servei autoritzada és a la vostra disposició 286

Lectura de la informació del codi d'identificació del vehicle..... 287

Verificació de seguretat..... 287

7-2. Manteniment normal

Manteniment normal..... 288

Revisió del nivell d'oli..... 289

Comprovació del nivell de líquid de transmissió..... 291

Revisió del nivell de líquid de frens..... 291

Revisió del nivell de refrigerant 292

Revisió del radiador i del condensador 293

Comprovació de la corretja de transmissió 294

Revisió dels pneumàtics 294

Rotació de pneumàtics 296

Revisió de la bateria 296

Revisió del filtre de l'aire condicionat..... 297

Revisió del líquid de rentat del parabrisa 297

Revisió de les escombretes de l'eixugaparabrises..... 298

7-3. Manteniment regular

Informació del primer manteniment..... 299

Programa de manteniment..... 301

Dades tècniques..... 310

7-1. Reparació i manteniment

Reparació i manteniment

Hi ha dos tipus de reparació i manteniment: Un és el manteniment normal, que els clients poden fer, i l'altre és el manteniment programat, la inspecció i la reparació, que ha de dur a terme un taller autoritzat.

Per a més detalls sobre mètodes de manteniment periòdic, inspecció i reparació, si us plau consulteu "Manteniment periòdic" en aquest apartat. El manteniment periòdic us pot ser útil per trobar i eliminar els perills potencials a temps i evitar avaries. El manteniment periòdic del vehicle és essencial. Seguiu estrictament el programa de manteniment del "Manual d'usuari" per dur a terme el manteniment, a fi d'assegurar que el vehicle mantingui el millor rendiment i bones condicions d'operació i allargar-ne de manera efectiva la vida útil.

Utilitzeu el líquid recomanat; en cas contrari, el vostre vehicle es podria fer malbé.

L'estació de servei autoritzada és a la vostra disposició

Taller autoritzat

Només les peces i els materials OEM poden allargar la vida útil del vehicle. Només subministrem peces OEM a tallers autoritzats ubicats a tot el món. Per tant, només es poden fer servir peces OEM d'un taller autoritzar.

Els tallers autoritzats ofereixen un servei professional. Per al servei del vehicle, recordeu que els tallers autoritzats coneixen millor el vehicle i disposen dels tècnics professionals i les peces OEM per completar el treball d'acord amb els millors estàndards.



PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

L'oli del motor, el líquid de frens, el refrigerant, el líquid de la direcció (si està equipat), les bateries i els pneumàtics usats només han de ser eliminats per centres d'eliminació de residus qualificats o després de consultar amb els fabricants, i no s'han de llençar amb els residus domèstics ni abocar-se a les clavegueres.

Acords de servei

Quan visiteu l'estació de servei autoritzada per al manteniment de vehicle, assegureu-vos de portar tots els documents necessaris. Només alguns dels treballs que es duren a terme estan coberts per la garantia. Parleu sobre els costos addicionals amb l'assessor de serveis. Porteu un registre de manteniment de l'historial de servei del vostre vehicle. En general, aquest registre pot proporcionar una informació valuosa de referència.

Prepareu una llista dels problemes del cotxe i els continguts que es repararan. Si heu tingut un accident o hi ha una tasca que no està en el vostre registre de manteniment, informeu sempre l'assessor de servei.

Si feu una llista dels diferents serveis i necessiteu el cotxe al final del dia, parleu-ne amb l'assessor de serveis i enumereu els serveis per ordre de prioritats.

Lectura de la informació del codi d'identificació del vehicle

La informació del codi d'identificació del vehicle es pot llegir instal·lant el dispositiu de diagnòstic d'avaries, utilitzat per a les inspeccions i el manteniment.

No instal·leu components elèctrics que no siguin el dispositiu de diagnòstic al connector. Fer-ho pot causar problemes inesperats: pot afectar l'electrònica o fer malbé la bateria.

Comprovació de seguretat

És recomanable fer una revisió de seguretat abans de conduir el vehicle, cosa que millorarà la vostra seguretat i gaudi de la conducció.

ADVERTIMENT

No arrenqueu el vehicle mentre l'inspeccioneu.

Revisió diària

Verifiqueu si la superfície de pintura està ratllada, si la pantalla està malmesa, si la carrosseria està inclinada, si es perden o afluixen els perns de roda, si hi ha pèrdues d'aigua/oli al xassís i si ha danys a les portes, el capó, la porta del darrere o els vidres.

Verifiqueu si el nivell d'oli del motor, el nivell del líquid de frens, el nivell del líquid de refrigerant, el nivell del líquid de la direcció (si està equipat) i el nivell del líquid del rentaparabrises és normal.

Comproveu la pressió i l'estat del pneumàtic en fred (per exemple: desgast, inflor, esquerdes per envelliment, danys mecànics, etc.). Reviseu també el pneumàtic de recanvi.

Verifiqueu si les sivelles dels cinturons de seguretat estan ben cordades. Verifiqueu que els cinturons no estiguin gastats o esfilagarsats.

Verifiqueu si la il·luminació és normal.

Verifiqueu si els indicadors del quadre d'instruments són normals.

7. MANTENIMENT

Revisió mensual
Netegeu la superfície del vehicle, l'interior del capó del motor (pols de la superfície del radiador i condensador, i l'oli restant del cos del motor), l'interior del vehicle i el compartiment d'equipatge.
Verifiqueu si el conjunt, les canonades, les mànegues i els dipòsits tenen fuites. Verifiqueu si la bateria i el cable estan corroïts i afluixats. Verifiqueu si els circuits estan danyats, afluixats o desconnectats. Verifiqueu que no s'han produït fuites d'aigua/oli.
Verifiqueu si l'aire condicionat funciona adequadament.
Verifiqueu si el fre d'estacionament funciona adequadament.
Comproveu si el vehicle està equipat amb fusibles i eines de recanvi (per exemple: cric, clau per als cargols de les rodes, etc.).

LECTURA

L'oli del motor usat, el líquid de frens, el refrigerant, les bateries i els pneumàtics només poden ser tractats per centres qualificats de tractament de residus. En cas de dubte, consulteu els fabricants. No està permès llençar-los amb les escombraries domèstiques ni abocar-los a les clavegueres.

7-2. Manteniment normal

Manteniment normal

Assegureu-vos de seguir els procediments de manteniment correctes d'aquest apartat si dueu a terme el manteniment personalment.

Aquest apartat només enumera les instruccions senzilles de manteniment que poden fer els clients. Hi ha molts altres elements que requereixen la intervenció de tècnics qualificats amb eines especials.

PRECAUCIÓ

- Verifiqueu que no hi hagi eines o draps que es puguin haver quedat enrere abans de tancar el capó.
- No conduïu el vehicle amb el filtre d'aire retirat. En cas contrari, es pot produir un desgast excessiu del motor.
- Afegiu correctament líquid fins al nivell adequat. Si el líquid es vessa al vehicle, assegureu-vos de netejar-lo amb un drap humit de seguida per evitar danyar la superfície de la pintura.

ADVERTIMENT

- No obriu la tapa del dipòsit de refrigerant per evitar lesions per escaldament si el motor està molt calent.
- Quan el motor funciona, mantingueu les mans, la roba i les eines allunyades de les corretges de transmissió del motor i del ventilador de refredament.
- No fumeu mentre empleueu combustible o manipuleu la bateria, ja que qualsevol espurna o flama oberta podria provocar un incendi.
- El sistema d'encesa electrònica funciona amb alta tensió. No toqueu aquests components mentre el motor està funcionant o el vehicle està engegat.
- Després de conduir, el motor, el radiador, el col·lector d'escapament i la tapa de culata romanen molt calents, així que no els toqueu en cap cas. Eviteu que la roba solta quedi atrapada al ventilador i provoqui danys personals, ja que el ventilador de refrigeració pot posar-se en marxa automàticament en qualsevol moment.

Revisió del nivell d'oli

Revisió de l'oli del motor



Comproveu el nivell d'oli amb la vareta de nivell amb el motor aturat i refredat.

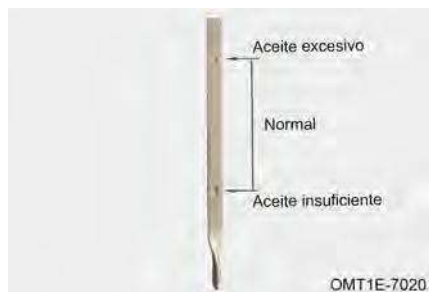
Pas 1: Atureu el vehicle sobre un terreny pla després d'escalfar el motor. Espereu prop de 5 minuts després d'apagar el motor.

Pas 2: Obriu el capó, traieu la vareta i netegeu-la amb un drap net.

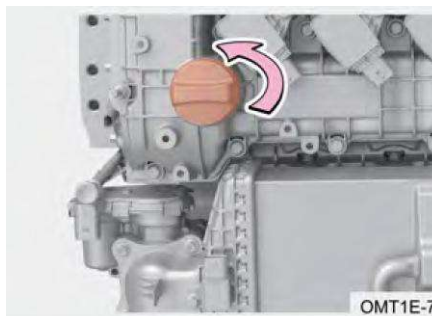
Pas 3: Inseriu la vareta de mesura a la part inferior de manera uniforme i lenta.

Pas 4: Deixeu el vehicle aproximadament 3 segons; extraieu la vareta mesuradora novament i comproveu si el nivell d'oli és correcte.

7. MANTENIMENT



Afegir oli de motor



Poseu un drap sota la vareta per no vessar combustible al motor, o al compartiment del motor, o a la carrosseria.

No reviseu el nivell de combustible de seguida després que el motor s'escalfi, i espereu fins que el combustible torni a la part inferior del motor.

Pas 1: Per obrir la tapa del dipòsit d'oli de motor, gireu-la en contra del sentit de les agulles del rellotge.

Pas 2: Afegiu oli de motor per tandes, en petites quantitats, amb l'embut, i comproveu novament el nivell d'oli amb la vareta mesuradora.

Pas 3: Quan el nivell d'oli de motor arribi al rang correcte, gireu la tapa del dipòsit d'oli de motor en el sentit de les agulles del rellotge.



PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

No llenceu l'oli de motor usat ni el filtre a les escombraries domèstiques o a la claveguera ni el vesseu a terra, ja que podria contaminar greument l'entorn. Si us plau, tracteu-lo de conformitat amb la normativa local pel que fa a protecció del medi ambient.



PRECAUCIÓ

- No afegiu massa oli de motor, ja que podria ser perjudicial.
- Utilitzeu únicament l'oli de motor recomanat. En cas contrari, totes les pèrdues directes o indirectes incorregudes les assumeix el client.
- Si es vessa oli accidentalment sobre la superfície del motor mentre s'omple el dipòsit d'oli, netegeu l'oli derramat amb un drap o similar abans de cargolar i collar el tap del dipòsit.
- El tap per omplir el dipòsit d'oli del motor no es pot invertir després de retirar-lo. Això és per evitar errors de detecció: el reflux d'oli, o el pas de l'oli per la junta, faran que vessi una mica tot just després de tornar a muntar-ho tot. Això pot generar una falsa alerta de fuga d'oli pel tap.

Comprovació del nivell del líquid de transmissió

La comprovació, addició i canvi de líquid de transmissió l'han de fer professionals. Adreceu-vos a un taller autoritzat.

Revisió del nivell de líquid de frens



El nivell de líquid de frens s'hauria de trobar entre les marques "MIN" i "MAX". Si el nivell és igual o inferior a la marca "MIN", afegiu líquid de frens i adreceu-vos immediatament a un taller autoritzat per a la seva inspecció i reparació.

PRECAUCIÓ

- Com que el líquid de frens té una gran capacitat d'absorció d'aigua, no deixeu la tapa del dipòsit de líquid de frens oberta durant molt de temps.
- Utilitzeu únicament el líquid de frens recomanat. En cas contrari, totes les pèrdues directes o indirectes incorregudes les assumeix el client.
- Si el líquid de frens esquitxa la superfície pintada de la carrosseria de vehicle, assegureu-vos de netejar-la amb una esponja humida o amb aigua per evitar la corrosió.

ADVERTIMENT

No permeteu que el líquid de frens entri en contacte amb els ulls o la pell. Si us cau líquid de frens als ulls o a la pell, renteu la zona de seguida amb aigua abundant. En cas necessari, demaneu assistència mèdica d'emergència de manera immediata.

Revisió del nivell de refrigerant

Revisió de refrigerant



Quan el motor estigui fred, el nivell de refrigerant ha d'estar entre les marques "MAX" i "MIN". Si el nivell és igual o inferior a la marca "MIN", afegiu refrigerant i adreueu-vos immediatament a un taller autoritzat per a la inspecció i reparació.

Addició de refrigerant

Pas 1: Quan el motor estigui fred, obriu la tapa del dipòsit de refrigerant i afegiu-ne fins a la marca "MAX".

Pas 2: Enguegueu i feu funcionar el motor a la temperatura normal. Observeu el nivell de refrigerant al dipòsit tota l'estona. Si el nivell baixa de la marca "MIN", afegiu-ne a un nivell apropiat, fins que el nivell del refrigerant deixi de baixar.

Pas 3: Apagueu el motor i comproveu si el nivell de refrigerant és correcte després que es refredi el motor. Si no ho és, repetiu les operacions anteriors fins a assolir el nivell adequat.

Pas 4: Instal·leu la tapa del dipòsit de refrigerant al seu lloc.

PRECAUCIÓ

- Si el nivell de refrigerant baixa ràpidament, comproveu si hi ha fuites al radiador, al tub d'aigua o a la bomba d'aigua.
- Utilitzeu exclusivament el refrigerant recomanat. En cas contrari, totes les pèrdues directes o indirectes incorregudes les assumeix el client.
- No utilitzeu refrigerant de mala qualitat, perquè el motor s'escalfa excessivament i un refrigerant deficient no proporciona prou protecció contra la corrosió i el refredament.
- En zones fredes, cal reemplaçar-lo per una solució d'anticongelant al 100 %.

 ADVERTIMENT

- Quan el motor s'escalfi, el sistema de refredament estarà a alta pressió. En aquest cas, no obriu mai la tapa del dipòsit de refrigerant: el vapor que en sortiria pot provocar cremades.
- El refrigerant és tòxic. Pateu atenció en afegir el refrigerant i no ruixeu el líquid al vehicle, el cos humà o el terra. En cas de contacte accidental del refrigerant amb la pell o els ulls, renteu l'àrea afectada amb una gran quantitat d'aigua. En cas necessari, demaneu assistència mèdica d'emergència de manera immediata.

 Revisió del radiador i del condensador

Després d'un temps de funcionar, la superfície frontal del condensador i el radiador quedarà obstruïda per insectes, fulles i altres residus. Això afectarà al rendiment del sistema d'aire condicionat i refredament: farà que l'aire condicionat no funcioni bé i que el sistema de refredament se sobreescalfi. El radiador i el condensador s'han de netejar en aquest moment.

Condensador: Netegeu el condensador aplicant aire comprimit de darrere cap endavant a través del radiador, quan el motor s'apagui i es refredi.

Radiador: Es recomana netejar la superfície del radiador cada any. Quan el motor estigui fora de refredament, utilitzeu aire comprimit o aigua per netejar les aletes del radiador i bufar els insectes i les fulles. La pressió de l'aire i l'aigua no pot excedir 150 kpa. En cas contrari, les aletes del radiador es podrien fer malbé.

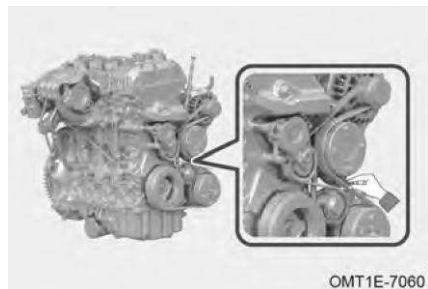
 PRECAUCIÓ

- El material de les aletes del radiador té bona conductivitat tèrmica, que es fa servir per refredar el refrigerant; no raspalleu les aletes, perquè les podeu fer malbé això afectaria el refredament.
- Quan el motor se sobreescalfa, no ruixeu aigua sobre el radiador calent, ja que el vapor d'alta temperatura resultant pot causar lesions personals. Netegeu el radiador amb el motor apagat i fred.

7. MANTENIMENT

Comprovació de la corretja de transmissió

La corretja de transmissió, al cap d'un temps, es donarà de si i no estarà prou tensada, cosa que pot fer malbé el vehicle. Per això cal controlar-ne la tensió periòdicament.



Pas 1: Canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF.

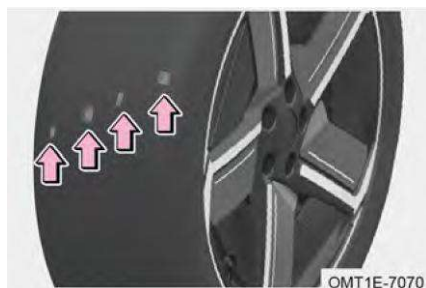
Pas 2: Gireu la corretja a mà per comprovar-ne l'angle de rotació.

Pas 3: Si l'angle de rotació és superior a 90°, aneu a l'estació de servei autoritzada per inspeccionar i reparar el sistema.

ADVERTIMENT

Quan proveu la tensió de corretja de transmissió, apagueu i deixeu refredar el motor, per assegurar-vos que la corretja es trobi estàtica.

Revisió dels pneumàtics



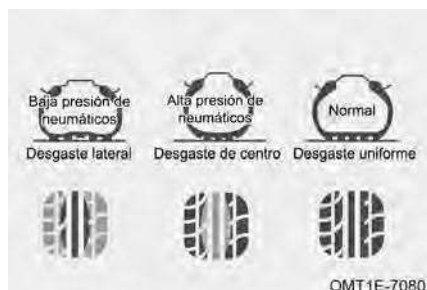
Comproveu el desgast de la banda de rodament del pneumàtic amb la marca de referència. Quan el desgast de la banda de rodament arribi al límit, la banda de rodament estarà al mateix pla que la banda de desgast. Si es produeix aquesta situació, el rendiment i la seguretat del pneumàtic es veuran greument afectats i caldrà canviar-lo.

PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

Elimineu sempre amb cura els pneumàtics usats. Manipuleu els pneumàtics segons la normativa local de protecció ambiental.

■ S'observen les precaucions següents. Altrament, podeu provocar un accident amb morts o ferits greus.

1. No utilitzeu pneumàtics que s'hagin fet servir en un altre vehicle.
2. No combineu pneumàtics amb un desgast de l'empremta molt diferent.
3. No utilitzeu pneumàtics si no sabeu si han estat usats amb anterioritat.
4. No barregeu pneumàtics de diferents fabricants, diferents models o diferents dibuixos de la banda de rodament.
5. No combineu pneumàtics amb una construcció diferent (pneumàtics radials, d'estructura diagonal cinturada o d'estructura diagonal).
6. El velocímetre es pot veure afectat per la mida dels pneumàtics. Si la mida dels pneumàtics (el diàmetre) és diferent de l'original, no mostrarà la velocitat exacta i pot produir accidents. Les pèrdues fruit d'aquests accidents no les cobreix la garantia.



Una pressió d'inflat incorrecta causarà un consum excessiu de combustible, escurçarà la vida útil dels pneumàtics i reduirà l'estabilitat del vehicle. Per tant, cal conduir el vehicle amb els pneumàtics a la pressió adequada. (Per a disposicions sobre la pressió d'inflat dels pneumàtics, consulteu l'etiqueta de pressió dels pneumàtics al pilar B del costat del conductor). Quan la pressió d'inflat dels pneumàtics en fred és superior o inferior al valor especificat, es redueix el confort en conduir. Si us plau, ajusteu-lo segons les vostres necessitats.

■ Verifiqueu que els pneumàtics estiguin perfectament inflats. Altrament, es poden donar les situacions següents, que poden provocar morts o ferits greus:

1. Ús excessiu.
2. Mal maneig.
3. Ús poc uniforme.
4. Mal segellat del taló de la coberta dels pneumàtics.
5. Deformació o separació dels pneumàtics.
6. Possibilitat que rebenti un pneumàtic per sobreescalfament.

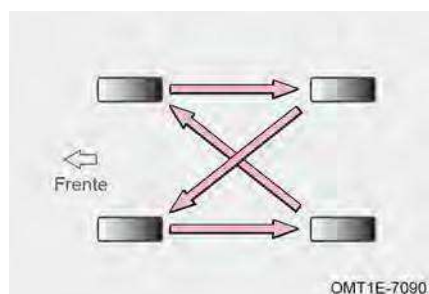
7. MANTENIMENT

7. Si el camí o la carretera estan en males condicions, això augmenta el risc de fer malbé els pneumàtics.

⚠ PRECAUCIÓ

- És normal que la pressió d'inflament dels pneumàtics augmenti després de conduir un període de temps.
- Si cal inflar el pneumàtic amb freqüència, aneu a una estació de servei autoritzada per inspeccionar-lo i reparar-lo al més aviat possible.
- Si un pneumàtic es desinfla o no es pot reparar adequadament per un tall o dany, s'ha de reemplaçar.
- Utilitzeu el mesurador de pressió de pneumàtics per verificar la pressió d'inflament. La inspecció visual d'un pneumàtic pot causar una estimació imprecisa de la pressió d'inflament.
- Si es produeix una fuga d'aire durant la marxa, atureu el vehicle. Conduir, encara que sigui només una curta distància, podria fer malbé el pneumàtic fins al punt que no es pugui reparar.
- Assegureu-vos d'instal·lar les tapes de la vàlvula dels pneumàtics de forma correcta. En cas contrari, podria entrar pols al centre de la vàlvula i causar un bloqueig. Si es perd la tapa, instal·leu-ne una de nova tan aviat com sigui possible.

Rotació de pneumàtics



Per igualar el desgast dels pneumàtics i allargar-ne la vida útil, us recomanem rotar-los cada 10.000 km (el millor interval és cada 5.000-7.000 km); el cicle de rotació de pneumàtics pot variar segons els hàbits de conducció i les condicions de la superfície de la carretera.

📖 LECTURA

La rotació de pneumàtics l'han de fer professionals; poseu-vos en contacte amb una estació de servei autoritzada.

Revisió de la bateria

Reviseu que els terminals de la bateria no estiguin corroïts i que no hi hagi connexions soltes, esquerdes o fixacions soltes.

El vostre vehicle té una bateria sense manteniment. La nova bateria ha de tenir les mateixes especificacions que l'original. Us recomanem anar a una estació de servei autoritzada per canviar la bateria.

Revisió del filtre de l'aire condicionat

El filtre d'aire condicionat pot evitar que la pols de l'exterior penetri al vehicle a través de les sortides d'aire condicionat en cas de llargs recorreguts, i es pot bloquejar després d'haver estat utilitzat durant molt de temps. Si l'eficiència de l'aire condicionat es redueix considerablement, reviseu el filtre i canvieu-lo si cal.



LECTURA

- El filtre de l'aire condicionat l'han de canviar professionals; poseu-vos en contacte amb una estació de servei autoritzada.
- Utilitzar l'aire condicionat mentre es retira el filtre podria reduir el rendiment de la funció a prova de pols, cosa que afectaria l'eficiència de l'aire condicionat.
- El sistema d'aire condicionat d'alguns models pot oferir protecció PM2,5; comproveu amb el vehicle real.
- El sistema d'aire condicionat d'alguns models pot oferir protecció N95; comproveu amb el vehicle real.

Revisió del líquid de rentat del parabrisa

Si no surt líquid dels broquets de l'eixugaparabrises, apagueu-lo i comproveu si és que falta líquid. Si el sistema no funciona perfectament després d'afegir líquid de neteja, adreceu-vos a un taller autoritzat perquè l'inspeccionin i reparin.



PRECAUCIÓ

- No afegiu mai anticongelant al líquid de rentat de parabrisa: l'anticongelant malmetrà la superfície pintada de la carrosseria.
- No feu servir aigua com a líquid de neteja quan la temperatura sigui inferior a zero. En cas contrari, l'aigua es congelarà i farà malbé el rentaprabrises.
- La capacitat del dipòsit de líquid de rentat és de 4,5 L. Quan el nivell de líquid de rentat sigui baix, s'encendrà el llum d'avertència de nivell baix de líquid de rentat, i apareixerà un missatge d'avaria al quadre d'instruments (segons equipament); consulteu el vehicle real.

Revisió de les escombretes de l'eixugaparabrises

Comproveu la rugositat de les escombretes de l'eixugaparabrises passant el dit per la vora. Si són massa rugoses, no funcionaran eficaçment.

PRECAUCIÓ

- No utilitzeu les escombretes de l'eixugaparabrises per eliminar gel o gel al parabrisa.
- Si hi ha estelles al parabrisa a causa d'impactes de grava, repareu-les ràpidament.
- A l'hivern, assegureu-vos que les escombretes de l'eixugaparabrises no estiguin congelades al vidre abans d'operar-les per evitar danyar-les.
- El greix, les silicones i el combustible poden fer que les escombretes de l'eixugaparabrises no funcionin correctament; es recomana netejar-les amb líquid de rentat.
- Quan aixequeu les escombretes de l'eixugaparabrises per fer-ne el manteniment, cal fer-ho adequadament, pel connector central dels braços; per a alguns models, cal entrar en el mode de manteniment (per a més detalls, consulteu «Sistema d'eixugaparabrises»).

Manteniment de les escombretes de l'eixugaparabrises

- No feu servir un raig d'aigua a alta pressió per rentar directament les escombretes de l'eixugaparabrises mentre renteu el vehicle; si no, les escombretes podrien deformar-se.
- Per evitar la formació d'incrustacions que impedeixin la visió, es recomana netejar les escombretes de l'eixugaparabrises amb detergent per a vidres una vegada a la setmana.
- Per seguretat, es recomana canviar les escombretes de l'eixugaparabrises una o dues vegades l'any; podeu comprar les escombretes a qualsevol estació de servei autoritzada.
- En sortir de rentar el vehicle a un túnel de rentat, esbandiu el parabrisa i la fulla amb aigua pura per eliminar la capa de cera restant.
- Quan el parabrisa estigui sec, no utilitzeu els eixugaparabrises. Si ho feu, es podria ratllar el vidre, cosa que pot danyar les escombretes de l'eixugaparabrises permanentment.
- No netegeu el parabrisa amb combustible, dissolvent, diluent de pintura o líquids similars, ja que això pot danyar les fulles de neteja.

- Eviteu utilitzar agents de recobriment del vidre i agents hidròfobs al parabrisa i a la lluna posterior. La capa hidrofòbica caurà lentament després de fer-se servir, resultant en la fricció desigual i un soroll anormal de sacsejades per part de l'eixugaparabrises.
- Quan la superfície del parabrisa està gelada o congelada, o hi ha terra seca, insectes, adhesius o altres partícules sòlides adherides a la superfície del parabrisa, cal netejar-lo amb promptitud amb un drap humit. No feu servir draps secs ni utilitzeu el netejador directament per raspar; en cas contrari, el vidre i el netejador es faran malbé.

Ús de l'eixugaparabrises

- No balancegeu el braç de l'eixugaparabrises manualment, ja que es podria malmetre.
- Quan hi ha neu, fulles, branques i altres objectes, cal eliminar-los abans de fer servir l'eixugaparabrises.
- Cal afegir líquid de neteja tan aviat com sigui necessari. Utilitzeu el líquid de neteja del parabrisa com s'especifica en aquest manual, i no el substituïu per aigua de l'aixeta.
- En climes freds, comproveu sempre si les escombretes de l'eixugaparabrises estan congelades abans de fer-les servir. Si es troben congelades al parabrisa, descongeleu-les sempre abans d'utilitzar-les. Utilitzeu el dispositiu de calefacció i ventilació d'aire condicionat per escalfar. No aboqueu aigua calenta sobre les fulles directament; el parabrisa podria trencar-se, o les escombretes de l'eixugaparabrises podrien deformar-se.

7-3. Manteniment regular

Informació del primer manteniment

Informació de manteniment per als primers 15.000 km (quilometratge HEV) (dins dels 12 mesos posteriors a la compra del vehicle) (per a l'àrea general)

Data: _____ Quilometratge: _____

Tipus de treballs	1	Verifiqueu el sistema de lubricació, el sistema de refredament i el sistema de combustible per veure si es troben fuites.	Sí ☐	No ☐
	2	Reemplaceu l'oli del motor i el filtre d'oli.	Sí ☐	No ☐
	3	Comproveu el nivell i el color del líquid de la transmissió. Afegiu-ne si cal.	Sí ☐	No ☐
	4	Verifiqueu el nivell del líquid refrigerant. Afegiu refrigerant o ajusteu-ne la concentració si és necessari.	Sí ☐	No ☐

7. MANTENIMENT

5	Verifiqueu la transmissió per veure si hi ha fuites.	Sí ☐	No ☐
6	Verifiqueu la coberta de la barra d'adreça per veure si hi ha danys.	Sí ☐	No ☐
7	Reviseu la coberta de la junta universal de velocitat constant de l'eix d'hèlix per comprovar que estigui intacta.	Sí ☐	No ☐
8	Verifiqueu el líquid de frens per veure si es troben fuites i les canonades de frens per veure si estan danyades.	Sí ☐	No ☐
9	Verifiqueu si els subcilindres de frens funcionen normalment.	Sí ☐	No ☐
10	Verifiqueu si la pressió d'inflament de pneumàtics coincideix amb l'especificada.	Sí ☐	No ☐
11	Verifiqueu la tensió de la corretja de l'alternador i el compressor d'A/C. Ajusteu la tensió si és necessari.	Sí ☐	No ☐
12	Verifiqueu la frontissa i l'anell del capó.	Sí ☐	No ☐
13	Verifiqueu el sistema d'A/C per veure si hi ha fuites.	Sí ☐	No ☐
14	Reviseu les condicions d'instal·lació de la coberta de la junta universal de velocitat constant de direcció per comprovar que estigui intacta.	Sí ☐	No ☐
15	Verifiqueu si les marxes de transmissió es canvien suaument.	Sí ☐	No ☐
16	Verifiqueu que els pernys d'acoblament entre el xassís i la carrosseria del vehicle no estiguin fluixos.	Sí ☐	No ☐
17	Verifiqueu que els cinturons de seguretat funcionin correctament.	Sí ☐	No ☐
18	Verifiqueu les condicions de funcionament del motor, els paràmetres d'injecció electrònica i l'emissió amb el motor al ralenti.	Sí ☐	No ☐
19	Verifiqueu si els mecanismes funcionen correctament provant la conducció.	Sí ☐	No ☐
20	Confirmeu que no hi ha oxidació o deformació evidents a la superfície de la bateria d'alimentació.	Sí ☐	No ☐

21	Reviseu que el pern de fixació de la bateria d'alimentació no estigui esquerdat, rovellat ni caigut.	Sí ☐	No ☐
22	Reviseu la vàlvula de ventilació a prova d'aigua de la bateria d'alimentació per veure si està solta o deformada, i l'orifici de ventilació per veure si està bloquejat.	Sí ☐	No ☐
23	Reviseu el connector de la bateria d'alimentació a la recerca de pols, aigua, deteriorament o deformació, i reemplaceu-lo si és necessari.	Sí ☐	No ☐
24	Confirmeu que l'aparença estigui intacta i que no hi hagi talls ni altres danys al connector d'arnès de cables de baix voltatge; la connexió és normal sense joc, caigudes, aigua, etc.	Sí ☐	No ☐
25	Confirmeu que el connector del circuit d'alta tensió estigui connectat correctament sense joc, oxidació, esquerdes, etc.; l'arnès de cables s'estreny sense tremolar.	Sí ☐	No ☐

Programa de manteniment

Al programa de manteniment es troben els elements de manteniment del vehicle que s'han de dur a terme. Adreceu-vos a un taller autoritzat per al manteniment d'acord amb el quilometratge del programa de manteniment.

I: Inspeccionar, ajustar, netejar o reemplaçar si cal; R: Reemplaçar.

7. MANTENIMENT

Per a condicions normals de conducció *											
Elements de manteniment	Mes	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km×1.000 (-quilometratge HEV)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Per a condicions complexes de conducció *											
Elements de manteniment	Mes	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	km×1.000 (-quilometratge HEV)	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
Sistema d'indicació del quadre d'instruments											
Sistema de vídeo i entreteniment											
Inspecció de provador de diagnòstic											
Escombretes de l'eixugaparabrises davanter											
Escombretes de l'eixugaparabrises posterior											
Sistema d'eixugaparabrises											
Efecte de refredament											
Sistema d'aire condicionat											
Filtre d'aire condicionat		Es recomana reemplaçar-lo cada any o cada 10.000 km (el que passi primer). Si el període de manteniment és superior a un any o 10.000 km, es recomana substituir en cada manteniment.									
Nivell de refrigerant											

Per a condicions normals de conducció *											
Elements de manteniment	Mes	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km×1.000 (-quilometratge HEV)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Per a condicions complexes de conducció *											
Elements de manteniment	Mes	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	km×1.000 (-quilometratge HEV)	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
Punt de congelació de refrigerant											
Refrigerant	Es recomana reemplaçar cada 2 anys o 40 000 km (el que passi primer).										
Líquid de frens	Es recomana reemplaçar cada 2 anys o 40 000 km (el que passi primer).										
Nivell de líquid de frens											
Contingut d'aigua del líquid de frens											
Oli de motor i filtre d'oli	Es recomana canviar-los cada any o cada 15.000 km (el que passi primer).										
Nivell d'oli del motor											
Fluid de transmissió i conjunt de filtre extern	Es recomana reemplaçar cada 4 anys o 40 000 km (el que passi primer).										
Nivell de líquid de la transmissió											
Filtre de combustible	Filtre de combustible extern: Canviar-lo cada 30.000 km; filtre de combustible intern: La bomba de combustible integrada és del tipus lliure de manteniment (excepte en cas de fallada)										
Tensió de la bateria											

7. MANTENIMENT

Per a condicions normals de conducció *											
Elements de manteniment	Mes	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km×1.000 (-quilometratge HEV)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Per a condicions complexes de conducció *											
Elements de manteniment	Mes	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	km×1.000 (-quilometratge HEV)	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
Amortidor											
Eix d'hèlix i coberta											
Parell de collament dels pernys del xassís											
Engranatge de direcció											
Columna de direcció											
Enllaç, bola i coberta de direcció											
Aspecte dels pneumàtics											
Banda dels pneumàtics											
Pressió d'inflat dels pneumàtics											
Pressió d'inflament del pneumàtic de recanvi											
Parell de collament dels pernys de roda											
Rotació de pneumàtics		Es recomana rotar els pneumàtics cada 10 000 km (El rang d'ajust òptim és de 5000-7000 km).									
Bugies		Canvieu-les cada 30.000 km (quilometratge de combustible).									

Per a condicions normals de conducció *											
Elements de manteniment	Mes	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km×1.000 (-quilometratge HEV)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Per a condicions complexes de conducció *											
Elements de manteniment	Mes	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	km×1.000 (-quilometratge HEV)	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
Placa de Fre											
Disc de fre											
Filtre d'aire		Es recomana reemplaçar-lo cada any o cada 10.000 km (el que passi primer). Si el període de manteniment és superior a un any o 10.000 km, es recomana substituir en cada manteniment.									
Corretja de transmissió											
Càrter d'oli de motor i pern de drenatge											
Cos de caixa de transmissió											
Línia de fluids (com: direcció, frenada i combustible, etc.) i feix de cables Relacionats											
No hi ha oxidació o deformació evidents a la superfície de la bateria d'alimentació											
El pern de fixació de la bateria d'alimentació és											

7. MANTENIMENT

lliure d'esquerdes, oxidació i caigudes										
La vàlvula de ventilació a prova d'aigua de la bateria d'alimentació no està solta ni deformada i l'orifici de ventilació no està bloquejat										
El connector de la bateria d'alimentació està lliure de pols, aigua, envelliment i deformació										
L'aspecte és perfecte i no hi ha talls ni altres danys al connector de l'arnès de cables de baixa tensió; la connexió és normal, sense distensió, caigudes, aigua, etc.										
El connector del circuit d'alta tensió està connectat correctament sense distensió, oxidació, esquerdes, etc., i l'arnès de cables s'estreny sense tremolar										
Filtre del col·lector de carbó (si està equipat)	Reemplaceu cada 3 any o 60 000 km (el que passi primer).									
Bateria	Lliure de manteniment (excepte en cas de fallada).									
Vàlvula d'accelerador	Es recomana netejar cada 15 000 km.									

Alineació de quatre rodes	Comproveu l'alineació de les quatre rodes cada 20.000 km i ajusteu-la si cal.
Tub de goma de vapor de combustible	Es recomana reemplaçar cada 10 anys o 500 000 km (el que passi primer).
Mànega de càrrega de combustible	Es recomana reemplaçar els productes fets de cautxú comú (com NBR + PVC/CSM, etc.) cada 5 anys o 200 000 km (el que passi primer). Es recomana reemplaçar cada 10 anys o 500 000 km els productes fets de cautxú fluorat (el que passi primer). Es recomana reemplaçar les mànegues abans que puguin causar defectes de rendiment, com ara esquerdes.
*: Recomanem preguntar a la vostra estació de servei autoritzada pel programa de manteniment real aplicat al vostre vehicle.	



LECTURA

- La freqüència de serveis d'inspecció i manteniment programats a la taula és la mínima. Tot i això, pot ser necessari dur-la a terme més sovint en funció de les condicions de la carretera, el clima, les condicions atmosfèriques i l'ús del vehicle. Aquestes condicions poden diferir d'un país a un altre. Per tant, pot haver-hi requisits especials al vostre país. Recomanem preguntar al taller autoritzat pel programa de manteniment real aplicat al vostre vehicle.
- Continueu el manteniment periòdic més de 150.000 km o 120 mesos tornant a la tercera columna del programa de manteniment i afegint els 150.000 km o 120 mesos a les capçaleres de la columna.
- Per a zones especials, hi pot haver especificacions de manteniment especials. Us recomanem que pregunteu al taller autoritzat per les especificacions de manteniment reals que s'apliquen al vostre vehicle.

PRECAUCIÓ

- L'oli del motor i el filtre d'oli s'han de reemplaçar més sovint si es condueix el vehicle en les condicions severes esmentades en els exemples següents*.
- S'han de comprovar cada 5000 km o cada 6 mesos (el que passi primer) si es condueix el vehicle en les condicions severes esmentades en els exemples següents*.
- El lubricant s'ha de reemplaçar cada 5000 km o cada 6 mesos (el que passi primer) si es condueix el vehicle a les àrees següents.
 - Zones amb molta humitat.
 - Zones de muntanya.
 - Zones extremament fredes o calentes.
 - Conducció per carreteres en mal estat (amb sots, amb grava, neu, etc.) durant molt de temps.
 - Conducció per carreteres de muntanya, costa amunt/costa avall per molt de temps.
 - Conducció freqüent en distàncies curtes.
 - En molts casos, en conduir per carreteres urbanes a alta temperatura (superior a 32°C) i en trànsit intens.
 - Ús com a cotxe de policia, taxi, vehicle comercial, remolc, etc.

PRECAUCIÓ

- El filtre d'aire i el filtre d'aire condicionat s'han de reemplaçar més sovint si es condueix el vehicle en les condicions severes esmentades als següents exemples*.

* Exemples de condicions de conducció severes:

- Conducció en climes extremament freds o calents (només per a oli del motor, nivell d'oli del motor, sistema de direcció i suspensió).
- Conducció freqüent en distàncies curtes (només per a oli del motor, nivell d'oli de motor, pastilles i discos de fre de disc/botes d'eix davanter i del darrere i parts de junta de semieix, pastilles i tambors de fre).
- Conducció per carreteres polsoses (només per a cartutx del filtre d'aire, pastilles i discos de fre de disc/botes d'eix davanter i del darrere i parts de junta de semieix, pastilles i tambors de fre, cartutx del filtre d'aire per a sistema de control de clima).
- Conducció per carreteres irregulars i/o enfangades (només per a pastilles i discos de fre de disc/botes d'eix davanter i darrere i parts de junta de semieix, pastilles i tambors de fre, element de filtre d'aire per a sistema de control de clima)
- Conducció per zones on s'utilitza sal per a carreteres o altres materials corrosius (només per a sistema de combustible, línies i connexions, pastilles i discos de fre de disc/botes d'eix davanter i del darrere i parts de junta de semieix, pastilles i tambors de fre, inspeccionar les línies de fre i sistema direcció i suspensió).
- En zones costaneres (només per al sistema de combustible, línies i connexions, pastilles i discos de fre de disc/botes d'eix davanter i darrere i parts de junta de semieix, pastilles i tambors de fre, inspeccioneu les línies de fre i comproveu el funcionament del sistema de frens d'estacionament i servei, el sistema de direcció i suspensió).
- Si el vehicle es veu involucrat en un accident de trànsit, s'inunda, rep un cop o pateix una situació de perill, adreceu-vos a un taller autoritzat per a la seva inspecció i reparació a temps.
- Mai no sobrecarregueu/descarregueu la bateria d'alimentació ni en canvieu els paràmetres de configuració del sistema sense autorització.
- L'ajust de la temperatura d'aire condicionat al vehicle ha de ser adequat, i el temps de funcionament d'aire condicionat no ha de ser excessiu.
- Eviteu que penetri aigua al sistema de la bateria d'alimentació en rentar el vehicle.

PRECAUCIÓ

- El vehicle ha d'evitar travessar aigua massa profunda. Si el vehicle travessa una zona inundada, cal conduir lentament per evitar que l'aigua esquitxi la caixa de la bateria d'alimentació.
- El vehicle no es pot arrencar quan l'energia de la bateria és massa baixa.
- Abans de conduir, comproveu la càrrega restant (valor SOC) de la bateria d'alimentació. Carregueu i després conduïu el vehicle si és necessari segons el quilometratge a conduir per evitar talls d'energia i que el vehicle s'aturi abans d'arribar a la destinació. Durant la conducció, si el SOC és inferior al 30%, eviteu acceleracions ràpides i conduir a alta velocitat, i porteu el vehicle al punt de càrrega més proper per carregar-lo com més aviat millor.
- Quan s'utilitza en climes d'alta temperatura a l'estiu, es recomana mantenir el vehicle aturat durant 30 minuts abans de carregar (si cal carregar-lo), i després mantenir-lo aturat 30 minuts després de carregar, per evitar l'alarma d'alta temperatura causada per l'ús continu del sistema de bateria i l'acumulació de calor, que afecta la vida útil del sistema de bateria.
- Quan s'utilitza en climes de baixa temperatura a l'hivern, es recomana carregar el vehicle immediatament després de fer-lo servir per evitar que la temperatura del sistema de la bateria d'alimentació baixi per sota de 0 °C, la qual cosa afecta la vida útil de la bateria i la seguretat d'ús durant la càrrega.

Dades tècniques

Nom de fluid	Especificació	Manteniment postvenda
Oli (SQRH4J15)	C5 0W-20	4,5 ± 0,2 L (substituiu l'oli i el filtre d'oli alhora)
Líquid de transmissió (130HHB)	TITAN EG DHT 5105	3,7 + 0,2 L
Refrigerant d'alta temperatura (líquid refrigerant del motor)	Tecnologia d'àcid orgànic (OAT)	8 L
Refrigerant de baixa temperatura (líquid refrigerant de les cel·les d'alimentació)	Tecnologia d'àcid orgànic (OAT)	7,5 L
Líquid de frens	DOT4	/

Refrigerant	R1234yf	575 ± 15 g
Oli del compressor	PEV	180 ± 10 g



LECTURA

Conté gasos fluor d'efecte hivernacle i CO2 equivalent 0,0002875 t.



PRECAUCIÓ

- La quantitat d'ompliment és igual a la quantitat de descàrrega, tret que hi hagi fuites d'oli a la transmissió automàtica; demaneu més informació a l'estació de servei autoritzada.
- Utilitzeu únicament peces i fluids originals. En cas contrari, la garantia no serà vàlida.
- Per a l'oli de motor i el líquid de transmissió, utilitzeu només les marques i les especificacions recomanades pel taller autoritzat.
- El volum d'emplenament anterior és només per a referència. La quantitat específica de líquid s'ha de basar en la mida real del vehicle.

8-1. Ubicació d'etiqueta

Número d'identificació del vehicle (VIN).....	314
Etiqueta de producte del vehicle	315
Número de motor.....	315
Finestra de microones	315

8-2. Especificacions del vehicle

Dimensions del vehicle.....	316
Tipus de vehicle.....	317
Pes del vehicle	317
Rendiment del vehicle.....	318
Motor elèctric de transmissió	318

Rendiment del motor	319
Sistema de combustible	319
Sistema de suspensió	320
Bateria d'alimentació	320
Bateria	320
Alineació de les rodes	321
Rodes i pneumàtics	321
Especificació de bombeta..	322
Components del vehicle no inclosos en les dimensions del vehicle	323
Els vostres drets	325
Contacteu amb nosaltres...	325

8. ESPECIFICACIÓ

8-1. Ubicació d'etiqueta

Número d'identificació del vehicle (VIN)

Número d'identificació del vehicle (VIN) al vehicle real



1 El número d'identificació del vehicle (VIN) està gravat a la part inferior dreta de la guarnició de canal de degoteig del compartiment del motor.

2 L'etiqueta del número d'identificació del vehicle (VIN) es troba al capó com es mostra a la il·lustració.

3 L'etiqueta del número d'identificació del vehicle (VIN) es troba a la cantonada superior esquerra del panell d'instruments del costat del conductor, i es pot veure des de fora a través del parabrisa davanter.



L'etiqueta del número d'identificació del vehicle (VIN) es troba a la porta del maleter com es mostra a la il·lustració.

LECTURA

- Per diferències regionals, la ubicació del codi VIN estarà subjecta al vehicle real.
- Si necessiteu llegir el VIN, es recomana llegir-ne les dades amb l'ajut d'un tècnic professional d'un taller autoritzat.

PRECAUCIÓ

Està prohibit malmetre el número d'identificació del vehicle (VIN) o les àrees properes (això inclou cobrir, pintar, tallar, soldar, perforar o retirar).

Etiqueta de producte del vehicle



OMT1E-6020

L'etiqueta de producte del vehicle es troba al panell exterior del quart dret, com es mostra a la il·lustració.

Número de motor



OMT1E-6030

El número de motor es troba al bloc del motor com es mostra a la il·lustració.

Finestra de microones



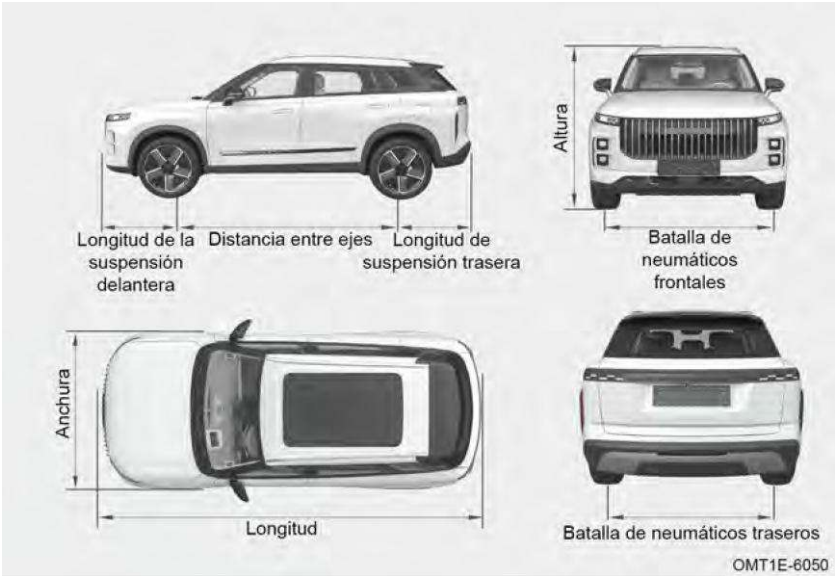
OMT1E-6040

La finestra de microones està ubicada al costat dret a la part posterior del parabrisa davanter, dins del mirall retrovisor, per a la transmissió sense fils de senyal RF i la instal·lació d'identificació electrònica automotriu.

8. ESPECIFICACIÓ

8-2. Especificacions del vehicle

Dimensions del vehicle



Mida del contorn	Llargària (mm)	4.500
	Amplària (mm)	1.865
	Alçària (mm)	1.670
Distància entre eixos (mm)		2.672
Distància de seguiment	Davanter (mm)	1.582
	Darrere (mm)	1.604
Suspensió de llarg	Davanter (mm)	906
	Darrere (mm)	922

Tipus de vehicle

Tipus de vehicle	Tracció davantera 4 × 2, direcció a la roda davantera, motor davanter transversal, cos integral amb 2 compartiments, 5 portes, 5 seients, volant a l'esquerra
Model de motor	SQRH4J15
Tipus de motor	Vertical, 4 cilindres en línia, refrigerat per aigua, 4 temps, doble arbre de lleves, turbocompressor, intercooler
Tipus de subministrament de combustible	Injecció directa
Model de transmissió	130HHB

Pes del vehicle

Pes de l'equipament del cotxe complet (kg)		1.795
Pes de càrrega axial de l'equipament del cotxe complet	Eix davanter (kg)	1.043
	Eix del darrere (kg)	752
Pes total màxim del fabricant (kg)		2.210
Pes total màxim de l'eix del fabricant	Eix davanter (kg)	1.182
	Eix del darrere (kg)	1.028
Capacitat de seients (incloent-hi el conductor) (persona)		5

 ADVERTIMENT

Respecteu la càrrega del vehicle especificada al manual d'instruccions i no excediu el pes màxim autoritzat. En cas contrari, el rendiment de frens i el maneig del vehicle pot canviar i causar lesions personals i accidents.

8. ESPECIFICACIÓ

Rendiment del vehicle

Rendiment de pas	Distància mínima al terra (mm)		147 (ple nominal) / 174 (sense càrrega)
	Diàmetre de gir mínim (m)	Gir a l'esquerra (m)	$\leq 11,0$
		Gir a la dreta (m)	$\leq 11,0$
	Angle d'aproximació (°)		20°
	Angle de sortida (°)		28°
Rendiment de potència	Velocitat màxima del vehicle per a PHEV (km/h)		180
	Velocitat màxima del vehicle per a vehicle elèctric pur (km/h)		120
	Capacitat màxima de pujar pendents per a PHEV (%)		≥ 3

Motor elèctric de transmissió

Article	Paràmetre
Tipus de motor elèctric	Motor elèctric síncron d'imants permanents
Tensió nominal (V)	350
Potència nominal (Kw)	70
Potència màxima (Kw)	150
Parell màxim (Nm)	310
Velocitat màxima (rpm)	16.000

Rendiment del motor

Mode del motor	SQRH4J15
Diàmetre del cilindre (mm)	72
Cursa del pistó (mm)	92
Desplaçament (mL)	1.499
Índex de compressió	14,5: 1
Potència neta màxima (kW)	105
Règim màxim amb potència neta (r/min)	5.200
Parell net màxim (N•m)	215
Règim màxim amb parell net (r/min)	2.500

Sistema de combustible

Tipus de combustible *1	Benzina sense plom amb un nombre d'octà de 85 o més
	Benzina sense plom amb un nombre d'octà de 91 o més
	Benzina sense plom amb un nombre d'octà de 92 o més
	Benzina sense plom amb un nombre d'octà de 95 o més (gasolina súper sense plom)
	E22-E100
Tipus del dipòsit de combustible	Dipòsit de combustible de metall
Capacitat total del dipòsit de combustible	60 L
Bomba de combustible	Bomba de combustible elèctrica

*1: Utilitzeu el combustible recomanat pels distribuïdors autoritzats.



LECTURA

Els vehicles amb convertidors catalítics només poden utilitzar benzina sense plom. Per evitar l'emplenament accidental amb un tipus de combustible incorrecte, el tub d'emplenament de combustible té un disseny de port tipus coll, que només permet fer servir la pistola estàndard de combustible de gasolina sense plom.

8. ESPECIFICACIÓ

PRECAUCIÓ

- Utilitzeu només el tipus de combustible que recomanem.
- L'ús de benzina fora d'especificació pot danyar el motor. Aquests danys no estan coberts per la garantia.
- Si s'utilitza benzina amb plom, el convertidor catalític de tres vies perdrà la seva efectivitat i el sistema de control d'emissions funcionarà incorrectament.
- Si accidentalment s'emplena el dipòsit amb benzina amb plom i s'encén el motor (fins i tot si només s'omple una petita quantitat), el convertidor catalític patirà danys permanents. Per tant, si utilitzeu accidentalment benzina amb plom, adreceu-vos immediatament a un taller autoritzat per a la seva inspecció i reparació.

Sistema de suspensió

Suspensió davantera	Suspensió independent tipus Macpherson, alçada no regulable, amb barra estabilitzadora antibolcada, moll en espiral cònic, amortidor regulable doble
Suspensió del darrere	Suspensió independent de tipus enllaç múltiple, alçada no regulable, amb barra estabilitzadora antibolcada, moll en espiral cònic, amortidor regulable doble

Bateria d'alimentació

Article	Paràmetre
Capacitat de la cel·la (Ah)	54
Capacitat del sistema (Ah)	54
Energia total (kwh)	18,316
Tensió de cel·la (V)	3,2
Tensió nominal (V)	339,2
Mode de conducció	2WD
Mètode de refrigeració	Refrigeració per líquid

Bateria

Model de la bateria	Bateria de plom-àcid AGM de 40 Ah
---------------------	-----------------------------------

Alineació de les rodes

Roda davantera	Comba de roda davantera	25' ±45'
	Angle d'avanç de pivot	4°28' ±60'
	Angle d'inclinació del pivot	13°43' ±60'
	Convergència de roda davantera	5' ± 5' (un costat)
Pneumàtic del darrere	Guerxada de roda posterior	42' ±30'
	Convergència de roda posterior	5' ± 10' (un costat)

Rodes i pneumàtics

Model de pneumàtic		235/50 R19; T125/80 R17; T125/80 D17
Model de llanda		19 × 7 1/2J; 17 × 4T
Pressió d'inflament de pneumàtics en fred (kPa) (sense càrrega)	Roda davantera	230
	Pneumàtic del darrere	230
	Pneumàtic de recanvi (mida no completa)	420
Parell de collament dels perns de les rodes		M12: 150 ± 12 N·m M14: 180 ± 18 N·m
Requisits d'equilibri dinàmic de les rodes per a vehicles amb una velocitat de disseny màxima superior a 100 km/h		Massa equilibrada residual admissible: Abraçadora del bloc d'equilibri lateral ≤ 8 g, pasta del bloc d'equilibri lateral ≤ 10 g

LECTURA

La pressió d'inflament de pneumàtics indicada a la taula s'aplica als pneumàtics freds. La pressió augmenta lleugerament quan el pneumàtic s'escalfa, però no cal abaixar la pressió.

8. ESPECIFICACIÓ

PRECAUCIÓ

- La pressió d'inflament dels pneumàtics s'ha de comprovar com a mínim una vegada al mes, i és especialment important a alta velocitat.
- Per facilitar-vos la cerca del valor especificat sobre la pressió d'inflament, al llindar de la porta del conductor hi ha una etiqueta adhesiva on s'indica el valor especificat per a la pressió d'inflament de pneumàtics en fred.

Especificació de bombeta

Nom de bombeta	Font de llum nominal (tipus/model)	Consell de substitució
Fars	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum antiboira davantera	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum antiboira posterior	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum de circulació diürna	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum de posició davantera	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum de posició posterior	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum de fre	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum de fre de muntatge alt	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum de marxa enrere	LED	Substituït per un taller autoritzat

Nom de bombeta	Font de llum nominal (tipus/model)	Consell de substitució
Intermitent davanter	LED	Substituït per un taller autoritzat
Intermitent lateral	LED	Substituït per un taller autoritzat
Intermitent posterior	LED	Substituït per un taller autoritzat
Llum de matrícula	LED	Substituït per un taller autoritzat

Nota: Les especificacions de la bombeta són només per a referència. Consulteu la configuració real del vehicle.

Components del vehicle no inclosos a les seves dimensions

Components no inclosos a la llargària del vehicle

Com que els següents dispositius que no tenen la funció de càrrega i sobrepassen per l'extrem davanter o del darrere del vehicle no més de 50 mm, el radi de filet del costat i la cantonada no és inferior a 5 mm:

- Eixugaparabrises
- Identificació externa, incloent-hi marca registrada, nom del fabricant, origen, nom del model i tipus, emissió del motor, tipus de transmissió, tipus de conducció i una altra identificació distintiva del vehicle
- Llums i dispositiu de senyal de llum
- Bloc de goma anticollisió i equivalent
- Dispositiu de para-sol extern
- Dispositiu de segellat duaner i el dispositiu de protecció
- Dispositiu utilitzat per fixar encerat i el dispositiu de protecció
- Dispositiu de bloqueig, frontissa, maneta, controlador, interruptor
- Placa de pas (o escala), placa de pas per enfilar-se al vehicle i maneta a la part superior del para-xocs que s'utilitza per netejar finestres.
- Placa de l'emblema del darrere incloent LOGO
- Remolc amovible o dispositiu de remolc
- Tub d'escapament de cua

Components no inclosos en las mides de l'amplada del vehicle:

- Dispositiu de vista indirecta

8. ESPECIFICACIÓ

— Placa de parada d'autobús escolar en estat inoperatiu

Els següents dispositius no tenen la funció de càrrega i la seva grandària d'un costat excedeix el costat del vehicle en no més de 50 mm, i el radi de filet de la vora i la cantonada no és inferior a 5 mm:

— Identificació externa, incloent-hi marca registrada, nom del fabricant, origen, nom del model i tipus, emissió del motor, tipus de transmissió, tipus de conducció i una altra identificació distintiva del vehicle

— Llums i dispositiu de senyal de llum

— Bloc de goma anticollisió i equivalent

— Dispositiu de segellat duaner i el dispositiu de protecció

— Dispositiu utilitzat per fixar encerat i el dispositiu de protecció

— Ranura de drenatge d'aigua local: Es refereix a la ranura de drenatge d'aigua utilitzada per guiar el flux de pluja sobre la porta del conductor (o finestra) i la porta del passatger, a banda i banda del parabrisa davanter

— Part sobresortint flexible del sistema a prova d'esquixades

— Placa de pas retràtil, rampa d'entrada i sortida d'autobús, plataforma elevadora i equivalent, en estat de retracció

— Dispositiu de bloqueig, frontissa, maneta, controlador, interruptor

— Dispositiu de senyal de fallada de pneumàtic

— Indicador de pressió de pneumàtic

— Part deformada de la paret de pneumàtic directament sobre el punt de contacte entre el pneumàtic i el terra

— Dispositiu d'assistència de marxa enrere

— Tub d'escapament de cua

Components no inclosos en les dimensions de l'alçada del vehicle:

Part tova d'antena

Dispositiu sense funció de càrrega:

— Tub d'admissió d'aire

— Dispositiu de vista indirecta

— Dispositiu col·lector de corrent del vehicle elèctric (inclòs el dispositiu de fixació)

— El dispositiu de guia d'aire del darrere del vehicle que és amovible o plegable, llargària desplegada i repleta no superiors a 2000 mm i 200 mm, respectivament.

— Taula de cua, rampa d'entrada i sortida i equivalent amb llargària horitzontal no superior a 300 mm en estat de retracció

— Escala de cua

Els vostres drets

En funció de la legislació local, és possible que tingueu els següents drets respecte a les vostres dades personals: el dret a oposar-vos o retirar el consentiment; el dret a accedir, actualitzar i corregir inexactituds a les vostres dades personals; el dret a restringir o eliminar les vostres dades; el dret a rebre les vostres dades personals i sol·licitar-ne la transferència a una altra organització quan sigui tècnicament factible; i el dret a ser informats i presentar una queixa davant la vostra autoritat local de protecció de dades.

Contacteu amb nosaltres

Per fer una consulta, plantejar una inquietud o exercir els vostres drets com a titulars de les dades, no dubteu a contactar-nos a privacyEU@omodaglobal.com. Això s'aplica si us trobeu a l'Espai Econòmic Europeu i al Regne Unit.

Ens prenem seriosament la vostra privadesa i ens comprometem a respondre-us en el termini d'un mes o en el termini especificat per la llei local de protecció de la privadesa, després de confirmar la vostra identitat.

Si creieu que no hem abordat adequadament la vostra queixa o inquietud, teniu dret a presentar una reclamació davant l'autoritat de protecció de dades competent.

A

Obrir o tancar el capó.....	139
Coixinets de seguretat SRS.....	161
Aire condicionat automàtic.....	118
Ajustament de mode.....	123
Ajustament de l'aire condicionat.....	124
Ajustament d'alçada dels fars.....	55
Ajust del volant.....	42
Durant la conducció.....	17
Abast efectiu.....	90
Alineació de les rodes.....	321
Abans d'engegar el motor.....	15
Obertura d'emergència de la porta posterior.....	144
Engedada remota per clau intel·ligent (si està instal·lada).....	96
Nanses d'assistència.....	131
Seient del darrere.....	63
Seients davanters.....	59
AUTO HOLD.....	157
Avís d'actualització o fi del Servei d'assistència de ciberseguretat..	25
Avís de ciberseguretat per a desballestament o revenda.....	25

B

Bateria d'energia.....	228, 320
Bateria.....	320
Clàxon.....	41
Botons d'àudio.....	114

C

Cadenes de pneumàtics.....	23
Caixa de fusibles.....	281
Calefacció del volant (si està instal·lada).....	42
Càrrega sense fils (si està equipat).....	130
Centre vehicular.....	109
Certificat d'inspecció de lliurament.....	12
Certificat de registre del propietari.....	5
Cinturó de seguretat.....	67

Com estalviar combustible i allargar la vida útil del vehicle.....	14
Com llegir aquest manual.....	3
Components del vehicle que no estan inclosos a la mida del vehicle... ..	323
Comprovació de la corretja de transmissió.....	294
Comprovació del nivell del líquid de transmissió.....	291
Conducció camp a través.....	19
Conducció sobre superfícies cobertes de gel o neu.....	23
Conduir sobre aigua.....	21
Consells per conduir a l'hivern.....	22
Contacteu amb nosaltres.....	325
Control del flux d'aire de sortida d'aire.....	124
Quan conduïu sobre superfícies de carreteres reliscoses.....	20

D

Dades tècniques.....	310
Després d'encendre el motor.....	16
Dimensions del vehicle.....	316
Dispositiu de càrrega.....	239

E

ECALL (si està instal·lada).....	258
Enllaç telefònic.....	115
Entrada sense clau (si està instal·lada).....	91
Espai d'emmagatzematge.....	133
Especificacions de bombeta.....	322
Mirall retrovisor exterior.....	44
Mirall retrovisor interior automàtic.....	43
Mirall retrovisor interior manual.....	43
Estacionament en pendent.....	17
Etiqueta de producte del vehicle..	315

F

Fre	160
Funció de calefacció de seient ...	64
Funció de calefacció del broquet de l'eixugaparabrises (si està equipat)	48
Funció de control remot de finestra	102
Funció de control remot del sostre corredís (si està instal·lada).....	107
Funció de refredament de la caixa de reposabraços de la consola auxiliar	129
Funció d'entrada/sortida portàtil del seient (si està instal·lada).....	66
Funció de far intel·ligent (IHC) (si està instal·lada)	56
Funció de localització intel·ligent del vehicle	56
Funció de memòria del seient (si està instal·lada)	65
Funció de protecció contra l'encallament de la finestra (si està instal·lada)	103
Funció de protecció contra l'encallament del sostre corredís (si està equipat)	107
Funció de reconeixement de veu (si està instal·lada)	115
Funció d'«acompanya'm a casa» ..	55
Funció de ventilació de seient (si està instal·lada)	65
Funció ampliada	226
Funcionament de calefacció d'aire condicionat	128

G

Ganxos	132
Ganxos per a abrics	132
Gravadora de conducció (DVR) (si està instal·lada).....	219

H

Eines de recanvi (si estan instal·lades)	261
---	-----

I

Il·luminació exterior	50
Il·luminació interior	54
Indicador d'operació/mal funcionament	31
Índex	3
Índex d'imatge	3
Informació de clau	87
Informació del primer manteniment	299
Inspecció del nou vehicle	12
Instal·lació del sistema de retenció infantil	78
Instal·lació de l'argolla de remolc	278
Instruccions per a embafament de la llum	57
Interruptor de mecànica de porta ..	98

L

L'estació de servei autoritzada està a la vostra disposició	286
Límit de velocitat actiu (si està instal·lat)	185
Localització intel·ligent de la clau del vehicle (si està instal·lada)	96
Llum de perill	259

M

Manteniment normal	288
Motor elèctric d'accionament	318

N

Número d'Identificació del Vehicle (VIN)	314
---	-----

Número de motor	315
-----------------------	-----

O

Funcionament del refredament d'aire condicionat	126
Funcionament de l'eixugapara-brises davanter.....	46
Operacions d'estacionament.....	17

P

Pes del vehicle	317
Porta posterior elèctrica	140
Pretensor del cinturó de seguretat (si està instal·lat)	72
Programa de manteniment.....	301
Port USB	138

R

Substitució de fusible	282
Canvi de la bateria de la clau.....	88
Canvi de l'escombreta de l'eixugapara-brises.....	49
Remolcatge d'emergència.....	279
Remolcatge del vehicle.....	277
Rendiment del motor.....	319
Rendiment del vehicle.....	318
Reparació i manteniment	286
Reposacaps	58
Reviseu el nivell d'oli	289
Revisió de l'escombreta de l'eixugapara-brises.....	298
Revisió de fusibles	282
Revisió de la bateria.....	296
Revisió del líquid de rentat del parabrisa	297
Revisió dels pneumàtics	294
Revisió del filtre de l'aire condicionat	297
Revisió del nivell del líquid de fre	291
Revisió del nivell de refrigerant ..	292

Revisió del radiador i del condensador	293
Revisió del sistema d'escapament	19
Rodatge del vehicle nou	13
Rotació de pneumàtics	296
Rodes i pneumàtics	321

S

Seguretat del vehicle	93
Si la bateria està descarregada ..	273
Si la temperatura del refrigerant del motor és alta	272
Si punxeu un pneumàtic (líquid de reparació de pneumàtics).....	262
Si punxeu una roda mentre conduïu (canvi de pneumàtics) (si està instal·lat).....	266
Si el vostre vehicle no engega normalment	276
Símbols al manual	4
Sistema Antirotatori.....	95
Sistema d'advertència d'obertura de porta (DOW).....	197
Sistema d'advertiment de col·lisió posterior (RCW) (si està instal·lat).....	198
Sistema d'advertiment de sortida de carril (LDW) (si està instal·lat) ..	188
Sistema d'advertiment de tràfic creuat posterior (RCTA) (si està instal·lat).....	196
Sistema d'assistència d'embussos de trànsit (TJA) / Sistema d'assistència de creuer integrat (ICA) (si està instal·lat).....	202
Sistema d'assistència de límit de velocitat (SLA) (si està equipat)	174
Sistema de combustible	319
Sistema de control de qualitat de l'aire (si està instal·lat)	126
Sistema de control de creuer (si està instal·lat).....	175

Sistema de control de creuer adaptatiu (ACC) (Si està instal·lat)	177
Sistema de control de descens de pendents (HDC) (si està instal·lat)	187
Sistema de detecció d'angle mort (BSD) (si està instal·lat)	194
Sistema de direcció assistida elèctrica (EPS)	153
Sistema d'evasió intel·ligent (si està equipat)	204
Sistema de fragàncies (si està equipat)	129
Sistema de frenat d'emergència automàtic (AEB) i sistema d'advertiment de col·lisió frontal (FCW) (si està instal·lat)	199
Sistema de frenat de trànsit creuat posterior (RCTB) (si estan instal·lades)	196
Sistema de fre d'estacionament (EPB)	154
Sistema de fre multicol·lisió (MCB) (si està instal·lat)	217
Sistema de frens Antibloqueig (ABS)	224
Sistema d'informació de sortida (si està instal·lat)	205
Sistema de manteniment de carril d'emergència (ELK) (Si està equipat)	192
Sistema de monitoratge de vista panoràmica (si està instal·lat)	210
Sistema de monitoratge del conductor (DMS) (si està instal·lat)	208
Sistema de monitoratge de pressió dels pneumàtics (TPMS) (si està instal·lat)	205
Sistema de monitoratge del conductor	208
Sistema de prevenció de canvi de carril (LDP) (si està instal·lat)	190

Sistema de programa electrònic d'estabilitat (ESP)	223
Sistema de radar d'estacionament	214
Sistema de retenció infantil	73
Sistema de suspensió	320
Sistema de Vehicle Elèctric Híbrid Endollable (PHEV)	227
Sistema de visualització frontal (HUD) (si està instal·lat)	218
Sistema intel·ligent de control de la velocitat	186
Sistemes de retenció infantil recomanats	76
Subjecció superior	76
Els vostres drets	325

T

Taula de contingut	3
Tapa del dipòsit de combustible	144
Targeta de lliurament	6
Targeta de servei consultiu «persona a persona»	8
Sostre corredís elèctric (si està instal·lat)	105
Tipus de vehicle	317
Tira reflectora	260
Presa de corrent	137
Transmissió automàtica	151
Triangle d'advertiment	260

V

Finestra de microones	315
Finestres elèctriques	101
Ventilació automàtica de cabina i neteja automàtica de cabina (si estan instal·lades)	125
Verificació de seguretat	15, 287
Viseres, miralls i clips per a bitllets	138
Vista d'àudio	108
Vista del quadre d'instruments	29

Guia de resposta a emergències

1-1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

Informació del sistema de vehicle elèctric híbrid endollable	2
Desconnexió de la bateria de 12 V	7
Mètode d'alliberament de font d'alta tensió.....	7
Desbloqueig / alliberament de la pistola de càrrega	7

1-2. Informació del programa de rescat

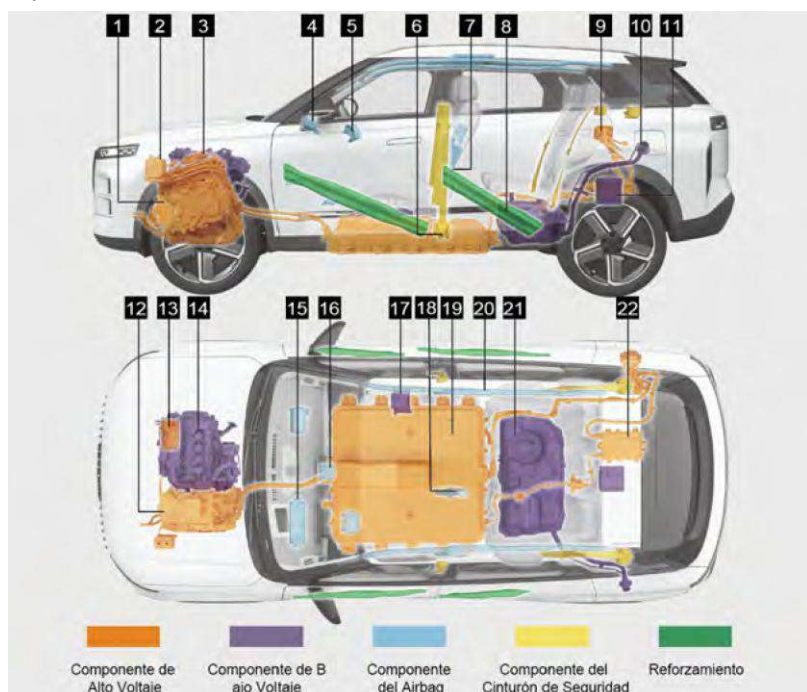
Dispositiu de protecció requerit per al rescatista	9
Operacions d'estacionament	10
Vehicle d'elevació	11
Obertura d'emergència de la porta posterior	11
Rescat d'emergència	11
Remolcatge del vehicle	15

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

1-1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

Informació del sistema de vehicle elèctric híbrid endollable

Components del sistema de clau PHEV



- | | | |
|---|---|---|
| 1 Transmissió híbrida | 2 Escalfador d'alta pressió | 3 Unitat de distribució d'energia d'alta tensió |
| 4 Coixí de seguretat del passatger davanter | 5 Coixí de seguretat del conductor | 6 Pretensor del cinturó de seguretat (si està equipat) |
| 7 Coixí de seguretat lateral (si està equipat) | 8 Placa de protecció | 9 Alimentació CA / Port de càrrega CC |
| 10 Ompliment de Combustible | 11 Bateria (12 V) | 12 Controlador del motor elèctric davanter |
| 13 Compressor elèctric | 14 Motor | 15 Coixí de seguretat del genoll del conductor (si està equipat) |

- | | | |
|---|--|---|
| 16 Mòdul del coixí de seguretat | 17 Unitat de control del vehicle | 18 Coixí de seguretat central (si està instal·lat) |
| 19 Bateria d'alimentació | 20 Coixí de seguretat de cortina lateral (si està instal·lat) | 21 Dipòsit de combustible d'alta pressió |
| 22 Conjunt del carregador a bord | | |



PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

Totes les parts dels components d'alta tensió de la il·lustració s'han de llençar o reciclar d'acord amb les normes i disposicions locals relatives a la protecció del medi ambient.



PRECAUCIÓ

- No remolqueu mai el vehicle a alta velocitat quan les rodes motrius estiguin a terra.
- Està prohibit manipular el controlador del motor elèctric a un banc d'alta velocitat sense energia ni aigua. No proveu mai de retrocedir a alta velocitat en un banc dinamomètric, ni feu cap experiment similar, com ara remolcar a alta velocitat.
- Els components del sistema d'alta tensió del sistema d'energia híbrida contenen, principalment, el feix de cables d'alta tensió, la bateria d'alimentació, el conjunt del carregador incorporat, l'escalfador d'alta tensió, el port de càrrega, el compressor elèctric, el controlador del motor elèctric davanter i el conjunt del controlador del motor elèctric posterior (segons equipament). Els components del sistema d'alta tensió són molt perillosos. No toqueu els components, cables o connectors del sistema d'alta tensió.

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT



ADVERTIMENT

- El personal sense qualificació tècnica en alta tensió no pot manipular, reparar o reemplaçar els components o feixos de cables d'alta tensió de la il·lustració.
- En cas d'accident de trànsit, no toqueu cap component ni feix de cables d'alta tensió de la il·lustració, per evitar danys personals secundaris.
- Per remolcar el vehicle elèctric híbrid endollable, recomanem encaridament que demaneu l'ajuda d'un rescatador professional o d'una estació de servei autoritzada.
- En tallar el vehicle per al rescat, eviteu els components que s'indiquen a la imatge. El rescatista ha d'utilitzar un equip de protecció de rescat bàsic. Seleccioneu el dispositiu de protecció de rescat d'alt voltatge o el dispositiu de protecció de rescat d'incendis segons la situació concreta. L'incompliment de les instruccions pot causar lesions personals o fins i tot la mort.

Informació bàsica del vehicle

Mida del contorn	Llargària (mm)	4.500
	Amplària (mm)	1.865
	Alçària (mm)	1.670
Distància entre eixos (mm)		2.672
Pes total màxim del fabricant (kg)		2.210
Capacitat de seients (inclòs el conductor) (persona)		5

Informació bàsica del sistema de vehicle elèctric híbrid endollable

Cel·les de bateria	Tipus	Bateria d'ió de liti
	Capacitat nominal de monòmer (Ah)	54
	Tensió nominal de monòmer (V)	3,2
Conjunt de bateria d'alimentació	Capacitat nominal del paquet de bateries (Ah)	54
	Tensió nominal del paquet de bateries (V)	339,2
	Número del paquet de bateria (peces)	1
Capacitat del dipòsit de combustible (L)	60	

Senyals d'avertiment del sistema de vehicle elèctric híbrid endollable

Senyal d'avertiment d'alta tensió 1		Perill! Mai toqueu els components del sistema d'alta tensió.
Senyal d'avertiment d'alta tensió 2		Alta tensió. Perill! No premeu en cap cas!
Senyal d'avertiment d'alta tensió 3		Components del sistema d'alta tensió. Perill! No toqueu mai els components d'alta tensió sense fer servir un dispositiu de protecció: compte amb les descàrregues elèctriques!
Senyal d'avertiment d'alta tensió 4		Components del sistema d'alta tensió. Perill! No toqueu mai els components d'alta tensió sense fer servir un dispositiu de protecció: compte amb les descàrregues elèctriques i amb les cremades per altes temperatures!

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

Senyal d'avertiment d'alta tensió 5		Perill! Element inflamable i explosiu. No obriu ni repareu el paquet de bateries sense autorització. No feu curtcircuit dels terminals positiu i negatiu de la bateria amb cables o altres objectes metàl·lics. Mantingueu-la allunyada de fonts de foc i no l'utilitzeu a alta temperatura. No la submergeu mai en aigua o altres líquids. Temperatura òptima d'emmagatzematge: -10°C - 35°C!
Senyal de feix de cables d'alta tensió		Els components del sistema d'alta tensió del vehicle estan connectats mitjançant un arnès de cables taronja d'alta tensió. No toqueu mai els components d'alta tensió sense fer servir un dispositiu de protecció!

ADVERTIMENT

- Després d'arrencar el vehicle, el sistema d'alimentació serà calent. Aneu amb compte amb l'alta tensió i l'alta temperatura, i seguiu sempre les instruccions dels senyals d'avertiment de seguretat del vehicle.
- No toqueu, traieu ni substituiu mai els components, el cable taronja i els connectors amb senyals d'avertència del sistema d'alimentació, per evitar descàrregues elèctriques d'alt voltatge.

Desconnexió de la bateria de 12 V



Pas 1: Poseu l'alimentació del vehicle en mode OFF i connecteu els cables de pont.

Connecteu un extrem del cable positiu al terminal positiu (+) de la bateria del vehicle descarregat, i l'altre extrem al terminal positiu (+) de la bateria del vehicle de rescat.

Connecteu un extrem del cable negatiu al terminal negatiu (-) de la bateria del vehicle de rescat, i l'altre extrem a la part metàl·lica sense pintar del vehicle descarregat.

Mètode d'alliberament de font d'alta tensió



Pas 1: Canvieu l'alimentació del vehicle al mode OFF.

Pas 2: Desconnecteu el cable de terminal negatiu (-) de la bateria.

Pas 3: Traieu la tapa de la caixa de fusibles del compartiment davanter; consulteu el diagrama de la caixa de fusibles a la seva coberta superior. Desconnecteu la font del mòdul BMS.

Desbloqueig / alliberament de la pistola de càrrega

Mètode 1



La pistola de càrrega té funció antirobatori. Després d'inserir la pistola de càrrega i entrar a càrrega a màxima potència, o quan les portes estiguin bloquejades, la pistola de càrrega es bloquejarà automàticament.

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

Quan les portes es desbloquegen, la pistola de càrrega es desbloqueja automàticament. Si la pistola de càrrega es desconnecta en 2 minuts després d'obrir les portes, la pistola de càrrega es tornarà a bloquejar. En aquest moment, la pistola de càrrega es pot desbloquejar novament fins que les portes es bloquegin i després es desbloquegin.

Mètode 2



Quan es produeix un bloqueig electrònic anòmal de la pistola de càrrega o la pistola de descàrrega, totes dues es poden desbloquejar manualment amb el cable de bloqueig electrònic.

Pas 1: Assegureu-vos que el vehicle no estigui carregat o descarregat en aquest moment, d'acord amb la informació de càrrega que es mostra al quadre d'instruments.

Pas 2: Obriu el maleter, aixequen-ne la moqueta i traieu-ne la caixa d'emmagatzematge.

Pas 3: Tireu del cable de bloqueig electrònic per desbloquejar manualment la pistola de càrrega i la pistola de descàrrega.

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

1-2. Informació del programa de rescat

Dispositiu de protecció requerit per al rescatista



Equip de protecció de rescat bàsic:

- 1** Sabates de treball de **2** Guants de cotó seguretat d'alta resistència **3** Guants de protecció

Dispositiu de protecció de rescat d'alta tensió:

- 4** Roba de protecció especialitzada en energia d'alta tensió **5** Full de goma **6** Casc de seguretat amb ulleres

Equip de protecció contra incendis:

- 7** Màscara de respiració d'aire comprimit **8** Càmera d'imatges tèrmiques

OMT1D-4170

ADVERTIMENT

El rescatador ha d'utilitzar un equip de protecció de rescat bàsic. Seleccioneu el dispositiu de protecció de rescat d'alt voltatge o el dispositiu de protecció de rescat d'incendis segons la situació concreta. L'incompliment de les instruccions pot causar lesions personals o fins i tot la mort.

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

Operacions d'estacionament



Pas 1: Trepitgeu el pedal del fre i estacioneu el vehicle amb compte. Quan el vehicle estigui aturat, premeu el botó P per canviar la posició de la marxa a P i activar la funció de fre d'estacionament.

Pas 2: Les operacions següents apagaran el vehicle: Operació:

- Després de desbloquejar el vehicle, aparcar-lo i tancar totes les portes, la coberta del compartiment davanter i el maleter, el vehicle s'apaga activament transcorreguts 30 minuts sense que hi hagi cap acció.
- Si el seient del conductor no està ocupat i totes les portes (inclosa la coberta del compartiment davanter i el maleter) estan tancades, tanqueu el vehicle amb la clau intel·ligent.



- Quan el seient del conductor estigui ocupat o amb les portes obertes, premeu prolongadament l'interruptor d'encesa durant 5s per apagar-lo directament.
-

Alliberament d'emergència d'estacionament elèctric (durant la parada del vehicle)

Quan l'EPB funcioni, premeu el botó de fre d'estacionament elèctric i trepitgeu el pedal del fre; la font del vehicle es canvia al mode OFF i l'estacionament elèctric s'allibera en cas d'emergència. Se'n recomana l'ús només en remolcatges de rescat o en casos rars.

Vehicle d'elevació



Assegureu-vos que el vehicle estigui al punt d'elevació correcte, per evitar fer malbé els cables d'alta o baixa tensió, o la bateria d'alimentació, quan s'aixequi el vehicle.

Obertura d'emergència de la porta posterior



La porta del darrere no es pot obrir quan la bateria està esgotada o en condicions similars. En aquest cas, la porta del darrere es pot obrir amb l'interruptor del dispositiu d'emergència.

Pas 1: Atureu el vehicle amb la major seguretat possible.

Pas 2: Doblegueu el respall del seient del darrere.

Pas 3: Entreu a la part posterior del vehicle i obriu la coberta del dispositiu d'emergència.

Pas 4: Premeu l'interruptor d'emergència i, a continuació, empenyeu la porta del darrere per obrir-la.

Rescat d'emergència

Com evitar l'entrada d'aigua als components d'alta tensió

1. Si el vehicle s'inunda, primer traieu l'aigua i després talleu l'alimentació elèctrica d'alta tensió per evitar un risc més gran de descàrrega elèctrica a causa de la immersió del vehicle.
2. Quan renteu el vehicle, eviteu ruixar la zona de l'interruptor de la coberta del port de càrrega amb una pistola d'aigua a alta pressió. En cas contrari, la coberta del port de càrrega pot obrir-se i pot entrar aigua per l'extrem del port de càrrega.
3. No carregueu el vehicle quan hi hagi taques evidents d'aigua al port de càrrega per evitar danys al vehicle o al dispositiu de càrrega. Quan carregueu el vehicle, no renteu la zona del port de càrrega per evitar danys al vehicle o al dispositiu de càrrega.

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

4. No netegeu el panell protector de la porta amb paper humit, draps humits, detergent, etc. Paeu atenció a la protecció durant l'ús del vehicle (per exemple, en dies plujosos o en rentar el vehicle) i intenteu evitar l'entrada d'aigua al panell protector de la porta, ja que, en cas contrari, podrien produir-se errors als components elèctrics interns, etc.
5. Intenteu triar un lloc amb un refugi per a la càrrega en climes severos. Si el vehicle està inundat o el nivell d'inundació està per sobre de la posició del llinar de la porta, pot entrar aigua als components d'alta pressió. Adreceu-vos a un taller autoritzat per fer la prova i el tractament adequats a temps. No circuleu mai per una carretera quan l'aigua superi la meitat dels pneumàtics.
6. Intenteu no conduir per una carretera amb una profunditat d'aigua desconeguda per evitar accidents per fuites o danys als components elèctrics d'alta tensió. Si cal travessar, analitzeu l'estat de la carretera i confirmeu la profunditat de l'aigua abans de conduir. La profunditat de l'aigua no ha de ser superior a la part inferior de la carrosseria. Es recomana no romandre en aigües profundes durant molt de temps durant el goteig. En cas contrari, els components d'alta tensió del vehicle poden resultar danyats.

Passar a gual amb el cotxe

■ En cas que el vehicle travessi una zona inundada:

1. Si no podeu allunyar el vehicle, conduint-lo, de l'àrea entollada, tal·leu immediatament la font d'alimentació.
2. Quan travesseu una zona inundada, no atureu el vehicle i mantingueu una velocitat reduïda (la velocitat del vehicle no pot superar els 10 km/h).
3. Conduïu el vehicle lluny de la zona inundada i estacioneu-lo en una zona segura. Comproveu si hi ha aigua al vehicle, i, en cas afirmatiu, traieu-la.

■ Després de que el vehicle travessi un lloc inundat:

1. Si el vehicle està greument inundat, tots els ocupants han d'evacuar-lo immediatament cap a una zona segura.
2. Després de travessar una zona inundada, trepitgeu lleugerament el pedal de fre diverses vegades per eliminar l'aigua residual del disc de fre i assegurar-vos que el sistema de frens funcioni correctament.
3. Adreceu-vos a un taller autoritzat per a una inspecció de rutina com més aviat millor, ja que, en travessar una zona inundada, l'aigua pot entrar als components del sistema de transmissió i diluir el greix, provocant una avaria del sistema.

Prevenció d'incendis

■ Per prevenir eficaçment els incendis al vehicle, pareu atenció a les següents precaucions durant l'ús:

1. No deixeu materials inflamables o explosius al vehicle.

A l'estiu, si fa calor, la temperatura interna del vehicle estacionat al sol pot pujar dels 70°C. Si es deixen al vehicle encenedors, netejadors, perfums o altres materials inflamables i explosius, podria provocar-se un incendi o fins i tot una explosió.

2. Després de fumar, assegureu-vos que la burilla estigui completament extingida.

Fumar no sols és perjudicial per a la salut, sinó que també pot provocar incendis. Si la burilla no s'extingeix completament, pot provocar un incendi.

3. Es recomana visitar periòdicament un taller autoritzat per a la inspecció.

Comproveu periòdicament si hi ha fuites d'oli al compartiment del motor i netegeu a temps qualsevol taca d'oli al motor.

Comproveu regularment si els circuits del vehicle, els aparells elèctrics, els connectors de l'arnès de cables, l'aïllament i la posició de fixació són normals. Si trobeu algun problema, solucioneu-lo immediatament.

4. No modifiqueu els circuits del vehicle ni afegiu components elèctrics.

- a. Està estrictament prohibit utilitzar fusibles o cables metàl·lics que superin les especificacions nominals dels aparells elèctrics per reemplaçar els fusibles.
- b. La instal·lació d'altres aparells elèctrics (com els d'àudio o llum d'alta potència) pot provocar una càrrega excessiva als circuits i un escalfament excessiu de l'arnès de cables que podria provocar incendis. La modificació inadequada d'aparells i circuits elèctrics pot crear resistències de contacte i un escalfament anormal, provocant incendis.

5. Precaucions per a la conducció.

En aparcar el vehicle, sobretot a l'estiu, és important comprovar que a sota no hi hagi substàncies inflamables, com fenc, branques i fulles mortes o palla de blat. Si hi ha substàncies inflamables sota el vehicle, és molt probable que es produeixin incendis. En conduir el vehicle, també cal evitar en la mesura que sigui possible les carreteres cobertes de materials inflamables com fulles seques, palla de blat i mala herba, etc., o aturar el vehicle a temps per comprovar per sota si hi ha materials inflamables després de passar per aquestes carreteres. En estacionar, eviteu en la mesura que sigui possible les zones exposades a la llum solar.

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

6. Deixeu sempre extintors portàtils al vehicle i apreneu a utilitzar-los.

Per garantir la seguretat del vehicle, aquest ha d'estar equipat amb extintors, que s'han d'inspeccionar i substituir periòdicament. Alhora, és important familiaritzar-se amb l'ús dels extintors i estar preparat per evitar quedar indefens en cas d'accident.

7. En reparar o fer el manteniment d'un vehicle, cal desconnectar l'alimentació de la bateria de 12 V després de tallar l'alimentació d'alta tensió del vehicle.

Instruccions que cal seguir en cas d'incendi

■ Si el vehicle s'incendia, preneu mesures eficaces amb promptitud i calma per minimitzar els danys:

1. Després que passi l'accident, poseu-vos en contacte immediatament amb la companyia d'assegurances per al tractament posterior.
2. Després que els bombers extingeixin l'incendi, demaneu un certificat de la policia i un informe sobre la causa de l'incendi.
3. Truqueu al 112 per donar part a la policia a temps; alhora, truqueu a l'asseguradora i sol·liciteu atenció in situ.
4. En general, un incendi presenta signes d'alerta primerenca (com ara sorolls o olors anormals procedents de la carrosseria). Un cop detectades les condicions anormals, atureu el vehicle i apagueu-lo immediatament, i porteu a terme el rescat actiu d'acord amb la situació real.
5. Si es detecta fum al compartiment frontal, no obriu immediatament la coberta del compartiment davanter (ja que en fer-ho s'intensificarà la combustió i la propagació del foc a causa de la gran quantitat d'aire). Com que el material de combustió al compartiment davanter és limitat, el tancament de la coberta del compartiment davanter pot controlar la combustió lenta del foc, cosa que n'afavoreix l'extinció).
6. Si es produeix un incendi, abandoneu immediatament la zona perillosa i truqueu als bombers. Informeu els rescatistes que es tracta d'un vehicle híbrid i lliureu el manual d'informació de rescat a bord als rescatistes.

ADVERTIMENT

Si es produeix un incendi, no toqueu mai cap part del vehicle directament. Manteniu-vos allunyat del vehicle i espereu que els rescatistes professionals utilitzin l'equip de protecció adequat per a l'operació.

Fuita de la bateria d'alimentació

Si la bateria d'alimentació presenta fuita, sortiu immediatament de la zona de perill i truqueu als bombers. Assegureu-vos d'informar als rescatadors que es tracta d'un vehicle híbrid, i lliureu-los el manual d'informació de rescat a bord.

⚠ ADVERTIMENT

La fuita de líquid de la bateria d'alta tensió causada per una col·lisió només s'ha de deixar en mans dels rescatistes professionals, que hauran d'utilitzar una màscara protectora i guants d'aïllament de solvents. No toqueu el líquid directament.

Zona de tall del vehicle

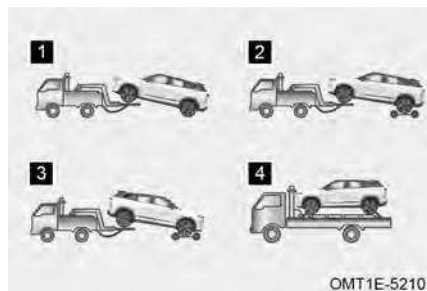
El muntant del vehicle utilitza un aliatge d'alumini fos per protegir la seguretat personal. Si cal tallar durant el rescat, s'han d'utilitzar les eines adequades. Està prohibit tallar les zones d'alta temperatura i alta tensió del vehicle.

⚠ ADVERTIMENT

En tallar el vehicle, els rescatistes professionals han d'utilitzar les eines adequades, com ara talladores hidràuliques, etc., i utilitzar l'equip de protecció personal adequat per evitar lesions personals greus.

Remolcatge del vehicle

Mètodes de remolcatge correctes



1 Per a vehicles amb tracció davantera:

remolqueu el vehicle amb un camió tipus elevador per les rodes davanteres; fixeu el vehicle fermament.

2 Per a vehicles de tracció davantera i 4WD:

Utilitzeu la plataforma de remolc per a les rodes del darrere en remolcar el cotxe amb un camió tipus elevador per les rodes de la part davantera, i fixeu el vehicle fermament.

3 Per a vehicles de tracció davantera i 4WD:

remolqueu el vehicle amb un camió tipus elevador per les rodes posteriors i feu servir una plataforma de remolcatge per a les rodes del davant; fixeu el vehicle fermament.

4 Per a vehicles de tracció davantera i 4WD:

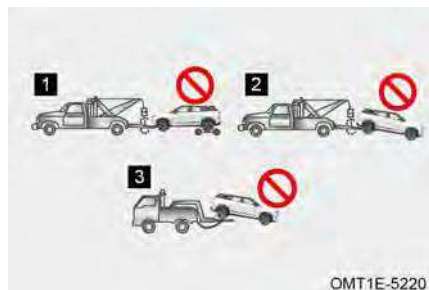
remolqueu amb un camió de plataforma; assegureu el vehicle fermament.

1. INFORMACIÓ SOBRE EL RESCAT

PRECAUCIÓ

- Per a vehicles 4WD, es recomana fer servir un camió de plataforma.
- Si les rodes o l'eix del vehicle estan malmesos, feu servir un camió de plataforma.
- Assegureu-vos que hi hagi una distància adequada entre les rodes sense aixecar i el terra. En cas contrari, es faran malbé el para-xocs i el xassís del vehicle remolcat.

Mètodes de remolcatge incorrectes



- 1** Remolcatge amb un camió d'eslingues per la part davantera del vehicle.
- 2** Remolcatge amb un camió d'eslingues per la part posterior, amb les rodes davanteres a terra.
- 3** Remolcatge amb un camió elevador per la part posterior del vehicle, amb les rodes davanteres a t

PRECAUCIÓ

Per evitar fer malbé la carrosseria, no feu servir un camió d'eslingues.

